

LabX



Mode d'emploi



Balance Control Software
LabX balance Version 1.4

METTLER TOLEDO

Sommaire

1	Accord de licence pour le logiciel LabX de METTLER TOLEDO	9
2	Introduction	11
2.1	Présentation succincte de LabX	11
2.2	Ce que vous devez savoir au sujet de ce mode d'emploi	12
2.3	Interface utilisateur	14
3	Installation du logiciel	15
3.1	Configuration système requise pour LabX balance	15
3.2	Installation et gestion de licence	16
3.2.1	Installation (Autonome)	16
3.3	Gestion de licence et activation de LabX	20
3.3.1	Premier démarrage de LabX	20
3.3.2	Activation et réactivation du système	21
3.3.3	Gestion des licences d'appareil LabX pro only	22
3.3.4	Gestion des licences de module	22
4	Définir les utilisateurs et des groupes LabX pro only	23
4.1	Définir les utilisateurs et les profils	24
4.1.1	Propriétés utilisateur	24
4.1.2	Supprimer un utilisateur	26
4.1.3	Modifier le mot de passe d'un utilisateur	27
4.2	Définir les droits des groupes et des membres	28
4.2.1	Propriétés des groupes	28
4.2.2	Supprimer des groupes	30
4.3	Démarrage de LabX pro et sélection du profil	31
4.4	Modifier son mot de passe	31
4.5	Modification forcée du mot de passe	32
5	Directives	33
5.1	Directives de comptes LabX pro only	33
5.2	Directives générales LabX pro only	34
5.3	Signature électronique LabX pro only	35
5.4	Gestion des documents LabX pro only	36
5.4.1	Configuration du documents	36
5.4.2	Affichage des documents	36
5.5	Imprimer les paramètres de sécurité	36
5.6	Paramétrages généraux de LabX (Menu>Outils>Options)	36
5.7	Paramétrage de la gestion des instruments	37
5.8	Paramétrage de la gestion des ordres de pesée	38
5.9	Configuration de la gestion des comptes rendus	39
5.10	Paramétrages spécifiques de l'utilisateur	40
5.10.1	Définir le répertoire pour l'exportation de comptes rendus	40
5.10.2	Option Sous-répertoire pour l'exportation de comptes rendus	40
5.11	Mode transfert	41
5.11.1	Configurer le mode transfert manuel	41
6	Vue structurelle Configuration	43
6.1	Vue structurelle LabX pro LabX pro only	43
6.2	Vue structurelle LabX light	44
6.3	Symboles	45
7	Etablir les connexions aux périphériques	46
7.1	Paramètres de l'interface réseau e-Link	46
7.2	Définir la connexion ordinateur sur les balances	47
7.2.1	Définir la connexion ordinateur sur les balances AX/MX/UMX	47

7.2.2	Définir la connexion ordinateur sur les balances XS.....	47
7.2.3	Définir la connexion ordinateur sur les balances XP.....	47
7.2.4	Définir la connexion ordinateur sur les balances AT/MT/UMT.....	48
7.2.5	Définir la connexion ordinateur sur les balances AG/PG.....	48
7.2.6	Définir la connexion ordinateur sur les balances PG-S.....	48
7.2.7	Définir la connexion ordinateur sur les balances PR/SR/SG.....	48
7.2.8	Définir la connexion ordinateur sur les balances AB-L/AB-S/PB-L/PB-S.....	48
7.3	Définir les balances dans LabX.....	49
7.3.1	Définir connexion RS.....	49
7.3.2	Définir connexion au réseau.....	50
7.3.3	Affichage des appareils configurés.....	51
7.4	Changer les paramètres de communication.....	51
7.5	Gestion des balances et identification.....	52
7.6	Définition de l'intervalle de maintenance et des paramétrages MinWeigh.....	53
7.6.1	Fonctions MinWeigh (poids minimum) dans LabX.....	54
7.7	Suppression de balances.....	55
8	Paramétrage de la gestion des poids.....	56
8.1	Signature des poids LabX pro only	57
8.2	Modification des poids.....	57
8.3	Suppression de poids.....	58
9	Paramétrages propres à la balance.....	59
9.1	Définition des paramétrages FACT et proFACT.....	59
9.2	Planificateur pour les ordres de réglage et de test.....	60
9.2.1	Planificateur de réglage avec un poids interne.....	60
9.2.2	Planificateur de réglage avec un poids externe.....	61
9.2.3	Planificateur de test de sensibilité avec un poids interne.....	63
9.2.4	Planificateur de test de sensibilité avec un poids externe.....	64
9.2.5	Planificateur des tests de répétabilité avec un poids externe.....	67
9.3	Configuration du verrouillage instrument.....	70
10	Historiques.....	71
10.1	Historique de Réglage / Test.....	71
10.2	Historique de Répétabilité.....	72
10.3	Historique des incidents MinWeigh.....	73
11	Vue structurelle Pesage.....	74
11.1	Introduction.....	74
11.2	Aperçu.....	74
11.3	Symboles.....	75
12	Création de formulaires de pesée.....	76
12.1	Déroulement chronologique d'un ordre.....	76
12.2	Déroulement d'une création de formulaires de pesée.....	77
12.3	Création de nouveaux formulaires de pesée.....	78
12.4	Définition des données d'ordre.....	79
12.5	Définition des données application.....	80
12.5.1	Pesage simple.....	80
12.5.2	Totalisation.....	80
12.5.3	Pesage différentiel, pesage en plusieurs passages.....	81
12.5.4	Pesage dynamique.....	81
12.5.5	Pesée en intervalle.....	82
12.5.6	Paramétrages généraux.....	82
12.6	Définition de la balance et des exigences minimales pour la balance.....	83
12.7	Définition des données échantillons.....	84
12.8	Définition de calculs, statistiques.....	85

12.8.1	Définitions et règles	85
12.8.2	Constantes	86
12.8.3	Résultats	86
12.8.4	Statistiques.....	87
12.8.5	Paramètres SQC.....	87
12.8.6	Résultats post-ordre	88
12.9	Définition du traitement de données	89
12.9.1	Mode transfert	89
12.9.2	Données de comptes rendus	91
12.10	Sauvegarde des formulaires de pesée.....	91
12.11	Duplication des formulaires de pesée	92
12.12	Exportation des formulaires de pesée.....	92
12.13	Importation des formulaires de pesée	93
12.14	Organisation des formulaires de pesée	93
12.15	Signature des formulaires de pesée LabX pro only	94
12.16	Ajout d'un ordre de pesée dans la file d'attente	94
12.17	Exécuter l'ordre	95
12.18	Suppression des formulaires de pesée.....	95
12.19	Impression des formulaires de pesée	95
13	File d'attente des balances et types d'ordres	96
13.1	Types et statut des ordres	96
13.1.1	Ordres de pesée.....	96
13.1.2	Ordres de réglage	97
13.1.3	Ordres de test	97
13.2	Lecture de l'enregistrement FACT/proFACT	98
14	Utilisation des ordres de pesée	99
14.1	Génération d'un ordre de pesée	99
14.1.1	Utilisation d'un formulaire de pesée.....	99
14.1.2	Création d'un ordre de pesée unique	100
14.1.3	Création d'un ordre de pesée grâce à la fonction "Accès rapide" (Rapid Access) - formulaire de pesée	100
14.2	Génération d'ordres de test et de réglage.....	100
14.2.1	Génération d'ordres de test et de réglage à l'aide du planificateur	100
14.2.2	Génération manuelle d'ordres de test et de réglage.....	101
14.3	Démarrage/Reprise des ordres.....	101
14.3.1	Démarrage/Reprise des ordres depuis LabX.....	101
14.3.2	Démarrage des ordres à l'aide de la fonction Accès rapide (Rapid Access) de la balance	101
14.4	Arrêt de l'ordre de pesée	102
14.4.1	Interruption de l'ordre de pesée depuis LabX.....	102
14.4.2	Terminer de l'ordre de pesée depuis LabX	102
15	Moniteur des balances.....	103
15.1	Aperçu.....	103
16	Navigation sur la balance	104
16.1	Balances AX/MX/UMX avec logiciel de commande à distance.....	104
16.1.1	Accès rapide (Rapid Access)	104
16.1.2	Utilisation générale	105
16.1.3	Démarrage d'un ordre de pesée	105
16.1.3.1	Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide de la file d'attente	105
16.1.3.2	Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide du formulaire de pesée.....	106
16.1.4	Exécution de pesées	107
16.1.5	Supprimer un échantillon pendant une pesée	108
16.1.6	Suspendre/terminer un ordre de pesée	109
16.1.7	Déconnexion de LabX.....	109
16.1.8	Utilisation de périphériques.....	109

16.1.8.1	Lecteur de code à barres	109
16.1.8.2	Imprimante locale	109
16.2	Balances AX/MX/UMX avec logiciel standard	110
16.2.1	Utilisation générale	110
16.2.2	Démarrage d'un ordre de pesée	110
16.2.3	Exécution de pesées	110
16.2.4	Supprimer un échantillon pendant une pesée	111
16.2.5	Suspendre/terminer un ordre de pesée	112
16.2.6	Utilisation de périphériques	112
16.2.6.1	Lecteur de code à barres	112
16.2.6.2	Imprimante locale	112
16.3	Balances XS	113
16.3.1	Accès rapide (Rapid Access)	113
16.3.2	Utilisation générale	113
16.3.3	Démarrage d'un ordre de pesée	114
16.3.3.1	Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide de la file d'attente	114
16.3.3.2	Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide du formulaire de pesée	115
16.3.4	Exécution de pesées	116
16.3.5	Supprimer un échantillon pendant une pesée	117
16.3.6	Suspendre/terminer un ordre de pesée	118
16.3.7	Déconnexion de LabX	118
16.3.8	Utilisation de périphériques	118
16.3.8.1	Lecteur de code à barres	118
16.3.8.2	Imprimante locale	118
16.4	Balances XP	119
16.4.1	Accès rapide (Rapid Access)	119
16.4.2	Utilisation générale	119
16.4.3	Démarrage d'un ordre de pesée	120
16.4.3.1	Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide de la file d'attente	120
16.4.3.2	Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide du formulaire de pesée	121
16.4.4	Exécution de pesées	122
16.4.5	Supprimer un échantillon pendant une pesée	123
16.4.6	Suspendre/terminer un ordre de pesée	124
16.4.7	Déconnexion de LabX	124
16.4.8	Utilisation de périphériques	124
16.4.8.1	Lecteur de code à barres	124
16.4.8.2	Imprimante locale	124
16.5	Balances AT/MT/UMT avec logiciel standard	125
16.5.1	Affectation des touches sur les balances AT/MT/UMT	125
16.5.2	Démarrage d'un ordre de pesée	125
16.5.3	Exécution de pesées	125
16.5.4	Suspendre/terminer un ordre de pesée	126
16.5.5	Utilisation de périphériques	126
16.6	Balances AG, PG-S avec un logiciel standard	127
16.6.1	Affectation des touches sur les balances AG, PG-S	127
16.6.2	Démarrage d'un ordre de pesée	127
16.6.3	Exécution de pesées	127
16.6.4	Supprimer un échantillon pendant une pesée	128
16.6.5	Suspendre/terminer un ordre de pesée	128
16.6.6	Utilisation de périphériques	128
16.7	Balances PG/SG avec logiciel standard	129
16.7.1	Affectation des touches sur les balances PG/SG	129
16.7.2	Démarrage d'un ordre de pesée	129
16.7.3	Exécution de pesées	129
16.7.4	Supprimer un échantillon pendant une pesée	130
16.7.5	Suspendre/terminer un ordre de pesée	130

16.7.6	Utilisation de périphériques	130
16.8	Balances PR/SR avec logiciel standard	131
16.8.1	Affectation des touches sur les balances PR/SR	131
16.8.2	Démarrage d'un ordre de pesée	131
16.8.3	Exécution de pesées	131
16.8.4	Supprimer un échantillon pendant une pesée	132
16.8.5	Suspendre/terminer un ordre de pesée	132
16.8.6	Utilisation de périphériques	132
16.9	Balances AB-L/AB-S/PB-L/PB-S avec logiciel standard	133
16.9.1	Affectation des touches sur les balances AB-L/AB-S/PB-L/PB-S	133
16.9.2	Démarrage d'un ordre de pesée	133
16.9.3	Exécution de pesées	133
16.9.4	Supprimer un échantillon pendant une pesée	134
16.9.5	Suspendre/terminer un ordre de pesée	134
16.9.6	Utilisation de périphériques	134
17	Vue structurelle Comptes rendus	135
17.1	Introduction	135
17.2	Aperçu	135
17.3	Symboles	136
18	Utilisation des comptes rendus	137
18.1	Filtre du compte rendu	137
18.2	Affichage des comptes rendus	138
18.3	Organisation des comptes rendus	139
18.3.1	Début du compte rendu (Données de l'ordre)	139
18.3.2	Corps du compte rendu (Valeurs mesurées par passage et par échantillon)	139
18.3.3	Fin du compte rendu (Résultats et statistiques)	140
18.4	Fonctions dans la vue compte rendu	141
18.5	Impression des comptes rendus	141
18.6	Exportation des comptes rendus	141
18.6.1	Exportation manuellement des comptes rendus	141
18.6.2	Exportation automatique des comptes rendus LabX pro only	142
18.6.3	Exportation programmée des comptes rendus	142
18.7	Recherche de texte dans le document	142
18.8	Ajout d'un commentaire au protocole	142
18.9	Signature des comptes rendus LabX pro only	143
18.10	Suppression de comptes rendus	143
19	Sauvegarde sur le PC/serveur	144
19.1	Sauvegarde de la base de données	144
19.2	Démarrer DB Maintenance	145
19.2.1	Sauvegarde des données	145
19.2.2	Restauration de données	146
19.2.3	Initialiser/effacer les données	146
19.3	Sauvegarde automatique des données	147
20	Audit Trail LabX pro only	148
21	Qu'est ce que 21 CFR Part 11?	150
21.1	L'objectif de 21 CFR Part 11	150
21.2	Application au sein de LabX LabX pro only	151
21.3	Implémentation spécifique de l'identification des utilisateurs LabX pro balance LabX pro only	153
21.3.1	Conséquences d'une solution PC sur le processus de pesage	153
21.3.2	Options A et B: Conformité avec le 21 CFR Part 11	154
22	Annexe des fonctions de LabX	155

23	Installation réseau LabX pro only	156
23.1	Exemples de réseau	156
23.1.1	LabX light	156
23.1.2	LabX pro en installation distribué	156
23.1.3	LabX pro en installation réseau	157
23.2	Généralités concernant l'installation en raison	158
23.2.1	Optimisation de l'installation	159
23.2.2	Organisation pour l'installation	159
23.3	Installation (Distribué)	160
23.3.1	Installation (Serveur)	160
23.3.2	Installation (Client)	165
23.3.3	Installation (Broker)	169
23.3.4	Installation de systèmes indépendants	170
23.3.5	Messages d'erreur	170
23.3.6	Installation de correctifs, mises à jour et mises à niveau	172
24	Index	173

LabX is a trademark of Mettler-Toledo AG Switzerland. Current version 1.4.

Reference to third parties and products is only for information purposes. Mettler-Toledo AG accepts no liability for the selection, performance or use of these products. All agreements, contracts or guarantees apply directly between the manufacturer and the customer.

1 Accord de licence pour le logiciel LabX de METTLER TOLEDO

IMPORTANT – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT: le présent accord de licence est un contrat légal entre vous («détenteur de licence») et la société Mettler-Toledo AG pour le produit logiciel de marque identifié ci-dessus, englobant des logiciels et pouvant inclure des médias associés, des imprimés et de la documentation «en ligne» ou électronique («PRODUIT LOGICIEL»). Ce PRODUIT LOGICIEL est mis à votre disposition uniquement aux termes et conditions du présent accord. Dès la première fois que vous installez, copiez ou faites un autre usage du PRODUIT LOGICIEL, vous consentez à être liée par les termes du présent accord. Si vous n'êtes pas d'accord avec les termes du présent contrat, vous n'êtes pas autorisée à utiliser le PRODUIT LOGICIEL. Tous les droits non expressément garantis au détenteur de licence dans le présent accord sont spécifiquement réservés à Mettler-Toledo AG.

Licence de produit logiciel

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois de copyright et des traités internationaux en matière de copyright (droit d'auteur), ainsi que d'autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Le PRODUIT LOGICIEL est distribué par licence, non vendu.

1. Octroi de la licence

Installation et emploi. Le présent accord vous octroie le droit non exclusif et non transférable d'employer le PRODUIT LOGICIEL à vos propres fins internes uniquement. Pour chaque installation de réseau, une licence de base est requise. De plus, chaque unité périphérique contrôlée par le PRODUIT LOGICIEL nécessite une licence d'instrument séparée ou comme défini par accord séparé entre les parties. Vous ne devez installer le LOGICIEL que conformément à nos manuels d'installation. Les droits et la limitation du présent accord régissent également les actualisations/mises à niveau du PRODUIT LOGICIEL. Vous pouvez faire des copies du PRODUIT LOGICIEL uniquement à des fins d'archivage pour soutenir votre emploi du PRODUIT LOGICIEL. Vous ne devez ni reproduire ni distribuer le logiciel sous toute autre forme quelconque, y compris la location ou le leasing.

2. Description d'autres droits et limitations

Limitations sur l'ingénierie inverse, la décompilation et le désassemblage. Vous ne devez pas procéder à l'ingénierie inverse, à la décompilation ou au désassemblage du PRODUIT LOGICIEL, sauf si et dans la mesure où une telle activité est expressément permise par la loi applicable nonobstant cette limitation.

Services d'assistance et enregistrement du détenteur de licence. Mettler-Toledo AG peut vous fournir des services d'assistance en rapport avec le PRODUIT LOGICIEL «services d'assistance»). Le recours aux services d'assistance est régi par les polices et les programmes de Mettler-Toledo AG décrits dans le manuel d'utilisateur, la documentation «en ligne» et/ou dans d'autres documents fournis par Mettler-Toledo AG. Tout code logiciel supplémentaire qui vous est fourni dans le cadre des services d'assistance sera considéré comme faisant partie du PRODUIT LOGICIEL et sujet aux termes et conditions du présent accord. En ce qui concerne l'information technique et autre que vous pourriez fournir à Mettler-Toledo AG, celle-ci peut utiliser ladite information à ses fins commerciales, y compris pour l'enregistrement du produit, l'assistance et le développement. Mettler-Toledo AG ne divulguera pas ladite information à des tiers d'une manière permettant l'identification personnelle.

Transfert. Vous ne devez pas transférer un quelconque de vos droits découlant du présent accord. Le détenteur de licence consent à communiquer les termes et les restrictions contenus dans le présent accord à toutes les personnes qu'il emploie, dirige ou contrôle et qui ont accès au PRODUIT LOGICIEL.

Impôts. Tout impôt anticipé doit être payé par la partie responsable du paiement. Les parties au présent accord s'engagent à obtenir un remboursement des déductions si nécessaire. Elles s'assisteront mutuellement dans l'exercice de leurs obligations procédurales.

Cessation. Sans préjudice pour tout autre droit, Mettler-Toledo AG peut mettre fin au présent accord en cas d'inobservation de votre part des termes et conditions de celui-ci. Dans un tel cas, vous n'êtes plus en droit d'employer le PRODUIT LOGICIEL et vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et de toutes ses composantes.

3. Copyright

Tous titres et copyrights dans et sur le PRODUIT LOGICIEL (y compris mais non limités à toute image, photographie, animation, vidéo, audio, musique, tout texte et tous «applets» intégrées dans le PRODUIT LOGICIEL), les imprimés y afférents et toutes copies du PRODUIT LOGICIEL sont propriété de Mettler-Toledo AG ou ses fournisseurs. Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par les lois de copyright (droits d'auteur) et les termes des traités internationaux. Par conséquent, vous devez traiter le PRODUIT LOGICIEL comme tout autre matériel protégé par copyright.

4. Garanties

Le PRODUIT LOGICIEL y compris toute documentation y afférente, vous est fourni «tel quel». Le détenteur de licence est seul responsable de la sélection du PRODUIT LOGICIEL et des composantes pour obtenir les résultats visés par le détenteur de licence ou pour des applications et systèmes particuliers.

Garantie limitée. Si le PRODUIT LOGICIEL est ou devient défectueux ou inutilisable du fait d'une manufacture incorrecte, dans les 90 jours à compter de votre première acceptation du présent accord, Mettler-Toledo AG s'engage, à sa seule appréciation et sur votre demande écrite, à vous fournir une copie du PRODUIT LOGICIEL en état de fonctionnement ou à vous rembourser le prix d'achat et à mettre fin au présent accord. Mettler-Toledo AG ne garantit pas, en particulier, que le PRODUIT LOGICIEL fonctionnera sans interruption et sans erreurs.

Aucune autre garantie. Mettler-Toledo AG décline expressément toute autre garantie pour le PRODUIT LOGICIEL y compris garantie de quelque nature que ce soit, expresse ou implicite, y compris, sans limitation, les garanties implicites de ventes, d'aptitude à un objet particulier, ou de non-empiètement. La totalité du risque découlant de l'emploi ou de la performance du PRODUIT LOGICIEL vous incombe.

Aucune responsabilité pour les dommages. En aucun cas, Mettler-Toledo AG ou ses fournisseurs ne répondront de dommages quelconques y compris, sans limitation, les dommages pour manques à gagner commerciaux, perte d'exploitation, perte d'information commerciale ou tout autre préjudice pécuniaire découlant de l'emploi ou de l'impossibilité d'employer le présent PRODUIT LOGICIEL, même si Mettler-Toledo AG a été avisée de la possibilité de tels dommages. Toutefois, parce que certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages consécutifs ou accessoires de droit coercitif, il se pourrait que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à votre cas.

5. Divers

Le présent accord est régi par le droit suisse. Tout litige découlant du présent accord ou en rapport avec lui sera sujet à la compétence exclusive des tribunaux ordinaires du canton de Zurich, Suisse. Les termes de la convention des Nations Unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens sont expressément inclus. Nonobstant ce qui précède, Mettler-Toledo AG se réserve le droit d'intenter une action juridique à votre encontre devant tout tribunal compétent.

2 Introduction

Dans ce chapitre, vous obtenez des informations de base au sujet du logiciel LabX. Lisez attentivement ces informations même lorsque vous disposez déjà d'une expérience avec des applications similaires et des logiciels de laboratoire.

Une remarque importante déjà pour commencer: avant chaque actualisation du logiciel LabX, vous devriez effectuer une sauvegarde des données (voir le chapitre 19 "Sauvegarde sur le PC/serveur").

2.1 Présentation succincte de LabX

Nous vous remercions d'avoir choisi LabX de METTLER TOLEDO.

LabX est le logiciel de laboratoire pour la commande des instruments et la gestion des données de balances et titrateurs METTLER TOLEDO.

LabX vous permet une gestion centralisée des instruments. Les tâches comme le contrôle des données de réglage ou la création ou l'adaptation d'applications de pesage peuvent être effectuées à partir d'une station de travail PC. Avec LabX, vous pouvez commander des mesures avec des balances et titrateurs à partir de n'importe quel endroit dans un réseau. LabX propose tous les outils nécessaires pour la gestion et la mémorisation de données selon les directives FDA (21 CFR Part 11). Le logiciel est disponible en différents niveaux de fonctionnalités (voir la vue d'ensemble des fonctions):

- **LabX light** contient toutes les fonctions standards d'application.
- **LabX pro** possède toutes les fonctions de **LabX light**, mais propose encore des caractéristiques supplémentaires comme l'interconnectivité, des fonctionnalités 21 CFR Part 11 et des possibilités d'exportation ainsi que le support de plusieurs instruments.

Ses caractéristiques principales sont:

- Édition et gestion des formulaires de pesée (pour les tâches routinières)
- Fonctions de rapport et de statistiques (avec options d'exportation)
- Fonctions d'assurance qualité (planificateur et verrouillage instrument pour chaque balance)
- Gestion des utilisateurs et fonctions de sécurité (Signature électronique, Audit Trail) **LabX pro only**
- Possibilité de fonctionnement en réseau complet **LabX pro only**
- Contrôle de plusieurs balances à partir d'un seul PC **LabX pro only**
- Accès rapide (Rapid Access) au système LabX depuis la balance. L'"accès rapide (Rapid Access)" n'est supporté que par des balances avec l'application LabX Client. Dans le cas des balances AX/MX/UMX, l'application "Remote" doit être installée.

Avec LabX, vous pouvez définir les formulaires de pesée à l'avance. Sélectionnez une application de pesage et le nombre d'échantillons, puis entrez les données des ordres. L'application démarre dès que vous faites glisser le symbole du formulaire de pesée sur le symbole de la balance souhaitée. Le formulaire de pesée peut être réutilisé autant de fois que vous le souhaitez pour les travaux de routine.

Avec LabX, il est aisé de créer et de gérer des formulaires de pesée pour les tâches routinières. Vous pouvez y spécifier de manière claire des données pour les commandes de contrôle ainsi que des exigences en matière de balance. Dans chaque formulaire de pesée, vous pouvez sélectionner une application de pesage. LabX est livré avec une bibliothèque d'applications fixe. Les formulaires de pesée peuvent être regroupés à votre meilleure convenance afin de pouvoir aisément les gérer ils peuvent aussi être exportés et expédiés très facilement par e-mail.

LabX donne une excellente vue d'ensemble de tous les processus. Dès qu'une opération de pesage est lancée, l'écran affiche une vue en ligne dans laquelle vous pouvez consulter les valeurs de pesage de la balance, ainsi que des informations sur une éventuelle opération de pesage LabX active sur la balance sélectionnée. Dans une fenêtre de compte rendu, vous pouvez consulter les valeurs mesurées pendant l'ordre de pesée, d'une manière comparable au tirage d'une imprimante de balance. Après le lancement d'un ordre de pesée, LabX guide l'utilisateur sur la balance. Pendant le processus, l'utilisateur a toujours la possibilité d'interrompre celui-ci ou de l'annuler, puis de le reprendre plus tard. Des répétitions des différentes mesures sont possibles directement au sein d'une série, pour autant que vous utilisez des identifications des échantillons.

Dans la vue structurelle **Comptes rendus**, vous obtenez une vue d'ensemble de vos résultats de mesure déjà classés en fonction des formulaires de pesée. Dans une fenêtre de compte rendu, sont actualisées les valeurs de mesure saisies dans le cadre d'un ordre de pesée, comme lors d'une consignment avec une imprimante de balance. Des comptes rendus de pesée avec des tableaux et des valeurs mesurées ainsi qu'une exploitation statistique, etc. peuvent être affichés au moyen d'un double-clic. La structuration des données permet d'accéder rapidement aux valeurs souhaitées. Une fonction de filtre très performante permet en outre de réduire aisément les données à l'essentiel lorsque vous le souhaitez. Il est également possible d'imprimer les comptes rendus ou de les exporter sous plusieurs formats standard.

2.2 Ce que vous devez savoir au sujet de ce mode d'emploi

Les conventions suivantes sont valables pour l'ensemble du mode d'emploi:

Les désignations de touche sont indiquées entre guillemets (p. ex. «**ESC**» ou «**Return**»).



Ce symbole identifie des consignes de sécurité et avertissements de danger. Leur non-respect peut entraîner des fonctionnements erronés du logiciel ou du système de mesure entier.

Ce mode d'emploi est valable pour tous les niveaux de fonctionnalités de LabX. Les diverses versions présentent des caractéristiques différentes. Lorsque cela a de l'importance, pour l'utilisation, il en est fait spécialement mention dans le texte.

LabX pro only

Étant donné que le présent mode d'emploi traite des caractéristiques de LabX ainsi que des paramétrages spéciaux des balances raccordées de METTLER TOLEDO, lisez attentivement le mode d'emploi de la balance pour l'utilisation de celle-ci.

LabX pro offre toutes les fonctions nécessaires à la gestion des données conformément aux directives de la FDA (21 CFR Part 11). Chaque utilisateur doit s'identifier par son nom d'utilisateur et le mot de passe. Le gestionnaire d'utilisateur permet une attribution détaillée de droits aux différents groupes d'utilisateurs. Toute modification doit toujours être signée (Signature électronique) par le nom d'utilisateur et le mot de passe, avec indication de la raison de la modification. Chaque action de l'utilisateur est consignée de façon indélébile dans l'**Audit Trail**. Si ces fonctions de sécurité ne sont pas requises, elles peuvent être désactivées lors de l'installation du logiciel.

LabX enregistre les données dans une base de données SQL. Il n'est pas possible d'éliminer des données de façon inaperçue, de les déplacer ou de les effacer. Toutes les interventions sur la Base de données requièrent des droits d'accès valides, sous forme d'identification et de nom d'utilisateur. Mais les données peuvent évidemment être exportées à volonté. Ceci se fait soit automatiquement – par exemple pour leur emploi dans un système informatique de laboratoire LIMS – soit manuellement. A cette occasion, le logiciel établit toujours une copie des données originelles.

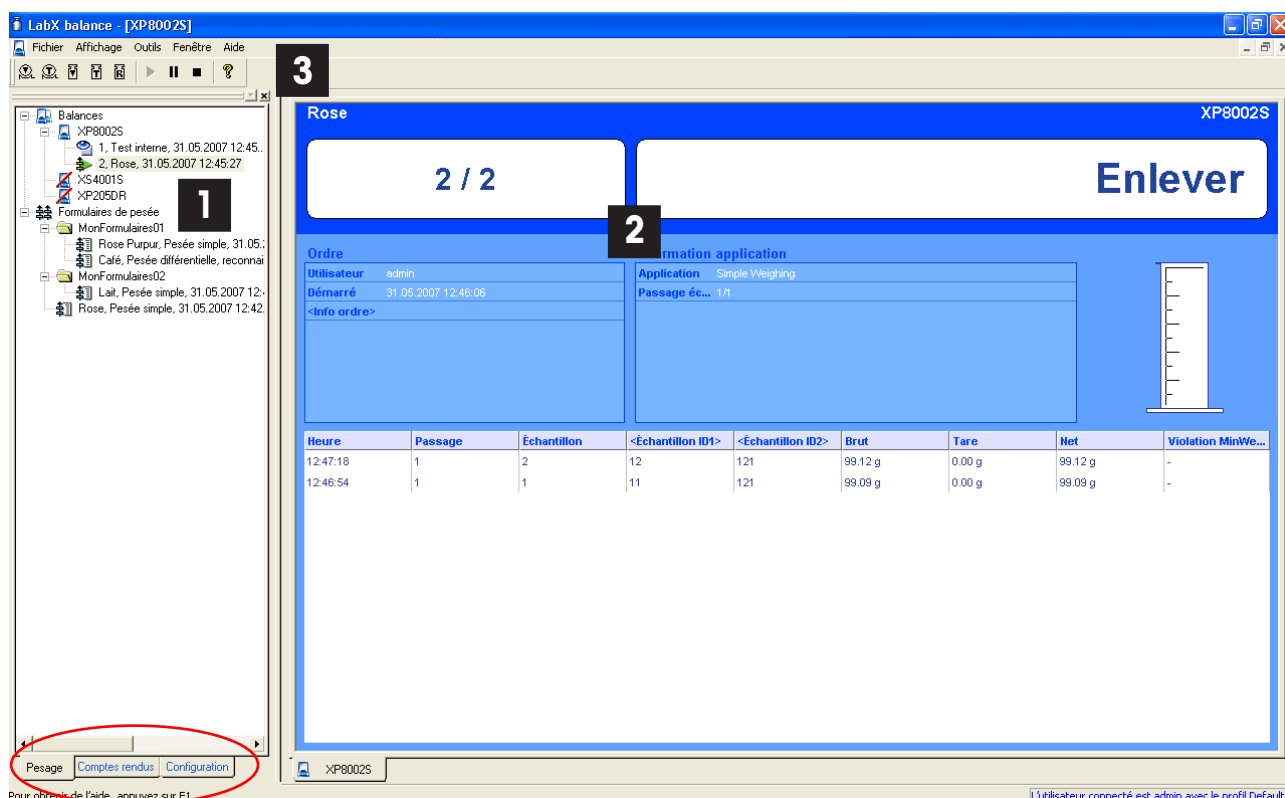
Liste des fonctionnalités	LabX balance pro	LabX balance light
Contrôle des balances METTLER TOLEDO AB-L, AB-S, PB-L, PB-S, AT, MT, UMT, AG, PG, PG-S, PR, SR, SG, AX, MX, UMX, XS et XP	•	•
Gestion des ordres de pesée		
Guidage pas-à-pas sur l'écran de la balance	•	•
Rapid Access (uniquement avec balances AX, XP et XS) – Débuter l'ordre depuis la balance	•	•
Affichage en ligne	•	•
Éditeur de formulaires de pesée	•	•
Pesée simple, Pesée différentielle, Pesée en intervalle et de totalisation	•	•
Files d'attente des balances	•	•
Gestion des réglages de la balance	•	•
Gestion de l'instrument		
Fonction verrouillage instrument	•	•
Planificateur des réglages et des tests de performance	•	•
Historique des réglages et des tests de performance, y compris FACT et proFACT	•	•
Gestion des tolérances instrument avec Base de données de tolérance intégrée	•	•
Bibliothèque de poids	•	•
Historique des incidents Poids Minimum	•	•
Interface de maintenance	•	•
Gestion de données		
Résultats enregistrés dans une Base de données MS SQL	•	•
Puissante fonction de recherche/filtrage – Filtres sélectionnés par l'utilisateur	•	•
Évaluation statistique flexible	•	•
Générateur de comptes rendus conformes aux BPL	•	•
Exportation données manuelle vers Excel ou LIMS	•	•
Exportation données automatique vers Excel ou LIMS	•	
Communication bidirectionnelle avec LIMS, entièrement configurable et automatique, en option (LabX connect)	•	
Sauvegarde et maintenance manuelles/automatiques de la Base de données	•	•
Conformité 21 CFR Part 11		
Gestionnaire utilisateurs avec gestion des mots de passe	•	
Signature électronique pour modification	•	
Signature électronique et autorisation des documents	•	
Audit Trail avec fonctions filtre et d'exportation	•	
Système		
Capacité réseau totale, connection directe par Ethernet	•	
Architecture client/serveur: Tous les résultats peuvent être déposés sur un serveur central	•	
Aide intégrée (Fichier PDF)	•	•

2.3 Interface utilisateur

La fenêtre LabX est subdivisée en deux champs, la vue structurelle de la fenêtre de navigation (1) destinée à la navigation et la fenêtre de travail (2) pour la saisie de données et l'affichage des comptes rendus.

Pour activer les trois aperçus vue structurelle de **Pesage, Comptes rendus et Configuration**, cliquez sur les boutons à la base de la fenêtre de navigation (voir marque). Vous pouvez effectuer de nombreuses fonctions par glisser-déplacer (par exemple déplacer un formulaire de pesée) ou à l'aide de menus contextuels (cliquez avec le bouton droit de la souris sur le symbole voulu).

- Ouvrez ou fermez un répertoire en cliquant sur le signe  ou  par double-clic sur le répertoire.
- En cliquant avec le bouton droit de la souris sur un symbole, vous faites apparaître un menu contextuel présentant les fonctions disponibles.
- Selon le symbole, le double-clic visualise, dans la fenêtre de travail, la présentation correspondant à ce symbole. Pour basculer entre les fenêtres de travail ouvertes, cliquez sur les boutons en dessous de la fenêtre.



La fenêtre de travail sert à visualiser par exemple la vue du moniteur, les formulaires de pesée ou les comptes rendus, vous pouvez choisir l'agencement des fenêtres de travail à l'aide du menu **Fenêtre**, de la barre de menus. Pour commuter entre les fenêtres de travail ouvertes, cliquez sur les boutons en dessous de la fenêtre. Pour fermer plusieurs fenêtres de travail de même type, utilisez la commande du menu **Fenêtre > Fermer Tous**.

Sur la barre de menu et la barre d'outils (3) figurent toujours les fonctions disponibles pour la présentation momentanément active dans la fenêtre de travail.

3 Installation du logiciel

3.1 Configuration système requise pour LabX balance

Système d'exploitation / bases de données pris en charge

- Windows 2000 Professional / Server (SP4 ou supérieur)
- Windows XP Professional (SP1 ou supérieur)
- Windows Server 2003 (SP1 ou supérieur)
- MS SQL Server 2000 (SP3 ou supérieur)
- MS SQL Server 2000 Desktop Engine (SP3 ou supérieur) 2 Go maximale capacité de base de données
- MS SQL Server 2005 (SP2 ou supérieur)
- MS SQL Server 2005 Express Edition (SP2 ou supérieur) 4 Go maximale capacité de base de données

Logiciels

- Internet Explorer 6.01 (SP1 ou supérieur)
- MDAC 2.8 (installation le cas échéant)
- .NET 2.0 (installation le cas échéant)

Client / LabX light

- PC standard industriel, 800 MHz (1,5 GHz recommandé)
- 512 Mo RAM (1024 Mo RAM recommandé)
- 5 Go d'espace libre sur le disque dur (10 Go recommandé)
- Résolution d'écran 1024x768 (1280x1024 recommandé)
- Ethernet 100 Mbits

Serveur / Installation autonome

- PC standard industriel, 1,5 GHz (2,4 GHz recommandé)
- 1024 Mo RAM (2048 Mo RAM recommandé)
- 10 Go d'espace libre sur le disque dur (20 Go recommandé)
- Résolution d'écran 1024x768 (1280x1024 recommandé)
- Ethernet 100 Mbits

Balances supportées

AB-L, AB-S, PB-L, PB-S, AT, MT, UMT, AG, PG, PG-S, PR, SR, SG, AX, MX, UMX, XS et XP

3.2 Installation et gestion de licence

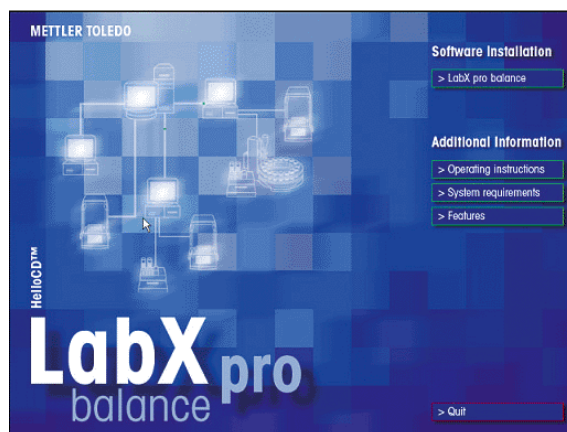
3.2.1 Installation (Autonome)

L'installation en réseau est décrite au chapitre 23 "Installation réseau". Pour effectuer l'installation, vous devez disposer de droits d'administrateur sur le PC. Les services et paramètres Windows suivants doivent impérativement être installés / activés :

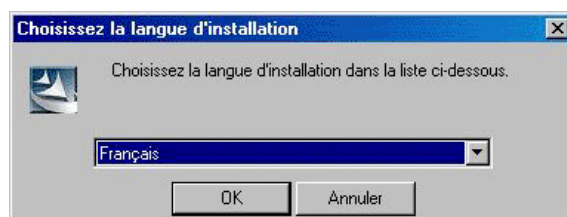
- Protocole TCP/IP
- DCOM
- WMI
- Partage de fichiers et d'imprimantes pour les réseaux Microsoft
- Le "Partage de fichiers simple" doit être désactivé.

Vous installez LabX de la façon suivante :

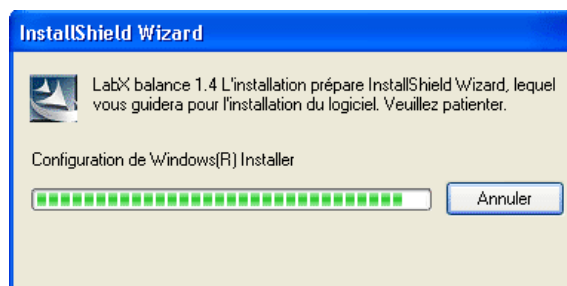
1. Insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD ROM. La fenêtre HelloCD s'affiche automatiquement avec différentes options à sélectionner. (Si la fenêtre HelloCD n'apparaît pas, double-cliquez sur start.exe dans le dossier CD dans l'explorateur Windows pour démarrer l'application). Sélectionnez **Software Installation > LabX pro balance**.



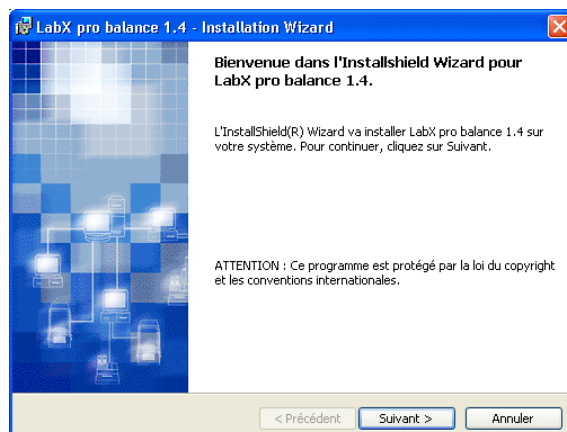
2. Sélectionnez la langue que vous souhaitez pour installer LabX.



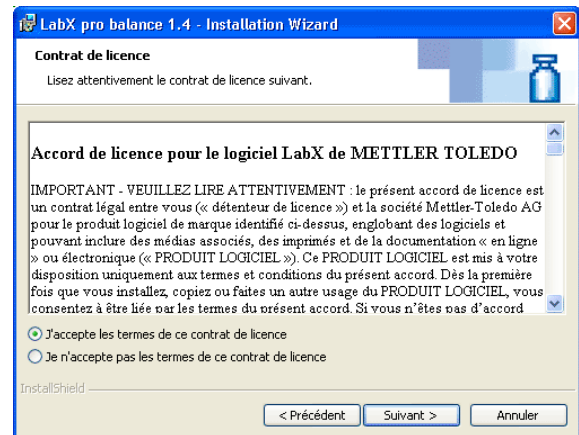
Le programme d'installation prépare l'installation et vérifie les composants logiciels installés.



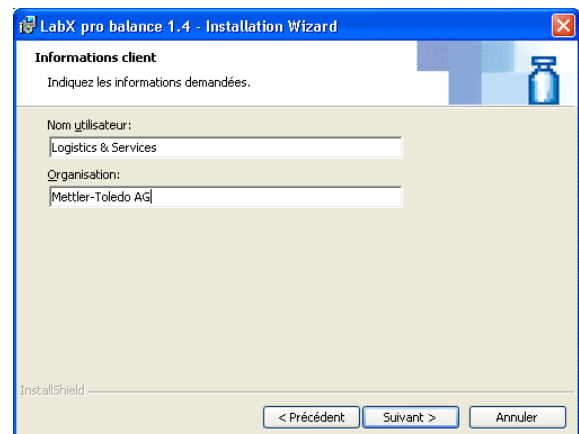
3. L'écran d'accueil apparaît. Cliquez sur **Suivant**.



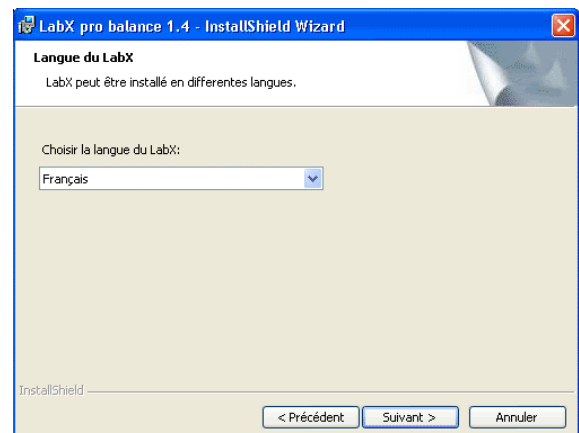
4. Le contrat de licence est affiché. Cochez l'option mentionnant que vous acceptez et cliquez sur **Suivant**.



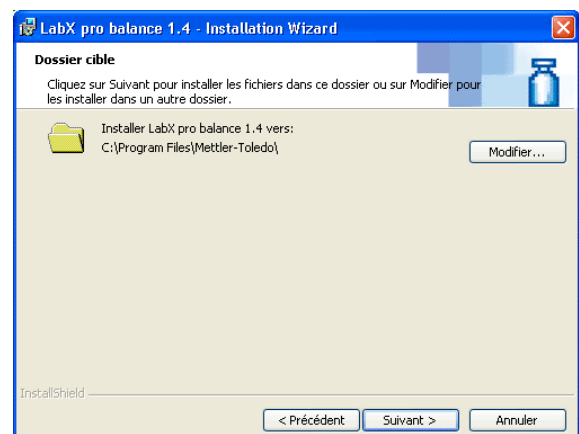
5. Les informations utilisateur et l'utilisation de LabX sont affichées. Entrez-les et cliquez sur **Suivant**.



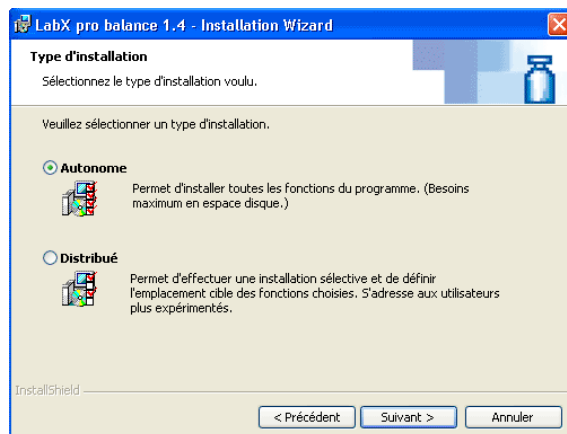
6. Sélectionner la langue de l'installation LabX et cliquer sur **Suivant**.
Vous ne pourrez plus modifier la langue ultérieurement.



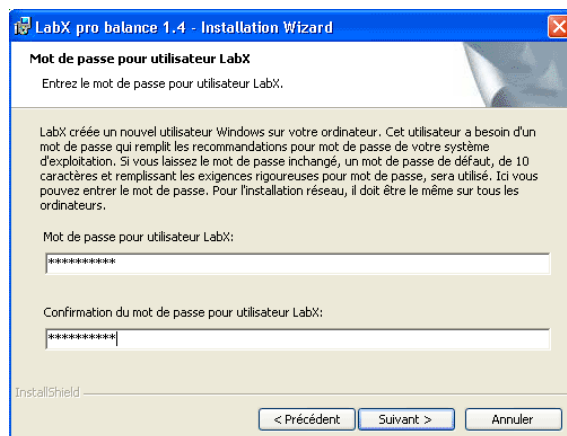
7. Sélectionner le dossier cible et cliquer sur **Suivant**.



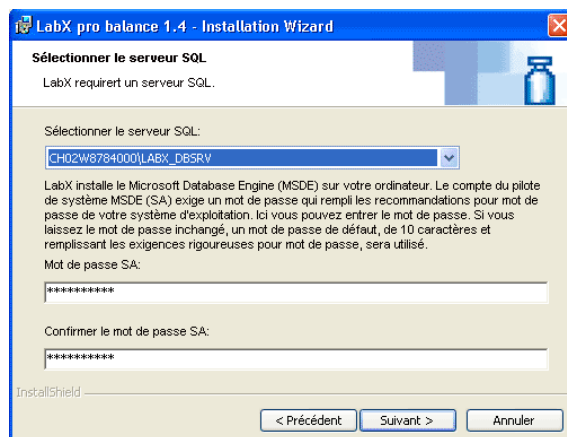
8. Lors de l'installation de **LabX pro** vous avez le choix entre une installation Autonome ou une installation Distribuée. Sélectionnez "**Autonome**" et cliquez sur **Suivant**.



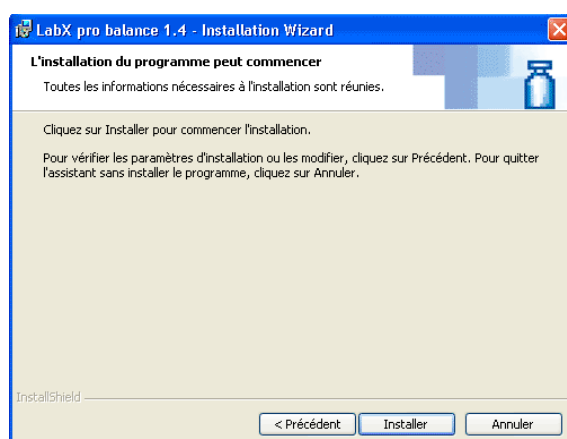
9. Choisir un mot de passe pour l'utilisateur "LabX" et cliquer sur **Suivant**.



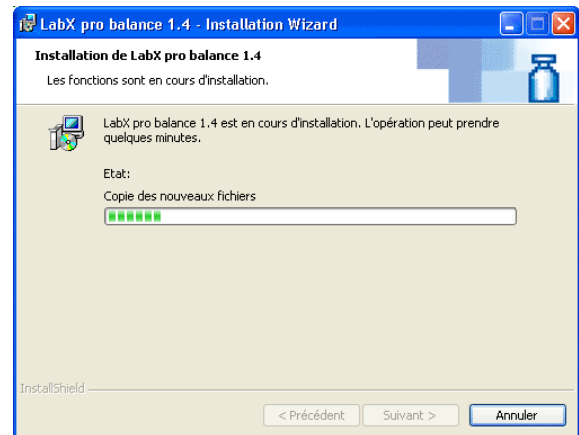
10. Choisir un mot de passe administrateur pour la banque de données MSDE et cliquez sur **Suivant**.



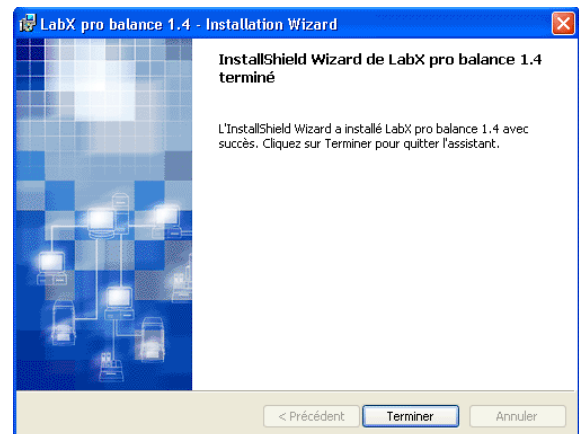
11. Démarrez l'installation des composants en cliquant sur **Installer**.



12. L'installation des différents composants est effectuée et affichée.



13. Une fois l'installation terminée cliquer sur **Terminer** pour conclure. Nous vous recommandons d'effectuer ensuite un redémarrage.



Remarques

- Pour représenter correctement les chiffres en exposant ou en indice, par exemple dans l'éditeur de formulaires, l'option "Fichiers pour les langues d'Extrême-Orient" doit être activée. Celle-ci doit être installée en tant que composant supplémentaire du système d'exploitation.
- Vous trouverez dans le chapitre 23.3.5 "Messages d'erreur" une liste des erreurs possibles et de leurs solutions.

3.3 Gestion de licence et activation de LabX

LabX pro balance

Pour chaque système vous avez besoin d'une "Clé de licence de module" LabX et pour chaque appareil d'une "Licence d'appareil". Les balances qui ne sont pas utilisées par **LabX pro** titration, n'ont pas besoin de licence.

L'étendue de livraison de LabX comprend à la fois une clé de licence de module et une clé de licence d'appareil. Si vous voulez raccorder plusieurs appareils à **LabX pro**, vous avez besoin d'autres licences d'appareil. Vous pouvez commander ces licences d'appareil auprès de votre représentant METTLER TOLEDO. Des paquets de 1, 3, 5 et 10 licences peuvent être fournis.

Après l'installation de LabX une activation est nécessaire dans un délai de 30 jours.

LabX light balance

LabX light balance est fourni avec une "Licence de module" et une "Licence d'appareil". Il n'est pas possible d'utiliser d'autres licences d'appareil. Après l'installation de **LabX light** balance une activation est nécessaire dans un délai de 30 jours. **LabX light** ne comprend pas de gestion utilisateurs.

3.3.1 Premier démarrage de LabX

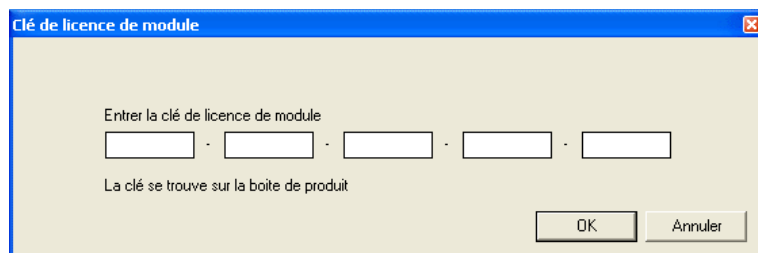
Lors du premier démarrage de LabX vous devez entrer la "Clé de licence de module". Vous trouverez cette clé de licence sur la boîte de LabX.

Après l'installation de **LabX pro** il y a un seul utilisateur défini avec les droits d'administrateur. Après l'entrée des licences d'appareil et l'activation, nous vous recommandons soit de modifier le mot de passe, soit de définir un nouvel administrateur et d'effacer l'administrateur standard.

1. Démarrez LabX par double-clic sur l'icône LabX du bureau.

ou

Sélectionnez **Démarrage > Programmes > LabX > LabX** La boîte de dialogue **Clé de licence de module** apparaît.



2. Entrer la **Clé de licence de module** et cliquer sur **OK**. La boîte de dialogue **Gestionnaire de licence LabX** apparaît.
3. Si vous ne voulez pas installer des licences d'appareil supplémentaires, continuer directement par l'activation du logiciel. Voir chapitre 3.2.2 "Activation et réactivation du système".

ou

Si vous voulez installer des licences d'appareil supplémentaires, continuez par la saisie des licences d'appareil. Voir chapitre 3.2.3 "Gestion des licences d'appareil".

Remarques

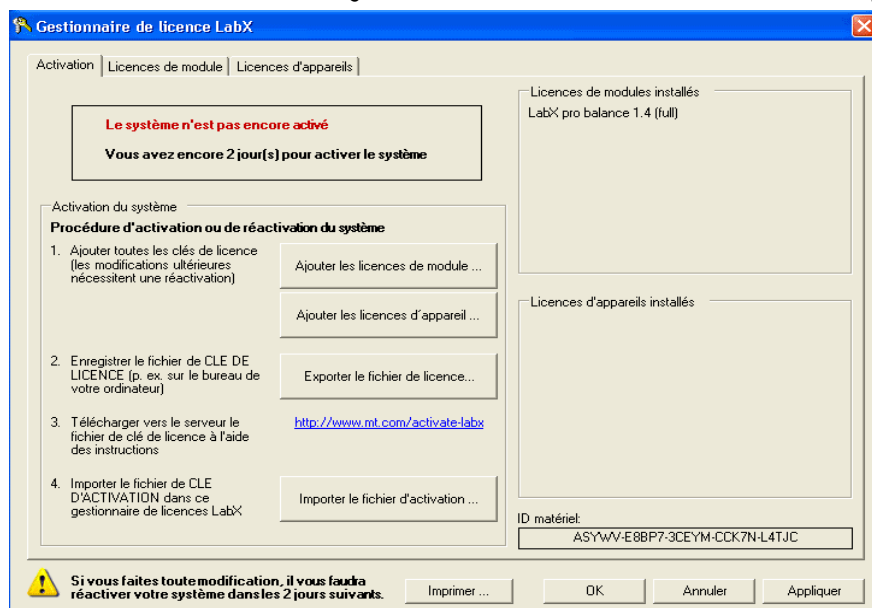
- Après l'installation de LabX une activation est nécessaire dans un délai de 30 jours, voir chapitre 3.3.2 "Activation et réactivation du système".
- Pour le paramétrage de l'administrateur sous **LabX pro**, veuillez suivre les instructions sous chapitre 4.1.1 "Propriétés utilisateur".

3.3.2 Activation et réactivation du système

Une version de LabX non activée ne fonctionne que pendant 30 jours. 10 jours avant l'écoulement de cette période, vous êtes invité à chaque démarrage à procéder à l'activation. Si vous désirez installer des licences d'appareil supplémentaires, continuez par la saisie des licences d'appareil. Voir chapitre 3.3.3 "Gestion des licences d'appareil".

Vous devez procéder à une réactivation lorsque vous ajoutez ou supprimez des Licences de module ou des Licences d'appareil et lorsque vous remplacez des composants matériels dans le serveur ou le serveur complet. La procédure à suivre pour une réactivation est similaire à celle requise pour l'activation, moins les étapes requises pour la création d'un nouvel utilisateur.

1. Si le **gestionnaire de licence LabX** n'est pas déjà ouvert, démarrez LabX et sélectionnez le menu **Outils > Gestionnaire de licence**. La boîte de dialogue **Gestionnaire de licence LabX > Activation** apparaît.



2. Si vous avez des licences d'appareil supplémentaires, commencez par les entrer. Pour ce faire, cliquez sur **Ajouter Licences d'appareil** et entrez le numéro correspondant dans la boîte de dialogue **Code de licence d'appareil**.
3. Cliquez sur **Exporter le fichier code de licence** et entrez le chemin pour l'exportation.
4. Cliquez sur le lien www.mt.com/activate-labx. Suivez les instructions affichées à l'écran.
 - Cliquez sur **New user** pour créer un nouvel utilisateur. Entrez un nom d'utilisateur et une adresse e-mail valide. Vous recevrez ensuite vos données d'accès avec un mot de passe généré par courrier électronique.
 - Cliquez alors sur le lien contenu dans le message et entrez le mot de passe généré dans la fenêtre **Login** qui s'affiche dans le navigateur, puis complétez les données de votre profil.
 - Cliquez sur **Activation**, indiquez le chemin de recherche d'accès au fichier code de licence et cliquez sur **Submit** pour le charger.
 - Renseignez les champs de l'onglet **instruments** et enregistrez vos saisies. Sur l'onglet **system overview**, vous pouvez maintenant télécharger le fichier code d'activation.
 - Sous **My systems**, veuillez saisir toutes les données relatives au système installé. Ces données sont importantes pour les mises à jour du logiciel.
5. Cliquez sur **Importer le fichier code d'activation** et entrez le chemin pour l'importation du fichier code d'activation que vous avez téléchargé.
6. Cliquez sur **OK** ou sur **Appliquer** pour adopter ces entrées. LabX est activé.

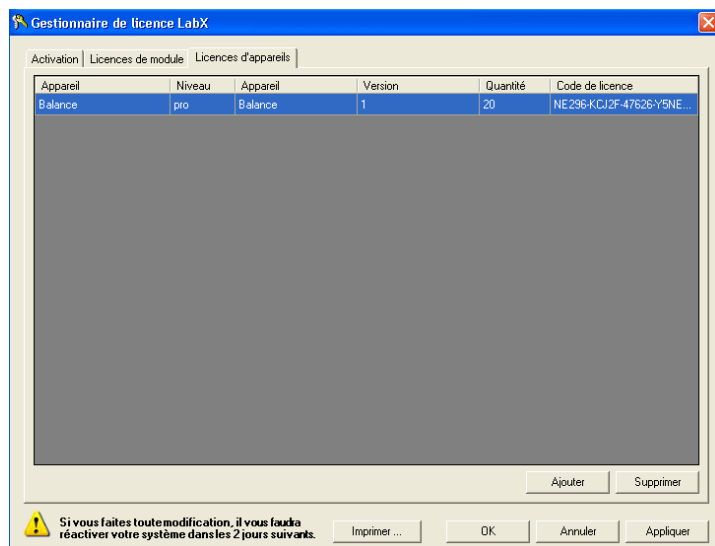
Remarque

Si le PC n'est pas configuré ou autorisé pour l'accès à Internet, vous pouvez copier les fichiers de code de licence sur un support quelconque (par exemple un clé USB) sur un autre PC disposant d'un accès à Internet. Vous effectuez la procédure comme décrit. Enfin, vous copiez à son tour le fichier d'activation fourni par METTLER TOLEDO sur un support quelconque sur le PC LabX, puis vous poursuivez la procédure.

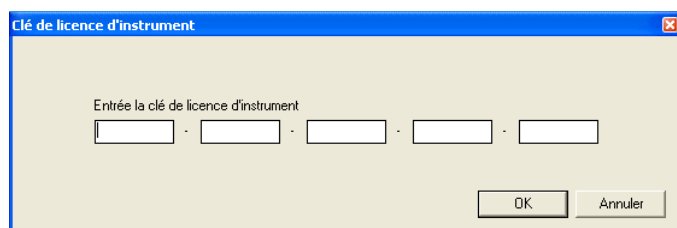
3.3.3 Gestion des licences d'appareil **LabX pro only**

Pour pouvoir utiliser plus d'un appareil sur **LabX pro**, vous devez installer une ou plusieurs licences d'appareil supplémentaires. 31 appareils au maximum peuvent être gérés sur **LabX pro**, les balances qui ne sont pas utilisées par **LabX pro** titration, ne nécessitent pas de licence.

1. Si le **Gestionnaire de licence LabX** n'est pas déjà ouvert, sélectionnez le menu **Outils > Gestionnaire de licence**. La boîte de dialogue **Gestionnaire de licence LabX > Activation** apparaît.
2. Cliquez sur le registre **Licences d'appareil**. La boîte de dialogue **Gestionnaire de licence LabX > Licences d'appareil** apparaît.



2. Sélectionnez **Ajouter** pour ajouter des licences d'appareil.



3. Entrez le Clé de licence d'instrument que vous avez reçu dans une enveloppe puis et validez l'entrée en cliquant sur **Ajouter**.
4. Cliquez sur **OK** ou **Appliquer** pour valider les entrées.

Après des modifications dans le gestionnaire de licence LabX il est nécessaire d'activer à nouveau immédiatement **LabX pro**. Continuez directement par l'activation du logiciel. Voir chapitre 3.3.2 "Activation et réactivation du système".

Remarque

Pour pouvoir supprimer des licences d'appareil, vous devez tout d'abord supprimer du LabX le nombre correspondant d'appareils, sinon une requête correspondante vous sera adressée. Sélectionnez la licence dans la liste et cliquez sur **Supprimer**. Une licence supprimée peut être réinstallée sur un autre système mais il faut réactiver le système également dans ce cas.

3.3.4 Gestion des licences de module

L'ajout et la suppression de licences de module est possible dans certaines conditions. Si vous avez des questions concernant les licences de module, veuillez contacter une représentation locale de METTLER TOLEDO.

4 Définir les utilisateurs et des groupes **LabX pro only**

Vous pouvez vous prémunir, grâce à un système de sécurité, contre l'effacement et la modification intempestives des données.

Ce chapitre explique comment protéger LabX par la définition de droits d'accès pour les utilisateurs et les groupes, et comment définir individuellement la disponibilité des appareils par des profils. Dans un réseau avec d'autres modules LabX p. ex. **LabX pro** balance ou LabX titration, vous pouvez également administrer ces derniers avec le **Gestionnaire d'utilisateurs et de groupes LabX pro** titration.

Des utilisateurs peuvent être ajoutés, modifiés, supprimés ou momentanément désactivés. Chaque utilisateur est affecté à au moins un groupe. Un utilisateur peut avoir plusieurs profils. Les profils déterminent quels appareils il peut utiliser.

L'administrateur dispose toujours des droits "Modifier les directives", "Modifier les configurations du gestionnaire de groupe" et "Modifier les configurations du gestionnaire d'utilisateur", ces droits ne peuvent pas être éliminés. Il faut définir au moins un administrateur. Lorsqu'un seul administrateur est défini, il ne peut être ni effacé, ni désactivé.

Dans les groupes, vous définissez les droits dont disposent les utilisateurs qui en font partie. Une division en 4 groupes est définie normalement par LabX; des groupes peuvent cependant être au choix édités, supprimés ou ajoutés. Les noms des groupes peuvent être modifiés.

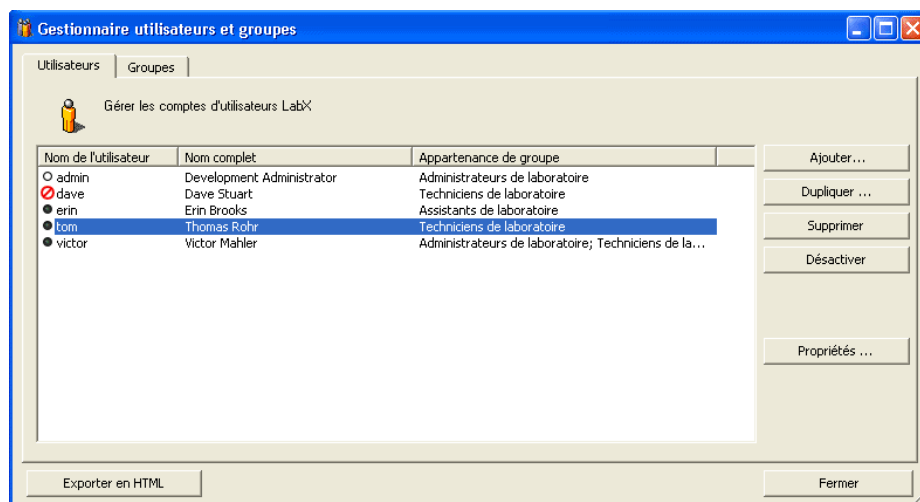
Le réglage des directives de compte est décrit au chapitre 5.1 "Directives de compte".

4.1 Définir les utilisateurs et les profils

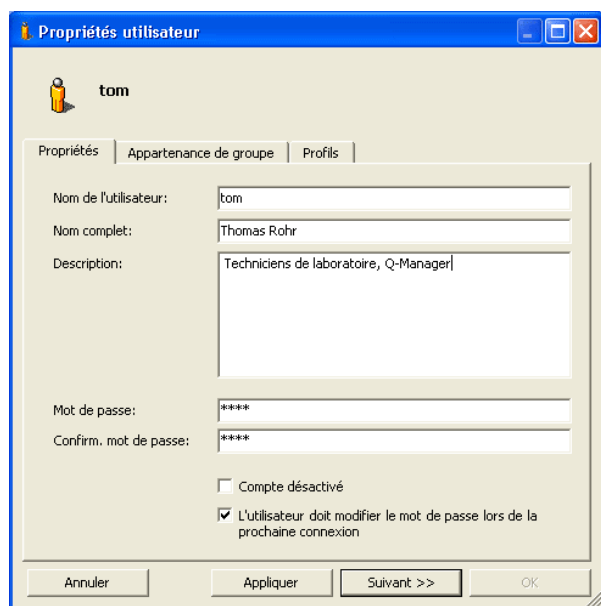
4.1.1 Propriétés utilisateur

Pour créer un nouvel utilisateur pour modifier les propriétés d'un utilisateur, vous devez disposer des droits correspondants; Veuillez à vous identifier en tant qu'utilisateur disposant de ces droits.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Gestionnaire d'utilisateur ...**. La boîte de dialogue **Gestionnaire utilisateur et de groupe** apparaît.



2. Cliquez sur **Ajouter** ou **Dupliquer** pour ajouter un nouvel utilisateur ou sélectionnez un ou plusieurs (touche Majuscule) utilisateurs existants et cliquez sur **Propriétés**. La boîte de dialogue **Propriétés utilisateur > Propriétés** apparaît.

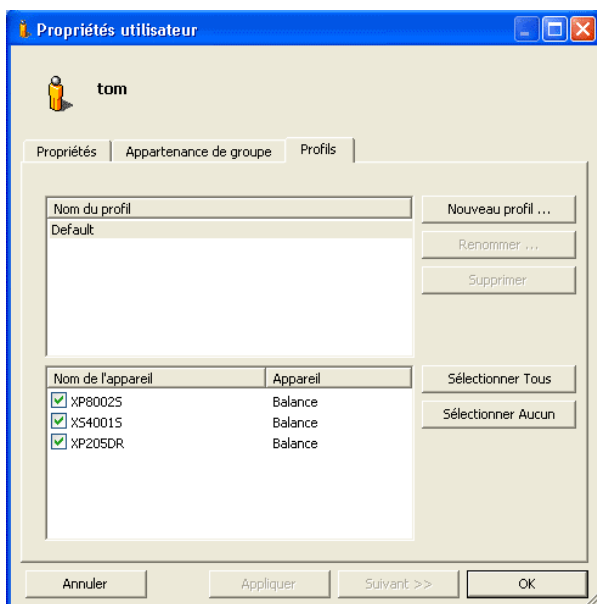


3. Entrez à présent toutes les données de l'utilisateur. En cas de traitement parallèle de plusieurs utilisateurs, les champs qui diffèrent sont représentés en rose.
 - Les "Nom de l'utilisateur" et "Nom complet" doivent obligatoirement être spécifiés. Pour de plus amples informations sur les mots de passe, voir chapitre 5.1 "Directives de compte". Un nom d'utilisation qui a déjà été utilisé une fois, ne peut plus être réutilisé.
 - Si vous sélectionnez "L'utilisateur doit modifier le mot de passe lors de la prochaine connexion", l'utilisation devra lors de sa première identification, entrer un nouveau mot de passe.
 - Si vous sélectionnez "Le compte est désactivé", l'accès est interdit à l'utilisateur.

4. Cliquez sur le registre **Appartenance de groupe** des groupes pour accéder la boîte de dialogue suivante.



5. Sélectionnez un ou plusieurs groupes pour déterminer l'appartenance de l'utilisateur.
6. Cliquez sur le registre **Profils** pour accéder à la boîte de dialogue **Profils**.



7. Pour définir un nouveau profil, cliquez sur **Nouveau profil ...** puis entrez un nom approprié dans la boîte de dialogue. Vous pouvez attribuer plusieurs profils à un utilisateur et leur affecter différents appareils.
8. Sélectionnez les appareils souhaités et cliquez ensuite sur **Appliquer** ou **OK**.

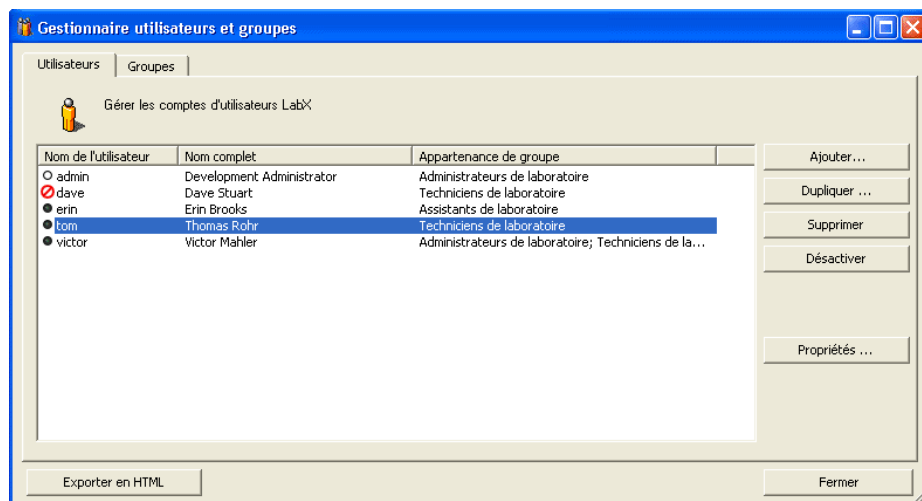
Remarques

- Le profil "Default" ne peut être ni supprimé, ni renommé.
- Tous les appareils disponibles se trouvent dans la liste, y compris ceux qui sont désactivés.
- Les appareils peuvent être affectés à plusieurs utilisateurs.
- Lorsqu'un utilisateur ayant le droit "Modifier les propriétés d'utilisateur et de groupe" s'identifie, un message s'affiche si un compte d'utilisateur est désactivé.
- Si la société possède plusieurs laboratoires, vous pouvez définir un profil par laboratoire. Lorsqu'un utilisateur s'identifie avec le profil d'un laboratoire, il ne verra pas les appareils des autres laboratoires. Si un utilisateur s'identifie avec le profil pour un laboratoire, il ne voit pas les appareils des autres laboratoires. La présentation est ainsi simplifiée et évite la confusion entre les appareils.

4.1.2 Supprimer un utilisateur

Vous ne pouvez modifier les propriétés des utilisateurs que si vous disposez des droits correspondants. Veillez à vous identifier en tant qu'utilisateur disposant de ces droits.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Gestionnaire d'utilisateur ...**. La boîte de dialogue **Gestionnaire utilisateur et de groupe** apparaît.

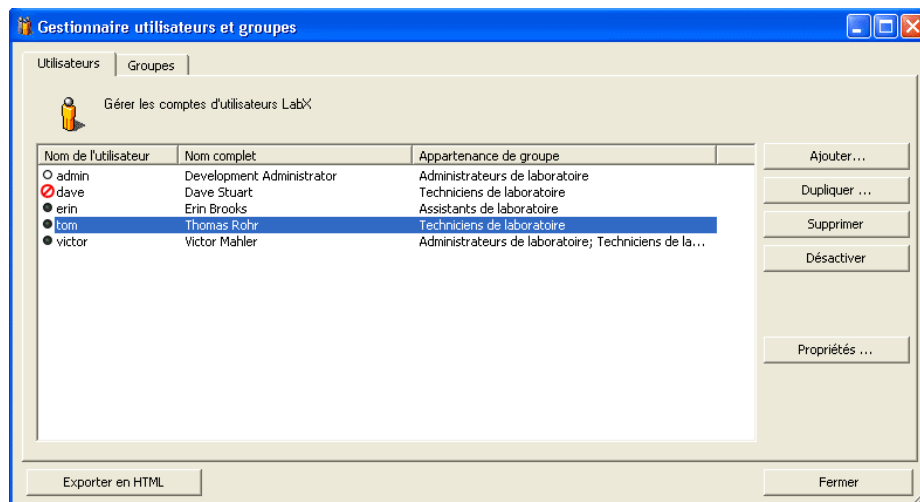


2. Sélectionnez un ou plusieurs (touche Majuscule) utilisateurs existants et cliquez sur **Supprimer**.

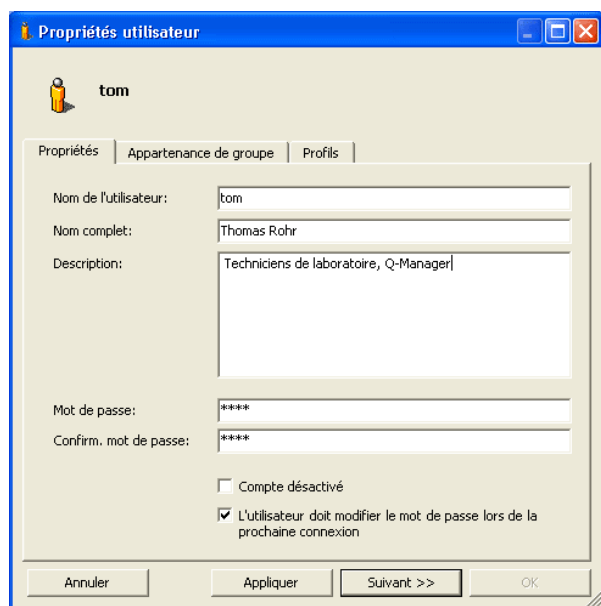
4.1.3 Modifier le mot de passe d'un utilisateur

Vous ne pouvez modifier les propriétés des utilisateurs que si vous disposez des droits correspondants. Veuillez à vous identifier en tant qu'utilisateur disposant de ces droits.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Gestionnaire d'utilisateur ...**. La boîte de dialogue **Gestionnaire utilisateur et de groupe** apparaît.



2. Sélectionnez un utilisateur et cliquez sur **Propriétés**. La boîte de dialogue **Propriétés utilisateur > Propriétés** apparaît.



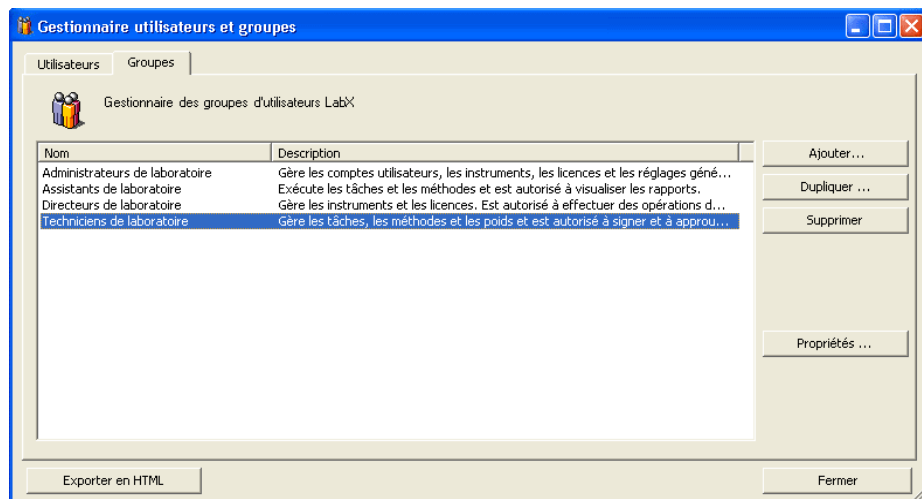
3. Entrez le nouveau mot de passe dans le champ "Mot de passe" puis dans le champ "Confirmer mot de passe" pour le confirmer la modification.
Pour de plus amples informations sur les mots de passe, voir chapitre 5.1 "Directives de compte".
 - Si vous sélectionnez "L'utilisateur doit modifier le mot de passe lors de la prochaine connexion", l'utilisation devra lors de sa première identification, entrer un nouveau mot de passe.
4. Cliquez sur **Appliquer** ou sur **OK** pour valider les entrées.

4.2 Définir les droits des groupes et des membres

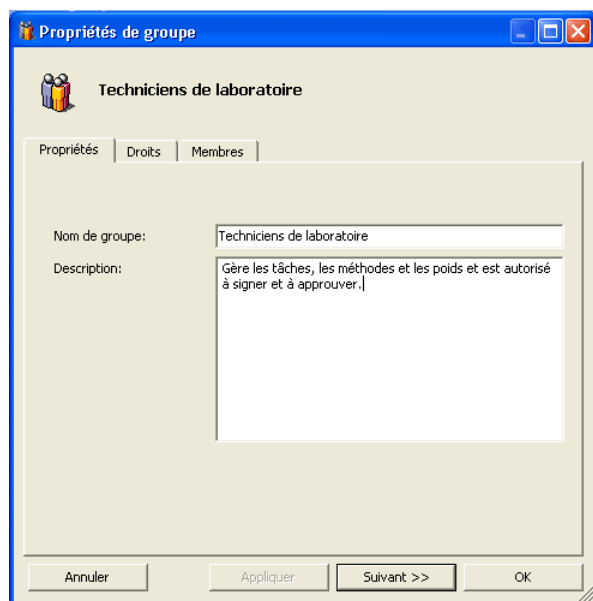
4.2.1 Propriétés des groupes

Vous ne pouvez modifier les propriétés d'un groupe que si vous disposez des droits correspondants. Veuillez à vous identifier en tant qu'utilisateur disposant de ces droits.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Gestionnaire d'utilisateur** La boîte de dialogue **Gestionnaire utilisateur et de groupe** apparaît.
2. Cliquez sur le registre **Groupes** pour changer de boîte de dialogue.

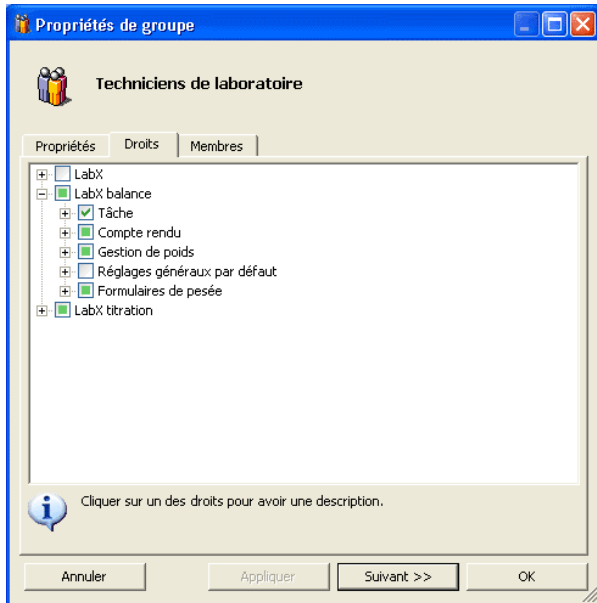


3. Cliquez sur **Ajouter** ou **Dupliquer** pour ajouter un nouveau groupe ou sélectionnez un ou plusieurs (touche Majuscule) groupes existants et cliquez sur **Propriétés**. La boîte de dialogue **Propriétés des groupes > Propriétés** apparaît.



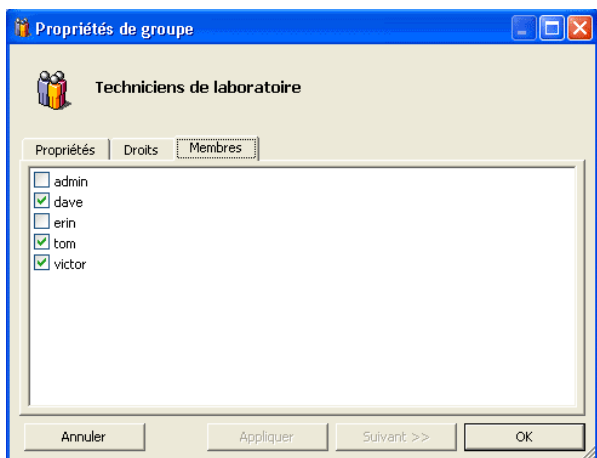
4. Entrer le nom du groupe. En cas de traitement parallèle de plusieurs groupes, les champs qui diffèrent sont représentés en rose. Si vous le souhaitez, vous pouvez entrer une description dans le champ "Description".

5. Cliquez sur le registre **Droits** pour accéder à la boîte de dialogue dans laquelle vous pouvez attribuer les droits.



Pour les groupes présents par défaut, les droits sont prédéfinis mais peuvent être adaptés à vos besoins.

6. Cochez les droits souhaités.
7. Cliquez sur le registre **Membres** pour accéder à la boîte de dialogue dans laquelle vous pouvez affecter les utilisateurs aux groupes.



8. Sélectionnez les utilisateurs souhaités et cliquez ensuite sur **OK**. La boîte de dialogue se ferme et la boîte **Gestionnaire utilisateur et de groupe** apparaît à nouveau.

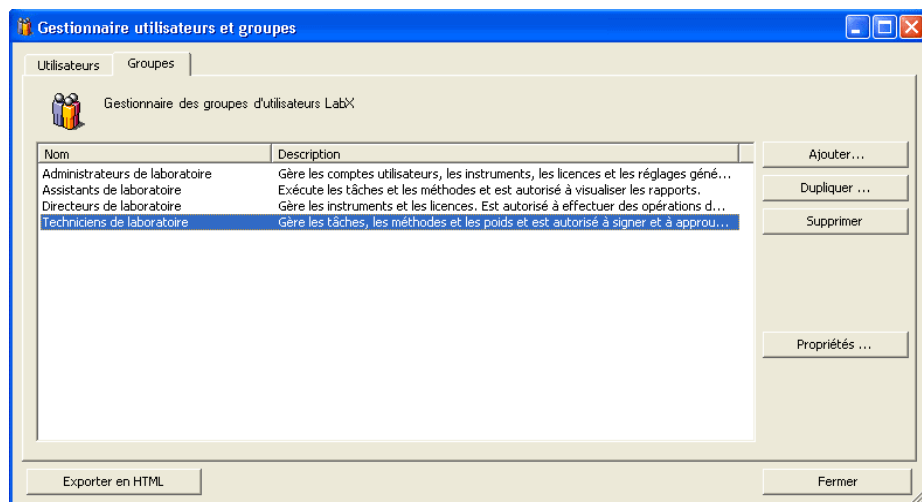
Remarque

Un utilisateur peut être membre de plusieurs groupe, les droits sont alors cumulés.

4.2.2 Supprimer des groupes

Vous ne pouvez modifier les propriétés d'un groupe que si vous disposez des droits correspondants. Veillez à vous identifier en tant qu'utilisateur disposant de ces droits.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Gestionnaire d'utilisateur ...**. La boîte de dialogue **Gestionnaire utilisateur et de groupe** apparaît.
2. Cliquez sur le registre **Groupes** pour changer de boîte de dialogue.



2. Sélectionnez un ou plusieurs (touche Majuscule) groupes existants et cliquez sur **Supprimer**.

4.3 Démarrage de LabX pro et sélection du profil

1. Démarrez LabX par double-clic sur l'icône LabX du bureau.

ou

Sélectionnez **Démarrage > Programmes > LabX > LabX balance**. La boîte de dialogue **LabX balance - Identification** apparaît.

2. Entrez le nom de l'utilisateur et le mot de passe.

3. Sélectionnez le profil voulu dans la liste déroulante du champ "Profil:".

4. Cliquez sur **OK** pour démarrer LabX.

Remarques

- Si vous opérez dans un réseau de plusieurs ordinateurs LabX, vous pouvez vous identifier sur un ordinateur quelconque, sélectionner un profil et vous trouverez alors les appareils correspondants.
- Vous pouvez vous identifier simultanément sur plusieurs PC.
- L'utilisateur peut être désactivé après plusieurs essais d'identification incorrects. Voir également chapitre 5.1 "Directives de comptes".

4.4 Modifier son mot de passe

1. Sélectionnez dans le menu **Fichier > Modifier le mot de passe...**. La boîte de dialogue **Modifier le mot de passe** apparaît.

2. Entrez votre ancien mot de passe dans le champ "Ancien mot de passe".

3. Entrez un nouveau mot de passe dans le champ "Nouveau mot de passe" puis dans le champ "Confirmer nouveau mot de passe" pour confirmer la modification.

4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées.

Remarques

- Selon la configuration dans le chapitre 5.1 "Directives de comptes", un mot de passe doit éventuellement comporter des lettres, des chiffres et des caractères spéciaux.
- Selon la configuration dans le chapitre 5.1 "Directives de comptes", un mot de passe doit comporter des lettres, des chiffres et des caractères spéciaux. Par ailleurs, il ne doit pas contenir le nom d'utilisateur, sinon le mot de passe n'est pas accepté.

4.5 Modification forcée du mot de passe

Selon la configuration choisie dans la boîte de dialogue "Directives de comptes", le mot de passe doit être modifié périodiquement. Lors de l'identification, les utilisateurs sont sollicités pour modifier le mot de passe. Après l'identification par LabX, apparaît alors la boîte de dialogue **Modifier le mot de passe**.



1. Entrez votre ancien mot de passe dans le champ "Ancien mot de passe".
2. Entrez un nouveau mot de passe dans le champ "Nouveau mot de passe" puis dans le champ "Confirmer nouveau mot de passe" pour confirmer la modification.
3. Cliquez sur **OK** pour démarrer LabX ou sur **Annuler**.

Remarques

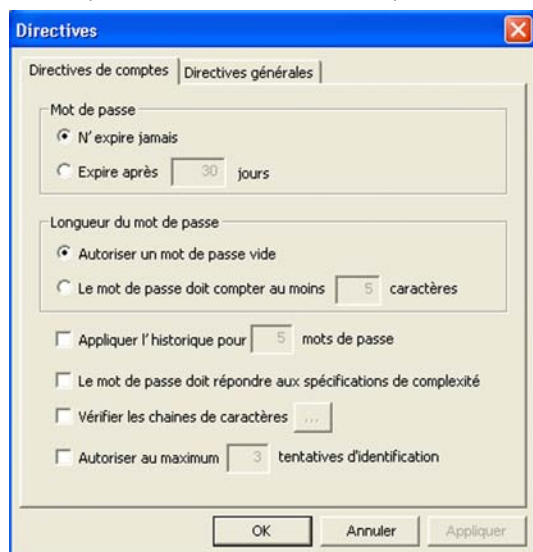
- Selon la configuration dans le chapitre 5.1 "Directives de comptes", un mot de passe ne peut pas être réutilisé.
- Selon la configuration dans le chapitre 5.1 "Directives de comptes", un mot de passe doit comporter des lettres, des chiffres et des caractères spéciaux. Par ailleurs, il ne doit pas contenir le nom d'utilisateur, sinon le mot de passe n'est pas accepté.

5 Directives

5.1 Directives de comptes **LabX pro only**

Vous ne pouvez modifier les paramètres spécifiques au mot de passe, applicables à tous les utilisateurs, que si vous disposez des droits correspondants. Veillez à vous identifier en tant qu'utilisateur disposant de ces droits. Définissez les paramètres spécifiques au mot de passe dans la boîte de dialogue **Directives de comptes**. Ceci comprend l'expiration, la longueur et la complexité du mot de passe.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Directives ...**. La boîte de dialogue **Directives / Directives de comptes** apparaît.
2. Sélectionnez les options souhaitées (explications ci-après).
3. Cliquez sur **Appliquer** ou sur **OK** pour valider les entrées.



Durée de validité du mot de passe

Si vous cochez l'option "Expire après" puis entrez le nombre de jours dans le champ "Jours", il sera demandé à l'utilisateur de changer de mot de passe après le nombre de jours défini. Voir également chapitre 4.5 "Modification forcée du mot de passe".

Longueur du mot de passe

L'option "Autoriser un mot de passe vide" permet une identification sans mot de passe. Cochez l'option "Le mot de passe doit compter au moins ... caractères" puis entrez le nombre minimal de caractères que doit comprendre le mot de passe.

Réutilisation du mot de passe

Si vous cochez la case "Appliquer l'historique pour ... mots de passe" et entrez un nombre, le mot de passe ne pourra être réutilisé qu'après le nombre indiqué de mots de passe saisis.

Complexité du mot de passe

Si vous cochez la case "Le mot de passe doit répondre aux spécifications de complexité", le mot de passe devra comprendre des lettres, des chiffres et des caractères spéciaux. Il ne doit par ailleurs pas contenir le nom de l'utilisateur, sinon le mot de passe ne sera pas accepté.

Vérifier l'absence de chaînes interdites

Cliquez sur [...] pour afficher la boîte de dialogue **Vérifier l'absence de chaînes interdites**, dans laquelle vous pouvez définir les mots de passe non-autorisés.

Nombre d'essais d'identification

Si vous cochez la case "Autoriser au maximum ... tentatives d'identification" puis entrez un nombre, l'utilisateur sera désactivé après le nombre indiqué d'essais d'identification incorrects. Voir également chapitre 4.1.2 "Supprimer un utilisateur".

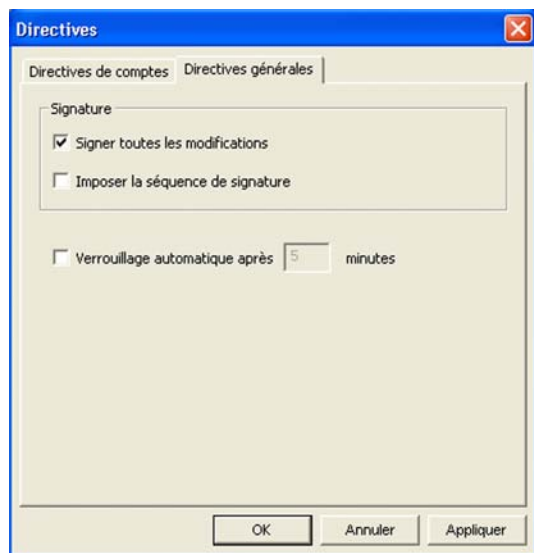
Remarques

- Les modifications ne sont actives qu'après le redémarrage de LabX.
- Si un seul administrateur est défini, il ne peut être ni effacé ni désactivé.

5.2 Directives générales **LabX pro only**

Vous ne pouvez modifier les directives générales applicables à tous les utilisateurs que si vous disposez des droits correspondants. Veuillez à vous identifier en tant qu'utilisateur disposant de ces droits. Définissez les paramètres généraux dans la boîte de dialogue **Directives générales**. Ceci comprend les options 21 CFR Part 11 ainsi que le verrouillage automatique des postes de travail.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Directives** La boîte de dialogue **Directives / Directives de comptes** apparaît. Cliquez sur le registre **Directives générales** puis sélectionnez les options souhaitées (explications ci-après).
2. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées.



Signer toutes les modifications (21 CFR Part 11)

Cochez la case "Signer toutes les modifications" afin qu'une signature électronique, avec l'indication du motif des modifications, soit nécessaire pour toutes les modifications et suppressions. Ces données sont enregistrées dans l'**Audit Trail**.

Imposer la séquence de signature

Cochez la case "Imposer la séquence de signature" pour que la séquence de signature des documents soit fixée par LabX. La première signature est "Révisé", la seconde est "Accepté".

Verrouillage automatique

Le verrouillage automatique permet la déconnexion de l'utilisateur par LabX après une durée donnée. Une boîte de dialogue **Déverrouiller LabX** demandant l'entrée du mot de passe apparaît. Un clic sur **Annuler** permet également de quitter LabX. Si les fonctions 21 CFR Part 11 sont activées, vous devez entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe valables, avec indication du motif, dans la boîte de dialogue avant de pouvoir fermer LabX.

Remarque

Les modifications ne sont actives qu'après le redémarrage de LabX.

5.3 Signature électronique **LabX pro only**

Lorsque vous utilisez LabX en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)" voir chapitre 5.2 "Directives générales", vous voyez apparaître une boîte de dialogue vous invitant à Confirmer la modification avant l'exécution de tout changement sur les objets ci-dessous. Après saisie réussie d'une signature électronique, une entrée est créée dans l'**Audit Trail**.

1. Sous "Raison:", décrivez la raison pour laquelle la modification a été apportée.
2. Sous "Nom d'utilisateur:", vous devez saisir le nom sous lequel vous êtes connecté.
3. Sous "Mot de passe:", entrez votre mot de passe.
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour refuser les modifications et fermer la boîte de dialogue.

Remarque

Si vous identifiez trois fois de suite à l'aide d'un mot de passe erroné, les modifications sont refusées. Chaque tentative de confirmation est enregistrée dans l'**Audit Trail**.

En "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", un utilisateur disposant des autorisations suivantes est invité à saisir une signature électronique avant la validation de chaque modification.

Domaine	Objet	Sujet	Action
Gestion des licences	Code de licence d'appareil	Gestionnaire des licences	Ajouter, Supprimer
Gestion des instruments	Balances	Propriétés * Paramétrages du Poids Minimum Verrouillage instrument Planificateur	Modifier Modifier Modifier Modifier Supprimer
Gestion des ordres	Formulaire de pesée		Supprimer, Modifier, Importer
Gestion des comptes rendus	Compte rendu	Commentaire	Supprimer Modifier
Gestion des poids	Poids		Supprimer, Modifier

* Uniquement dans le domaine Identification et Maintenance

5.4 Gestion des documents **LabX pro only**

Vous pouvez directement accéder aux documents tels que modes d'emploi, certificats, instructions de calibrage et MON (Modes Opératoires Normalisés) à partir de LabX. Les documents peuvent être avoir différents formats tels que Adobe Acrobat, Microsoft Word, Excel ou encore HTML. Les documents peuvent être enregistrés dans différents dossiers, accessibles à l'aide des liens correspondants à partir d'une page HTML.

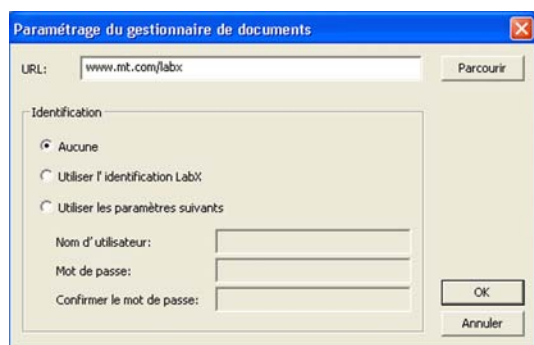
Remarque

L'affichage des différents documents nécessite l'installation préalable des programmes correspondants.

5.4.1 Configuration du documents

Procédez de la manière suivante pour définir la première page des "Documents":

1. Sélectionnez le menu **Outils > Configuration du document...** pour afficher la boîte de dialogue **Configuration du document**.



2. Entrez une adresse URL pour la première page ou cliquez sur "Parcourir" et entrez le nom du dossier souhaité. Dans la zone de fenêtre **Identification**, entrez les paramètres à utiliser pour l'identification.
3. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées.

5.4.2 Affichage des documents

Procédez de la manière suivante pour appeler la première page du document:

1. Sélectionnez le menu **Outils > Documents**. La première page définie sous chapitre 5.4.1 "Configuration du document" apparaît.

5.5 Imprimer les paramètres de sécurité

Les réglages de sécurité qui comprennent les groupes, les utilisateurs, les directives de compte et les directives générales peuvent être exportés comme fichier HTML et imprimés.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Gestionnaire d'utilisateur** La boîte de dialogue **Gestionnaire utilisateur et de groupe** apparaît.
2. Cliquez sur "Exporter en HTML". La boîte de dialogue **Exporter en HTML** apparaît.
3. Sélectionnez le répertoire souhaité et enregistrez les réglages en cliquant sur **Enregistrer**.
4. Ouvrez le fichier enregistré qui est représenté sur le navigateur Internet. Vous pouvez maintenant imprimer les réglages.

5.6 Paramétrages généraux de LabX (Menu>Outils>Options)

Sous de menu **Outils/Options**, vous pouvez saisir une désignation personnalisée pour les identifications ainsi que des paramètres universels. LabX permet de définir un grand nombre d'identifications et d'étiquettes définies par l'utilisateur pour l'identification des instruments, échantillons ainsi que informations sur l'entreprise. Vous pouvez configurer des fonctions de pesage étendues qui serviront au pilotage de la procédure. Prenez votre temps et définissez toutes les données pertinentes pour la gestion afin de disposer d'une solution optimale et sûre pour votre travail quotidien.

Remarque

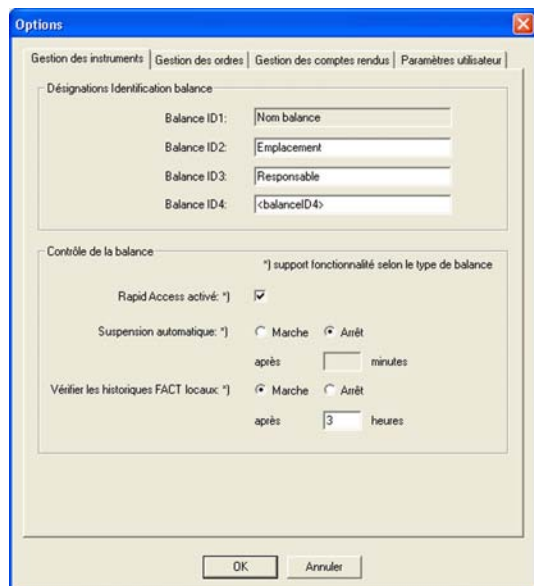
Généralement, ces saisies sont effectuées une seule fois par un administrateur lors de la configuration du système LabX.

5.7 Paramétrage de la gestion des instruments

Si vous travaillez avec plusieurs balances, il est judicieux de saisir de manière plus détaillée les caractéristiques d'identification de chacune d'entre elles. Vous obtenez ainsi une vue claire de ce qui a été fait avec quelle balance, où et quand.

Vous pouvez procéder aux paramétrages de base suivants pour la gestion et le pilotage des instruments.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Options**.
2. La boîte de dialogue **Gestion des instruments** s'affiche. Sous "Balance ID1" apparaît la désignation actuellement utilisée pour l'identification des balances. Il s'agit de "Nom balance" et cette entrée ne peut pas être modifiée.



3. Sous "Balance ID2", indiquez Emplacement, par exemple, afin de pouvoir attribuer des données géographiques à chaque balance (voir chapitre 7.5 "Gestion des balances et identification").
4. Sous "Balance ID3", indiquez Responsable, par exemple. Vous pouvez ainsi saisir le nom d'une personne de référence responsable de la balance (voir chapitre 7.5 "Gestion des balances et identification").
5. Au besoin, vous pouvez saisir librement une autre caractéristique d'identification sous "Balance ID4".
6. Sous Contrôle de la balance, vous pouvez procéder à d'autres paramétrages généraux. Vous pouvez par exemple choisir si LabX doit ou non autoriser l'accès rapide (Rapid Access).
7. Activez ou désactivez "Suspension automatique". Si vous activez cette fonction, vous devez également définir la durée d'inactivité au terme de laquelle l'ordre de pesée en cours sera automatiquement interrompu.
8. Activez ou désactivez "Vérifier les historiques FACT locaux: *)". Si vous activez cette fonction, indiquez l'intervalle temporel au terme duquel la fonction d'historique FACT doit être interrogée. Cette fonction n'est disponible que sur chaque balance équipée de FACT.
9. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Remarques

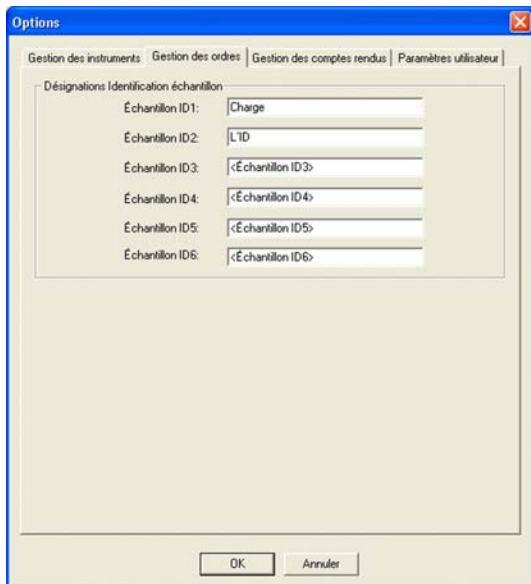
- L'"accès rapide (Rapid Access)" n'est supporté que par des balances avec l'application LabX Client. Dans le cas des balances AX/MX/UMX, l'application "Remote" doit être installée.
- Si l'accès rapide (Rapid Access) est activé, l'utilisateur doit s'identifier sur la balance s'il souhaite lancer un ordre de pesée sur celle-ci.
- L'interrogation de la fonction historique FACT locale suppose un modèle de balance correspondant.
- Les modifications s'appliquent à toutes les balances configurées.

5.8 Paramétrage de la gestion des ordres de pesée

Pour vos tâches quotidiennes, dans le registre Gestion des ordres, définissez des désignations couramment utilisées pour les paramètres qui doivent être utilisés dans les formulaires de pesée et les comptes rendus.

Vous pouvez procéder aux paramétrages de base suivants pour la gestion des ordres de pesée.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Options**.
2. La boîte de dialogue **Gestion des instruments** s'affiche. Cliquez sur le registre **Gestion des ordres**.



3. Dans la section "Désignations Identification échantillon", indiquez par exemple Charge sous "Échantillon ID1" et l'ID de l'échantillon sous "Échantillon ID2". Au besoin, vous pouvez en définir d'autres. Dans le formulaire de pesée, vous pouvez à chaque fois choisir pour quelle ID d'échantillon vous souhaitez entrer un code à barres à des fins d'identification. Si vous avez sélectionné Oui, la balance vous invite à saisir l'ID d'échantillon correspondante.
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Remarque

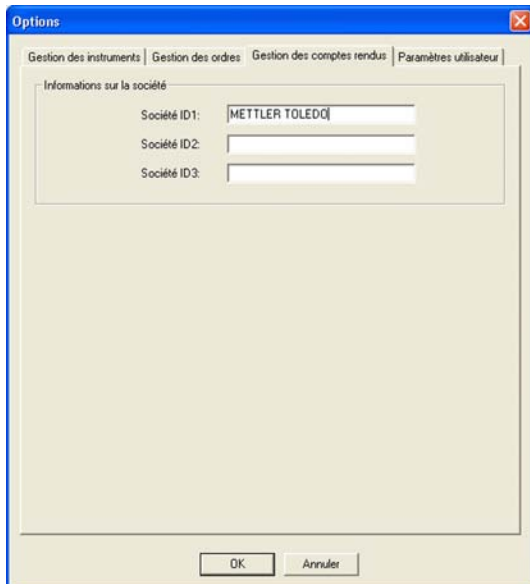
Les modifications ne s'appliquent pas aux formulaires de pesée existants.

5.9 Configuration de la gestion des comptes rendus

Dans le registre Gestion des comptes rendus, définissez les informations générales supplémentaires pour les comptes rendus des ordres.

Vous pouvez procéder aux paramétrages de base suivants pour la gestion des comptes rendus.

1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Options**.
2. La boîte de dialogue **Gestion des instruments** s'affiche. Cliquez sur le registre **Gestion des comptes rendus**.



3. Dans la section "Information sur la société", sous "Société ID1:", entrez le nom de la société, par exemple. Au besoin, vous pouvez définir d'autres données sur la société.
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Remarque

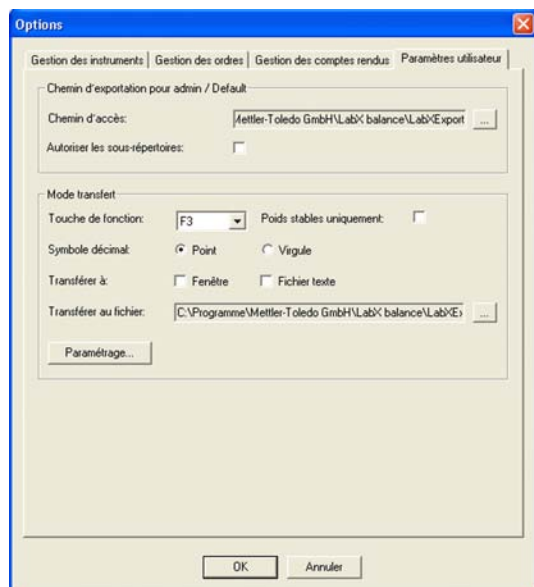
Les modifications s'appliquent à tous les comptes rendus existants.

5.10 Paramétrages spécifiques de l'utilisateur

5.10.1 Définir le répertoire pour l'exportation de comptes rendus

L'exportation automatique des comptes rendus se fait vers un répertoire prédéfini, à un endroit quelconque de l'arborescence de fichiers du PC, ou vers un serveur accessible sur lequel vous êtes autorisé à écrire.

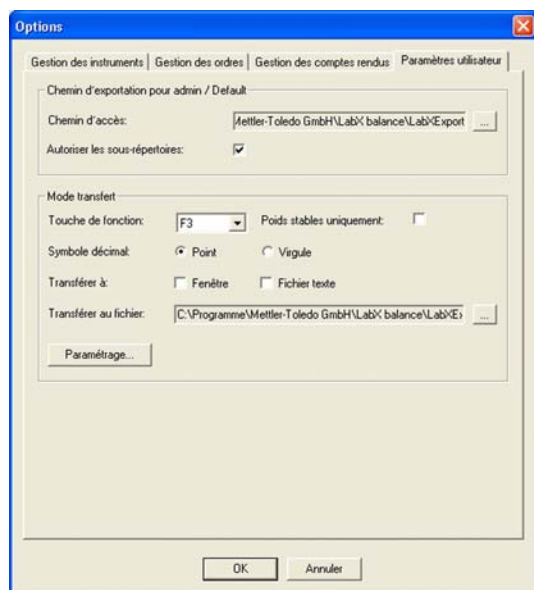
1. Sélectionnez dans le menu **Outils > Options**.
2. Cliquez sur le registre **Paramètres utilisateur**.



3. A l'aide de la fonction de l'explorateur Windows, déterminez un répertoire vers lequel les comptes rendus des ordres de pesée peuvent être exportés automatiquement.
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

5.10.2 Option Sous-répertoire pour l'exportation de comptes rendus

Activez cette option pour que les comptes rendus exportés automatiquement soient classés en fonction du formulaire de pesée utilisé dans le répertoire spécifié pour une meilleure visibilité.



Remarque

Les sous-répertoires sont nommés en fonction du "Formulaire de pesée".

5.11 Mode transfert

Grâce au mode transfert, il est très facile de transférer manuellement des poids depuis la balance dans la fenêtre ouverte d'une application externe et/ou dans un fichier.

Le mode transfert nécessite la configuration d'une touche de fonction, qui, lorsqu'elle est appuyée, envoie une valeur de poids formatée dans un fichier EXCEL* ouvert. Le fichier doit être la fenêtre active pour que le poids soit envoyé.

Il est possible de définir le mode transfert dans le formulaire de pesée lui-même (voir chapitre 12.5 "Définition des données application"). Ainsi les données sont transférées automatiquement dans la fenêtre ouverte d'une application externe et/ou dans un fichier.

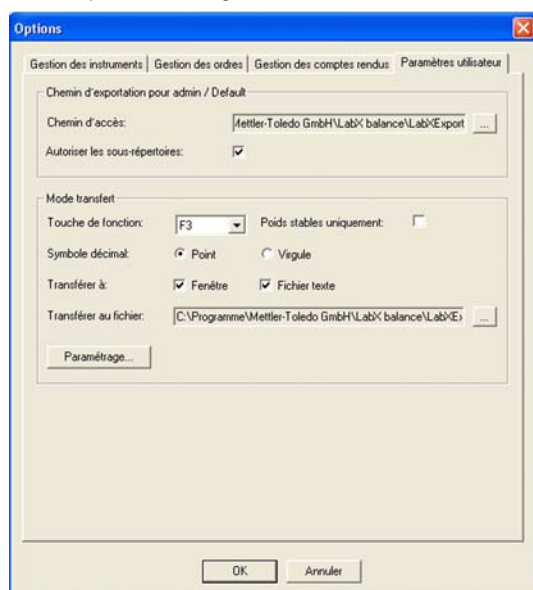
En sus, LabX vous autorise à ajouter un formatage de façon à alimenter vos propres formulaires EXCEL définis. Ce formatage est personnalisé pour chaque utilisateur du système LabX.

* ou n'importe quel autre programme, où du texte peut être saisi.

5.11.1 Configurer le mode transfert manuel

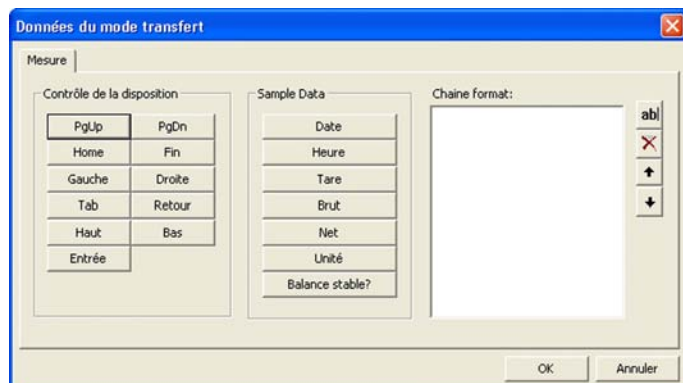
Le mode transfert fonctionne pour une balance à la fois par PC client et est activé comme suit:

1. Dans la vue structurelle **Pesage**, cliquez droit sur le **Balance**  désirée et sélectionner le mode transfert depuis le menu contextuel. **Remarque:** Seulement une balance peut être activée simultanément en mode transfert. L'activation du mode transfert sur une balance désactive automatiquement toute autre balance activée.
2. Lorsque le **mode transfert manuel**  est activé, les données de poids sont transférées dans le format désiré dès que la touche "Impression" de la balance est appuyée. Si l'on appuie longtemps sur la touche-Home ou la touche-Cancel (pour les balances AT, appuyer 2 fois sur la touche-Impression), le mode transfert est désactivé. Le mode transfert fonctionne également pendant un ordre LabX. Mais il ne peut être garanti que les données transférées dans l'application externe sont exactement identiques à celles de la base de données de LabX. En effet, le mode transfert fonctionne ici de façon asynchrone.
3. Sélectionnez dans le menu **Outils > Options**.
4. Cliquez sur le registre **Paramètres utilisateur**, pour accéder aux paramètres du mode transfert.



5. "Touche de fonction:" Cette option vous permet de définir quelle touche de fonction sur le clavier vous souhaitez utiliser pour exporter les poids dans EXCEL.
6. "Poids stables uniquement:" Sélectionner cette option si vous ne souhaitez l'exportation que de poids stables. Si ce paramètre est sélectionné, LabX attend la prochaine valeur stable de la part de la balance. Si ce paramètre n'est pas sélectionné, la prochaine valeur disponible sera exportée.
7. "Symbole décimal:" Choisissez point ou virgule pour l'affichage du résultat transféré.
8. "Transférer à:" Si vous choisissez la fenêtre d'application, les données vont être transférées lorsque vous appuyez la touche de fonction. Les données transférées sont immédiatement visibles à l'écran. Si vous choisissez Fichier, les données sont transférées vers le fichier correspondant. Vous pouvez aussi choisir les 2 possibilités: Fenêtre et Fichier texte à la fois.

9. "Transférer au fichier:" Si vous avez choisi Fichier texte, vous devez tout d'abord entrer un nom, le fichier est ensuite automatiquement enregistré. Le Fichier texte sauvé est déposé à l'endroit défini dans le chapitre 5.10.1 "Définir le répertoire pour l'exportation de comptes rendus".
10. Cliquer sur le bouton "Paramétrage..." de données pour formater la chaîne que vous souhaitez envoyer vers EXCEL.
11. La boîte de dialogue **Données du mode transfert** s'affiche.



12. Cliquer sur les boutons de formatage pour ajouter à la liste sur la droite. Après avoir ajouté des valeurs formatées, vous pouvez changer l'ordre en utilisant des flèches en haut et en bas. En plus des boutons standards de formatage, vous pouvez ajouter vos propres chaînes de caractères personnalisées en cliquant sur le bouton **abf** de la liste des chaînes de format.
13. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.
14. Après avoir appuyé la touche de fonction (ou touche-Impression de la balance), vous obtenez le dialogue **Chercheur d'application**.



15. Ouvrez l'application souhaitée (ex: Word, EXCEL, etc), tirez la cible sur la fenêtre d'application et cliquez sur **OK**. Si vous appuyez maintenant sur la touche de fonction définie ou sur la touche-Impression de la balance, les poids sont automatiquement transférés. Si vous avez choisi "Fichier texte", les données sont automatiquement enregistrées.

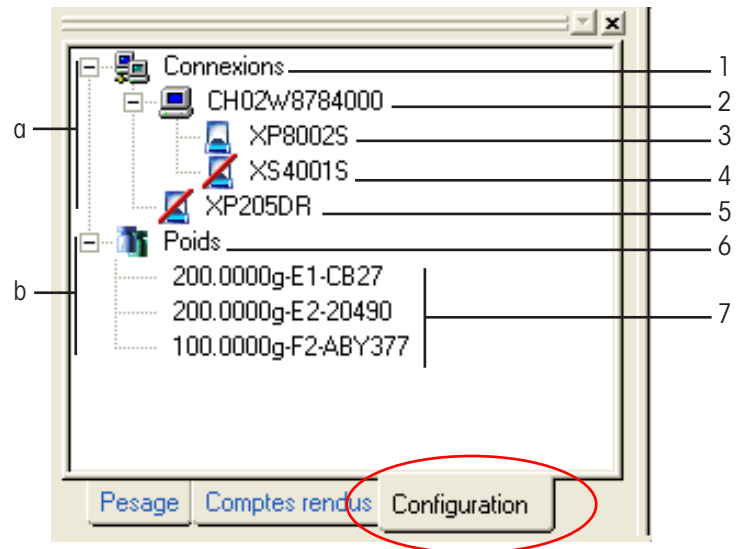
6 Vue structurelle Configuration

6.1 Vue structurelle LabX pro **LabX pro only**

La vue structurelle **Configuration** présente toutes les fonctions dont vous avez besoin pour des appareil et des poids. Ici, vous pouvez également définir les raccordements aux balances et aux autres ordinateurs.

Activez la vue structurelle **Configuration** en cliquant sur le registre **Configuration** en dessous de la fenêtre de navigation.

- La structure est la suivante:
 - a **Connexions**. Connexion à des ordinateurs et balances installées.
 - b **Poids**. Répertoire des poids de test définis.
- Cliquez sur le signe  ou  pour ouvrir ou fermer les répertoires.
- Si vous cliquez avec le bouton droit de la souris sur un symbole, le menu contextuel présentant les fonctions disponibles apparaît.

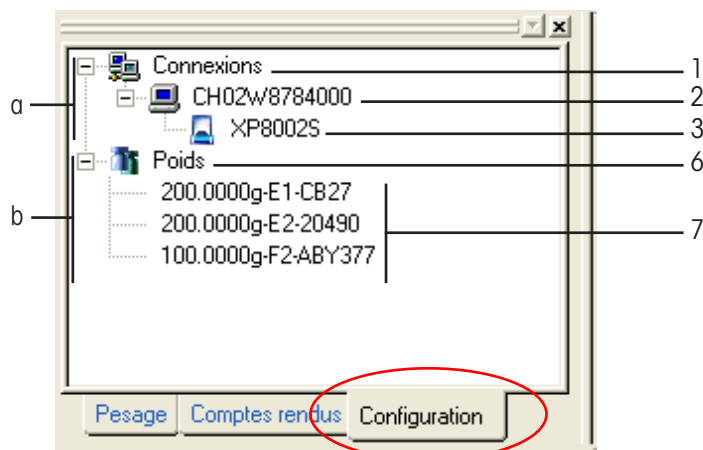


6.2 Vue structurelle LabX light

La vue structurelle **Configuration** présente toutes les fonctions dont vous avez besoin pour la gestion des appareils. Ici, vous pouvez définir le raccordement de la balance.

Activez la vue structurelle **Configuration** en cliquant sur le registre **Configuration** en dessous de la fenêtre de navigation.

- La structure est la suivante:
 - a **Connexions**. Connexion à des ordinateurs et balances installées.
 - b **Poids**. Répertoire des poids de test définis.
- Cliquez sur le signe  ou  pour ouvrir ou fermer les répertoires.
- Si vous cliquez avec le bouton droit de la souris sur un symbole, le menu contextuel présentant les fonctions disponibles apparaît.



6.3 Symboles

Symbole	Numéro	Fonction/contenu
 Connexions	1	Toutes les connexions à des ordinateurs et balances dans le profil utilisateur actuel.
 PC	2	Ordinateur local ou défini dans le réseau.
 Balance Connexion ok	3	Balance installée sur un PC (2), connexion ok.
 Balance Pas de connexion	4	Balances installées sur un PC (2). Balances non connectées.
 Balance Pas de connexion	5	Balance installée sur un réseau. Balances non connectées.
 Poids de test	6	Liste des poids de test.
 Poids de test	7	Poids de test défini.

7 Etablir les connexions aux périphériques

Les périphériques tels que les titreur et les balances sont connectés aux ordinateurs soit par des interfaces USB, RS-232 ou LocalCAN soit par le réseau (TCP/IP). Les ordinateurs LabX comprennent zéro, une ou deux interfaces USB, RS-232 ou LocalCAN. En fonction du nombre de périphériques à connecter, vous pouvez faire installer une ou plusieurs cartes d'interface. Pour l'intégration de titreur et de balances dans un réseau, sans interface Ethernet, nous recommandons l'emploi des interfaces réseau e-Link de METTLER TOLEDO. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser au service informatique de votre entreprise, à un spécialiste ou à l'agence locale de maintenance METTLER TOLEDO.

Les numéros de commande des câbles de raccordement adaptés sont indiqués dans les modes d'emploi des périphériques à connecter.

Vous ne pouvez définir des titreur et des balances que si vous disposez des droits correspondants. Veuillez à vous identifier en tant qu'utilisateur disposant de ces droits.

Remarques

- Si vous utilisez l'interface LocalCAN, vous avez également besoin d'une câble LC-RS.
- **LabX light** ne peut piloter qu'un seul titreur et une balance.

7.1 Paramètres de l'interface réseau e-Link

Assurez-vous que le titreur ou la balance sont connectés au port série RS232 de l'interface réseau et que les deux appareils sont sous tension. Afin que l'interface réseau e-Link puisse communiquer avec le titreur ou la balance, les paramètres doivent concorder avec les paramètres correspondants de l'interface réseau. Le mode d'emploi de l'interface réseau e-Link Pro EBO1 & EBO2 indique comment modifier les paramètres de cette interface.

Définissez une adresse IP pour chaque interface réseau puis configurez cette adresse en conséquence (adresse IP, sous-réseau (SubNet), service de noms de domaine (DNS) et passerelle par défaut). Choisissez 8000 pour le numéro de port, c'est la valeur par défaut du lien e-Link, également pour la page LabX.

Remarque

Les paramètres e-Link suivants doivent être sélectionnés pour un fonctionnement impeccable:

Application Settings > RS232 Input to Network Output

Server enabled:	yes
Server port:	8000
Client enabled:	yes
Host IP address:	adresse/nome de l'ordinateur avec le Broker
Host Port:	8000
Host retry time:	10s
Mode:	string
EOL:	CR
Timeout:	0ms
Network queue size:	10 messages
Prefix:	empty
RS232 queue:	10 messages

- Entrez une adresse de serveur DNS valide dans chaque e-Link pour la résolution des noms d'ordinateur.
- Une passerelle par défaut est nécessaire dans le cas où le réseau sur lequel fonctionne LabX est divisé en plusieurs sous-réseaux.
- Lors de la configuration e-Link, veuillez à ce que l'adresse de la passerelle par défaut soit définie dans le même sous réseau que l'adresse IP.

7.2 Définir la connexion ordinateur sur les balances

Une paramétrage standard est disponible dans LabX pour la communication avec les balances. Au besoin, celle-ci peut toutefois être modifiée. Pour que LabX puisse communiquer avec la balance, les paramètres de celle-ci doivent correspondre aux paramètres LabX. Nous vous conseillons de régler la langue (la date et l'heure sont synchronisées avec celles du serveur par LabX avant l'exécution d'un ordre de pesée) de la même manière que dans les paramètres de l'ordinateur.

Remarques

- Dans ce chapitre, une interface réseau (p. ex. e-Link) peut être considérée comme un PC.
- Il est à noter que certains adaptateurs USB-série ne donnent pas satisfaction pour le Handshake.

7.2.1 Définir la connexion ordinateur sur les balances AX/MX/UMX

1. Sélectionnez sur la balance le menu **Périphériques > Hôte > RS232 fixe**. Vous ne pouvez activer qu'un seul appareil. Tous les autres doivent être désactivés ("Arrêt"). Si vous activez un nouvel appareil, celui qui était utilisé jusque là est désactivé automatiquement.
2. Sélectionnez **Définir**. Vérifiez que les données suivantes sont définies sous **Définir**:
 Vitesse de transmission: 9600 Baud
 Bits/Parité: 8 Bit/none
 Contrôle de flux: XON/XOFF
 Caractères de fin de ligne: <CR><LF>
 Jeu de caractères: ANSI/WINDOWS
3. Appuyez sur **OK**.

Important: Pour que les symboles spéciaux (p. ex. "°C") soient correctement imprimés sur les imprimantes METTLER TOLEDO, la **balance et l'imprimante** doivent être paramétrées sur **8 bits**.

7.2.2 Définir la connexion ordinateur sur les balances XS

1. Sélectionnez sur la balance le menu **Périphériques > Hôte > RS232 fixe**. Vous ne pouvez activer qu'un seul appareil. Tous les autres doivent être désactivés ("Arrêt"). Si vous activez un nouvel appareil, celui qui était utilisé jusque là est désactivé automatiquement.
2. Sélectionnez **Définir**. Vérifiez que les données suivantes sont définies sous **Définir**:
 Vitesse de transmission: 9600 Baud
 Bits/Parité: 8 Bit/none
 Contrôle de flux: XON/XOFF
 Caractères de fin de ligne: <CR><LF>
 Jeu de caractères: ANSI/WINDOWS
3. Pressez **OK**.

Important: Pour que les symboles spéciaux (p. ex. "°C") soient correctement imprimés sur les imprimantes METTLER TOLEDO, la **balance et l'imprimante** doivent être paramétrées sur **8 bits**.

7.2.3 Définir la connexion ordinateur sur les balances XP

1. Sélectionnez sur la balance le menu **Périphériques > Hôte > RS232 fixe**. Vous ne pouvez activer qu'un seul appareil. Tous les autres doivent être désactivés ("Arrêt"). Si vous activez un nouvel appareil, celui qui était utilisé jusque là est désactivé automatiquement.
2. Sélectionnez **Définir**. Vérifiez que les données suivantes sont définies sous **Définir**:
 Vitesse de transmission: 9600 Baud
 Bits/Parité: 8 Bit/none
 Contrôle de flux: XON/XOFF
 Caractères de fin de ligne: <CR><LF>
 Jeu de caractères: ANSI/WINDOWS
3. Pressez **OK**.

Important: Pour que les symboles spéciaux (p. ex. "°C") soient correctement imprimés sur les imprimantes METTLER TOLEDO, la **balance et l'imprimante** doivent être paramétrées sur **8 bits**.

7.2.4 Définir la connexion ordinateur sur les balances AT/MT/UMT

1. Sur la balance, sélectionnez le menu **Configuration** par une longue pression.
2. Appuyez brièvement pour passer à **Interface** et sélectionnez **Int-FACE** à l'aide de la touche Select 1.
3. A l'aide de la touche Select 1, continuez jusqu'à **Mode de transmission de données** et, à l'aide de la touche Select 2, sélectionnez **ALL**.
4. Poursuivez avec la touche Select 1 jusqu'à **Vitesse de transmission de données** et, à l'aide de la touche Select 2, sélectionnez **9600 bd**.
5. A l'aide de la touche Select 1, continuez jusqu'à **Parité** et, à l'aide de la touche Select 2, sélectionnez **-E-**.
6. Poursuivez avec la touche Select 1 jusqu'à **Compte rendu de la transmission** et, à l'aide de la touche Select 2, sélectionnez **HS none**.
7. A l'aide de la touche Select 1, continuez jusqu'à **Mode de fin de ligne** et, à l'aide de la touche Select 2, sélectionnez **crLF**.
8. Avec la touche **Set**, vous pouvez enregistrer vos paramètres et vous revenez ainsi au mode de pesage.
9. Choisissez le mode porte **DoorAuto** (Appuyer 4 fois sur la touche Menu).

Dans LabX, choisir Bits de données: 7 et bits d'arrêt: 1. Tous les autres paramètres doivent concorder.

7.2.5 Définir la connexion ordinateur sur les balances AG/PG

Tous les paramètres doivent être configurés de la manière correspondante sur la boîte LC-RS9 Box à l'aide de 3 dispositifs de réglage.

1. Sur le dispositif de réglage de **gauche**, sélectionnez la position **0**.
2. Sur le dispositif de réglage du **milieu**, sélectionnez la position **5**.
3. Sur le dispositif de réglage de **droite**, sélectionnez la position **7**.



7.2.6 Définir la connexion ordinateur sur les balances PG-S

1. Sur la balance, sélectionnez le menu **Appareil > HoSt**
2. Passez à **Instruction d'émission > S.ALL**
3. Poursuivez avec **Format d'émission > S. SICS**
4. Continuez avec **Vitesse de transmission > bd 9600**
5. A présent, sélectionnez **Parité/Bit > 8B-no**
6. Continuez avec **Contrôle de flux > HS SoFt**
7. Maintenez la touche **Menu** enfoncée jusqu'à ce que la balance revienne au mode pesage. Vos paramètres ont été mémorisés.

7.2.7 Définir la connexion ordinateur sur les balances PR/SR/SG

Tous les paramètres doivent être configurés de la manière correspondante sur la boîte LC-RS9 Box à l'aide de 3 dispositifs de réglage.

1. Sur le dispositif de réglage de **gauche**, sélectionnez la position **0**.
2. Sur le dispositif de réglage du **milieu**, sélectionnez la position **5**.
3. Sur le dispositif de réglage de **droite**, sélectionnez la position **7**.



7.2.8 Définir la connexion ordinateur sur les balances AB-L/AB-S/PB-L/PB-S

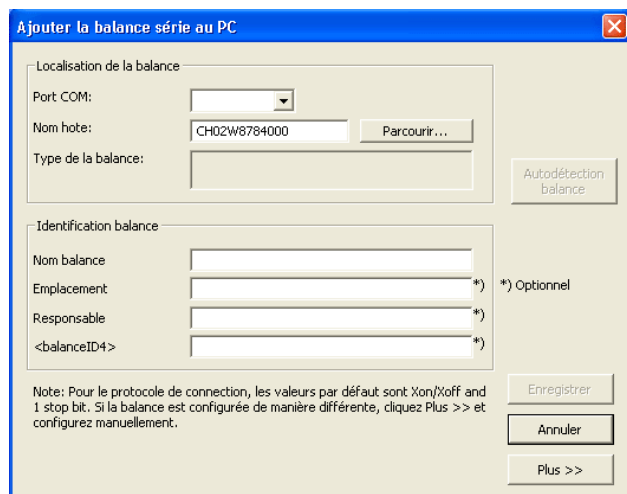
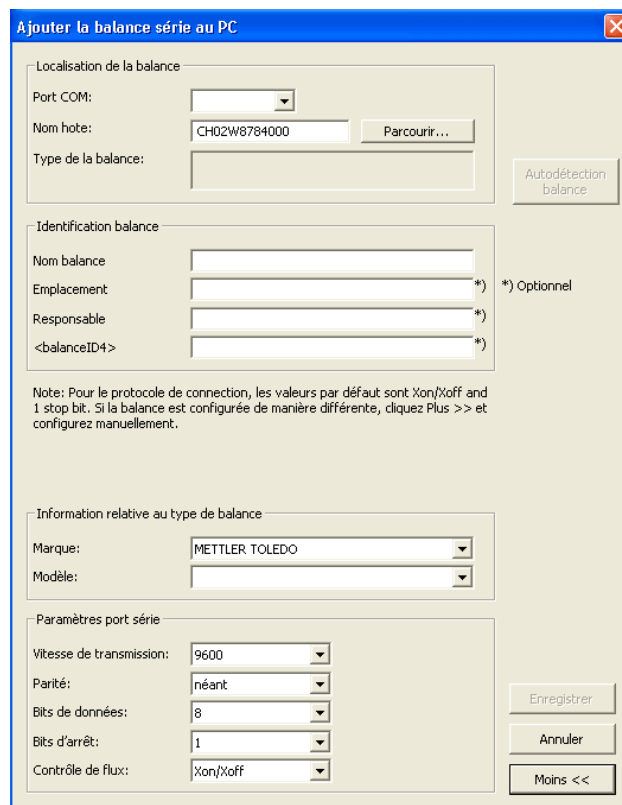
1. Appuyez sur la touche «**Cal/Menu**» de la balance aussi longtemps que l'affichage "Menu" apparaît. Lâcher la touche. Le premier point du menu s'affiche.
2. A l'aide de la touche «**↔**», continuez jusqu'à **Périphériques** et sélectionnez **HoSt** à l'aide de la touche «**↶**».
3. Poursuivez avec la touche «**↔**», jusqu'à **Vitesse de communication** et, à l'aide de la touche «**↶**», sélectionnez **bd 9600**.
4. Poursuivez avec la touche «**↔**», jusqu'à **Bits/parité** et, à l'aide de la touche «**↶**», sélectionnez **8b-no**.
5. A l'aide de la touche «**↔**», continuez jusqu'à **Handshake** et sélectionnez **HS Soft** à l'aide de la touche «**↶**».
6. Appuyez sur la touche «**Cal/Menu**» de la balance jusqu'à ce que "StorEd" apparaisse sur l'écran. Les paramètres sont enregistrés.

7.3 Définir les balances dans LabX

7.3.1 Définir connexion RS

Assurez-vous que la balance est raccordée directement ou via LC-RS9 avec une interface RS232 série du PC et qu'elle est allumée. Une alternative est de connecter la balance au port USB du PC au moyen d'un câble adaptateur serie-USB. Il faut alors installer le driver correspondant à l'adaptateur.

1. Cliquez avec la touche droite de la souris sur le symbole du **PC** voulu  et sélectionnez sur le menu contextuel **Ajouter la balance série....** La boîte de dialogue **Ajouter la balance série au PC** apparaît.

2. Dans la liste déroulante, sélectionnez le port COM. Assurez-vous que le port COM sélectionné ne soit pas déjà utilisé par une autre application ou balance.
3. Cliquez sur **Autodétection balance**. La balance reliée apparaît après quelques secondes dans la fenêtre type de balance. Dans le champ "Nom balance", entrez un nom. Sous "Emplacement" et "Responsable", vous pouvez entrer les indications correspondantes.
4. Cliquez sur **Enregistrer** pour reprendre les entrées.
5. Dans le cas contraire, cliquez sur **Plus**, la balance peut alors être entrée manuellement.
6. Sur la liste déroulante du champ "Modèle:" sélectionnez le modèle de balance, entrez un nom dans le champ "Nom balance". Procédez de la même manière pour les autres modèles de balances.
7. Contrôlez à présent les paramètres de communication et modifiez-les, le cas échéant. Assurez-vous que le port COM choisi n'est pas déjà utilisé par une autre application ou par une autre balance.
8. Cliquez sur **Enregistrer** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Les nouvelles balances définies apparaissent dans la structure.



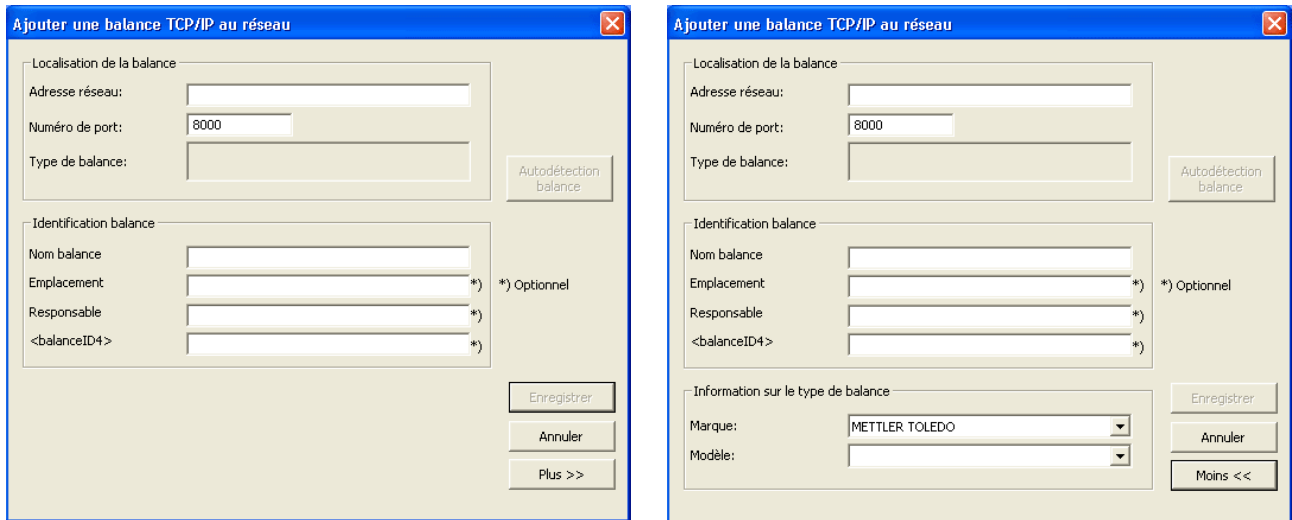
Remarques

- Si la balance est connectée à un autre PC non encore défini, cliquez avec la touche droite de la souris sur **Connexions**  et établissez d'abord une connexion au PC.
- Nous recommandons de conserver les valeurs standard pour tous les paramètres de communication, excepté pour le port COM.
- Choisissez un nom clair pour les balances, il vous facilitera l'identification au cas où plusieurs balances sont connectées.
- Vérifiez que les paramétrages de communication sont identiques à ceux des balances.

7.3.2 Définir connexion au réseau

Assurez-vous que la balance est raccordée et qu'elle est allumée.

1. Cliquez avec la touche droite de la souris sur le symbole du **Connexions** voulu  et sélectionnez sur le menu contextuel **Ajouter une balance en réseau...** La boîte de dialogue **Ajouter une balance TCP/IP au réseau** apparaît.



The dialog box 'Ajouter une balance TCP/IP au réseau' contains the following fields and sections:

- Localisation de la balance:**
 - Adresse réseau: [Text field]
 - Numéro de port: [8000]
 - Type de balance: [Text field]
 - Autodétection balance: [Button]
- Identification balance:**
 - Nom balance: [Text field]
 - Emplacement: [Text field] *) Optionnel
 - Responsable: [Text field] *)
 - <balanceID4>: [Text field] *)
 - Enregistrer: [Button]
 - Annuler: [Button]
 - Plus >>: [Button]
- Information sur le type de balance:**
 - Marque: [Mettler Toledo]
 - Modèle: [Text field]
 - Enregistrer: [Button]
 - Annuler: [Button]
 - Moins <<: [Button]

2. Indiquez maintenant l'adresse IP ou le nom de l'interface réseau. Si vous ne la connaissez pas encore, adressez-vous à l'assistance informatique de votre entreprise et assurez-vous de la bonne exécution de chapitre 7.1 "Paramètres de l'interface réseau e-Link".
3. Cliquez sur **Autodétection balance**. La balance reliée apparaît après quelques secondes dans la fenêtre type de balance. Dans le champ "Nom balance", entrez un nom. Sous "Emplacement" et "Responsable", vous pouvez entrer les indications correspondantes.
4. Cliquez sur **Enregistrer** pour reprendre les entrées.
5. Dans le cas contraire, cliquez sur **Plus**, la balance peut alors être entrée manuellement.
6. Entrez l'adresse IP nécessaire et sélectionnez le modèle de balance dans la liste déroulante du champ "Modèle:", entrez un nom dans le champ "Nom balance". Procédez de la même manière pour les autres modèles de balance.
7. Cliquez sur **Enregistrer** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Les nouvelles balances définies apparaissent dans la structure.

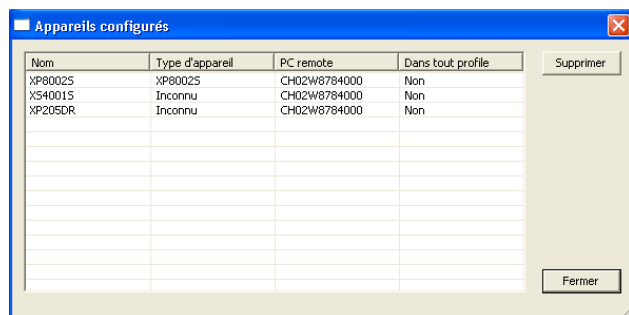


Remarques

- Choisissez un nom clair pour les balances, il vous facilitera l'identification au cas où plusieurs balances sont connectées.
- Chaque adresse IP ne peut être attribuée qu'une seule fois sur le réseau. Assurez-vous que les paramètres sont bien identiques à ceux des interfaces réseau.
- Pour une identification des appareils sans confusion, les numéros de série des appareils sont utilisés. Le nom de la balance, également univoque, mais librement configurable, sert à garantir une identification aisée dans les interfaces de navigation et de travail de LabX.
- Le numéro de port pour les balances METTLER TOLEDO avec interface réseau intégrée est 8001.

7.3.3 Affichage des appareils configurés

1. Cliquez avec la touche droite de la souris sur le symbole du **Connexions** voulu  et sélectionnez sur le menu contextuel **Afficher les appareils configurés** dans le menu contextuel. La boîte de dialogue **Appareils configurés** apparaît.



Tous les appareils configurés sont affichés. Un "Non" est inscrit dans la colonne "Dans tout profile" sur la ligne des appareils non affectés à un profil.

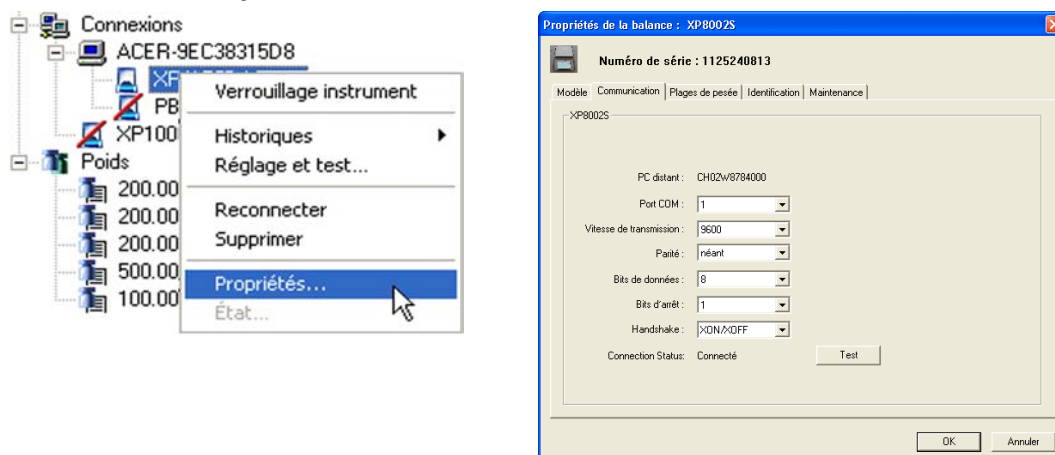
Remarque

- Si vous sélectionnez un appareil puis cliquez sur **Supprimer**, l'appareil sera supprimé et la licence de nouveau libre.

7.4 Changer les paramètres de communication

Les paramètres de communication de la balance peuvent être changés après l'installation si nécessaire. Quand la balance apparaît dans la vue structurée sans communication, procédez comme suit.

1. Dans la vue structurée **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance**  souhaitée et sélectionnez **Propriétés...**. La boîte de dialogue **Propriétés de la balance...** s'affiche.
2. Sélectionnez le registre **Communication**.

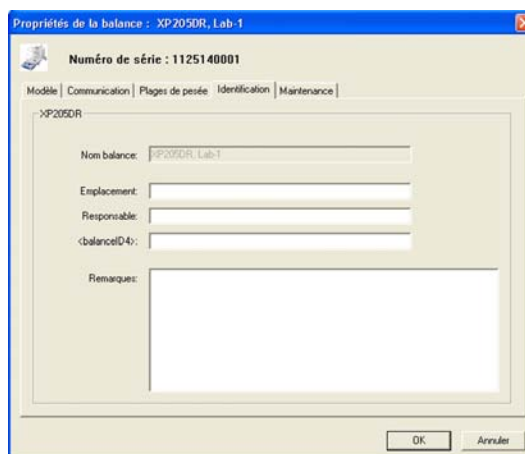
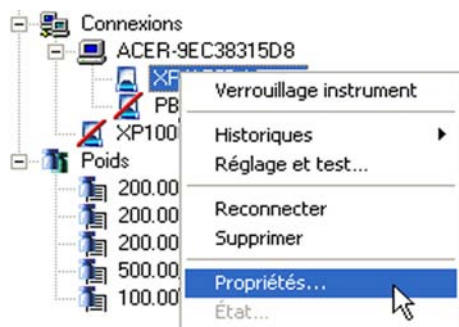


3. Contrôlez maintenant les paramètres de communication et changez-les le cas échéant.
4. Cliquez sur le bouton Test pour vérifier les paramètres avant que la communication soit établie.
5. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

7.5 Gestion des balances et identification

Si vous travaillez avec plusieurs balances du même modèle, il peut s'avérer judicieux de décrire chacune d'entre elles de manière un peu plus détaillée, de manière à éviter tout risque de confusion. Ainsi, vous pouvez procéder aux paramétrages de base suivants ou les modifier.

1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance**  souhaitée et sélectionnez **Propriétés...**. La boîte de dialogue **Propriétés de la balance...** s'affiche.
2. Sélectionnez le registre **Identification**.



3. A présent, sous "Emplacement:", saisissez la désignation de l'endroit où se trouve la balance, par exemple Lab-1.
4. Sous "Responsable:", indiquez le nom de la personne responsable, par exemple Pierre Dupont.
5. Si vous avez également défini une valeur sous "<balanceID4>:", saisissez un commentaire ici aussi.
6. Sous "Remarques:", vous pouvez saisir d'autres commentaires relatifs à la balance.
7. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Remarque

Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

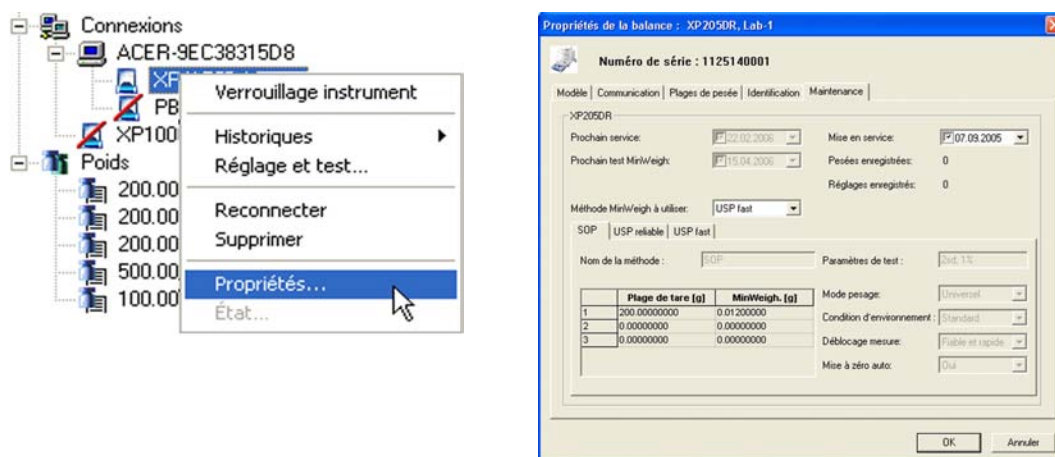
7.6 Définition de l'intervalle de maintenance et des paramètres MinWeigh

Pour que LabX puisse vous rappeler quand doit voir lieu l'entretien suivant ou lorsque la définition du poids minimum doit être revue, assurez-vous que la date correspondante est définie.

De la même manière, le verrouillage instrument de la balance ne peut être configuré sur la base de ses critères que si la date correspondante a été saisie.

Pour compléter manuellement ces dates à vérifier, procédez comme suit.

1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance** souhaitée et sélectionnez **Propriétés...** La boîte de dialogue **Propriétés de la balance...** s'affiche.
2. Sélectionnez le registre **Maintenance**.



Remarque

Cette boîte de dialogue n'affiche que les fonctions pouvant être prises en charge par le modèle de balance raccordé. Si LabX peut lire directement les valeurs des paramètres correspondants sur la balance, ceux-ci apparaissent ici sous une forme qui ne peut être éditée. Dans le cas contraire, un utilisateur possédant les autorisations adéquates peut les saisir ici manuellement. Toutes les données saisies sont gérées par LabX.

3. Sous "Prochain service:", saisissez la date à laquelle le prochain entretien est requis.
4. Sous "Prochain test MinWeigh:", indiquez également la date du prochain test du poids minimal.
5. Sous "Nom de la méthode:", vous pouvez entrer le nom des prescriptions en fonction desquelles la valeur a été déterminée. Sur le compte rendu, celle-ci apparaît sous "MinWeigh mesuré selon".
6. Sous "Paramètres de test:", vous trouverez les paramètres ayant servi à la détermination du poids minimum.
7. Sous "Plage de tare 1:" et "MinWeigh", définissez les données conformes au dernier calcul du poids minimal. Vous pouvez introduire jusqu'à trois valeurs de tare avec les pesées initiales minimales.
8. Définissez les paramètres de pesage utilisés lors de détermination du poids minimum.
9. Le cas échéant, répétez les étapes 5 à 8 pour d'autres méthodes de détermination du poids minimum.
10. Sous "Méthode MinWeigh à utiliser:" à appliquer, sélectionnez l'une des méthodes définies. LabX prend en charge l'utilisation d'une méthode de détermination du poids minimum par balance.
11. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Fonction	AX/MX/MX Standard V3.22+ V1.02+ Remote	AX/MX/UMX	XS	XP PR/SR	AT/MT/UMT AG/PG/SG/PG-S AB-L/AB-S/ PB-L/PB-S
(1) Mise en service					
(2) Compteur					
3 Date du prochain entretien					
Données du MinWeigh (poids minimum):					
(4) Date du prochain MinWeigh (poids minimum)			—		—
(5) Méthode MinWeigh (poids minimum)			—		—
(6) Nom des méthodes			—		—
(7) Paramètre de test			—		—
(8) Paramètres de pesage			—		—
(9) MinWeigh (poids minimum) par plage de tare			—		—

Légende

 Autorisation d'écriture pour l'utilisateur LabX, valeur enregistrée dans LabX

 Valeur protégée en écriture, lue par LabX à partir de la balance

 Valeur protégée en écriture, (valeur décomptée par LabX)

— La fonction n'est pas supportée par la balance

Remarques

- Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.
- Dès que les paramètres de poids minimum de la balance peuvent être reçus, ceux éventuellement entrés manuellement sont écrasés. Les valeurs mémorisées dans la balance sont toujours prioritaires.
- Toutes les valeurs de ce registre sont mémorisées dans LabX, qu'elles soient lues à partir de la balance ou qu'elles soient introduites manuellement.

7.6.1 Fonctions MinWeigh (poids minimum) dans LabX

Conditions d'utilisation du poids minimum avec LabX:

- La balance supporte MinWeigh
- La détermination MinWeigh a été exécutée
- Les paramètres MinWeigh ont été repris dans LabX (automatiquement ou manuellement selon le type de balance)

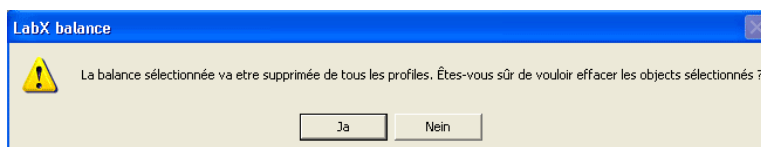
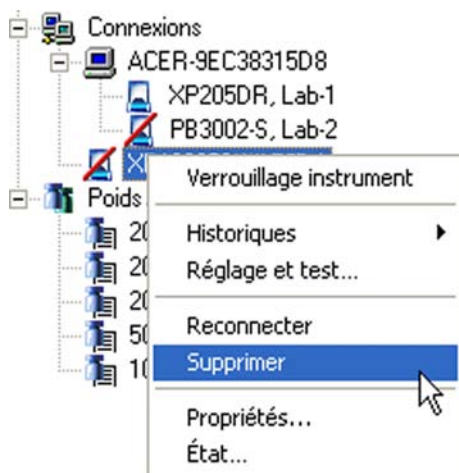
Fonctions:

- Gestion des paramètres MinWeigh
- Surveillance de la prochaine détermination MinWeigh
- Activation du contrôle MinWeigh dans un formulaire de pesée
- Enregistrement des dépassements inférieurs pendant les pesées
- Marquage des dépassements inférieurs dans le compte rendu du pesage
- Vue d'ensemble de tous les dépassements inférieurs MinWeigh enregistré par balance (historique des incidents MinWeigh)

7.7 Suppression de balances

Si une balance n'est plus nécessaire ou a été remplacée, vous pouvez la supprimer. Assurez-vous que vous disposez des autorisations correspondantes. Soyez conscient du fait qu'après cette procédure, la balance sera supprimée de tous les profils. Si vous n'avez pas besoin de la balance provisoirement sur le système et souhaitez la réintroduire par la suite, utilisez la fonction de profil Ajout/Suppression de balances (voir chapitre 4.1 "Définir les utilisateurs et les profils").

1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance** souhaitée et sélectionnez **Supprimer**. La boîte de dialogue **La balance sélectionnée va être supprimée de tous les profils. Êtes-vous sûr de vouloir effacer les objets sélectionnés?** s'affiche.



2. Sélectionnez **Oui**.

Remarque

Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à introduire la signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

Attention

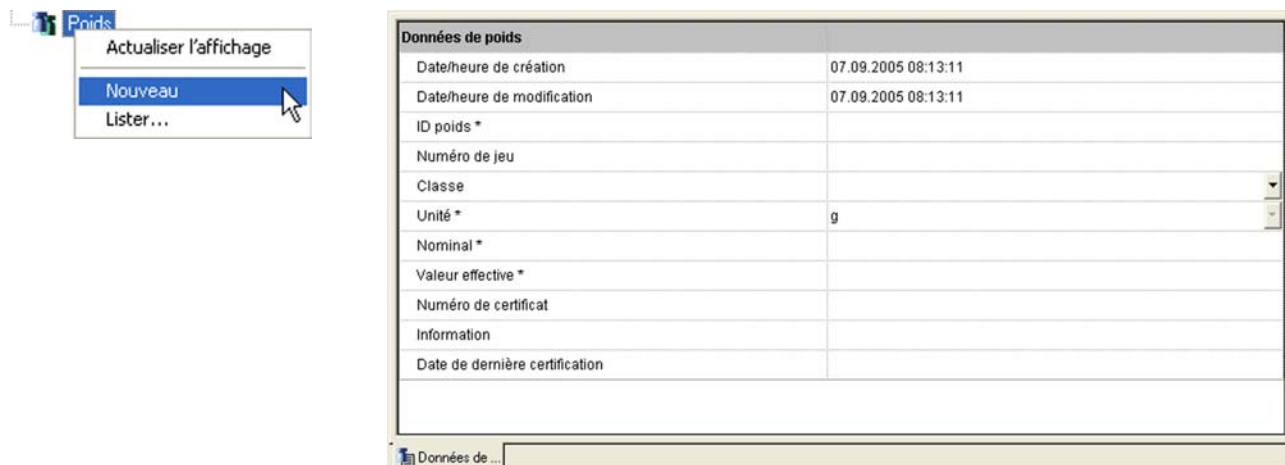


- Lors de cette procédure, vous avez la possibilité unique d'exporter les enregistrements de réglage et de test, étant donné que plus aucun accès à ces données ne sera possible après la suppression de la balance du système.
- Les balances supprimées ne peuvent plus être installées sous le même nom. C'est le seul moyen d'exclure toute redondance ou données erronées dans l'**Audit Trail**.

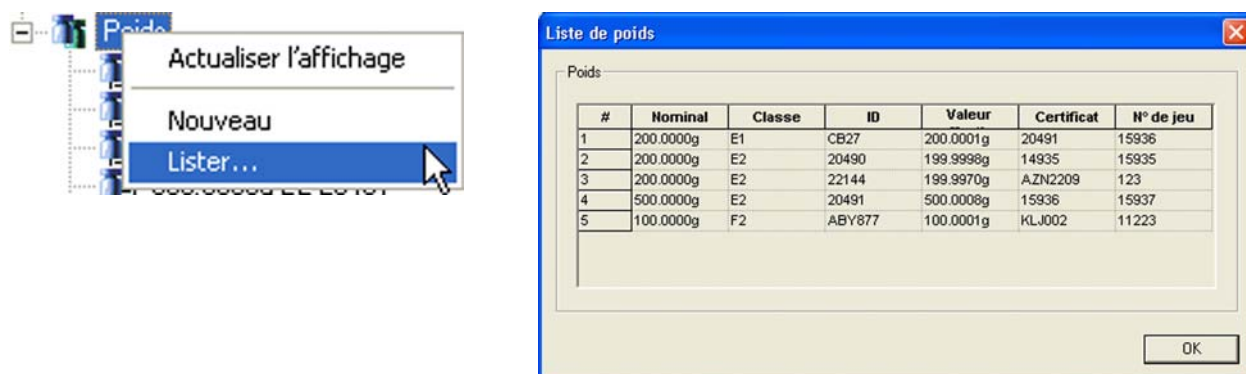
8 Paramétrage de la gestion des poids

Vous pouvez installer et définir ici les poids externes dont vous avez besoin pour le réglage, le test de sensibilité et le test de répétabilité.

1. Sélectionnez vue structurelle **Configuration**.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le symbole **Poids**  et sélectionnez le menu contextuel **Nouveau**. Le formulaire **Données de poids** apparaît.



3. A présent, remplissez le formulaire à l'aide des spécifications du poids. Vous trouverez les spécifications de poids dans le certificat que vous avez reçu avec le poids.
4. Pour enregistrer, cliquez sur le bouton **Mémoriser**  dans la barre d'outils.
5. Tous les poids définis s'affichent dans une bibliothèque des poids. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le symbole **Poids**  et, dans le menu contextuel, sélectionnez **Lister...**. Un aperçu de la **Liste de poids** apparaît.



#	Nominal	Classe	ID	Valeur	Certificat	N° de jeu
1	200.0000g	E1	CB27	200.0001g	20491	15936
2	200.0000g	E2	20490	199.9998g	14935	15935
3	200.0000g	E2	22144	199.9970g	AZN2209	123
4	500.0000g	E2	20491	500.0008g	15936	15937
5	100.0000g	F2	ABY877	100.0001g	KLJ002	11223

Remarques

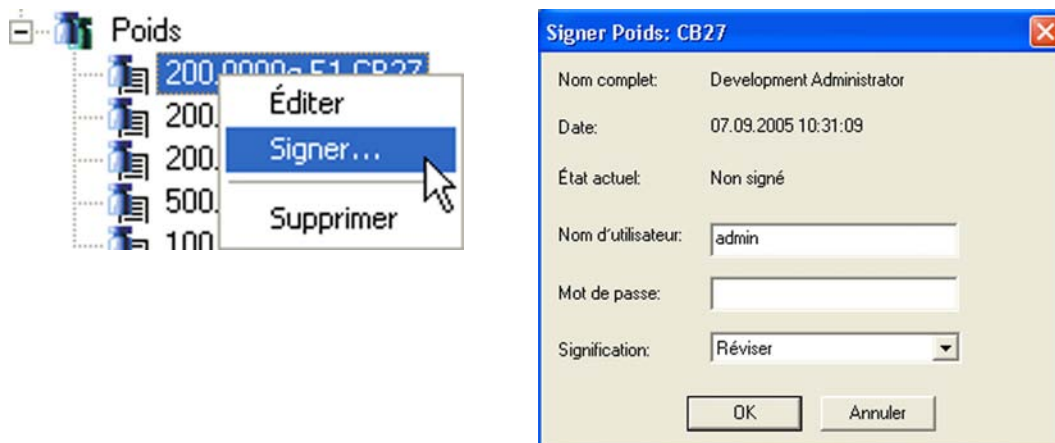
- Pour des raisons de clarté, nous recommandons fortement de ne pas définir de bibliothèque de poids localement dans le logiciel de la balance. Ceci pourrait mener à une redondance dommageable d'information et à de fausses informations sur l'impression locale.
- Vous ne pouvez enregistrer le formulaire de poids que si vous avez rempli les champs marqués d'un *.
- L'identification du poids doit être claire.

8.1 Signature des poids **LabX pro only**

Les poids peuvent être signés avec les options **Révisé** et/ou **Accepté**. Les poids sont marqués comme **Révisé** et/ou **Accepté** dans la partie supérieure de la fenêtre, au bas du formulaire du poids et sur l'impression. Si un poids signé est édité, son marquage disparaît automatiquement.

Pour pouvoir signer, vous devez disposer des droits correspondants. Assurez-vous que vous êtes connecté en tant qu'utilisateur disposant des droits correspondants.

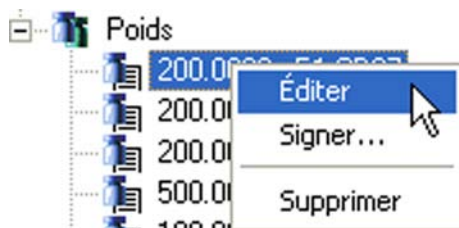
1. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le symbole d'un **Poids**  dans la vue structurelle **Configuration**. Dans le menu contextuel, sélectionnez **Signer...**.
2. La boîte de dialogue **Signer Poids:** s'affiche.



3. Introduisez le nom de l'utilisateur et le mot de passe et sélectionnez **Réviser** ou **Accepter** dans la liste déroulante du champ "Signification". Voir chapitre "Directives générales".
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

8.2 Modification des poids

Sélectionnez un **Poids**  existant par le biais d'un double clic si vous souhaitez l'éditer ou à l'aide du bouton droit de la souris, puis choisissez **Éditer** dans le menu contextuel. Le poids apparaît à présent sous la forme d'un formulaire que vous pouvez modifier à votre guise. La boîte de dialogue **Confirmer la modification** s'affiche.



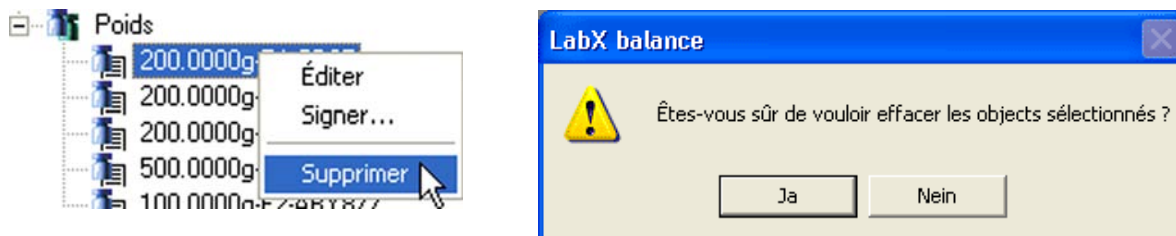
Remarque

Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

8.3 Suppression de poids

Si un poids n'est plus nécessaire ou a été remplacé, vous pouvez le supprimer. Assurez-vous que vous disposez des autorisations correspondantes.

1. Sélectionnez vue structurelle **Configuration**.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un **Poids** et sélectionnez **Supprimer** dans le menu contextuel. La boîte de dialogue **Confirmer la modification** s'affiche.



Remarque

Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

Attention



Le poids ne peut être supprimé que s'il ne figure plus dans le paramétrage du planificateur (voir chapitres 9.2.2, 9.2.4 et 9.2.5).

9 Paramétrages propres à la balance

LabX offre la possibilité de vérifier les paramétrages **FACT/proFACT** dans la balance et, si nécessaire de les adapter. Procédez à ces paramétrages conformément aux directives de vos MON et indiquez une référence.

Les **paramètres de pesée** tels que le zéro automatique, l'adaptateur de vibrations et le critère de stabilité peuvent varier d'une pesée à l'autre et peuvent être déterminés dans les formulaires de pesée (voir chapitre 12.3 "Création d'un nouveau formulaire de pesée"). Par contre, le paramètre d'environnement doit être réglé de manière individuelle sur chaque balance en fonction des conditions environnementales qui règnent sur le lieu de travail.

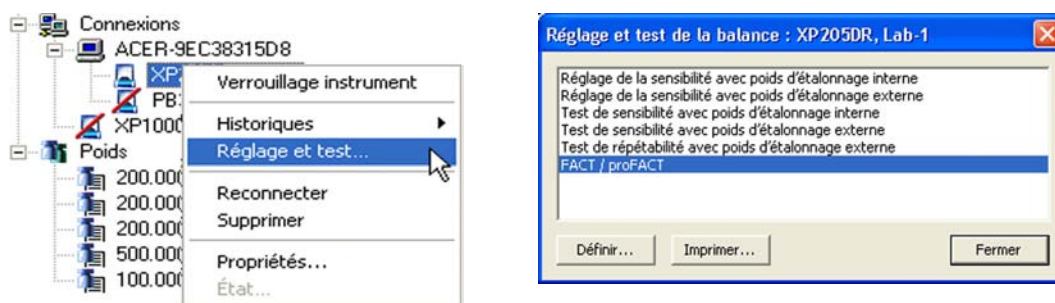
La **précision d'affichage** peut également être fixée en fonction de l'ordre de pesée dans les formulaires de pesée.

La **date et l'heure** de la balance sont synchronisées avec l'horloge système de LabX avant toute exécution d'un ordre de pesée ou d'un Test.

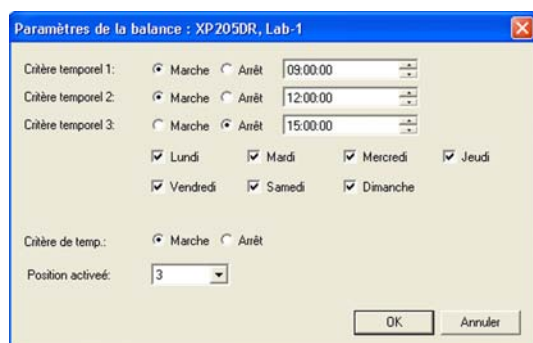
9.1 Définition des paramétrages FACT et proFACT

FACT et proFACT règlent et linéarisent la balance automatiquement, dès que des conditions environnementales l'exigent. Définissez les critères de temps et/ou de température relatives au FACT ou proFACT.

1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance**  souhaitée et sélectionnez dans le menu contextuel "**Réglage et test...**".
2. La boîte de dialogue **Réglage et test de la balance**: s'affiche.



3. Choisissez "FACT/proFACT" en double-cliquant pour y accéder ou cliquez sur **Définir....**



4. La boîte de dialogue **Paramètres de la balance**: s'affiche. Sous "Critère temporel 1:", cliquez sur Marche.
5. Déterminez le jour de la semaine et l'heure auxquels un réglage automatique ou manuel doit être exécuté.
6. Sous "Critère de temp.:", cliquez sur Marche.
7. "Position activée:" permet de sélectionner l'une des températures comprises dans chaque balance. Sélectionner la position qui correspond à la position souhaitée pour cette balance.
8. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Remarques

- Les paramétrages FACT sont toujours gérés par la balance. LabX offre des possibilités de configuration.
- Le nombre de paramètres sélectionnables dépend du type de balance.
- Dans le cas d'une balance dite "vérifiée", des régulations spéciales s'appliquent.

9.2 Planificateur pour les ordres de réglage et de test

Pour chaque balance, les réglages et les tests sont définis selon le tableau au chapitre 22 "Annexe des fonctions de LabX". Ainsi, outre les fonctions FACT/proFACT intégrées, vous disposez d'autres possibilités pour la planification des réglages et des tests.

Le planificateur peut être activé ou désactivé. Un planificateur activé place un ordre de réglage ou de test dans la file d'attente de la balance le moment venu. LabX essaie d'exécuter automatiquement les ordres de test avec un poids interne. Les ordres de test avec un poids externe doivent être lancés et exécutés par un utilisateur.

LabX vous permet de gérer des tolérances pour certains points à contrôler, et ce pour chaque balance installée. Selon le modèle de balance, des tolérances conseillées par le fabricant, des "valeurs T0" peuvent s'afficher en fonction de la valeur nominale du poids sélectionné. Si, malgré le poids nominal spécifié, T0 n'affiche aucune valeur ou la valeur "0", cette fonction n'est pas supportée sur ce modèle de balance. Les valeurs T0 correspondent à l'écart maximal d'une propriété donnée (p. ex. Écart de sensibilité pour un modèle de balance en fonction de la valeur du poids nominal indiqué).

Le client peut prendre T0 comme base et en déduire ses propres tolérances T1 et T2. Les tolérances T1 et T2 doivent être supérieures à la valeur T0. Elles correspondent à ce que vous jugez raisonnable dans votre secteur ou application. Par défaut, les valeurs T1 et T2 sont proposées selon la règle $T1 = 3 * T0$ et $T2 = 10 * T0$.

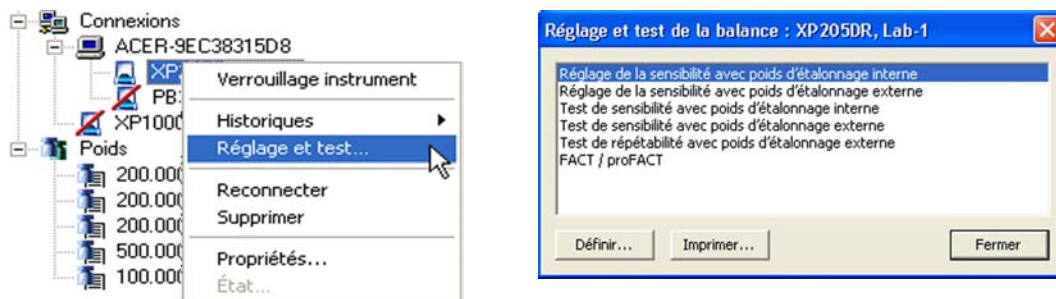
Le verrouillage instrument configurable pour chaque balance de LabX (voir chapitre 9.3 "Configuration du verrouillage instrument") repose notamment sur l'évaluation des comptes rendus des opérations de réglage et de test effectuées.

Pour chaque paramétrage de réglage et test, vous pouvez définir jusqu'à 5 points test différents. Chaque point test contient des paramètres séparés pour les poids utilisés et les tolérances employées. Chacun des points test peut être activé à tout instant. Si le planificateur trouve plus d'un point test activé, un seul ordre de maintenance est créé et tous les points test sont réalisés dans cet ordre. Un résultat unique (réussi / échoué) est généré.

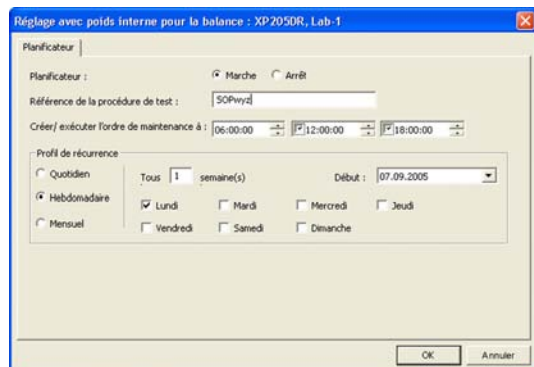
9.2.1 Planificateur de réglage avec un poids interne

Dans ce menu, vous paramétrez le planificateur d'exécution et d'enregistrement d'un réglage avec un poids interne. A l'échéance, dans la vue structurelle **Pesage**, un **ordre de réglage** est placé dans la file d'attente de la balance correspondante et LabX tente de l'exécuter à ce moment.

1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance**  souhaitée et sélectionnez dans le menu contextuel **Réglage et test...**.
2. La boîte de dialogue **Réglage et test de la balance**: s'affiche.



3. Choisissez "Réglage de la sensibilité avec poids d'étalonnage interne" en double-cliquant pour y accéder ou cliquer sur **Définir...**.



4. La boîte de dialogue **Planificateur pour Réglage avec poids interne pour la balance**: s'affiche. Placez le commutateur du "Planificateur" sur Marche.

5. Sous "Référence de la procédure de test:", vous pouvez introduire une référence.
6. Sous "Créer/exécuter l'ordre de maintenance à:", sélectionnez l'heure à laquelle le réglage doit être exécuté.
7. Sous "Profil de récurrence", déterminez à quelle fréquence et à partir de quand le réglage doit être exécuté. Vous pouvez déterminer des intervalles quotidiens, hebdomadaires ou mensuels.
8. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

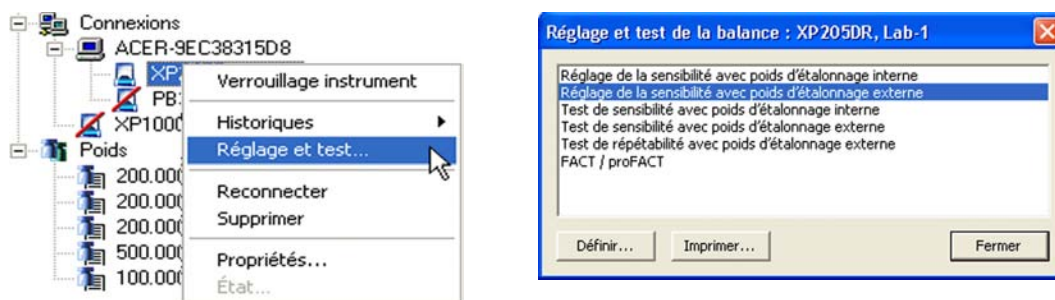
Remarque

Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

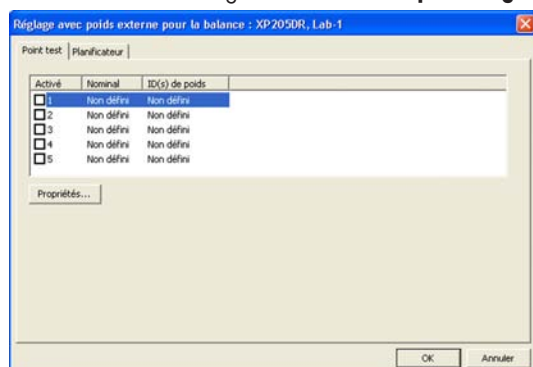
9.2.2 Planificateur de réglage avec un poids externe

Dans ce menu, vous paramétrez le planificateur d'exécution et d'enregistrement d'un réglage avec un poids externe. A l'échéance, dans la vue structurelle **Pesage**, un **ordre de réglage** est placé dans la file d'attente de la balance correspondante. En tant qu'utilisateur disposant des autorisations ad hoc, vous êtes invité à effectuer cet ordre de réglage le plus tôt possible.

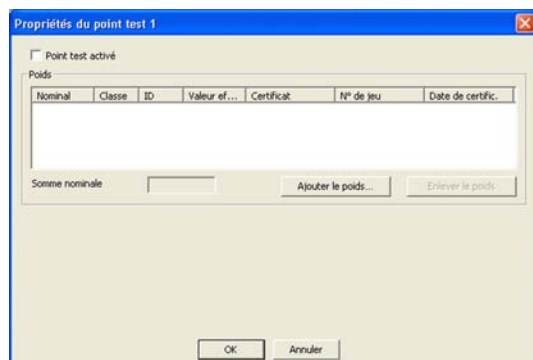
1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance** souhaitée et sélectionnez dans le menu contextuel "**Réglage et test...**".
2. La boîte de dialogue **Réglage et test de la balance**: s'affiche.



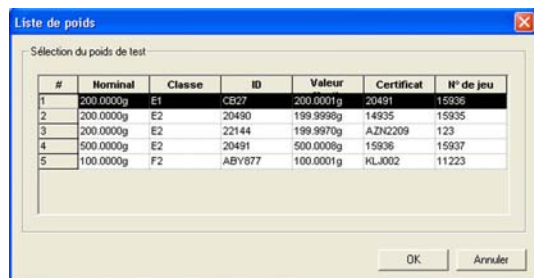
3. Choisissez "Réglage de la sensibilité avec poids d'étalonnage externe" en double-cliquant pour y accéder ou cliquer sur **Définir....**
4. La boîte de dialogue **Planificateur pour Réglage avec poids externe pour la balance**: s'affiche.



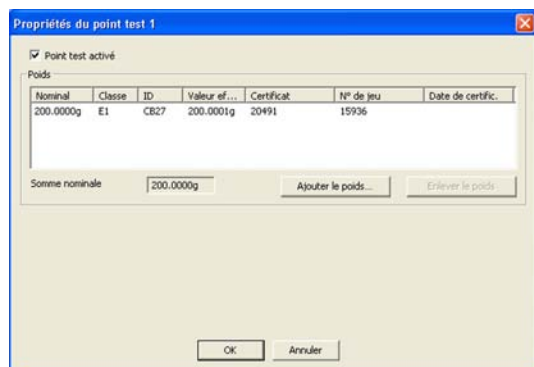
5. Sélectionnez dans le registre **Point test** le point test 1 et cliquez sur **Propriétés....**



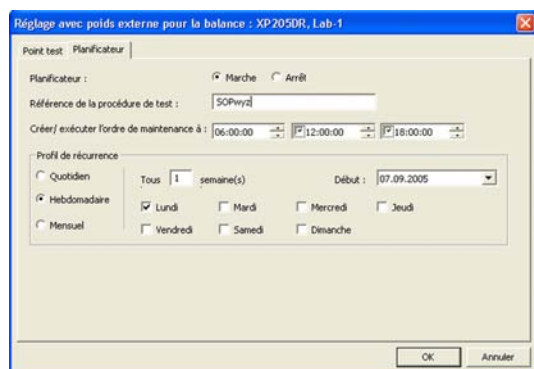
6. La boîte de dialogue **Propriétés du point test 1** s'affiche.
7. Sélectionnez le poids requis pour ce réglage externe, cliquez sur **"Ajouter le poids..."**. Un aperçu de la liste de poids apparaît.



8. Sélectionnez un maximum de trois poids de réglage pour atteindre une valeur nominale requise et cliquez sur **OK** pour valider la sélection. Le poids de réglage sélectionné apparaît à présent dans la boîte de dialogue **Propriétés du point test 1**.



9. Activez maintenant la case "Point test activé" et cliquez sur **OK**, pour valider la sélection. Si vous souhaitez définir d'autres points test, recommencez l'opération décrite.
10. Sélectionnez le registre **Planificateur**.



11. La boîte de dialogue **Planificateur pour Réglage avec poids externe pour la balance** s'affiche. Placez le commutateur du "Planificateur" sur Marche.
12. Sous "Référence de la procédure de test:", vous pouvez introduire une référence.
13. Sous "Créer/exécuter l'ordre de maintenance à:", sélectionnez l'heure à laquelle le réglage doit être exécuté.
14. Sous "Profil de récurrence", déterminez à quelle fréquence et à partir de quand le réglage doit être exécuté. Vous pouvez déterminer des intervalles quotidiens, hebdomadaires ou mensuels.
15. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Remarques

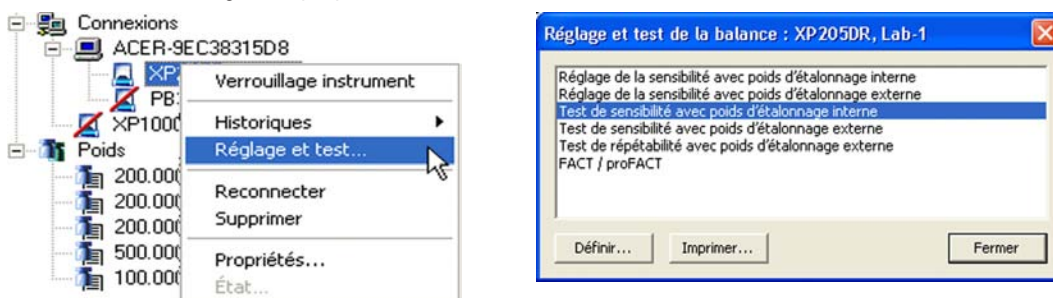
- Pour chaque paramétrage de réglage et test, vous pouvez définir jusqu'à 5 points test différents. Chaque point test contient des paramètres séparés pour les poids utilisés et les tolérances employées. Chacun des points test peut être activé à tout instant. Si le planificateur trouve plus d'un point test activé, un seul ordre de maintenance est créé et tous les points test sont réalisés dans cet ordre. Un résultat unique (réussi / échoué) est généré.

- Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

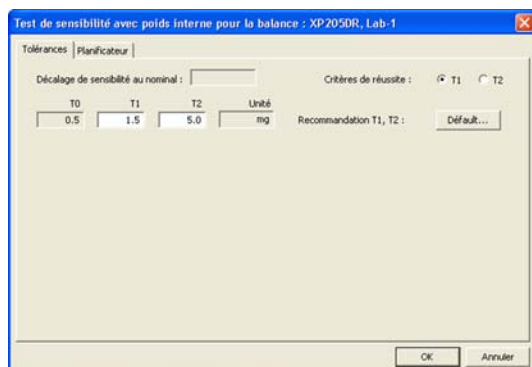
9.2.3 Planificateur de test de sensibilité avec un poids interne

Dans ce menu, vous paramétrez le planificateur de l'exécution et de l'enregistrement d'un test de sensibilité avec un poids interne. A l'échéance, dans la vue structurelle **Pesage**, un **ordre de test** est placé dans la file d'attente de la balance correspondante et LabX tente de l'exécuter à ce moment.

1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance** souhaitée et sélectionnez dans le menu contextuel "**Réglage et test...**".
2. La boîte de dialogue **Réglage et test de la balance**: s'affiche.



3. Choisissez "Test de sensibilité avec poids d'étalonnage interne" en double-cliquant pour y accéder ou cliquer sur **Définir....**

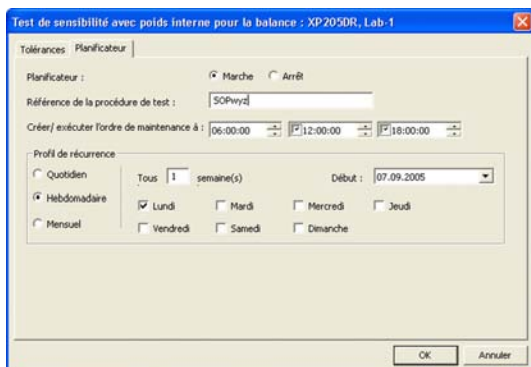


4. La boîte de dialogue Test de sensibilité avec poids interne pour la balance: s'affiche. Sélectionnez le registre **Tolérances**.
5. Vérifiez la charge nominale indiquée sur laquelle repose le test et modifiez-la au besoin. (p. ex. la plage de travail typique).

Introduisez des valeurs de tolérance individuelles sous la forme d'une limite d'intervention (T1) et d'une limite d'avertissement (T2), afin que LabX puisse procéder à une évaluation de l'écart effectif. Ce faisant, tenez compte de la valeur de tolérance T0 proposée par METTLER TOLEDO ainsi que de la recommandation des T1 et T2 déduites de celle-ci.

Pour que le verrouillage instrument ne possède qu'une seule base d'évaluation pour déterminer si un test a été réussi, sélectionnez T1 ou T2 pour "Critères de réussite:".

6. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.
7. Sélectionnez le registre **Planificateur**.



8. La boîte de dialogue **Planificateur pour Test de sensibilité avec poids interne pour la balance:** s'affiche. Placez le commutateur du "Planificateur" sur Marche.
9. Sous "Référence de la procédure de test:", vous pouvez introduire une référence.
10. Sous "Créer/exécuter l'ordre de maintenance à:", sélectionnez l'heure à laquelle le test doit être exécuté.
11. Sous "Profil de récurrence", déterminez à quelle fréquence et à partir de quand le test doit être exécuté. Vous pouvez déterminer des intervalles quotidiens, hebdomadaires ou mensuels.
12. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

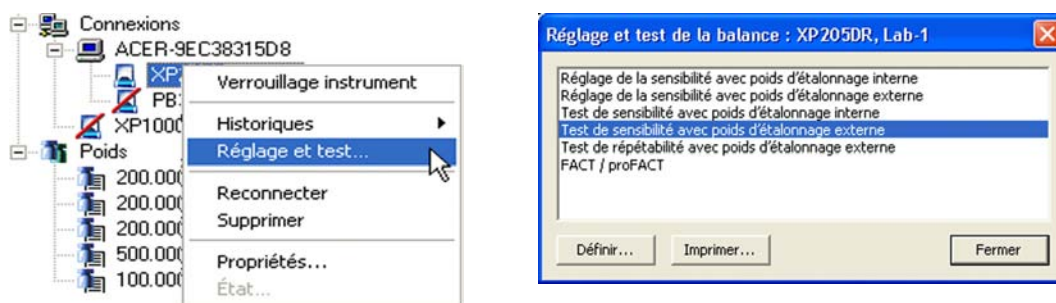
Remarque

Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

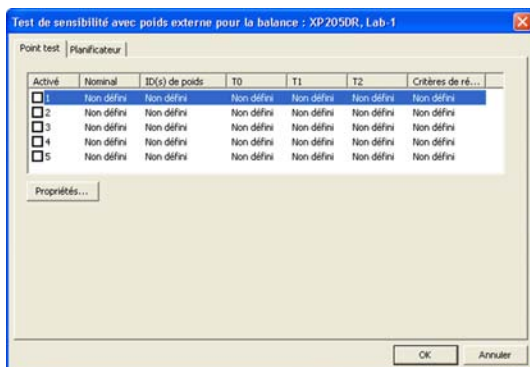
9.2.4 Planificateur de test de sensibilité avec un poids externe

Dans ce menu, vous paramétrez le planificateur de l'exécution et de l'enregistrement d'un test de sensibilité avec un poids externe. A l'échéance, dans la vue structurelle **Pesage**, un **ordre de test** est placé dans la file d'attente de la balance correspondante. En tant qu'utilisateur disposant des autorisations ad hoc, vous êtes invité à effectuer cet ordre de test le plus tôt possible.

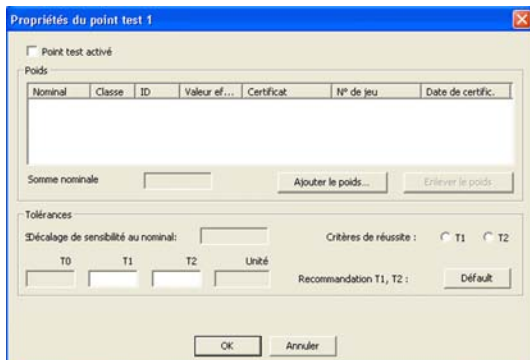
1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance**  souhaitée et sélectionnez dans le menu contextuel "**Réglage et test...**".
2. La boîte de dialogue **Réglage et test de la balance:** s'affiche.



3. Choisissez "Test de sensibilité avec poids d'étalonnage externe" en double-cliquant pour y accéder ou cliquer sur **Définir...**
4. La boîte de dialogue **Test de sensibilité avec poids externe pour la balance:** s'affiche.

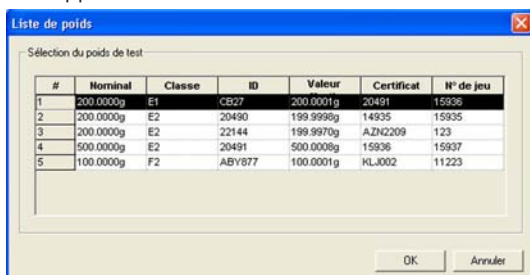


5. Sélectionnez dans le registre **Point test** le point test 1 et cliquez sur **Propriétés...**



6. La boîte de dialogue **Propriétés du point test 1** s'affiche.

7. Sélectionnez le poids requis pour ce réglage externe, cliquez sur "**Ajouter le poids...**". Un aperçu de la liste de poids apparaît.

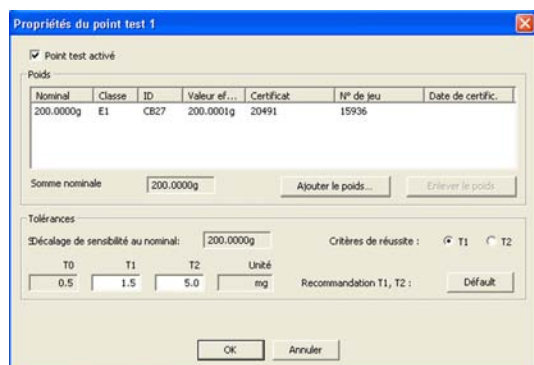


8. Sélectionnez un maximum de trois poids de réglage pour atteindre une valeur nominale requise et cliquez sur **OK** pour valider la sélection. Le poids de réglage sélectionné apparaît à présent dans la boîte de dialogue **Propriétés du point test 1**.

9. Vérifiez la charge nominale indiquée sur laquelle repose le test et modifiez-la au besoin. (p. ex. la plage de travail typique).

Introduisez des valeurs de tolérance individuelles sous la forme d'une limite d'intervention (T1) et d'une limite d'avertissement (T2), afin que LabX puisse procéder à une évaluation de l'écart effectif. Ce faisant, tenez compte de la valeur de tolérance T0 proposée par METTLER TOLEDO ainsi que de la recommandation des T1 et T2 déduites de celle-ci.

Pour que le verrouillage instrument ne possède qu'une seule base d'évaluation pour déterminer si un test a été réussi, sélectionnez T1 ou T2 pour "Critères de réussite:".



10. Activez maintenant la case "Point test activé" et cliquez sur **OK**, pour valider la sélection. Si vous souhaitez définir d'autres points test, recommencez l'opération décrite.
11. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.
12. Sélectionnez le registre **Planificateur**.



13. La boîte de dialogue **Planificateur pour Test de sensibilité avec poids externe pour la balance** s'affiche. Placez le commutateur du "Planificateur" sur Marche.
14. Sous "Référence de la procédure de test:", vous pouvez introduire une référence.
15. Sous "Créer/exécuter l'ordre de maintenance à:", sélectionnez l'heure à laquelle le test doit être exécuté.
16. Sous "Profil de récurrence", déterminez à quelle fréquence et à partir de quand le test doit être exécuté. Vous pouvez déterminer des intervalles quotidiens, hebdomadaires ou mensuels.
17. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Remarques

- Pour chaque paramétrage de réglage et test, vous pouvez définir jusqu'à 5 points test différents. Chaque point test contient des paramètres séparés pour les poids utilisés et les tolérances employées. Chacun des points test peut être activé à tout instant. Si le planificateur trouve plus d'un point test activé, un seul ordre de maintenance est créé et tous les points test sont réalisés dans cet ordre. Un résultat unique (réussi / échoué) est généré.
- Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.
- L'incertitude des poids externes n'est pas prise en compte dans le test de sensibilité. Il est recommandé d'utiliser un poids de référence dont l'incertitude de mesure est au moins trois fois inférieure à celui des valeurs de tolérance T1 et T2 employé pour l'appréciation.

Exemple

L'écart maximum de sensibilité d'une AX204 est de 2 ppm. Pour 200 g, cela correspond à 0.4 mg (T0). Vous optez pour une tolérance de 1 mg (T1) pour 200 g.

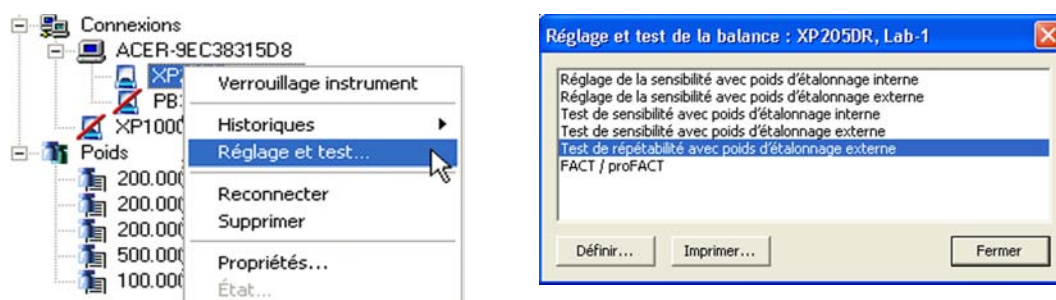
L'erreur maximum acceptable (maximal permissible error: mpe) par rapport au poids de référence sélectionné doit être inférieure à 0.3 mg pour 200 g (correspond à 1.5 ppm). Pour des raisons pratiques, il convient d'utiliser un poids de classe E2.

Si vous disposez d'un poids dont la valeur exacte est connue, vous pouvez employer un poids OIML avec une erreur maximum acceptable (mpe) correspondant à la limite de test, ici 1 mg pour 200 g. Cela correspond à 5 ppm, ce qui signifie un poids F2. (Motif: l'incertitude d'un poids OIML peut au maximum s'élever à 1/3 de l'erreur maximum acceptable (mpe). Mpe de classe F2: 5 ppm ou 1 mg pour 200 g; Incertitude de mesure de ce poids: $MPE/3 = 1/3$ mg, ce qui correspond à 1/3 de la tolérance souhaitée).

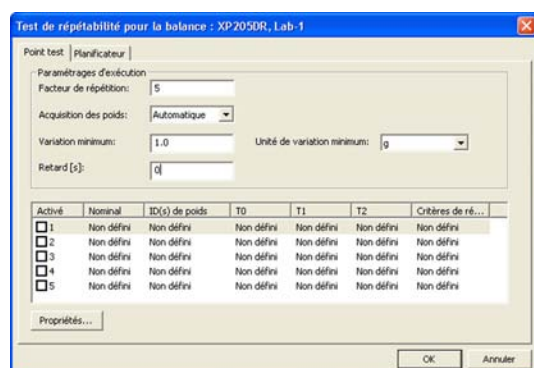
9.2.5 Planificateur des tests de répétabilité avec un poids externe

Dans ce menu, vous paramétrez le planificateur de l'exécution et de l'enregistrement d'un test de répétabilité avec un poids externe. A l'échéance, dans la vue structurelle **Pesage**, un **ordre de test** est placé dans la file d'attente de la balance correspondante. En tant qu'utilisateur disposant des autorisations ad hoc, vous êtes invité à effectuer cet ordre de test le plus tôt possible.

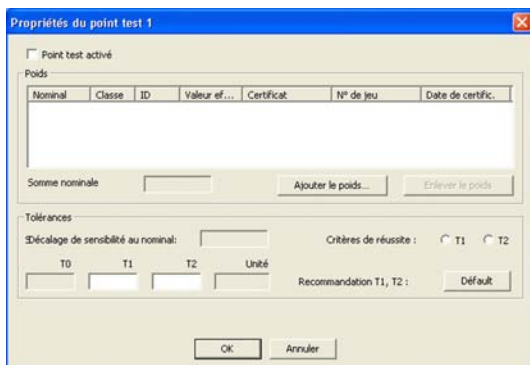
1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance**  souhaitée et sélectionnez dans le menu contextuel "**Réglage et test...**".
2. La boîte de dialogue **Réglage et test de la balance**: s'affiche.



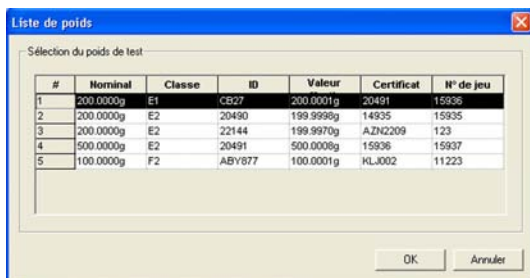
3. Choisissez "Test de répétabilité avec poids d'étalonnage externe" en double-cliquant pour y accéder ou cliquer sur **Définir...**



4. La boîte de dialogue **Test de répétabilité pour la balance**: s'affiche.
5. Dans le champ "Facteur de répétition", saisissez le nombre de répétitions.
6. Dans le champ "Acquisition des poids", définissez si l'acquisition soit se faire de manière manuelle ou automatique.
7. Dans les champs "Variation minimum" et "Unité de variation minimum", saisissez les données souhaitées. Lorsque la variation de poids minimum est atteinte, la prochaine valeur stable est capturée. De plus, dans le champ "Retard [s]", vous pouvez spécifier la durée d'attente avant la capture du poids.
8. Sélectionnez dans le registre **Point test** le point test 1 et cliquez sur **Propriétés...**



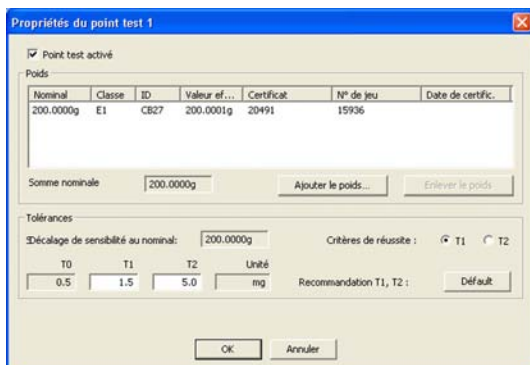
9. La boîte de dialogue **Propriétés du point test 1** s'affiche.
10. Sélectionnez le poids requis pour ce réglage externe, cliquez sur **"Ajouter le poids..."**. Un aperçu de la liste de poids apparaît.



11. Sélectionnez un maximum de trois poids de réglage pour atteindre une valeur nominale requise et cliquez sur **OK** pour valider la sélection. Le poids de réglage sélectionné apparaît à présent dans la boîte de dialogue **Propriétés du point test 1**.
12. Introduisez des valeurs de tolérance individuelles sous la forme d'une limite d'intervention (T1) et d'une limite d'avertissement (T2), afin que LabX puisse procéder à une évaluation de l'écart effectif. Ce faisant, tenez compte de la charge nominale fournie par METTLER TOLEDO avec la valeur de tolérance T0 associée ainsi que de la recommandation des T1 et T2 déduites de celle-ci.

Pour que le verrouillage instrument ne possède qu'une seule base d'évaluation pour déterminer si un test a été réussi, sélectionnez T1 ou T2 pour "Critères de réussite:".

Remarque: T0 se rapporte toujours à un test avec la charge nominale indiquée. Cette valeur ne peut pas être modifiée.



13. Activez maintenant la case "Point test activé" et cliquez sur **OK**, pour valider la sélection. Si vous souhaitez définir d'autres points test, recommencez l'opération décrite.
14. Sélectionnez le registre **Planificateur**.



15. La boîte de dialogue **Planificateur pour Test de répétabilité avec poids externe pour la balance**: s'affiche. Placez le commutateur du "Planificateur" sur Marche.
16. Sous "Référence de la procédure de test:", vous pouvez introduire une référence.
17. Sous "Créer/exécuter l'ordre de maintenance à:", sélectionnez l'heure à laquelle le test doit être exécuté.
18. Sous "Profil de récurrence", déterminez à quelle fréquence et à partir de quand le test doit être exécuté. Vous pouvez déterminer des intervalles quotidiens, hebdomadaires ou mensuels.
19. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Remarques

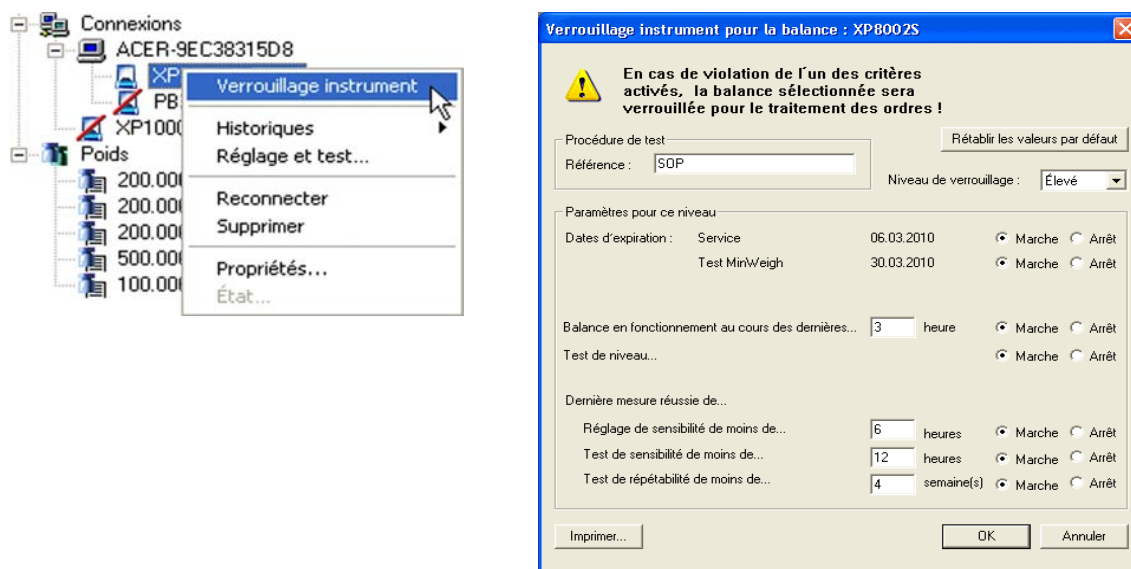
- Pour chaque paramétrage de réglage et test, vous pouvez définir jusqu'à 5 points test différents. Chaque point test contient des paramètres séparés pour les poids utilisés et les tolérances employées. Chacun des points test peut être activé à tout instant. Si le planificateur trouve plus d'un point test activé, un seul ordre de maintenance est créé et tous les points test sont réalisés dans cet ordre. Un résultat unique (réussi / échoué) est généré.
- Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

9.3 Configuration du verrouillage instrument

Le verrouillage instrument permet de déterminer d'une manière générale si des données peuvent être saisies avec une balance dans LabX ou non. Trois niveaux vous permettent de configurer les critères qui doivent être remplis : Bas, Moyen, Élevé. Dans chaque formulaire de pesée, vous pouvez sélectionner un niveau de sécurité individuel qui peut être lié à l'exécution d'un type d'ordre donné.

Exemple: Un ordre de pesée se fondant sur un formulaire de pesée avec un niveau du verrouillage instrument "Élevé" ne peut être exécuté que si tous les critères définis à ce niveau sont réunis au moment du démarrage de l'ordre.

1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance**  souhaitée et sélectionnez **"Verrouillage instrument"**. La boîte de dialogue **Verrouillage instrument pour la balance:** s'affiche.



2. Sélectionnez un niveau du verrouillage instrument. Vous pouvez choisir Bas, Moyen ou Élevé.
3. Définissez à présent les critères qui doivent être remplis pour le verrouillage instrument sélectionné.
4. Placez les dispositifs de réglage de la date d'expiration (Service suivant, Test MinWeigh suivant) sur Marche si vous les considérez comme condition pour la réalisation du verrouillage instrument. Si l'une ou plusieurs de ces dates ne sont pas disponibles, renseignez-vous auprès de votre administrateur LabX.
5. Sélectionnez un délai d'enclenchement minimum requis en heures et, à l'aide du dispositif de réglage Marche/Arrêt, déterminez si ce critère doit s'appliquer à la balance.
6. Le capteur d'inclinaison intégré à votre balance surveille en permanence si l'orientation horizontale de votre balance est correcte. Mettez pour cela le capteur d'inclinaison sur "Marche". Si le capteur d'inclinaison détecte un mauvais réglage de l'horizontale, vous recevez un message d'erreur et ne pouvez pas exécuter l'ordre de pesage tant que le réglage de l'horizontale n'est pas correct.
7. Sélectionnez le délai maximum au terme duquel vous devez au moins disposer de l'enregistrement d'un réglage de sensibilité dans LabX et, à l'aide du dispositif de réglage Marche/Arrêt, déterminez si ce critère doit s'appliquer à la balance.
8. Sélectionnez le délai maximum au terme duquel vous devez au moins disposer de l'enregistrement d'un test de sensibilité dans LabX et, à l'aide du dispositif de réglage Marche/Arrêt, déterminez si ce critère doit s'appliquer à la balance.
9. Sélectionnez le délai maximum au terme duquel vous devez au moins disposer de l'enregistrement d'un test de répétabilité dans LabX et, à l'aide du dispositif de réglage Marche/Arrêt, déterminez si ce critère doit s'appliquer à la balance.
10. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

Remarques

- Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.
- Les fonctions supportées dépendent du modèle de balance et la fonction MinWeigh présuppose l'exécution d'une détermination du poids minimum.

10 Historiques

10.1 Historique de Réglage / Test

Vous pouvez à tout moment consulter et imprimer un historique d'une opération de réglage ou de test. Avec la fonction de filtre, vous pouvez restreindre la visualisation des données d'une manière telle que seules les données pertinentes pour vous s'affichent.

1. Dans la vue structurée **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance** souhaitée. Dans le menu contextuel, sélectionnez **Historiques > Réglage/test**.
2. Dans la fenêtre de travail, vous voyez apparaître un filtre d'évaluation.



3. Introduisez la date de début et de fin de la plage pour laquelle vous souhaitez consulter un enregistrement.
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées ou sur **Annuler** pour refuser l'opération et fermer la boîte de dialogue.
5. A présent, dans la fenêtre de travail apparaît l'historique de Réglage / Test avec toutes les données pertinentes.

METTLER TOLEDO < SociétéID2> < SociétéID3>							
Historique des réglages et tests							
Balance							
Type: XP205DR							
Numéro de série: 1125140001							
Nom: XP205DR, Lab-1							
Résumé des réglages et tests							
Date et Heure	Utilisateur	Référence de la proc.	Test ID	No. Point test	Type	Méthode	Résultat
08.09.2005 06:42:25	Development Administrator	SOPwyz	6	1	T	Externe	Abandonné
08.09.2005 06:39:02	Development Administrator	SOPwyz	5	1	A	Externe	Effectivé
08.09.2005 06:28:23	Development Administrator	SOPwyz	4	1	T	Interne	Réussi
08.09.2005 06:25:35	Development Administrator	SOPwyz	3	0	A	Interne	Effectivé
08.09.2005 05:44:19	Development Administrator	SOPwyz	2	1	T	Interne	Réussi
07.09.2005 15:25:38	Development Administrator	SOPwyz	1	0	A	Interne	Abandonné
Imprimé par : Development Administrator Page 1 / 2 Version LabX 1.2 08.09.2005 06:45:29							

METTLER TOLEDO
< SociétéID2>
< SociétéID3>

Historique des réglages et tests

Détail du point test

Test ID 5
No. Point test 1
Date et Heure 08.09.2005 06:38:00

Poids du point test

Poids ID	Numéro de set	Masse nominale	Valeur effective
CB27	15936	200.0000g	200.0001g
Total:		200.0000g	200.0001g

Mesures du point test

Température balance	Poids net lu	Tolérance acceptée	Résultat
25.8			Effectivé

Imprimé par : Development Administrator

Page 2 / 2

Version LabX 1.2

08.09.2005

06:45:30

10.2 Historique de Répétabilité

Vous pouvez à tout moment consulter et imprimer un historique de répétabilité. Avec la fonction de filtre, vous pouvez restreindre la visualisation des données d'une manière telle que seules les données pertinentes pour vous s'affichent.

1. Dans la vue structurée **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance**  souhaitée. Dans le menu contextuel, sélectionnez **Historiques > Répétabilité**.
2. Dans la fenêtre de travail, vous voyez apparaître un filtre d'évaluation.



3. Introduisez la date de début et de fin de la plage pour laquelle vous souhaitez consulter un enregistrement.
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées ou sur **Annuler** pour refuser l'opération et fermer la boîte de dialogue.
5. A présent, dans la fenêtre de travail apparaît l'historique de répétabilité avec toutes les données pertinentes.

METTLER TOLEDO
< SociétéID2 >
< SociétéID3 >

Historique des Tests de Répétabilité

Balance
 Type: XP205DR
 Numéro de série: 112514001
 Nom: XP205DR, Lab-1

Résumé des tests de répétabilité

Date et Heure	Utilisateur	Référence de la procéd.	Test ID	No. Point test	Résultat
08.09.2005 06:19:48	Development Administrator	SOPeyz	2	1	Réussi
08.09.2005 06:16:00	Development Administrator	SOPeyz	1	1	Abandonné

Détail du point test

Test ID 2
 Point test 1
 Facteur de répétition 5
 Date et Heure 08.09.2005 06:19:41

Poids du point test

Poids ID	Numéro de set	Masse nominale	Valeur effective
C827	15936	200.0000g	200.0001g
Total:		200.0000g	200.0001g

Mesures du point test

Température balance	Sample Count	Pré-charge	Poids brut lu	Poids net lu	Erreur du poids	Poids net corrigé
26.2	5	0.00027g	199.9989g	199.9986g	0.0001	199.9985
26.2	4	0.00024g	199.9990g	199.9988g	0.0001	199.9987
26.2	3	0.00023g	199.9991g	199.9989g	0.0001	199.9988
26.2	2	0.00020g	199.9990g	199.9988g	0.0001	199.9987
26.2	1	0.00023g	199.9991g	199.9989g	0.0001	199.9988

Statistique point test

Moyenne	Min	Max	Écart type	Tolérance acceptée	Résultat point test
199.9987g	199.9985g	199.9988g	0.1mg	1.5mg	Réussi

Imprimé par : Development Administrator
 Page 1 / 1
 Version LabX 1.2
 08.09.2005 07:26:09

10.3 Historique des incidents MinWeigh

Vous pouvez à tout moment consulter et imprimer un compte rendu relatif aux incidents/événements en matière de poids minimum. Avec la fonction de filtre, vous pouvez restreindre la visualisation des données d'une manière telle que seules les données pertinentes pour vous s'affichent.

1. Dans la vue structurelle **Configuration**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la **Balance** souhaitée. Dans le menu contextuel, sélectionnez **Historiques > Incident MinWeigh**.
2. Dans la fenêtre de travail, vous voyez apparaître un filtre d'évaluation.



3. Introduisez la date de début et de fin de la plage pour laquelle vous souhaitez consulter un enregistrement.
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées ou sur **Annuler** pour refuser l'opération et fermer la boîte de dialogue.
5. A présent, dans la fenêtre de travail apparaît l'historique des incidents/événements relatifs au poids minimum avec toutes les données pertinentes.

METTLER TOLEDO < Société1ID2> < Société1ID3>							
Historique des Incidents MinWeigh							
Balance							
Type: XP205DR							
Numéro de série: 1125140001							
Nom: XP205DR, Lab-1							
Incidents MinWeigh							
Date et Heure	ID Ordre	No. d'échantillon	Poids tare	Poids net	Valeur MinWeigh	Limite Tare MinWeigh	
08.09.2005 06:11:02	3	2	0.00000g	0.00461g	0.04000000g	5.00000000g	
08.09.2005 06:10:23	3	1	0.00000g	0.00468g	0.04000000g	5.00000000g	
Imprimé par : Development Administrator Page 1 / 1 Version LabX 1.2 08.09.2005 07:27:50							

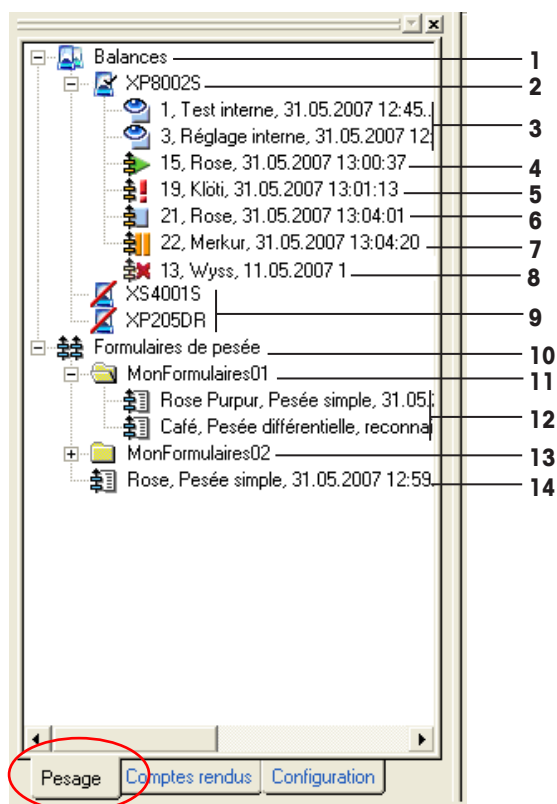
11 Vue structurelle Pesage

11.1 Introduction

C'est dans la vue structurelle **Pesage** que vous trouvez lorsque vous effectuez vos tâches quotidiennes avec vos balances. C'est ici que sont préparés et organisés les travaux de routine, grâce aux formulaires de pesée et que sont réalisés tous les ordres de pesée, de réglage et de test.

11.2 Aperçu

La vue structurelle **Pesage** vous offre une vue d'ensemble de toutes les balances disponibles dans le système, de leur statut de connexion et de leurs files d'attente avec les éventuels travaux en attente. De la même manière, vous obtiendrez ici une vue d'ensemble des formulaires de pesée à partir desquels vous pouvez aisément générer des ordres de pesée.



La vue structurelle **Pesage** peut être activée d'un simple clic sur le registre **Pesage** situé en bas de la fenêtre de navigation. Dès que vous avez généré des formulaires de pesée, tous les ordres et opérations de maintenance définis s'affichent, comme illustrés dans cet exemple. Pour en savoir plus sur la génération et la réalisation de formulaires de pesée, consultez les chapitres suivants.

- La vue structurelle a la structure suivante:
 1. Le répertoire Balances (1) avec toutes les balances installées (2). Celles qui ne sont pas disponibles sont biffées dans la liste.
 2. Le répertoire des formulaires de pesée (10) peut contenir des sous-dossiers (11 et 13). Les nouveaux formulaires de pesée créés sont directement envoyés dans le dossier correspondant.
 3. Les réglages et tests (3) échus que vous avez définis dans le planificateur sont ici affichés dans la file d'attente et doivent être exécutés.
 4. Formulaires de pesée (6) dans la file d'attente.

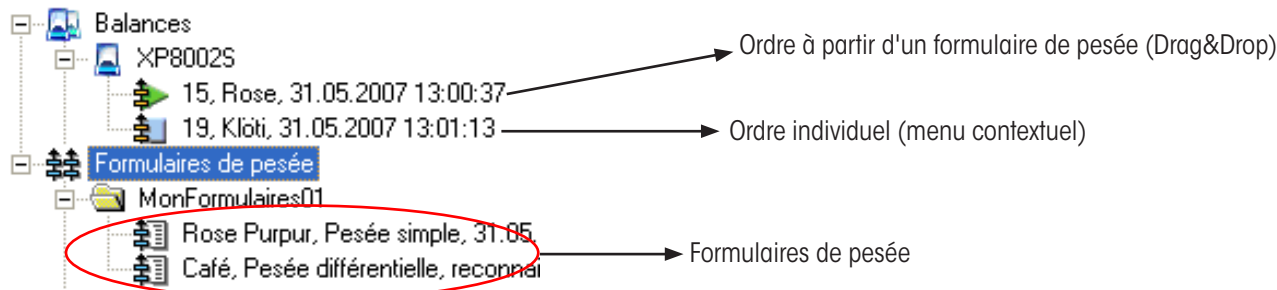
- Les répertoires d'ordre hiérarchique supérieur sont créés d'office. Pour obtenir un aperçu plus clair, vous pouvez, dans le répertoire **Formulaires de pesée** , créer des sous-répertoires.
- Pour ouvrir ou fermer des répertoires cliquez sur le signe  ou , ou cliquez deux fois sur le répertoire voulu.
- En cliquant avec le bouton droit de la souris sur un symbole vous faites apparaître un menu contextuel présentant les fonctions disponibles.
Si, par exemple, vous cliquez avec le bouton droit de la souris sur le symbole **Formulaires de pesée**  (10) les options **Nouveau, Importer...** ou **Nouveau répertoire...** sont affichées.
- En cliquant deux fois sur **Formulaires de pesée**  ou sur le symbole d'une **Balance**  la présentation correspondante apparaît dans la fenêtre de travail. Pour commuter d'une fenêtre de travail ouverte à une autre cliquez sur les boutons en bas du champ des fenêtres.
- Les barres de menu et d'outils présentent toujours les fonctions disponibles dans la fenêtre de travail.
- Pour fermer une fenêtre de travail cliquez sur le bouton **Fermer**  de la barre de menu.

11.3 Symboles

Symbole	Numéro	Fonction/contenu
 Répertoire Balances	1	Toutes les balances du profil utilisateur actuel.
 XP8002S	2	Balance XP8002S en fonction et connectée avec Mode Transfert manuel activé.
 Réglages et Tests	3	Date de réglage et de test expirée, vous devez exécuter les réglages et tests.
 Ordre en cours d'exécution	4	Ordre en cours d'exécution dans la file d'attente.
 Ordre annulé	5	Ordre annulé dans la file d'attente.
 Ordre	6	Ordre dans la file d'attente.
 Ordre interrompu	7	Ordre interrompu dans la file d'attente.
 Ordre invalide	8	Ordre invalide dans la file d'attente.
 XS4001S, XP205DR	9	Balances éteintes ou non connectées.
 Répertoire Formulaires de pesée	10	Répertoire Formulaires de pesée dans la base de données LabX.
 Sous-répertoire Formulaires de pesée	11	Sous-répertoire du répertoire Formulaires de pesée.
 Formulaire de pesée prédéfini	12	Formulaire de pesée prédéfini dans le sous-répertoire du répertoire Formulaires de pesée.
 Sous-répertoire Formulaires de pesée	13	Sous-répertoire du répertoire Formulaires de pesée.
 Formulaire de pesée prédéfini	14	Formulaire de pesée prédéfini.

12 Création de formulaires de pesée

Le concept de LabX se base sur le fait que a) un système est configuré et b) des conditions cadres sur la base d'exigences et de directives sont définies par le système qualité. Dans cet environnement, une tâche est exécutée en tant qu'ordre. Pour ce faire, est créé un formulaire de pesée qui peut être transmis en tant qu'ordre individuel au répertoire de balance ou pour les travaux de routine en tant que modèle au répertoire de modèles de LabX.

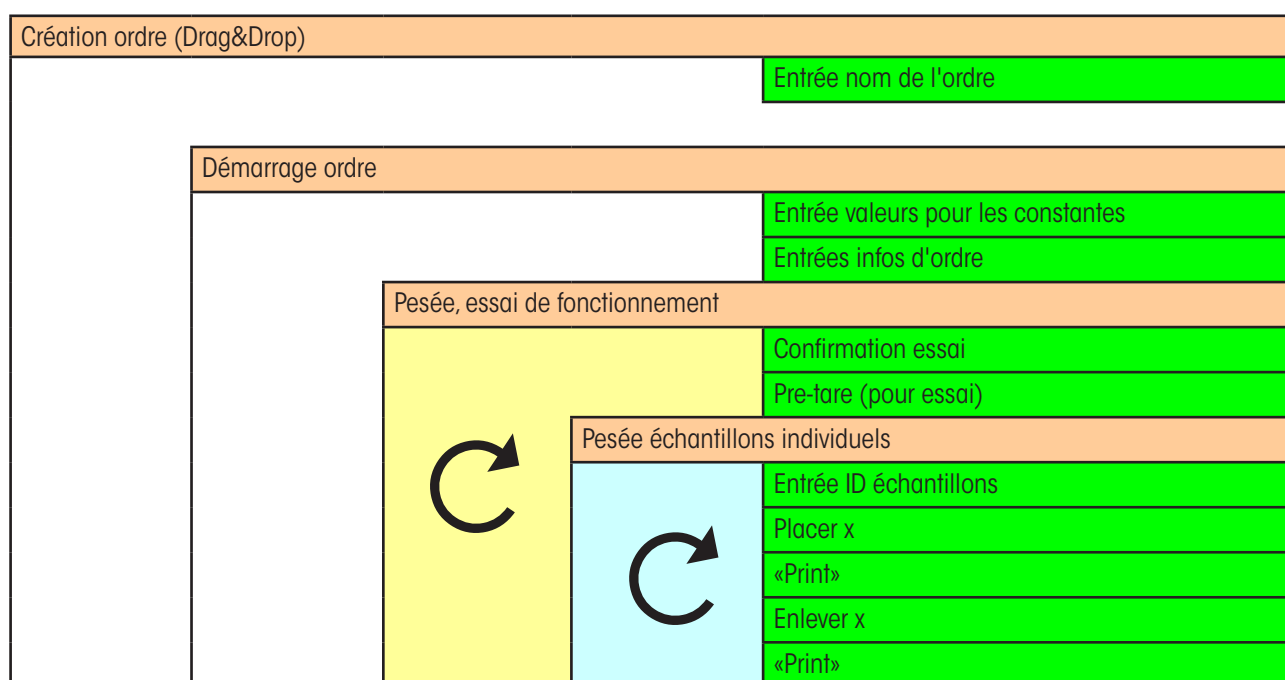


Que vous définissiez un ordre individuel ou un modèle pour les tâches de routine à venir – le formulaire est le même. Pour à présent créer aussi simplement que possible un formulaire d'ordre, la procédure suivante est recommandée :

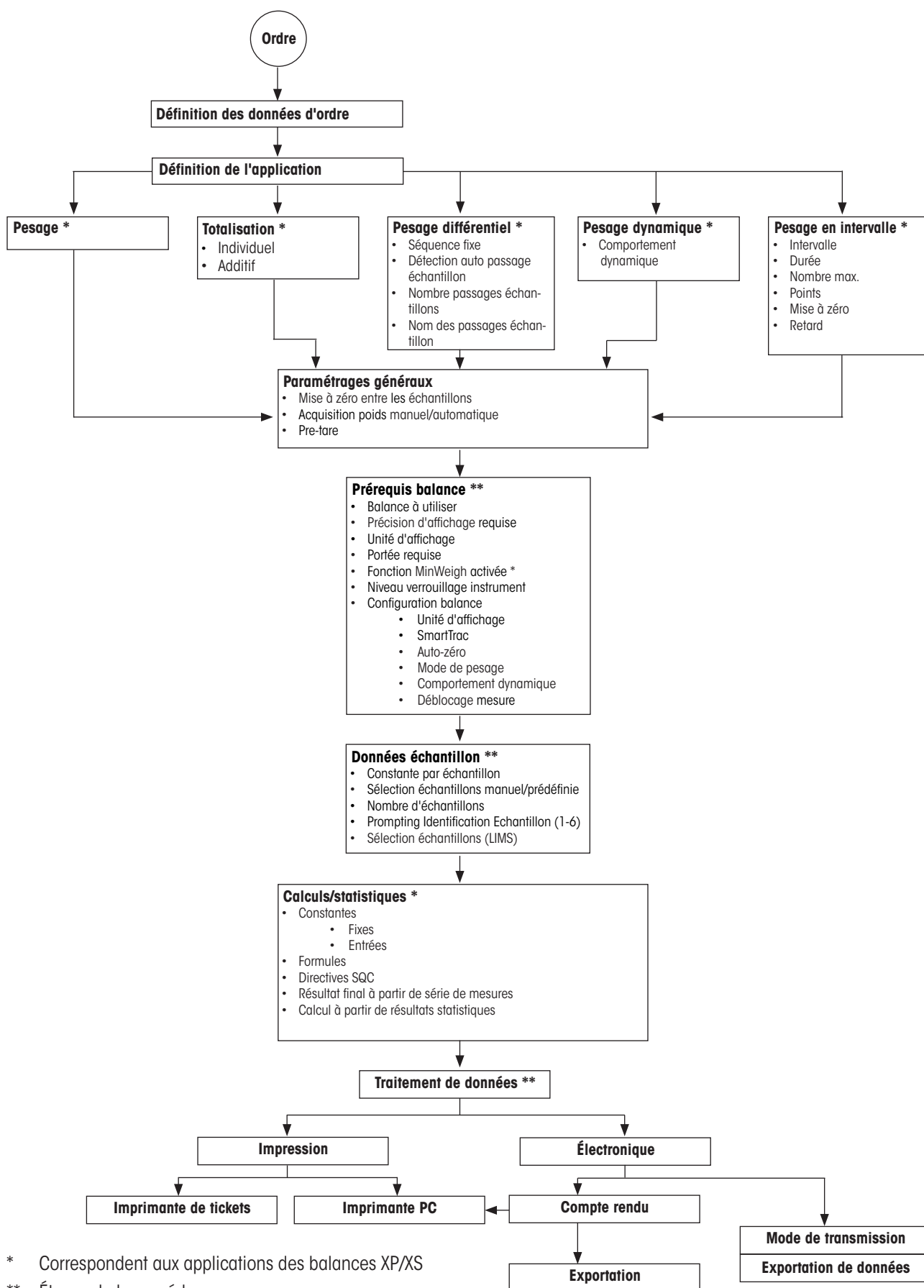
- Préparation des données nécessaires (données d'ordre, application, spécifications d'ordre, données d'échantillon, étapes de calcul, que faire avec les données?).
- Réflexion sur la manière avec laquelle l'utilisateur doit être guidé tout au long de l'ordre.
- Définition de noms correspondants (nom de formulaire de pesée, nom d'ordre, nom des champs d'informations d'ordre, nom des champs de passage d'échantillon, nom des champs d'identification d'échantillon).
- Éventuellement adaptation des désignations dans le menu>Outils>Options, p. ex.: Échantillon ID 1 (voir chapitre 5.8 "Paramétrage de la gestion des ordres de pesée").
- Entrée de toutes les données dans le formulaire de formulaire de pesée.
- Test, contrôle si tout se déroule comme voulu.
- Contrôle des calculs.

12.1 Déroulement chronologique d'un ordre

Pour pouvoir commander le déroulement d'un ordre à l'aide d'un modèle, il faut savoir impérativement à quel moment quelle entrée est demandée et si par pression de touches de commande, le déroulement s'effectue étape par étape ou en continu.



12.2 Déroutement d'une création de formulaires de pesée



12.3 Création de nouveaux formulaires de pesée

Création de formulaire de pesée

Avec le bouton droit de la souris, dans la vue structurée **Pesage**, ouvrez le menu contextuel des **Formulaires de pesée**, puis sélectionnez **"Nouveau"**, pour créer un formulaire de pesée. Vous obtenez le formulaire pour un nouveau formulaire de pesée à créer ou pour traiter un ordre individuel.

Données de l'ordre	
Date/heure de création	26.09.2007 10:41:24
Date/heure de modification	26.09.2007 10:41:24
Nom du formulaire de pesée *	
Nom ordre	
<Info ordre>	
Action	Rien
Données application	
Application	Pesée en intervalle
Intervalle (hh:mm:ss) *	00:00:10
Durée (j:hh:mm:ss) *	00:00:01:00
Nombre de points maximum	30000
Mise à zéro de la balance au début de l'ordre	Oui
Début de l'acquisition	Immédiat
Temps de retard au début / à la reprise	0
Mise à zéro entre les échantillons	Non
Acquisition poids	Manuelle
Variation minimum	1.0
Unité de variation minimum	g
Retard [s]	0
Pre-tare	Non
Nombre de passages échantillons	1
Passage échantillon L1	
Nom	
Mode transfert	Non
Symbole décimal	Point
Transférer à	Fenêtre
Paramètres des données	
Données échantillon	
Constante par échantillon	Désactivé
Message	
Sélection échantillon	Manuelle
Nombre d'échantillons	
Prompting identification échantillon	
<Échantillon ID1>	Non
<Échantillon ID2>	Non
<Échantillon ID3>	Non
<Échantillon ID4>	Non
<Échantillon ID5>	Non
<Échantillon ID6>	Non
Prérequis balance	
Balance à utiliser	
Précision d'affichage requise	
Unité d'affichage	g
Portée requise	
Unité pour la portée	g
Fonction Min/Weigh activée	Non
Niveau verrouillage instrument	
Configuration balance	
Unité d'affichage	g
SmartTrac	Arrêt
SmartTrac Nominal (Unité = Unité affichée)	
SmartTrac +T (%)	10
SmartTrac -T (%)	10
Accepter uniquement les valeurs dans les tolérances	Désactivé
Auto-zéro	Arrêt
Mode pesage (adaptateur de processus)	Universel
Mode pesage dynamique	Arrêt
Comportement dynamique	Standard
Débloquer mesure (critère de stabilité)	Fiable et rapide
Données de comptes rendus	
Impression automatique	Non
Exportation automatique	Non
Impression locale	Non
Constantes	
Nombre de constantes	0
Résultats	
Nombre de résultats	0
Résultats post-ordre	
Nombre de résultats	0

Nouveau for...

Paramétrages généraux voir chapitre 12.5.6

Définition du traitement de données voir chapitre 12.9

Définition des données d'échantillon voir chapitre 12.7

Application balance Pesage dynamique voir chapitre 12.5.4

Définition du traitement de données voir chapitre 12.9

Les différentes options du formulaire de pesée sont décrites dans les chapitres suivants.

Création d'un ordre individuel

Si dans l'arborescence de la vue structurelle **Pesage**, vous sélectionnez avec le bouton droit de la souris "**Nouvel ordre**" à partir du menu contextuel des **Balances** , vous pouvez définir un ordre individuel.

12.4 Définition des données d'ordre

Point de menu	Possibilité de paramétrage	Description
Date/heure de création	23.08.2005 06:02:59	Créée par LabX
Date/heure de modification	23.08.2005 06:02:59	Créée par LabX
Nom du formulaire de pesée *		Ici, le formulaire de pesée est caractérisé par un titre explicite. Le formulaire de pesée ne peut être mémorisé que si le champ est rempli conformément à la syntaxe LabX.
Nom ordre		Ici vous pouvez attribuer un nom à un ordre qui p. ex. permet de reconnaître le type d'ordre. En standard, LabX reprend le nom de formulaire de pesée. LabX rajoute toujours un numéro d'ordre interne sans équivoque de telle sorte que le même ordre ne puisse pas exister en double. Si vous n'entrez qu'un astérisque *, vous pouvez entrer le nom de votre choix (p. ex. numéro d'ordre) lors de la définition de l'ordre de pesée. Comme désignation, 30 caractères au maximum peuvent être entrés.
<Info ordre>		Ici vous avez la possibilité d'adapter la désignation du champ <Info ordre> et de spécifier l'ordre. Vous pouvez créer autant de champs d'infos d'ordre que vous souhaitez. Cliquez sur la bouton à droite de l'image et choisissez "Ajouter une nouvelle information d'ordre". Un nouveau champ d'information apparaît et vous pouvez l'éditer librement.

Point de menu	Possibilité de paramétrage	Description
		La désignation peut avoir une longueur maximale de 30 caractères. Le texte correspondant peut avoir une longueur maximale de 256 caractères.
Bonjour	Rien ne doit se passer avec cette information!	
Action	Rien	
Quoi?	Cette information doit être affichée à l'écran!	
Action	Rien	L'information apparaît uniquement sur le compte rendu.
	Afficher sur le moniteur de balances	L'information est affichée sur l'écran de pesage et comme champ d'information sur le terminal. Elle apparaît également sur le compte rendu.
	Demander de valeur au début de l'ordre	L'information est affichée dans un champ de dialogue et peut être adaptée avant le commencement de l'ordre. L'information adaptée apparaît sur le compte rendu.
	Afficher sur la balance au début de l'ordre	Au démarrage de l'ordre, l'information est affichée sur l'écran de pesage sous forme de texte défilant et dans un champ de dialogue sur le terminal. Elle doit être confirmée avec «OK» sur le terminal, avant de pouvoir continuer avec l'ordre. L'information apparaît sur le compte rendu.

12.5 Définition des données application

Ici peut être défini le processus de pesage en ce qui concerne le type d'application de pesage et le nombre de passages d'échantillon. Le type d'application de pesage est aussi déterminé par la conduite d'opérateur sur la balance. Le contenu de la partie de formulaire "Données d'application" dépend de l'application sélectionnée et de ce fait, est décrit séparément pour chaque application dans les sous-chapitres suivants.

Les indications relatives aux paramétrages généraux sont décrites dans le chapitre 12.5.7 "Paramétrages généraux". Vous trouverez les entrées pour les données d'échantillon dans le chapitre 12.7 "Définition des données d'échantillon" et le traitement de données est décrit dans le chapitre 12.9 "Définition du traitement de données".

12.5.1 Pesage simple

Avec cette application, les résultats de pesée obtenus par pesage en une seule étape. La différenciation entre brut, net et tare s'effectue par la commande correspondante de la balance.

Pour cette application, sont bien entendu disponibles toutes les possibilités d'exploitation du formulaire de pesée LabX.

12.5.2 Totalisation

Avec cette application, les différentes valeurs de pesée peuvent être cumulées dans un total. L'exécution de l'ordre ainsi que les comptes rendus pour la totalisation sont identiques aux ordres de pesées habituels, mise à part la mention du cumul de tous les poids nets.

Données application	
Application	Totalisation
Mode	Additif

Il est possible de choisir entre deux modes de chargement de la balance: "Individuel" ou "Additif". Vous déterminez ainsi si après pesée, vous retirez à nouveau les différents échantillons ou si vous les posez l'un après l'autre sans décharger la balance.

En mode additif, les différents poids sont saisis puis automatiquement remis à zéro. Cette option permet conjointement avec la saisie automatique de poids une réalisation rapide et automatique d'une série de pesées.

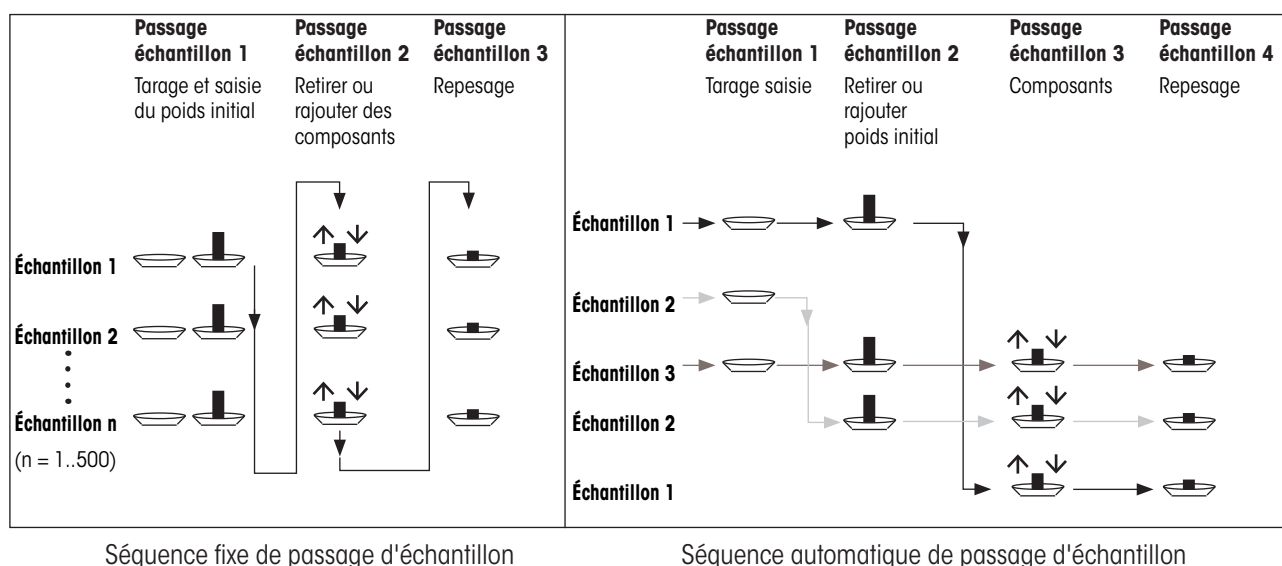
Remarque

Dans le cas du mode additif, la balance est mise à zéro. Dans le cas particulier d'une balance vérifiée au sens métrologique du terme, un tarage est effectué et non pas une mise à zéro.

12.5.3 Pesage différentiel, pesage en plusieurs passages

Cette application ouvre conjointement avec LabX la plupart des possibilités d'application. De cette manière sont saisis différents résultats de pesée pour un échantillon, qui peuvent être calculés ensemble dans le chapitre "Calculs". Vous trouverez des détails au sujet du chapitre "Calculs" dans le chapitre 12.8 "Définition de calculs, statistiques".

Cette application propose fondamentalement diverses procédures. Vous pouvez choisir entre séquence fixe ou automatique de passage d'échantillon.



Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons" est choisie, il est nécessaire de travailler au moins avec une identification échantillon (Échantillon ID1). Le nombre d'échantillons ne doit pas être défini à l'avance.

Le nombre de passages doit être supérieur ou égal au nombre prévu de pesées par échantillon.

Pour chaque cycle d'échantillonnage, il est possible de définir un nom particulier. Le nombre maximum de passage échantillons s'élève à 20.

12.5.4 Pesage dynamique

L'application "Pesage dynamique" vous permet un pesage efficace, confortable et précis de produits instables (p. ex. des animaux). Pour pouvoir travailler avec cette application, vous devez effectuer les paramétrages dans le chapitre 12.6 "Définition de la balance et des exigences minimales pour la balance" sous "Paramétrages de la balance".

Mode pesage dynamique	Marche
Comportement dynamique	Instable

Pour le comportement dynamique, vous pouvez choisir entre stable, standard et instable. Adaptez cette grandeur au comportement de votre produit à peser (à son modèle de déplacement ou son schéma cinétique).

12.5.5 Pesée en intervalle

Avec cette application, il est possible d'effectuer des pesées de longue durée ou des pesées programmées dans le temps.

Données application	
Application	Pesée en intervalle
Intervalle (hh:mm:ss) *	00:00:10
Durée (jj:hh:mm:ss) *	00:00:01:00
Nombre de points maximum	30000
Mise à zéro de la balance au début de l'ordre	Oui
Début de l'acquisition	Immédiat

Si vous choisissez l'application "Pesée en intervalle", vous devez saisir les différents critères indiqués: Intervalle, Durée, Nombre de points maximum, Mise à zéro de la balance au début / à la reprise, Commencer l'acquisition au début / à la reprise et Temps de retard au début / à la reprise.

Si avant le démarrage de l'ordre, vous posez le produit sur la balance, la fonction "Mise à zéro de la balance au début de l'ordre" n'est pas utile dans tous les cas.

Si votre balance dispose de FACT, assurez-vous avant le démarrage d'un tel ordre que FACT est désactivé.

12.5.6 Paramétrages généraux

Mise à zéro entre échantillons

Pour les applications Pesage simple, pesage différentiel et totalisation (mode individuel), l'utilisateur peut choisir la mise à zéro entre les échantillons. Cette option n'est pas disponible pour la totalisation (mode additif), étant donné qu'elle y est déjà contenue.

Entrée de poids

Si l'acquisition des poids est sélectionnée en mode manuel, l'utilisateur est sollicité pour enlever les échantillons entre les pesées, et chaque pas doit être confirmé par la touche Impression de la balance.

Acquisition poids	Manuelle
Variation minimum	1.0
Unité de variation minimum	g
Retard [s]	0

Si l'acquisition des poids est sélectionnée en mode automatique, l'utilisateur est également sollicité pour enlever l'échantillon mais il n'est pas nécessaire de confirmer par la touche Impression.

Acquisition poids	Automatique
Variation minimum	1.0
Unité de variation minimum	g
Retard [s]	0

Pour l'acquisition automatique, la variation minimum de poids acceptée doit être définie. Pendant l'exécution de l'ordre, et cas de dépassement de cette variation de poids, la balance va saisir automatiquement la valeur de pesée et passer à l'échantillon suivant.

Pre-tare

Avec la fonction "Pre-tare" activée, une possibilité d'entrée correspondante est offerte au début d'un passage d'échantillon sur les balances avec fonctionnalité Rapid Access.

12.6 Définition de la balance et des exigences minimales pour la balance

En principe, avec un formulaire de pesée, il est possible de générer un ordre de pesée sur toutes les balances disponibles dans le système. Certains processus de pesage et directives exigent toutefois des caractéristiques minimales de l'instrument de mesure utilisé.

Dans cette section, les exigences imposées à la balance à utiliser sont définies.

Les exigences suivantes peuvent être formulées:

- Le travail doit s'effectuer à l'aide d'une balance bien déterminée.
- Une certaine précision d'affichage et/ou une plage de pesage minimale.
- Le poids minimum peut être activé.
- Un niveau de verrouillage donné peut être exigé (voir chapitre 9.3 "Configuration du verrouillage instrument").

Prérequis balance	
Balance à utiliser	-
Précision d'affichage requise	0.01 g
Unité d'affichage	mg
Portée requise	100
Unité pour la portée	g
Fonction MinWeigh activée	Oui
Niveau verrouillage instrument	Élevé

Lors de la mémorisation d'un formulaire de pesée ou lors de la génération d'un ordre de pesée, les exigences prédéfinies et les possibilités de la balance sélectionnée doivent être contrôlées et en cas de non-respect un message d'erreur doit être émis. La satisfaction des critères de déverrouillage exigés est contrôlée au démarrage de l'ordre.

En plus de la balance et des exigences générales peuvent être paramétrés les filtres pour la balance utilisée dans l'ordre. Ils sont valables après le démarrage d'un ordre de pesée qui se base sur ce formulaire de pesée.

Configuration balance	
Unité d'affichage	g
SmartTrac	Arrêt
SmartTrac Nominal (Unité = Unité affichée)	50.00
SmartTrac +T (%)	10
SmartTrac -T (%)	10
Accepter uniquement les valeurs dans les tolérances	Non
Auto-zéro	Arrêt
Mode pesage (adaptateur de processus)	Universel
Mode pesage dynamique	Arrêt
Comportement dynamique	Standard
Déblocage mesure (critère de stabilité)	Fiable et rapide

- L'affichage détermine l'unité dans laquelle le travail et le compte rendu sont effectués.
- Le SmartTrac est un affichage graphique vous indiquant la plage restante et la plage de pesage déjà utilisée. La fonctionnalité SmartTrac peut être activée dans toutes les applications. Sur un modèle de balance XP, les valeurs dans les tolérances sont affichées en vert, les valeurs hors tolérance sont affichées en rouge. Lorsque l'option "Accepter uniquement les valeurs dans les tolérances" est activée, le bouton "Imprimer" est désactivé lorsqu'une valeur se trouve hors tolérance. Cette fonctionnalité n'est pas disponible pour la lecture à intervalle. Le SmartTrac est uniquement disponible pour les balances AX/MX/UMX/XP. La représentation graphique et la couleur du SmartTrac peuvent être définis sur la balance.
- Lorsque le poids minimum est activé, LabX ne peut pas modifier les paramètres préprogrammés.
- Le mode de fonctionnement dynamique peut être sélectionné pour le pesage de produits agités. Si ce mode de fonctionnement est sélectionné, la balance utilisée doit contenir l'application "Pesage dynamique".
- Les paramètres de pesage sont mémorisés pour chaque exécution d'ordre et indiqués dans le compte rendu.

- Le paramètre de pesage qui n'apparaît pas ici, "Environnement", ne peut pas être modifié par LabX, étant donné que le paramétrage optimal de celui-ci dépend de l'emplacement de la balance et du type de processus de pesage. Il est recommandé de ne définir ce paramètre qu'une seule fois sur la balance elle-même.
- A la fin de l'ordre, les paramètres mentionnés ici sont réinitialisés à leur valeur d'origine.
- Mode de pesée et déblocage mesure existent sur les balances AX/MX/UMX/XP/XS.

Mode de pesage	Adaptateur du processus de pesée	Déblocage mesure	Détecteur automatique de stabilisation (ASD)
AX/XP/XS	AT/MT	AX/XP/XS	AT/MT
Universel	Universal	Très rapide	1-2
Dosage	Dosage	Rapide	2-3
Mode capteur	Arrêt	Fiable et rapide	4
Pesée de contrôle	Absolue	Fiable	5-6
		Très fiable	7

12.7 Définition des données échantillons

Dans cette section, il est possible de définir la façon dont les échantillons sont passés (Manuel ou Prédéfinie), le nombre d'échantillons si il est connu à l'avance. Prédéfinie signifie que le travail se fait selon une liste d'échantillons.

Données échantillons	
Constante par échantillon	Arrêt
Message	
Sélection échantillon	Manuelle
Nombre d'échantillons	5
Prompting Identification Echantillon	
<Échantillon ID1>	Oui
<Échantillon ID2>	Oui
<Échantillon ID3>	Oui
<Échantillon ID4>	Non
<Échantillon ID5>	Non
<Échantillon ID6>	Non

Le chapitre "Constante par échantillon" vous permet de définir des valeurs pour les calculs. Ces valeurs peuvent être des valeurs fixes = Constantes, comme Pi, e (nombre d'Euler), NA (constante d'Avogadro), g (facteur de gravitation), facteurs gravimétriques etc. mais aussi des valeurs variables comme les paramètres relatifs à l'environnement (température, pression, humidité), des volumes, des poids moléculaires etc., que vous pouvez entrer pour chaque ordre après le lancement de l'ordre.

Lorsque l'option "Constante par échantillon" est activée, le texte "Message" sera affiché à l'utilisateur sur la balance et dans LabX afin qu'il puisse indiquer la valeur de la constante. Le message apparaît une fois pour chaque échantillon. La valeur peut être utilisée pour calculer des résultats pour l'échantillon. Pour référencer la constante par échantillon dans des formules, utilisez "CS". Si le résultat pour la 1ère mesure de l'échantillon est supprimé ou remplacé, l'utilisateur devra à nouveau indiquer la valeur pour la constante. **Exemple:** La constante par échantillon s'avère utile si la pureté des échantillons varie et si celle-ci doit être prise en compte dans les résultats.

Si vous souhaitez modifier les désignations d'échantillon <Échantillon IDx> de manière globale, vous devez l'effectuer sous **Menu > Outils > Options**. Vous pouvez aussi modifier les noms directement dans le formulaire – ils sont alors valables pour l'ordre en question.

Si dans un ordre, vous souhaitez que plusieurs processus de pesage liés entre eux (nombre de passages d'échantillon) se déroulent directement l'un après l'autre, sélectionnez **1** pour "**Nombre d'échantillons**".

Remarques LabX pro avec LabX connect seulement:

Si l'option "Liste d'échantillons prédéfinie" est activée, les listes existantes apparaissent. Si vous saisissez ici un astérisque *, alors LabX proposera cette liste lors de l'exécution de cet ordre. Soit l'utilisateur est sollicité pour entrer les données d'échantillon comme décrit précédemment, soit une liste d'échantillon peut être définie. Cette deuxième solution nécessite l'utilisation du logiciel LabX connect.

12.8 Définition de calculs, statistiques

L'option Poursuite du traitement des résultats de pesée, permet de nombreuses possibilités. Ainsi l'utilisation de calculs permet l'exécution de tâches spécifiques. Exemples de telles tâches:

- Détermination de valeurs statistiques de séries de mesure
- Réalisations de solutions: Réalisation simple; USP <1251> avec repesage
- Réalisation de mélanges de substances (fraction molaire)
- Détermination de la masse volumique: corps solides, liquides avec plongeur sphérique gamma, liquide avec pycnomètre, poudre dans pycnomètre
- Comptage de pièces (en 2 étapes)
 - 1re étape: Détermination du poids de référence
 - 2e étape: Entrée du poids de référence comme constante
- Analyses gravimétriques

12.8.1 Définitions et règles

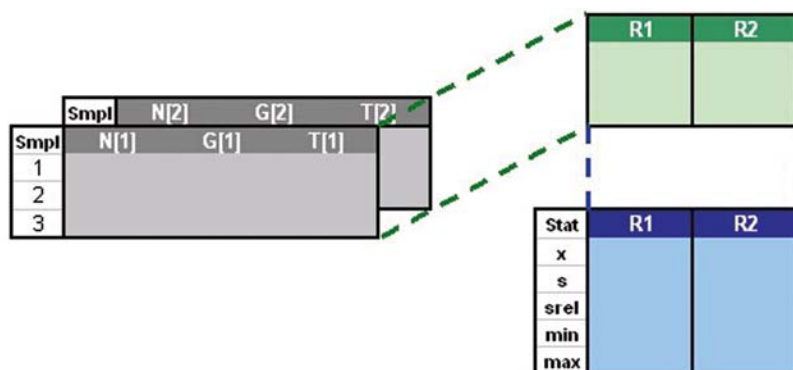
Dans les chapitres "Constantes", "Résultats" et "Résultats post-ordre" vous trouverez la nomenclature suivante:

Termes réservés	Signification
N	Poids net
G	Poids brut
T	Poids tare
N[1], N[2]	Poids net dans le premier ou le deuxième passage d'échantillon
G[1], G[2]	Poids brut dans le premier ou le deuxième passage d'échantillon
T[1], G[2]	Poids de tare dans le premier ou le deuxième passage d'échantillon
	Si aucun index n'existe à un endroit donné, la valeur 1 est prise par défaut. En d'autres termes, N = N[1]
CS	Constante par échantillon
C1.....C10 (ou nom défini par l'utilisateur)	Constantes définies
R1.....R20 (ou nom défini par l'utilisateur)	Résultats définis
PR1....PR20 (ou nom défini par l'utilisateur)	Résultats post-ordre définis
	(Les noms définis par l'utilisateur sont à mentionner dans les formules, entre accolades {})..

Les règles applicables pour la création de calculs et formules sont les suivantes:

- Déroulement séquentiel des différentes étapes
- Les constantes ne doivent pas dépendre de la pesée et doivent être connues avant la 1re pesée
- Les étapes de calcul ne doivent pas dépendre de résultats de pesage partiels
- Aucun calcul entre valeurs individuelles et valeurs statistiques issues de la même série

Résultats: Ils sont calculés à partir des valeurs individuelles de pesée des différents passages d'échantillon. Pour ce faire, il est possible d'utiliser des fonctions mathématiques plus ou moins complexes. A partir des résultats, LabX calcule différents indices statistiques.



Résultats post-ordre: Cette étape de calcul permet de poursuivre l'exploitation des indices statistiques. Ainsi, cette étape permet de poursuivre les calculs des valeurs de pesée collectées d'une série de mesures. De plus, il est possible d'effectuer des calculs spécifiques SQC.

12.8.2 Constantes

Le chapitre "Constantes" vous permet de définir des valeurs pour les calculs. Ces valeurs peuvent être des valeurs fixes = Constantes, comme Pi, e (nombre d'Euler), NA (constante d'Avogadro), g (facteur de gravitation), facteurs gravimétriques etc. mais aussi des valeurs variables comme les paramètres relatifs à l'environnement (température, pression, humidité), des volumes, des poids moléculaires etc., que vous pouvez entrer pour chaque ordre après le lancement de l'ordre.

Ainsi, il est possible de définir jusqu'à 10 valeurs numériques par ordre, que vous pourrez utiliser pour effectuer des calculs de résultats dans les formules qui sont également à définir. Outre un nom valable, vous êtes invités à définir la valeur numérique de la constante. La saisie d'une unité est facultative et ne sert qu'à garantir une bonne interprétation de la constante définie dans le formulaire de pesée.

Si l'on n'entre qu'un astérisque * dans un champ de valeur du formulaire d'ordre, vous avez la possibilité, après le lancement de cet ordre, d'entrer une valeur avant d'effectuer la pesée.

Constantes	
Nombre de constantes	2
Constante C1	
Nom	Pi (valeur fixe)
Valeur *	3.1415828
Unité	Oui
Constante C2	
Nom	Température ambiante (entrée)
Valeur *	*
Unité	*C

Remarques

- Les noms suivants sont réservés et ne peuvent pas être utilisés pour nommer des constantes: N, G, T, CS, C1...C10, R1...R20, PR1...PR20.
- Seul le point de décimal est accepté pour la saisie de chiffres non entiers.

12.8.3 Résultats

LabX autorise la définition (et le calcul) de 20 résultats relatifs aux échantillons. Pour chaque résultat, vous définissez un **nom**, la **formule** associée, l'**unité** ainsi que le **nombre de chiffres** après la virgule pour la valeur de résultat attendue.

A part cela, s'appliquent les règles et définitions présentées au chapitre 12.8.1 "Définitions et règles".

Résultats	
Nombre de résultats	1
Résultat R1	
Nom	MonRésultat
Afficher les résultats sur la balance	Non
Formule *	10* {MaConstante}*(N [2]-N [1])
Unité	g
Nombre de décimales	5

Remarques

- Le résultat peut être affiché dans une fenêtre sur l'écran de la balance.
- L'arrondissement au nombre de décimal voulu n'intervient que lors de l'affichage du résultat. Mais le nombre de décimales doit être défini dans tous les cas.
- Le numéro de passage d'échantillon derrière les variables N, B ou T, est indiqué entre crochets.
- Les noms réels des constantes doivent être saisis avec des accolades dans les formules {}.
- Dans le champ "Formule", vous pouvez définir la formule nécessaire pour la définition des résultats.
 - Opérateurs: +, -, /, *, ^
 - Fonctions:
 - abs(n) Valeur absolue de la valeur n
 - rt((n,x) Racine x.ième de la valeur n
 - sqrt(n) Racine carrée de la valeur n
 - log(n) Logarithme de la valeur n
 - ln(n) Logarithme népérien de la valeur n
 - round(n,x) Arrondi de la valeur n à la xième décimale
 - Le nombre de parenthèses utilisables n'est limité que par la longueur maximum de la formule. La formule peut contenir un maximum de 255 caractères.
- Lors de la mémorisation du formulaire de pesée, LabX vérifie la validité de la formule saisie.

12.8.4 Statistiques

LabX calcule les valeurs statistiques suivantes pour chaque résultat défini:

- Plus petite valeur (min)
- Plus grande valeur (max)
- Différence maximum (variance)
- Moyenne arithmétique (x)
- Écart type absolu (s)
- Écart type relatif (srel)

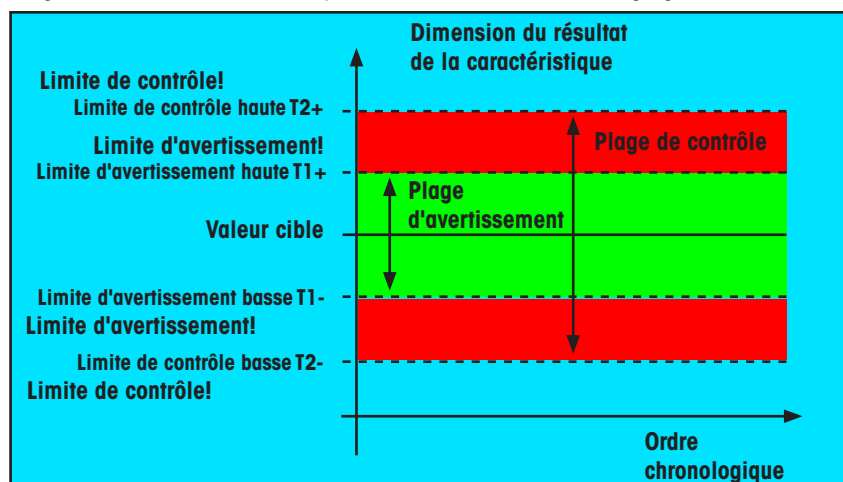
Si vous prévoyez de calculer des valeurs statistiques à partir de vos résultats de pesée, il faudra appliquer une petite astuce. Définissez une formule, dans laquelle les valeurs de pesée seront reprises directement comme résultat et définissez le nombre de décimales. Vous obtiendrez alors dans le compte rendu les grandeurs statistiques citées plus haut des valeurs de pesée.

12.8.5 Paramètres SQC

Dans ce chapitre vous pourrez comparer vos résultats de mesure avec des valeurs prédéfinies issues de votre système qualité. Ainsi, vous définissez une valeur de consigne, des limites d'avertissement et d'intervention. L'analyse de vos pesées par rapport à des limites prédéfinies, correspond à une analyse de résultats d'un contrôle qualité dans une carte de réglage. Les appréciations mathématiques réalisées vous permettent d'émettre des avis sur les tendances et au besoin, d'intervenir préventivement dans les processus.

Valeur cible	0.8788
Limites	Limites SQC en %
Limite de contrôle haute (T2+)	125
Limite d'avertissement haute (T1+)	110
Limite d'avertissement basse (T1-)	90
Limite de contrôle basse (T2-)	75

En guise d'illustration... la comparaison avec une carte de réglage:



Les valeurs limites peuvent être définies de la manière suivante:

- Comme valeur absolue reposant sur la valeur cible.
- Comme valeur relative reposant sur la valeur cible.
- Comme facteurs de l'écart type calculé.

L'interprétation statistique suivante peut être ainsi réalisée:

- Nombre d'échantillons < limite d'avertissement basse
- Nombre d'échantillons compris entre limite d'avertissement basse et limite de contrôle basse
- Nombre d'échantillons compris entre limite de contrôle basse et valeur cible
- Nombre d'échantillons compris entre valeur cible et limite de contrôle haute
- Nombre d'échantillons compris entre limite de contrôle haute et limite d'avertissement haute
- Nombre d'échantillons > limite d'avertissement haute

Remarque

Si aucune valeur cible n'est indiquée, LabX utilise la moyenne des échantillons mesurés comme référence.

12.8.6 Résultats post-ordre

Pour chaque Résultat post-ordre, une valeur par ordre est calculée. Cette valeur est (re)calculée avec chaque nouvel échantillon, de façon à ce que, par exemple, la moyenne soit visible sur le compte rendu en temps réel. 20 résultats peuvent être définis au maximum.

Résultats post-ordre	
Nombre de résultats	1
Résultat PR1	
Nom	MonRésultat
Afficher les résultats sur la balance	Non
Formule *	$\text{sqrt}(\text{abs}(\text{R1}.\text{total}))$
Unité	g
Nombre de décimales	5

En plus des opérateurs et fonctions, vous disposez de valeurs de référence qui peuvent entrer dans la définition des formules.

• total	Total
• count	Nombre d'échantillons (uniquement les échantillons valables sont comptés)
• mean	Moyenne
• min	Minimum
• max	Maximum
• variance	Différence Maximale
• stdev	Ecart type
• relstdev	Ecart type relatif
• target	Valeur cible
• t1plus	Valeur T1+
• t2plus	Valeur T2+
• t1minus	Valeur T1-
• t2minus	Valeur T2-
• cntt2plus	>T2+
• cntt1plus	>T1+ et <=T2+
• cnttargetplus	>Cible et <=T1+
• cnttargetminus	>=T1- et <Cible
• cntt1minus	>=T2- et <T1-
• cntt2minus	<T2-

C1 ou {Name} Constante (C ou nom défini par l'utilisateur)

R1 ou {Name} Résultat (R ou nom défini par l'utilisateur)

PR1 ou {Name} Résultat post-ordre (PR ou nom défini par l'utilisateur)

Exemple: PR1 = sqrt (R1.total).

Remarques

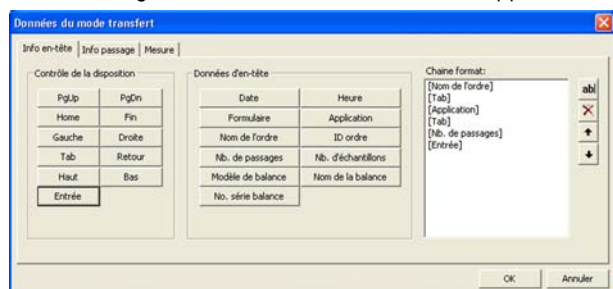
- Le résultat est affiché dans une fenêtre sur l'écran de la balance si vous concluez l'ordre par la touche « $\hookrightarrow$ ». Le résultat sera également affiché dans une fenêtre lorsqu'il n'y a plus d'échantillons devant être pesés.
- Les formules peuvent être combinées. Exemple: sqrt(abs(R1.total)).
- Les variables sont toujours à utiliser en relation avec un résultat.
- Les variables ne peuvent apparaître que dans les résultats post-ordre.

12.9 Définition du traitement de données

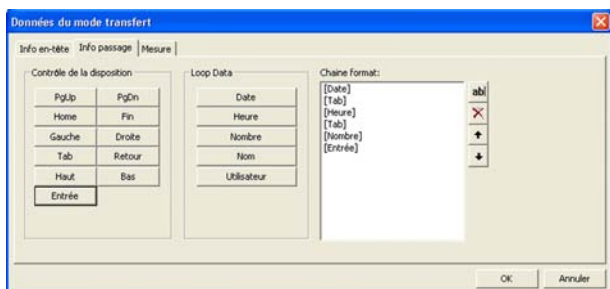
12.9.1 Mode transfert

Dans le chapitre "Données d'application" vous trouverez le point **Mode transfert**. Le mode transfert permet de réaliser le transfert automatique des valeurs de poids vers une fenêtre d'application externe et/ou dans un fichier. Pour activer le mode transfert, il suffit de procéder comme suit.

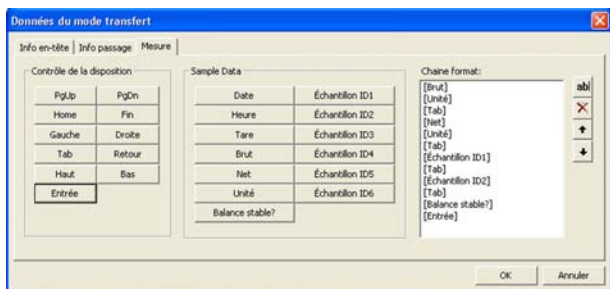
1. Sélectionner "Oui" sous mode transfert et définissez le symbole décimal.
2. Après le démarrage d'un ordre de pesée, LabX vous demande de définir une fenêtre d'application comme cible pour les poids. Si vous avez choisi Fichier texte, les valeurs sont transférées dans un fichier. Le chemin d'accès au fichier correspond aux réglages effectués sous **Menu>Outils>Options**. Le nom du fichier a le format suivant: TM_JobID_JobTemplateName_Date_Time.xls.
3. Sous Paramètres de données, vous pouvez définir les différentes informations que vous souhaitez transférer: Info en-tête, passage, Measurement. Cliquez sur le bouton [...] à droite de l'image.
4. Le dialogue **Données du mode transfert** apparaît.



5. Dans le registre **Info en-tête**, vous pouvez choisir les champs à transférer de façon à réaliser une liste qui apparaît sur la droite de la fenêtre. Vous pouvez changer l'ordre des éléments de la liste grâce aux flèches (en haut, en bas). Pour insérer des textes libres, il faut cliquer sur la touche **ab|**.
6. Cliquez sur le registre **Info passage** et procédez de la même façon que précédemment.



7. Cliquez sur le registre **Mesure** et procédez comme précédemment.



8. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.
9. Dès que vous débutez l'ordre de pesée, le dialogue **Chercheur d'application** apparaît.



10. Ouvrez une application (par exemple Excel, Word, etc) et tirez la cible sur la fenêtre d'application et cliquez sur **OK**. Les poids sont alors transmis dans la fenêtre d'application ou dans le Fichier texte, si Fichier texte a été choisi.

Remarque

Le nom du Fichier texte généré est le suivant: TM_31_Diff_June212005_0920.txt.

Le mode transfert peut aussi être paramétré sous **Menu > Outils > Options**. Pour transférer les valeurs de poids, vous définissez une touche de fonction, à l'aide de laquelle vous pourrez lancer l'opération. Si toutefois vous définissez le mode transfert dans le formulaire de pesée, il sera automatiquement lancé, en même temps que l'ordre.

12.9.2 Données de comptes rendus

Les valeurs enregistrées et les résultats calculés peuvent être affichés sous la forme d'un compte rendu dès que les premières mesures sont disponibles. Toutefois, pour ce faire, les utilisateurs doivent passer à la vue structurelle **Comptes rendus**. Si une impression automatique du compte rendu ou une exportation automatique des données de pesage sont nécessaires pour votre processus de pesage, vous pouvez les spécifier ici.

Données de comptes rendus	
Impression automatique	Non
Exportation automatique	Non
Impression locale	Oui

Impression automatique **LabX pro only**

Si cette fonction est sélectionnée, les résultats d'un ordre de pesée sont envoyés automatiquement à l'imprimante définie par défaut sous la forme d'une tâche d'impression dès la fin du traitement. L'ordre doit avoir été lancé depuis l'ordinateur. Rapid Access ne permet pas l'utilisation de cette fonction.

Exportation automatique **LabX pro only**

Si cette fonction est sélectionnée, les résultats d'un ordre de pesée, dès la fin de celui-ci, sont envoyés dans un tableau Excel du répertoire indiqué dans les paramètres utilisateur.

L'export automatique est supporté via "Rapid Access". L'impression s'exécute sur l'ordinateur exécutant le Broker (serveur).

Impression locale

Cette fonction exige une imprimante de tickets raccordée et configurée en tant que périphérique de la balance. Si cette fonction est activée, LabX envoie un protocole à l'imprimante de tickets. Sur le compte rendu, des informations spécifiques peuvent être trouvées.

- N = Poids net
- T = Poids brut
- PT = Pre-tare
- D = Comportement dynamique - non stable
- * = Incident MinWeigh

12.10 Sauvegarde des formulaires de pesée

Lorsque vous tentez d'enregistrer un formulaire de pesée, la validité du contenu des champs est vérifiée. Le cas échéant, vous êtes invité à modifier les saisies incorrectes.



Barre d'outils avec fonction d'enregistrement

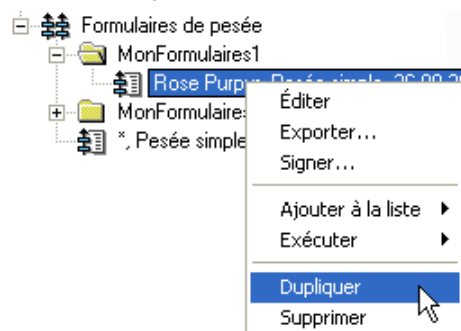
Un formulaire de pesée mémorisé apparaît dans la vue structurelle **Pesage** sous le noeud **Formulaires de pesée** à partir duquel vous avez ouvert ou créé le formulaire de pesée.

Remarque

Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique") si vous avez apporté une modification à un formulaire existant. Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

12.11 Duplication des formulaires de pesée

Il est possible de dupliquer un formulaire de pesée en cliquant avec le bouton droit de la souris dans la vue structurelle **Pesage** sur un **Formulaire de pesée** existant et en sélectionnant, dans le menu contextuel, "**Dupliquer**". Ce faisant, une copie du formulaire de pesée sélectionné est créée dans l'arborescence de navigation.

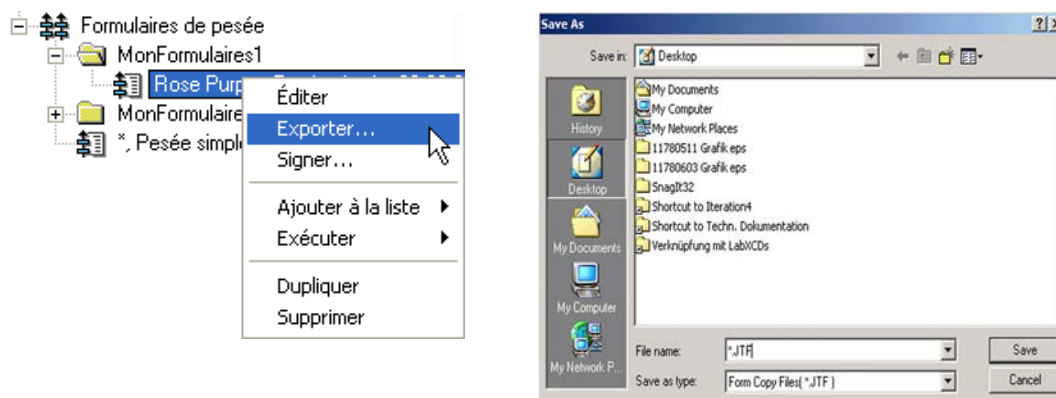


Remarque

Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

12.12 Exportation des formulaires de pesée

Pour pouvoir utiliser des formulaires de pesée dans d'autres systèmes LabX balance, il existe une fonction d'exportation. Les données du formulaire de pesée sont mémorisées dans un format LabX spécifique, sous la forme d'un fichier portant l'extension *.JTF. Il est possible d'exporter un formulaire de pesée en cliquant avec le bouton droit de la souris dans la vue structurelle **Pesage** sur **Formulaire de pesée** existant et en choisissant "**Exporter...**" dans le menu contextuel.

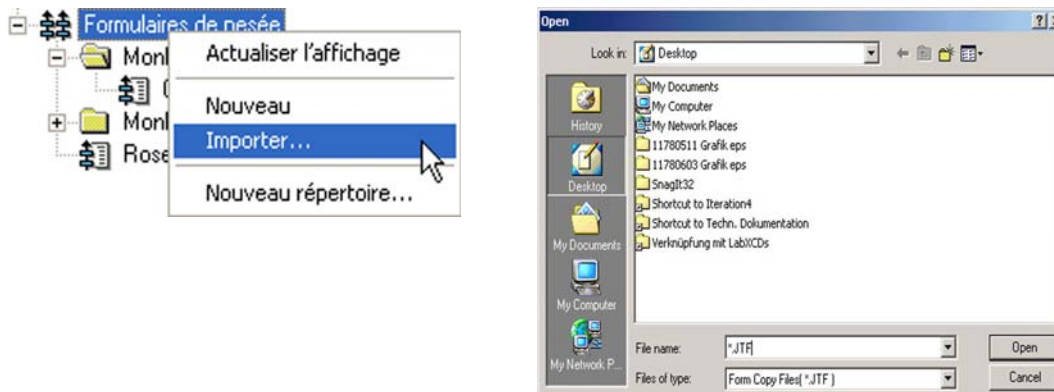


Remarques

- Les formulaires de pesée sont des documents spécifiques à LabX balance qui ne peuvent être édités que par un système LabX balance.
- Si la procédure d'exportation réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

12.13 Importation des formulaires de pesée

Pour pouvoir utiliser des formulaires de pesée d'autres systèmes LabX balance, il existe une fonction d'importation. Il convient de tenir compte du fait que l'importation de formulaires de pesée n'est possible que si le formulaire de pesée provient d'un système avec une version identique ou inférieure. Il est possible d'importer un formulaire de pesée en cliquant avec le bouton droit de la souris dans la vue structurelle **Pesage** sur le dossier **Formulaires de pesée** et en choisissant "Importer..." dans le menu contextuel.

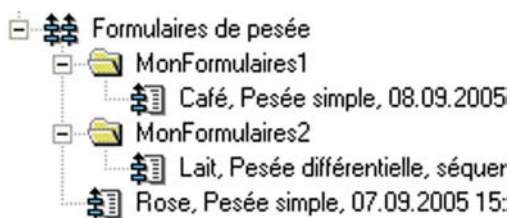


Remarques

- Les formulaires de pesée peuvent être importés depuis la même version de LabX ou d'une version antérieure. Si un formulaire de pesée a été créé dans une version plus récente, il n'est pas possible de l'importer dans une version plus ancienne.
- Les formulaires de pesée d'une version antérieure de LabX importés dans la nouvelle version contiennent des champs nouveaux et les valeurs par défaut correspondantes. Veuillez vérifier ces formulaires importés et confirmer la configuration.
- Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.
- Les formulaires de pesée sont des documents spécifiques à LabX balance qui ne peuvent être édités que par un système LabX balance.
- Si la importation réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

12.14 Organisation des formulaires de pesée

Les formulaires de pesée peuvent être gérés dans une structure de répertoire qui peut être définie librement. Pour ce faire, vous pouvez créer un dossier et le gérer à un niveau de votre choix sous le noeud des formulaires de pesée.



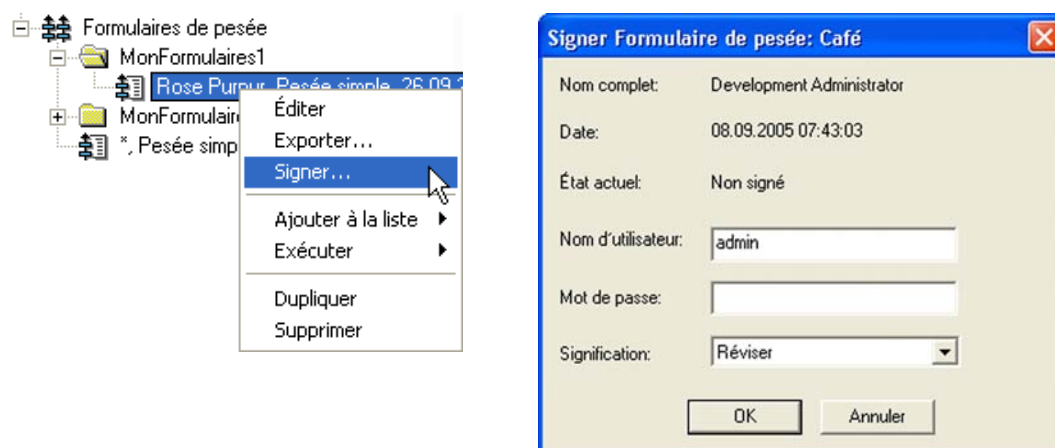
Par exemple, les dossiers peuvent être nommés en fonction de l'utilisateur, des types d'ordres, du laboratoire ou des instruments afin de permettre une gestion la plus transparente possible des formulaires de pesée.

12.15 Signature des formulaires de pesée **LabX pro only**

Les formulaires de pesée peuvent être signés avec les options **Révisé** et/ou **Accepter**. Les formulaires de pesée sont marqués comme **Révisé** et/ou **Accepter** dans la partie supérieure de la fenêtre, au bas du formulaire de pesée et sur l'impression. Si un formulaire de pesée signé est édité, sa signature disparaît automatiquement.

Pour pouvoir signer, vous devez disposer des droits correspondants. Assurez-vous que vous êtes connecté avec un utilisateur disposant des droits correspondants.

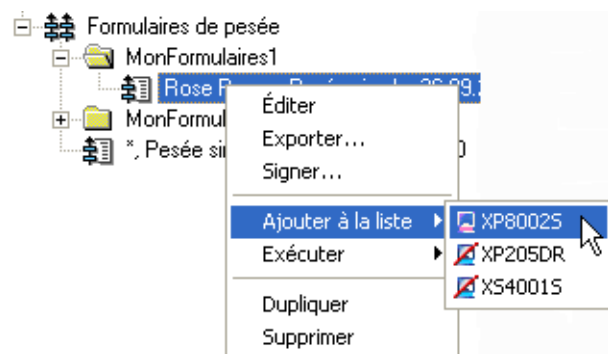
1. Dans la vue structurelle **Pesage**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le symbole d'un **Formulaire de pesée** . Dans le menu contextuel, sélectionnez **Signer...**.
2. La boîte de dialogue **Signer...** s'affiche.



3. Saisissez le **nom de l'utilisateur** et le **mot de passe** et, dans la liste déroulante du champ "Signification", sélectionnez **Réviser** ou **Accepté**. Voir chapitre 5.2 "Directives générales".
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées et fermer la boîte de dialogue.

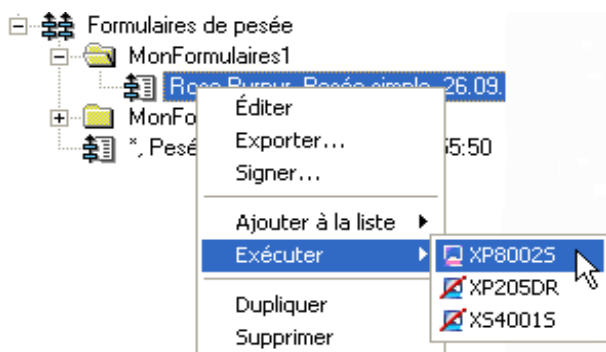
12.16 Ajout d'un ordre de pesée dans la file d'attente

Si vous travaillez avec plusieurs balances, vous pouvez attribuer un formulaire de pesée à une balance spécifique en sélectionnant un **Formulaire de pesée**  existant par un clic de souris droit dans la vue structurelle **Pesage**, et en sélectionnant la balance correspondante depuis le menu contextuel **Ajouter à la liste**. Un ordre de pesée est alors placé dans la file d'attente de la balance.



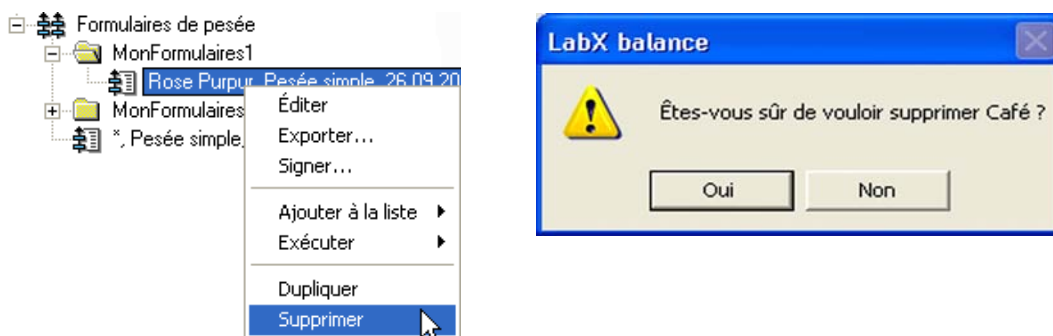
12.17 Exécuter l'ordre

Si vous travaillez avec plusieurs balances, vous pouvez attribuer un formulaire de pesée à une balance spécifique en sélectionnant un **Formulaire de pesée**  existant par un clic de souris droit dans la vue structurée **Pesage**, et en sélectionnant la balance correspondante depuis le menu contextuel **Exécuter**. Un ordre de pesée est alors placé dans la file d'attente de la balance.



12.18 Suppression des formulaires de pesée

Avec les autorisations correspondantes, il est possible de supprimer un formulaire de pesée. Cette opération n'a aucune influence sur les ordres de pesée déjà effectués, sur les ordres en cours d'exécution, sur les ordres contenus dans la file d'attente d'une balance ou sur les données des ordres de pesée mémorisés. Il est possible de supprimer un formulaire de pesée en cliquant avec le bouton droit de la souris, dans la vue structurée **Pesage**, sur un **Formulaire de pesée**  existant et en sélectionnant, dans le menu contextuel, **Supprimer**.



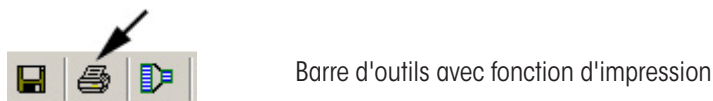
Après confirmation de l'opération de suppression, le formulaire de pesée est définitivement supprimé.

Remarque

Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à introduire la signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

12.19 Impression des formulaires de pesée

Il est possible d'imprimer un formulaire de pesée ouvert à l'aide de la fonction d'impression correspondante proposée par la barre d'outils de LabX.

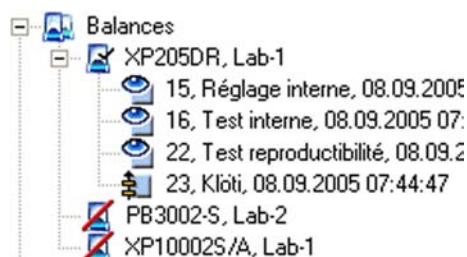


Choisissez avec la touche Vue Minimale / Maximale l'ampleur de l'impression.



13 File d'attente des balances et types d'ordres

Chaque balance de LabX possède sa propre file d'attente. Celle-ci permet d'effectuer tant des ordres de pesée que des ordres de réglage et de test.



La séquence de traitement des ordres dans une file d'attente est laissée au choix de l'utilisateur.

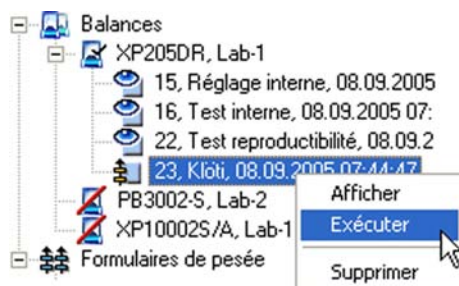
Remarque

En principe, lors du traitement des ordres, les ordres de réglage et de test devraient recevoir une priorité élevée, étant donné que celles-ci peuvent influencer le verrouillage d'une balance.

13.1 Types et statut des ordres

13.1.1 Ordres de pesée

Les ordres de pesée proviennent soit d'un formulaire de pesée soit d'un ordre unique. Ils peuvent être démarrés, interrompus, arrêtés ou annulés dans la file d'attente. Pour ce faire, utilisez le menu contextuel d'un ordre de pesée de la file d'attente.



Si une fenêtre du moniteur des balances est ouverte, les mêmes fonctions peuvent également être effectuées par le biais de la barre d'outils associée.



Le symbole d'un ordre de pesée indique son statut actuel:

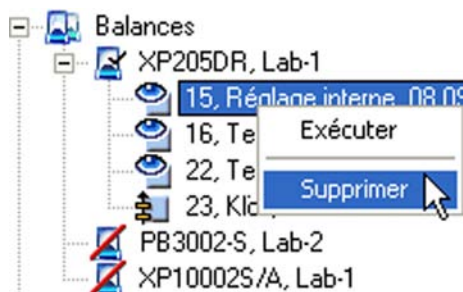
- Ordre de pesée prêt à être exécuté
- Ordre de pesée en cours d'exécution
- Ordre de pesée interrompu par l'utilisateur, prêt à être repris
- Ordre de pesée annulé par une condition d'erreur, prêt à être repris
- L'ordre de pesage est invalide en raison d'un changement de configuration de service de la balance

Remarques

Le menu contextuel permet d'appeler d'autres informations sur le statut.

13.1.2 Ordres de réglage

Les ordres de réglage sont générés par le planificateur ou créés sans planification par le biais d'une fonction correspondante de la barre d'outils. Les ordres de réglage ne peuvent être que démarrés ou annulés par le biais de LabX. Pour ce faire, utilisez le menu contextuel d'un ordre de pesée de la file d'attente. Il est également possible d'annuler les ordres de réglage démarrés sur la balance.



Si une fenêtre du moniteur des balances est ouverte, les mêmes fonctions peuvent également être effectuées par le biais de la barre d'outils associée.



Le symbole d'un ordre de réglage indique son statut actuel:

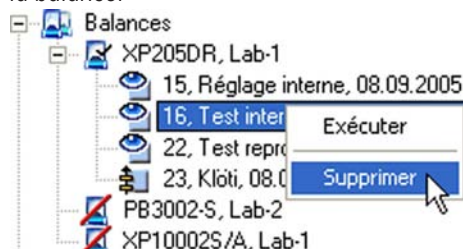
- Ordre de réglage prêt à être exécuté
- Ordre de réglage en cours d'exécution

Remarques

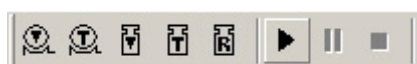
- Si les ordres de réglage avec poids externe sont déclenchés manuellement par le biais de la barre d'outils, le poids actuellement défini dans le planificateur est repris pour l'exécution. Le poids doit être défini comme prioritaire.
- Les ordres de réglage doivent être démarrés par le biais d'une fonction LabX (Planificateur, Démarrage manuel ou Démarrage d'un ordre de réglage par le biais de l'accès rapide (Rapid Access)), afin qu'il soit possible de procéder aux enregistrements dans la base de données LabX. Exception: Les balances dotées de FACT ou de proFACT et d'un historique de réglage intégré.
- L'"accès rapide (Rapid Access)" n'est supporté que par des balances avec l'application LabX Client. Dans le cas des balances AX/MX/UMX, l'application "Remote" doit être installée.

13.1.3 Ordres de test

Les ordres de test sont générés par le biais du planificateur ou créés sans planification par le biais d'une fonction correspondante de la barre d'outils. Les ordres de test ne peuvent être que démarrés ou annulés par le biais de LabX. Pour ce faire, utilisez le menu contextuel d'un ordre de pesée de la file d'attente. Il est également possible d'annuler les ordres de test démarrés sur la balance.



Si une fenêtre du moniteur des balances est ouverte, les mêmes fonctions peuvent également être effectuées par le biais de la barre d'outils associée.



Le symbole d'une ordres de test indique son statut actuel:

- Ordre de test prêt à être exécuté
- Ordre de test en cours d'exécution

Remarques

- Si les ordres de test sont déclenchés manuellement par le biais d'une barre d'outils, les poids et tolérances actuellement définis dans le planificateur sont repris pour l'exécution et l'appréciation. Les poids doivent être définis comme prioritaires.
- Les ordres de test doivent être démarrés par le biais d'une fonction LabX (Planificateur, Démarrage manuel) afin que les enregistrements dans la base de données LabX puissent s'effectuer. Les tests locaux ne sont pas mémorisés dans la base de données LabX.

13.2 Lecture de l'enregistrement FACT/proFACT

Dans les paramètres généraux (voir chapitre 9.1 "Définition des paramètres FACT et proFACT"), LabX peut être configuré de manière telle que le système essaie périodiquement de lire les enregistrements de réglage sur la balance avec FACT/proFACT. Cette procédure est visible pendant quelques secondes dans les files d'attente des balances correspondantes sous la forme d'un ordre spécial. Cette possibilité est offerte uniquement dans le cas où la balance connectée est équipée de cette fonctionnalité, voir chapitre 22 "Annexe des fonctions de LabX".



Historique FACT en cours de lecture dans la file d'attente

14 Utilisation des ordres de pesée

Dès que vous placez un formulaire de pesée dans la file d'attente de la balance (Glisser-déposer), un ordre de pesée est généré sur la base de celui-ci. Les ordres de pesée de la file d'attente peuvent être démarrés soit à partir de LabX, soit à partir d'une balance prenant en charge la fonction "Accès rapide" (Rapid Access). Pendant l'exécution d'un ordre de pesée LabX, vous êtes guidé par les données préprogrammées du formulaire de pesée sur la balance.

Les différentes étapes d'un ordre de pesée sont également visibles sur le moniteur du PC.

Remarque

L'"accès rapide (Rapid Access)" n'est supporté que par des balances avec l'application LabX Client. Dans le cas des balances AX/MX/UMX, l'application "Remote" doit être installée.

14.1 Génération d'un ordre de pesée

14.1.1 Utilisation d'un formulaire de pesée

Vous commencez par créer un nouveau formulaire de pesée de la manière décrite au chapitre 12.3 "Création de nouveaux formulaires de pesée" ou vous utilisez directement l'un des modèles existants et placez ceux-ci sur la balance souhaitée.

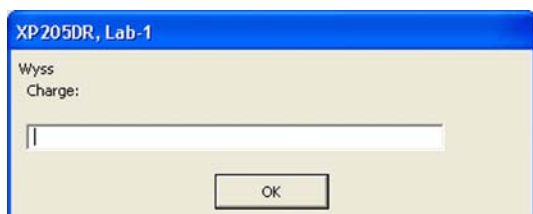
Attention

Contrôle du modèle de balance



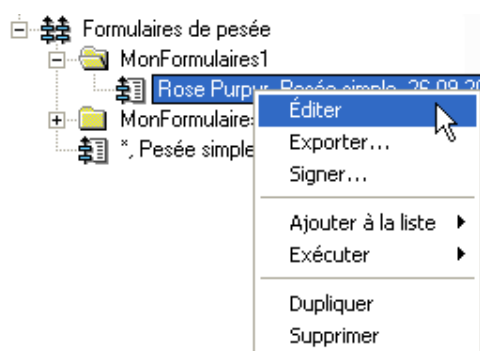
LabX contrôle si la balance choisie répond aux exigences contenues dans le formulaire de pesée. Si ce n'est pas le cas, un message correspondant s'affiche et aucun ordre de pesée n'apparaît dans la file d'attente de la balance.

Par défaut, le nom de l'ordre est le nom du formulaire de pesée. Si l'utilisateur souhaite modifier le nom de l'ordre en le faisant glisser sur une balance, une astérisque * doit apparaître dans le champ "Nom de l'ordre" du modèle. La boîte de dialogue **Modifier le nom de l'ordre...** s'affiche.

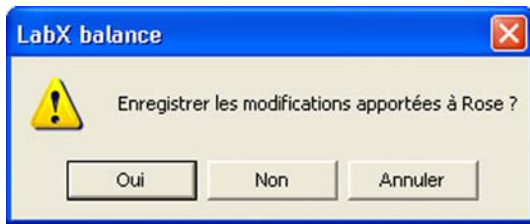


Saisissez un nouveau nom et cliquez sur **OK** pour valider les entrées et fermer la boîte de dialogue. Si vous cliquez sur **Annuler**, l'ordre n'apparaît pas dans la file d'attente.

Si vous souhaitez modifier un nom de formulaire dans un répertoire de formulaires, cliquez avec le bouton droit de la souris dans la vue structurelle **Pesage** sur le symbole du **Formulaire de pesée** . A Partir du menu contextuel, sélectionnez **Éditer**.



Le formulaire de pesée apparaît maintenant et vous pouvez l'éditer. Toutes les spécifications pour l'édition du formulaire de pesée vous sont données au chapitre 12.4 "Définition des données d'ordre" et sur les pages suivantes. Cliquez sur **Enregistrer** pour valider les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter toutes les entrées modifiées et fermer la boîte de dialogue.

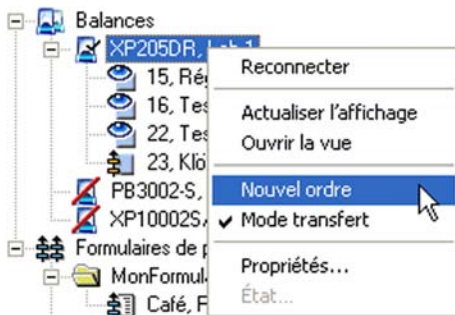


Remarques

- Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à introduire la signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.
- L'utilisation d'un formulaire de pesée existant est également possible par le biais de la fonction "Accès rapide" (Rapid Access).
- Le formulaire de pesée utilisé est conservé dans le répertoire des formulaires de pesée.

14.1.2 Création d'un ordre de pesée unique

Cliquez directement sur le **Symbole de la balance**  avec le bouton droit de la souris. Dans le menu contextuel, sélectionnez "**Nouvel ordre**" pour créer un nouvel ordre de pesée que vous pouvez spécifier dans le formulaire qui apparaît.



Remarques

- Une fois les saisies du formulaire validées avec succès et si la balance répond aux exigences, l'ordre de pesée apparaît dans la file d'attente de la balance.
- Cet ordre unique ne reste visible dans l'arborescence Pesage que jusqu'à ce qu'elle soit terminée.

14.1.3 Création d'un ordre de pesée grâce à la fonction "Accès rapide" (Rapid Access) - formulaire de pesée



Vous pouvez créer une pesée directement depuis la balance sur la base d'un formulaire de pesée. Reportez-vous au chapitre 16 "Navigation sur la balance".

Remarque

L'"accès rapide (Rapid Access)" n'est supporté que par des balances avec l'application LabX Client. Dans le cas des balances AX/MX/UMX, l'application "Remote" doit être installée.

14.2 Génération d'ordres de test et de réglage

14.2.1 Génération d'ordres de test et de réglage à l'aide du planificateur

Le planificateur place automatiquement les ordres de réglage et de test avec un **poids externe** dans la file d'attente. Les ordres de réglage et de test avec un **poids interne** sont lancés directement par LabX, pour autant qu'aucun ordre ne soit en cours d'exécution.

Remarque

LabX tente de démarrer un ordre de réglage et de test pendant une heure au maximum. S'il n'y arrive pas, l'ordre reste dans la file d'attente.

14.2.2 Génération manuelle d'ordres de test et de réglage

Lorsque les paramétrages du planificateur requis pour les poids et les tolérances ont été effectués, les ordres de réglage et de test avec un **poids interne ou externe** peuvent également être générés directement depuis la barre d'outils de LabX, manuellement. Ensuite, les ordres de ce type sont placés dans la file d'attente.

Remarque

Les valeurs définies dans le planificateur pour les poids externes et les tolérances en vigueur sont utilisées.

14.3 Démarrage/Reprise des ordres

Les ordres peuvent être démarrés depuis LabX ou par le biais de la fonction "Accès rapide" (Rapid Access) de la balance.

Attention



Contrôle du déverrouillage de la balance

Lors de chaque démarrage d'un **ordre de pesée**, LabX contrôle le **statut de déverrouillage** de la balance, pour autant qu'un certain niveau (Bas, Moyen, Élevé) soit exigé pour l'exécution de l'ordre.

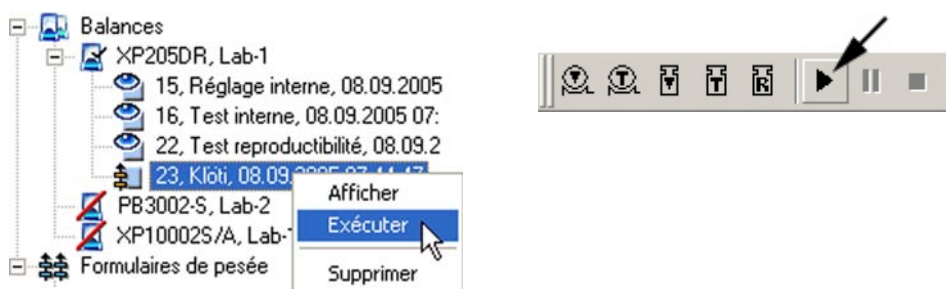
Selon le modèle de balance, vous pouvez contrôler les conditions suivantes: Écoulement des intervalles de maintenance, délai d'enclenchement actuel, date/heure des derniers réglages et tests fructueux (voir chapitre 9.3 "Configuration du verrouillage instrument").

Remarques

- Avant le tout premier démarrage d'un ordre de réglage/de test avec un poids externe, vous devez définir un poids dans les paramétrages correspondants du planificateur pour la balance.
- Si l'exécution d'un ordre de réglage ou de test est refusée sur la balance, aucune répétition automatique du même ordre n'a lieu.

14.3.1 Démarrage/Reprise des ordres depuis LabX

Sélectionnez un ordre dans la file d'attente de la balance et démarrez-la à l'aide de la fonction "**Exécuter**" du menu contextuel ou par le biais de la barre d'outils. Si la pesée a été interrompue, vous pouvez la reprendre avec dans le menu contextuel.



14.3.2 Démarrage des ordres à l'aide de la fonction Accès rapide (Rapid Access) de la balance

Choisissez un ordre dans la sélection de la balance et confirmez son démarrage avec les saisies plus détaillées.

Après le démarrage, vous êtes guidé par des instructions apparaissant sur la balance (voir chapitre 16 "Navigation sur la balance").

Remarque

L'"accès rapide (Rapid Access)" n'est supporté que par des balances avec l'application LabX Client. Dans le cas des balances AX/MX/UMX, l'application "Remote" doit être installée.

14.4 Arrêt de l'ordre de pesée

Les ordres peuvent être arrêtés depuis LabX ou depuis la balance. Un ordre de pesée démarré peut être arrêté de deux manières différentes. L'arrêt sur la balance est décrit au chapitre 16 "Navigation sur la balance".

14.4.1 Interruption de l'ordre de pesée depuis LabX

Un ordre de pesée interrompu reste dans la file d'attente de la balance et peut être poursuivi ultérieurement. Les valeurs mesurées et résultats calculés peuvent déjà être consultés dans la vue structurelle **Comptes rendus**.



Remarques

- Les ordres de réglage et de test ne peuvent pas être interrompus.
- Si l'option générale "Suspension automatique" est sélectionnée (voir chapitre 5.7 "Paramétrage de la gestion des instruments"), LabX peut interrompre automatiquement un ordre de pesée.
- Si une erreur survient, LabX peut interrompre l'ordre et le marquer en conséquence.

14.4.2 Terminer de l'ordre de pesée depuis LabX

Un ordre de pesée clôturé est définitivement supprimé de la file d'attente.



Remarque

La clôture précoce des ordres de réglage et de test conduit obligatoirement à leur annulation. Dans ce cas, aucune entrée n'a lieu dans la base de données.

15 Moniteur des balances

Dans la vue structurelle **Pesage**, un moniteur s'ouvre pour chaque balance. Vous pouvez ainsi surveiller les ordres en cours d'exécution sur la balance.

Attention



L'affichage du poids dans la fenêtre du moniteur de balance ne peut pas être utilisé comme écran principal dans une application commerciale.

15.1 Aperçu

Dans l'image suivante, la vue du moniteur montre un extrait d'un ordre de pesée en cours d'exécution.

Heure	Passage	Échantillon	<Échantillon ID1>	<Échantillon ID2>	Brut	Tare	Net	Violation MinWe...
13:12:28	1	2	1	3	198.17 g	0.00 g	198.17 g	-
13:11:58	1	1	1	2	198.18 g	0.00 g	198.18 g	-

- 1 Nom de l'ordre ou du formulaire de pesée
- 2 Nom univoque de la balance
- 3 Nombre d'échantillons mesurés / Nombre d'échantillons (si le nombre a été spécifié)
- 4 Assistant utilisateur (étape suivante à exécuter)
- 5 Nom complet de l'utilisateur qui a démarré l'ordre, l'heure de début, informations de l'ordre
- 6 Application choisie et affichage du passage échantillon
- 7 Valeurs mesurées avec les identifications des échantillons
- 8 Affichage de la plage restante

Remarques

- Les désignations des identifications d'échantillons sont définies dans les Paramètres globaux (voir chapitre 5.8 "Paramétrage de la gestion des ordres de pesée") et peuvent être changées au besoin sur chaque formulaire de pesée.
- Dans la base de données, toutes les valeurs mesurées sont horodatées.
- La largeur des colonnes de la fenêtre des enregistrements peut être adaptée pour chacune d'entre elles.

16 Navigation sur la balance

Certaines fonctions de LabX ne sont prises en charge que par des modèles de balance et/ou versions de logiciel donnés. Veuillez tenir compte des données fournies dans le tableau en chapitre 22 "Annexe des fonctions de LabX".

Les options de navigation et le confort qui en résulte dépendent tant du modèle de balance que du logiciel propre à la balance. LabX tente de faire une utilisation optimale des options disponibles, dans le respect de certains standards.

Lors de l'exécution d'un ordre de pesée LabX, suivez les instructions à l'écran. Des fenêtres ou du texte dans la ligne du poids peuvent apparaître pour vous inviter à procéder à des entrées ou à lancer l'étape suivante du processus.

Une fois un ordre de pesée lancé, les touches de la balance LabX se voient attribuer des fonctions spécifiques. Une touche de confirmation et une touche d'annulation sont à votre disposition pour les fonctions de base.

Si vous utilisez la capture automatique, vous pouvez éviter de confirmer chaque pesée avec la touche "Impression".

Si l'option générale "Suspension automatique" est sélectionnée (voir chapitre 5.7 "Paramétrage de la gestion des instruments"), LabX peut interrompre automatiquement un ordre de pesée. Cette information vous est communiquée par le biais d'un message correspondant sur la balance.

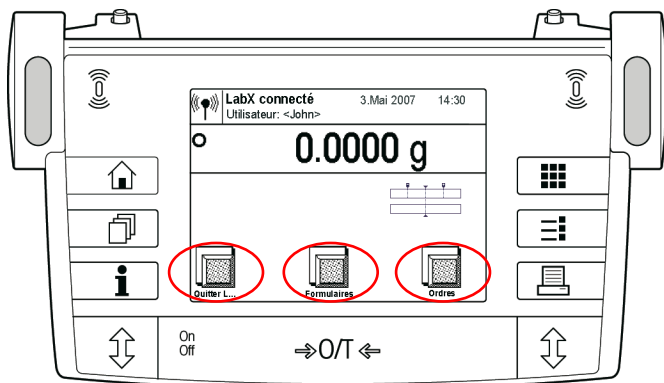
16.1 Balances AX/MX/UMX avec logiciel de commande à distance

L'utilisation d'un logiciel de commande à distance sur la balance vous permet de travailler directement avec LabX depuis la balance grâce à l'utilisation de "l'accès rapide" (Rapid Access).

16.1.1 Accès rapide (Rapid Access)

À la mise sous tension de la balance ou par la sélection de l'application de "Commande à distance", la balance tente d'établir une liaison à LabX afin d'atteindre une fenêtre de navigation.

Dès que la balance est connectée à LabX, le niveau de navigation supérieur apparaît sur l'affichage de la balance. La file d'attente de la balance et les formulaires de pesée peuvent désormais être appelés directement depuis la balance.



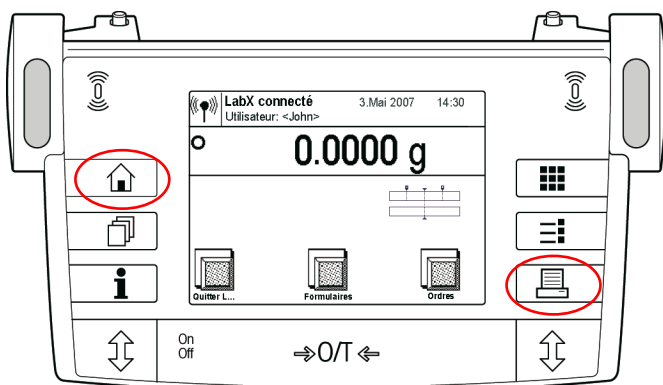
Dans le niveau de navigation supérieur, les touches de l'affichage reçoivent la signification suivante:

	Quitter L...	Mettre un terme à la connexion à LabX
	Formulaires	Appel des formulaires de pesée de cette balance
	Ordres	Appel de la file d'attente de cette balance

Remarque

Aucune identification de l'utilisateur n'est nécessaire pour utiliser le niveau supérieur de navigation.

16.1.2 Utilisation générale



Sur la balance, les touches du terminal de commande ont la signification suivante lorsqu'un ordre de pesée LabX est exécuté:

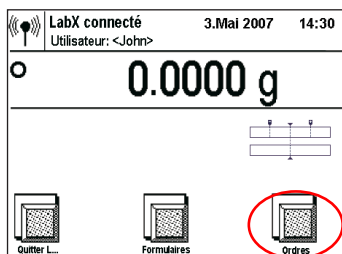
	Touche-Home:	Interruption du ordre (non forcée) ou Réponse "Non" (à une question de l'affichage)
	Touche-Impression:	Confirmation d'une étape du ordre (non forcée) ou Réponse "Oui" (à une question de l'affichage)

Remarques

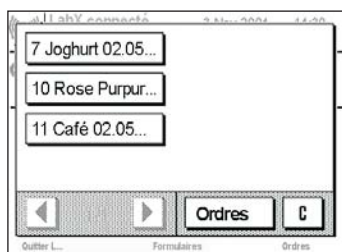
- Le comportement de la touche «» peut être comparé à celui de la touche **ESCAPE** et celui de la touche «» avec la touche **ENTREE** d'un clavier de PC.
- Si une invitation à la saisie apparaît, la touche «**C**» et la touche «**OK**» sont utilisées à des fins de navigation.

16.1.3 Démarrage d'un ordre de pesée

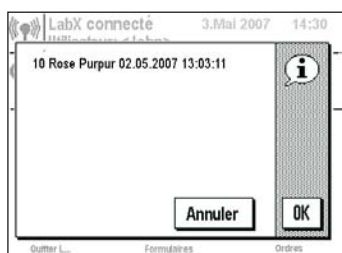
16.1.3.1 Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide de la file d'attente



Dans la fenêtre de sélection, cliquez sur le symbole "Ordres".



Dans l'affichage apparaissent tous les ordres contenus dans la file d'attente. Cliquez sur l'ordre que vous souhaitez traiter maintenant.



Une fois l'ordre sélectionné, l'affichage ci-dessous apparaît. Appuyez sur «**OK**» pour lancer l'ordre ou sur «**Annuler**» pour quitter l'ordre.

A screen titled "ID Utilisateur" with a text input field and a numeric keypad. The keypad has letters A-Z, a decimal point, and an "OK" button. There is also a back arrow button.

Une fois l'ordre sélectionné confirmé, vous êtes invité à procéder à l'identification de l'utilisateur.

Identifiez-vous à l'aide de votre nom d'utilisateur et appuyez sur «OK» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «C» pour quitter l'ordre.

 A screen titled "Mot de passe" with a text input field and a numeric keypad. The keypad has letters A-Z, a decimal point, and an "OK" button. There is also a back arrow button.

Introduisez votre mot de passe et appuyez sur «OK» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «C» pour quitter l'ordre. Lorsque vous avez cliqué sur «OK», le message "Ordre lancé" apparaît brièvement à l'écran.

Remarques

- Le mot de passe est sensible à la casse.
- Le ID utilisateur n'est pas sensible à la casse.

16.1.3.2 Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide du formulaire de pesée

 A screen showing "LabX connecté" and "Utilisateur: <John>". It displays a large "0.0000 g" and three icons: "Quitter L...", "Formulaires" (highlighted with a red circle), and "Ordres".

Dans la fenêtre de sélection, cliquez sur le symbole "Formulaires".

 A screen showing a list of formulas: "Wyss", "Merkur", and "Kloti". At the bottom, there are buttons for "Formulai..." and "C".

À l'écran apparaissent tous les formulaires de pesée compatibles avec cette balance. Cliquez sur le formulaire de pesée selon lequel vous souhaitez exécuter un ordre de pesée.

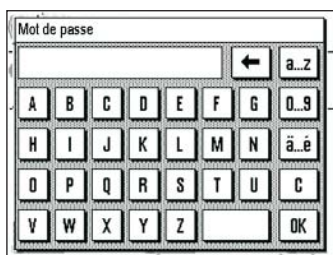
 A screen showing details for the "10 Rose Purpur" formula, dated "02.05.2007 13:03:11". It has "Annuler" and "OK" buttons.

Après la sélection du formulaire de pesée, des données plus précises apparaissent. Appuyez sur «OK» pour démarrer un ordre de pesée ou sur «Annuler» pour revenir en arrière.

 A screen titled "ID Utilisateur" with a text input field and a numeric keypad. The keypad has letters A-Z, a decimal point, and an "OK" button. There is also a back arrow button.

Une fois l'ordre sélectionné confirmé, vous êtes invité à procéder à l'identification de l'utilisateur.

Identifiez-vous à l'aide de votre nom d'utilisateur et appuyez sur «OK» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «C» pour quitter l'ordre.



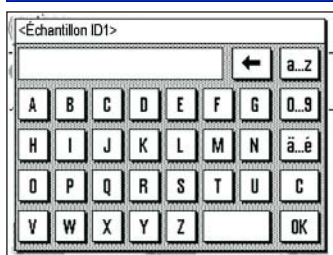
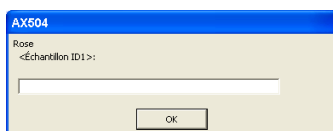
Introduisez votre mot de passe et appuyez sur **«OK»** pour démarrer l'ordre ou sur la touche **«C»** pour quitter l'ordre. Lorsque vous avez cliqué sur **«OK»**, le message **“* Ordre lancé”** apparaît brièvement à l'écran.

Remarque

- Sur la balance apparaissent seulement les formulaires de pesée qui peuvent effectivement être exécutés sur cette balance en fonction des critères qu'ils contiennent, reportez-vous au chapitre 12.6 “Définition de la balance et des exigences minimales pour la balance” dans le formulaire de pesée.

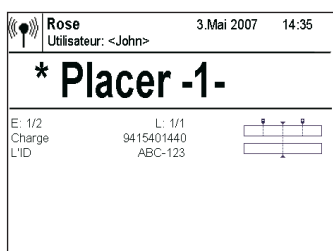
16.1.4 Exécution de pesées

Selon les spécifications de ordre de pesée, vous êtes invité, avant toute pesée, à introduire des identifications d'échantillons. (**Exemple: Pesée simple**). Jusqu'à 6 identifications d'échantillons peuvent être utilisées.



Lorsqu'un ordre est lancé depuis LabX et lorsque des identifications sont utilisées, vous serez sollicité pour entrer ces identifications à la fois depuis le PC client où l'ordre a été lancé et depuis la balance. La saisie peut avoir lieu soit depuis le PC soit depuis la balance. Dès que la touche **«OK»** est appuyée sur la balance, ou que la touche **«ENTREE»** est appuyée sur le PC, les fenêtres de saisie disparaissent à ces deux endroits.

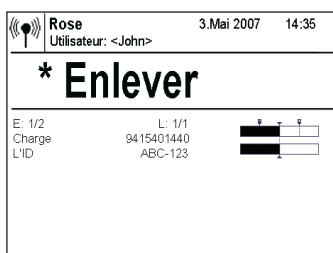
A présent, suivez les instructions affichées à l'écran:



Placez l'échantillon sur le plateau de la balance lorsque le message **“* Placer -1-”** apparaît et confirmez la pesée à l'aide de la touche **«⏏»**. La pesée est ainsi mémorisée dans la base de données.

Si l'application “Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons”, est sélectionnée, l'affichage “Poser (1/2)” sur la balance signifie que la première des 2 pesées prévues pour cet échantillon est en cours.

Le “SmartTrac” est un guide de pesée graphique qui vous facilite le pesage à une valeur spécifique. Le “SmartTrac” s'affiche en dessous du résultat de pesage sur le côté droit de l'écran. Afin d'utiliser le “SmartTrac”, les valeurs minimales et maximales doivent être spécifiées dans le **formulaire de pesée**. La barre inférieure symbolise la plage normale pour le pesage rapide. La barre supérieure avec les deux marques de tolérance représente la plage fine pour le pesage précis à la valeur cible (représentée par la ligne verticale). Lorsque l'option “Accepter uniquement les valeurs dans les tolérances” est activée, le bouton “Imprimer” est désactivé lorsqu'une valeur se trouve hors tolérances et les résultats ne peuvent donc pas être transférés vers LabX.



Lorsque le message **“* Enlever”** apparaît, retirez l'échantillon du plateau de la balance et appuyez sur la touche **«⏏»** pour confirmer. Vous êtes invité à saisir l'identification de l'échantillon et à procéder à la pesée suivante jusqu'à ce que le nombre prévu d'échantillons soit atteint ou jusqu'à ce que vous interrompiez le processus.

A la fin, le message **“* Ordre exécuté”** s'affiche. Toutefois, vous pouvez également interrompre le processus à tout moment à l'aide de la touche **«⏏»**. Sur la balance, le niveau de navigation supérieur de LabX apparaît.

Pour redémarrer un ordre, procédez de la manière indiquée au chapitre 16.1.3.

Vous pouvez à présent imprimer le compte rendu créé ou l'exporter (voir chapitre 18.5 “Impression des comptes rendus” et 18.6 “Exportation des comptes rendus”).

Répétition de l'échantillon

Pour répéter un échantillon pendant l'exécution d'un ordre de pesée, entrez une nouvelle fois l'identification de celui-ci et confirmez l'écrasement de la valeur pesée avant de répéter le pesage.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons" a été choisie, alors la fonction de répéter un échantillon (afin d'écraser une valeur de poids incorrecte) n'est disponible que sur les balance équipées du logiciel de commande à distance. Comme choix, apparaît un dialogue avec toutes les mesures (passages) déjà réalisées pour cet échantillon.

Remarque

Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée.

16.1.5 Supprimer un échantillon pendant une pesée

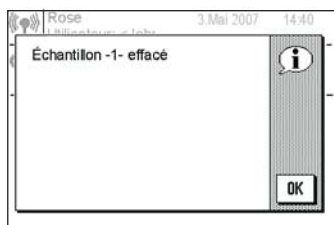
Un échantillon peut être supprimé pendant une pesée. Pendant une pesée, appuyez sur la touche «», vous accédez alors à un écran de confirmation. Ce procédé peut être utilisé pour remonter jusqu'au premier échantillon de ce passage. Il n'est pas possible de supprimer des échantillons d'un passage précédent. Dès qu'une pesée est terminée, il n'est plus possible de supprimer des échantillons.



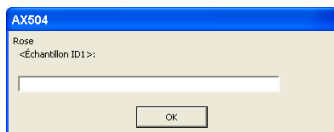
Appuyez sur la touche "Effacer échanti..." sur l'affichage.



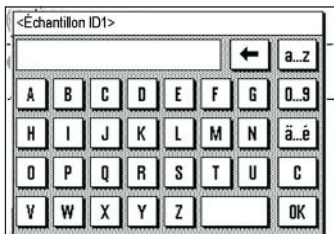
Appuyez sur «**OK**» pour confirmer l'effacement de l'échantillon -1- ou sur «**Annuler**» pour revenir en arrière.



Sur l'écran apparaît le message "Échantillon -1- effacé". Appuyez sur «**OK**» pour continuer.



Saisissez maintenant une nouvelle identification échantillon depuis la balance ou depuis le PC et confirmez par la touche-**ENTREE** ou en cliquant sur «**OK**».



Remarque

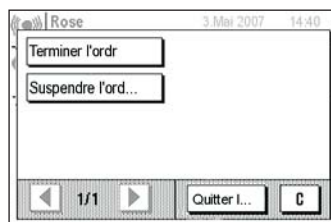
Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée. Un échantillon effacé est visible dans le compte rendu.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, il est possible d'écraser une valeur d'un passage antérieur.

16.1.6 Suspendre/terminer un ordre de pesée

Si vous souhaitez suspendre un ordre de pesée ou le terminer, sélectionnez la touche «» et suivez les instructions pour atteindre la conclusion souhaitée.

Souhaitez-vous suspendre l'ordre ou le terminer?



Sélectionner dans la fenêtre "Terminer l'ordr" ou "Suspendre l'ord...".

Vous pouvez également suspendre ou terminer une ordre de pesée directement depuis le PC. Ces fonctions sont accessibles depuis la barre d'outil lorsque la vue en ligne de la balance correspondante est active.



Cliquez sur "**Oui**" pour suspendre ou terminer la pesée ou sur "**Non**" pour revenir en arrière.

Lorsqu'un ordre de pesée a été arrêté, la fenêtre de navigation LabX réapparaît. Un ordre suspendue reste dans la file d'attente et peut être poursuivi ultérieurement.

16.1.7 Déconnexion de LabX

Pour ce faire, sélectionnez la touche "Quitter L..." dans l'afficheur. La balance quitte alors l'application de "Commande à distance" et est à nouveau disponible pour une utilisation locale.

16.1.8 Utilisation de périphériques

16.1.8.1 Lecteur de code à barres

Configurez le lecteur de code à barres pour l'interface en option sur la balance et sélectionnez "Host" comme récepteur du code à barres dans la configuration système de la balance. Les codes à barres peuvent ainsi être entrés lors de l'exécution de l'ordre et reconnus par LabX.

Une alternative est d'utiliser un lecteur de code à barres connecté au clavier PC.

16.1.8.2 Imprimante locale

Configurez l'imprimante locale (Imprimante de tickets) pour l'interface en option de la balance. Vous pouvez ainsi sortir un compte rendu d'impression local lors de l'exécution de l'ordre.

Remarque

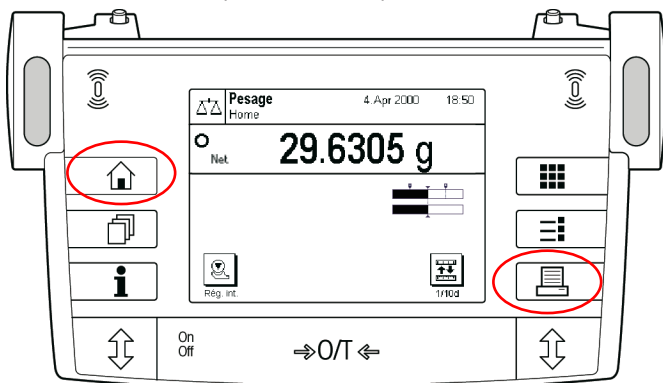
Si vous souhaitez utiliser le lecteur de code à barres et l'imprimante locale, employez un réseau LocalCAN avec l'option correspondante sur la balance.

16.2 Balances AX/MX/UMX avec logiciel standard

La sélection et le démarrage des ordres de pesée ou des formulaires de pesée doit se faire obligatoirement dans LabX.

16.2.1 Utilisation générale

Lors de l'exécution d'un ordre de pesée LabX, suivez les instructions à l'écran. Il se peut qu'un texte dans la ligne du poids vous invite à exécuter l'étape suivante du processus.



Sur la balance, les touches du terminal de commande ont la signification suivante lorsqu'un ordre de pesée LabX est exécuté:

	Touche-Home:	Interruption du ordre (non forcée) ou Réponse "Non" (à une question de l'affichage)
	Touche-Impression:	Confirmation d'une étape du ordre (non forcée) ou Réponse "Oui" (à une question de l'affichage)

Remarque

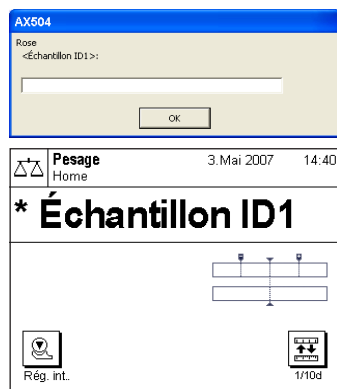
Le comportement de la touche «» peut être comparé à celui de la touche **ESCAPE** et celui de la touche «» avec la touche **ENTREE** d'un clavier de PC.

16.2.2 Démarrage d'un ordre de pesée

La sélection et le démarrage des ordres de pesée ou formulaires de pesée doivent avoir lieu dans LabX. Sélectionnez un ordre dans la file d'attente de la balance et démarrez-le à l'aide de l'option **"Exécuter"** dans le menu contextuel ou de la barre d'outils.

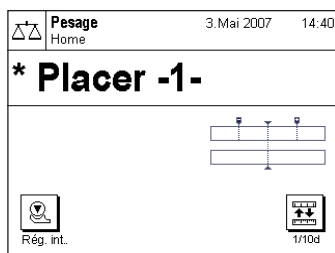
16.2.3 Exécution de pesées

Selon les spécifications de ordre de pesée, vous êtes invité, avant toute pesée, à introduire des identifications d'échantillons. (**Exemple: Pesée simple**). Jusqu'à 6 identifications d'échantillons peuvent être utilisées.



Lorsqu'un ordre est lancé depuis LabX et lorsque des identifications sont utilisées, vous serez sollicité pour entrer ces identifications à la fois depuis le PC client où l'ordre a été lancé et depuis la balance. La saisie peut avoir lieu soit depuis le PC ou soit depuis la balance avec le lecteur de code à barres. Dès que la touche «» est appuyée sur la balance, ou que la touche **ENTREE** est appuyée sur le PC, les fenêtres de saisie disparaissent à ces deux endroits.

A présent, suivez les instructions affichées à l'écran:



Placez l'échantillon sur le plateau de la balance lorsque le message **"* Placer -1-"** apparaît et confirmez la pesée à l'aide de la touche **«Enter»**.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, l'affichage "Poser (1/2)" sur la balance signifie que la première des 2 pesées prévues pour cet échantillon est en cours.

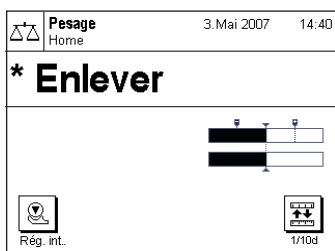
Le "SmartTrac" est un guide de pesée graphique qui vous facilite le pesage à une valeur spécifique. Le "SmartTrac" s'affiche en dessous du résultat de pesage sur le côté droit de l'écran. Afin d'utiliser le "SmartTrac", les valeurs minimales et maximales doivent être spécifiées dans le **formulaire de pesée**. La barre inférieure symbolise la plage normale pour le pesage rapide. La barre supérieure avec les deux marques de tolérance représente la plage fine pour le pesage précis à la valeur cible (représentée par la ligne verticale). Lorsque l'option "Accepter uniquement les valeurs dans les tolérances" est activée, le bouton "Imprimer" est désactivé lorsqu'une valeur se trouve hors tolérances et les résultats ne peuvent donc pas être transférés vers LabX.

Lorsque le message **"* Enlever"** apparaît, retirez l'échantillon du plateau de la balance et appuyez sur la touche **«Enter»** pour confirmer. Vous êtes invité à saisir l'identification de l'échantillon et à procéder à la pesée suivante jusqu'à ce que le nombre prévu d'échantillons soit atteint ou jusqu'à ce que vous interrompiez le processus.

A la fin, le message **"* Ordre exécuté"** s'affiche. Toutefois, vous pouvez également interrompre le processus à tout moment à l'aide de la touche **«Home»**. Sur la balance, le niveau de navigation supérieur de LabX apparaît.

Pour redémarrer un ordre, procédez de la manière indiquée au chapitre 16.2.2.

Vous pouvez à présent imprimer le compte rendu créé ou l'exporter (voir chapitre 18.5 "Impression des comptes rendus" et 18.6 "Exportation des comptes rendus").



Répétition de l'échantillon

Pour répéter un échantillon pendant l'exécution d'un ordre de pesée, entrez une nouvelle fois l'identification de celui-ci et confirmez l'écrasement de la valeur pesée avant de répéter le pesage.

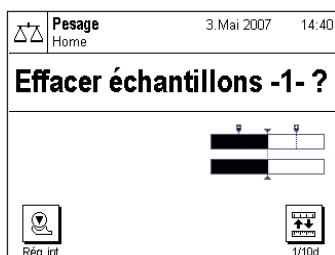
Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons" a été choisie, alors la fonction de répéter un échantillon (afin d'écraser une valeur de poids incorrecte) n'est disponible que sur les balance équipées du logiciel de commande à distance. Comme choix, apparaît un dialogue avec toutes les mesures (passages) déjà réalisées pour cet échantillon.

Remarque

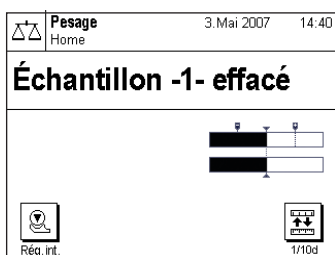
Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée.

16.2.4 Supprimer un échantillon pendant une pesée

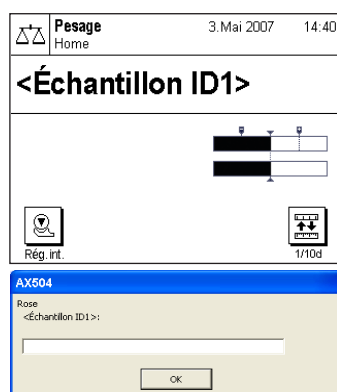
Un échantillon peut être supprimé pendant une pesée. Pendant une pesée, appuyez sur la touche **«F1»**, vous accédez alors à un écran de confirmation sur la touche **«Enter»**. Ce procédé peut être utilisé pour remonter jusqu'au premier échantillon de ce passage. Il n'est pas possible de supprimer des échantillons d'un passage précédent. Dès qu'une pesée est terminée, il n'est plus possible de supprimer des échantillons.



Appuyez sur la touche **«F1»**. Sur l'affichage, le message "Effacer échantillons -1- ?" apparaît. Pour confirmer, appuyez sur la touche **«Enter»**.



Ensuite, apparaît l'information "Échantillon -1- effacé", appuyez à nouveau sur la touche **«Enter»** pour confirmer.



Maintenant, vous pouvez saisir une nouvelle identification échantillon depuis la balance du lecteur de code à barres et confirmer par la touche «» ou depuis le PC et confirmez par la touche **ENTREE** ou en cliquant sur «**OK**».

Remarque

Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée. Un échantillon effacé est visible dans le compte rendu.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, il est possible d'écraser une valeur d'un passage antérieur.

16.2.5 Suspendre/terminer un ordre de pesée

Si vous souhaitez suspendre un ordre de pesée ou le terminer, sélectionnez la touche «» et suivez les instructions pour atteindre la conclusion souhaitée.

Lors de l'arrêt d'un ordre de pesée, vous êtes guidé dans la procédure suivante, qui comporte deux étapes:

	Non	Oui	Résultat
1. Souhaitez-vous suspendre l'ordre?			Non: Vous pouvez continuer à travailler Oui: → Question 2
2. Souhaitez-vous terminer l'ordre?			Non: L'ordre est suspendue. Oui: L'ordre est terminé.

Vous pouvez également suspendre ou terminer une ordre de pesée directement depuis le PC. Ces fonctions sont accessibles depuis la barre d'outil lorsque la vue en ligne de la balance correspondante est active.



Cliquez sur "**Oui**" pour suspendre ou terminer la pesée ou sur "**Non**" pour revenir en arrière.

Lorsque vous avez arrêté un ordre de pesée, la balance est à nouveau libérée pour une utilisation locale. Un ordre suspendue reste dans la file d'attente et peut être poursuivi ultérieurement.

16.2.6 Utilisation de périphériques

16.2.6.1 Lecteur de code à barres

Configurez le lecteur de code à barres pour l'interface en option sur la balance et sélectionnez "Host" comme récepteur du code à barres dans la configuration système de la balance. Les codes à barres peuvent ainsi être entrés lors de l'exécution de l'ordre et reconnus par LabX.

Une alternative est d'utiliser un lecteur de code à barres connecté au clavier PC.

16.2.6.2 Imprimante locale

Configurez l'imprimante locale (Imprimante de tickets) pour l'interface en option de la balance. Vous pouvez ainsi sortir un compte rendu d'impression local lors de l'exécution de l'ordre.

Remarque

Si vous souhaitez utiliser le lecteur de code à barres et l'imprimante locale, employez un réseau LocalCAN avec l'option correspondante sur la balance.

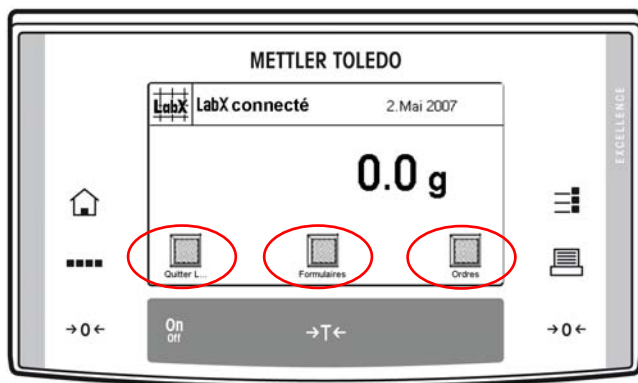
16.3 Balances XS

L'utilisation de l'application "LabX Client" sur la balance vous permet de travailler directement avec LabX depuis la balance grâce à l'utilisation de "l'accès rapide" (Rapid Access).

16.3.1 Accès rapide (Rapid Access)

À la mise sous tension de la balance ou par la sélection de l'application "LabX Client", la balance tente d'établir une liaison à LabX afin d'atteindre une fenêtre de navigation.

Dès que la balance est connectée à LabX, le niveau de navigation supérieur apparaît sur l'affichage de la balance. Il est possible d'appeler directement la file d'attente de la balance et les formulaires de pesée à partir de la balance.



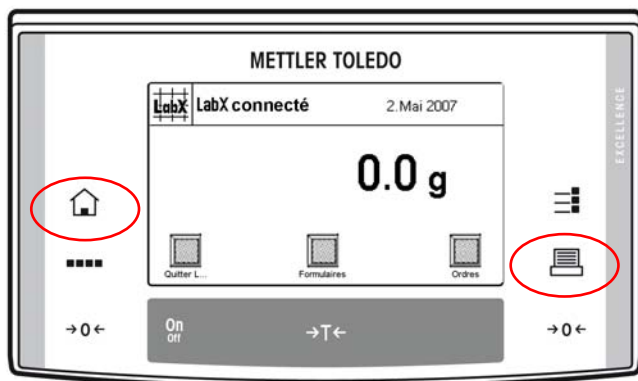
Dans le niveau de navigation supérieur, les touches de l'affichage reçoivent la signification suivante:

	Quitter L...	Mettre un terme à la connexion à LabX
	Formulaires	Appel des formulaires de pesée de cette balance
	Ordres	Appel de la file d'attente de cette balance

Remarque

Aucune identification de l'utilisateur n'est nécessaire pour utiliser le niveau supérieur de navigation.

16.3.2 Utilisation générale



Sur la balance, les touches du terminal de commande ont la signification suivante lorsqu'un ordre de pesée LabX est exécuté:



Touche-Home:

Interruption du ordre (non forcée) ou
Réponse "Non" (à une question de l'affichage)



Touche-Impression:

Confirmation d'une étape du ordre (non forcée) ou
Réponse "Oui" (à une question de l'affichage)

Remarques

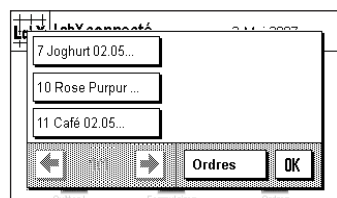
- Le comportement de la touche «» peut être comparé à celui de la touche **ESCAPE** et celui de la touche «» avec la touche **ENTREE** d'un clavier de PC.
- Si une invitation à la saisie apparaît, la touche «**C**» et la touche «**OK**» sont utilisées à des fins de navigation.

16.3.3 Démarrage d'un ordre de pesée

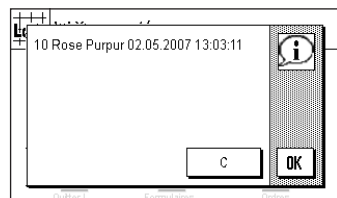
16.3.3.1 Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide de la file d'attente



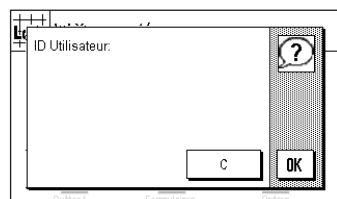
Dans la fenêtre de sélection, cliquez sur le symbole "Ordres".



Dans l'affichage apparaissent tous les ordres contenus dans la file d'attente. Cliquez sur l'ordre que vous souhaitez traiter maintenant.

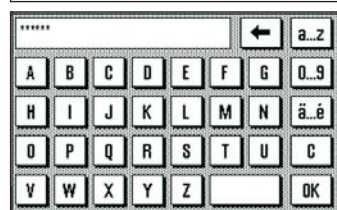


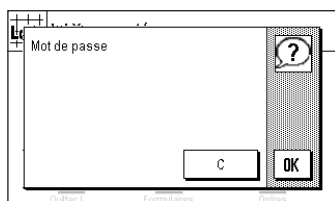
Une fois l'ordre sélectionné, l'affichage ci-dessous apparaît. Appuyez sur «**OK**» pour lancer l'ordre ou sur la touche «**C**» pour quitter l'ordre.



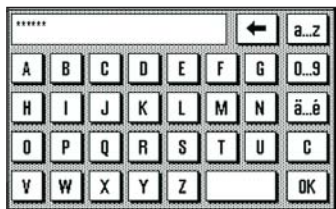
Une fois l'ordre sélectionné confirmé, vous êtes invité à procéder à l'identification de l'utilisateur.

Identifiez-vous à l'aide de votre nom d'utilisateur et appuyez sur «**OK**» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «**C**» pour quitter l'ordre.





Introduisez votre mot de passe et appuyez sur «**OK**» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «**C**» pour quitter l'ordre. Lorsque vous avez cliqué sur «**OK**», le message "Ordre lancé" apparaît brièvement à l'écran.



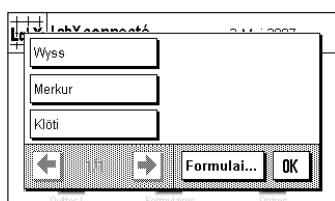
Remarques

- Le mot de passe est sensible à la casse.
- Le ID utilisateur n'est pas sensible à la casse.

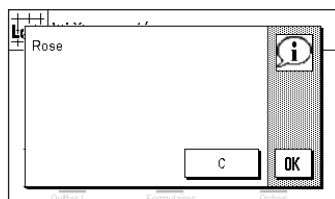
16.3.3.2 Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide du formulaire de pesée



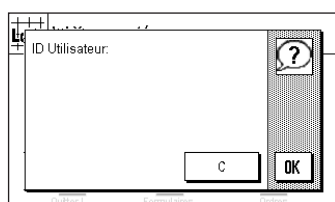
Dans la fenêtre de sélection, cliquez sur le symbole "Formulaires".



A l'écran apparaissent tous les formulaires de pesée compatibles avec cette balance. Cliquez sur le formulaire de pesée selon lequel vous souhaitez exécuter un ordre de pesée.

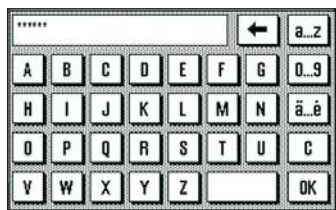


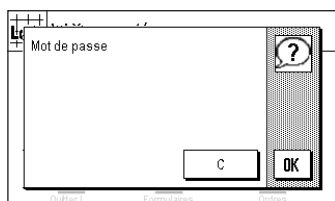
Après la sélection du formulaire de pesée, des données plus précises apparaissent. Appuyez sur «**OK**» pour démarrer un ordre de pesée ou sur la touche «**C**» pour revenir en arrière.



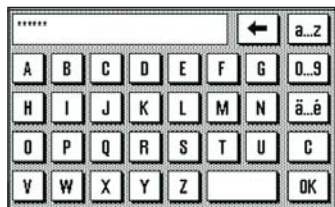
Une fois l'ordre sélectionné confirmé, vous êtes invité à procéder à l'identification de l'utilisateur.

Identifiez-vous à l'aide de votre nom d'utilisateur et appuyez sur «**OK**» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «**C**» pour quitter l'ordre.





Introduisez votre mot de passe et appuyez sur «**OK**» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «**C**» pour quitter l'ordre. Lorsque vous avez cliqué sur «**OK**», le message "Ordre lancé" apparaît brièvement à l'écran.

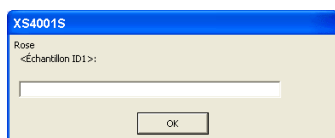


Remarque

Sur la balance apparaissent seulement les formulaires de pesée qui peuvent effectivement être exécutés sur cette balance en fonction des critères qu'ils contiennent, reportez-vous au chapitre 12.6 "Définition de la balance et des exigences minimales pour la balance" dans le formulaire de pesée.

16.3.4 Exécution de pesées

Selon les spécifications de ordre de pesée, vous êtes invité, avant toute pesée, à introduire des identifications d'échantillons. (**Exemple: Pesée simple**). Jusqu'à 6 identifications d'échantillons peuvent être utilisées.



Lorsqu'un ordre est lancé depuis LabX et lorsque des identifications sont utilisées, vous serez sollicité pour entrer ces identifications à la fois depuis le PC client où l'ordre a été lancé et depuis la balance. La saisie peut avoir lieu soit depuis le PC soit depuis la balance. Dès que la touche «**OK**» est appuyée sur la balance, ou que la touche **ENTREE** est appuyée sur le PC, les fenêtres de saisie disparaissent à ces deux endroits.

A présent, suivez les instructions affichées à l'écran:



Placez l'échantillon sur le plateau de la balance lorsque le message "* Placer -1-" apparaît et confirmez la pesée à l'aide de la touche «**⏏**». La pesée est ainsi mémorisée dans la base de données.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, l'affichage "Poser (1/2)" sur la balance signifie que la première des 2 pesées prévues pour cet échantillon est en cours.



Lorsque le message "* Enlever" apparaît, retirez l'échantillon du plateau de la balance et appuyez sur la touche «**⏏**» pour confirmer. Vous êtes invité à saisir l'identification de l'échantillon et à procéder à la pesée suivante jusqu'à ce que le nombre prévu d'échantillons soit atteint ou jusqu'à ce que vous interrompiez le processus.

A la fin, le message "* Ordre exécuté" s'affiche. Toutefois, vous pouvez également interrompre le processus à tout moment à l'aide de la touche «**⏏**». Sur la balance, le niveau de navigation supérieur de LabX apparaît.

Pour redémarrer un ordre, procédez de la manière indiquée au chapitre 16.3.3.

Vous pouvez à présent imprimer le compte rendu créé ou l'exporter (voir chapitre 18.5 "Impression des comptes rendus" et 18.6 "Exportation des comptes rendus").

Répétition de l'échantillon

Pour répéter un échantillon pendant l'exécution d'un ordre de pesée, entrez une nouvelle fois l'identification de celui-ci et confirmez l'écrasement de la valeur pesée avant de répéter le pesage.

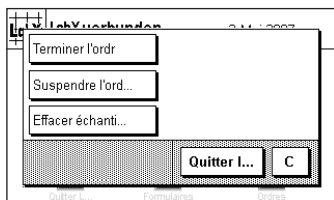
Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons" a été choisie, alors la fonction de répéter un échantillon (afin d'écraser une valeur de poids incorrecte) n'est disponible que sur les balance équipées de l'application "LabX Client". Comme choix, apparaît un dialogue avec toutes les mesures (passages) déjà réalisées pour cet échantillon.

Remarque

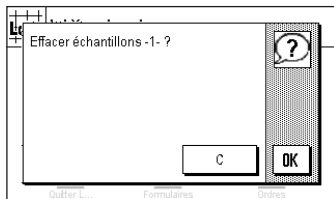
Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée.

16.3.5 Supprimer un échantillon pendant une pesée

Un échantillon peut être supprimé pendant une pesée. Pendant une pesée, appuyez sur la touche «», vous accédez alors à un écran de confirmation. Ce procédé peut être utilisé pour remonter jusqu'au premier échantillon de ce passage. Il n'est pas possible de supprimer des échantillons d'un passage précédent. Dès qu'une pesée est terminée, il n'est plus possible de supprimer des échantillons.



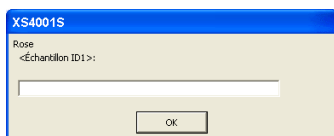
Appuyez sur la touche "Effacer échanti...?" sur l'affichage.



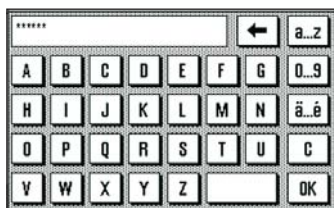
Appuyez sur «**OK**» pour confirmer l'effacement de l'échantillon -1- ou sur «**C**» pour revenir en arrière.



Sur l'écran apparaît le message "Échantillon -1- effacé". Appuyez sur «**OK**» pour continuer.



Saisissez maintenant une nouvelle identification échantillon depuis la balance ou depuis le PC et confirmez par la touche-**ENTREE** ou en cliquant sur «**OK**».



Remarque

Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée. Un échantillon effacé est visible dans le compte rendu.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, il est possible d'écraser une valeur d'un passage antérieur.

16.3.6 Suspendre/terminer un ordre de pesée

Si vous souhaitez suspendre un ordre de pesée ou le terminer, sélectionnez la touche «» et suivez les instructions pour atteindre la conclusion souhaitée.

Souhaitez-vous suspendre l'ordre ou le terminer?



Sélectionner dans la fenêtre "Terminer l'ordr" ou "Suspendre l'ord...".

Vous pouvez également suspendre ou terminer une ordre de pesée directement depuis le PC. Ces fonctions sont accessibles depuis la barre d'outil lorsque la vue en ligne de la balance correspondante est active.



Cliquez sur "**Oui**" pour suspendre ou terminer la pesée ou sur "**Non**" pour revenir en arrière.

Lorsqu'un ordre de pesée a été arrêté, la fenêtre de navigation LabX réapparaît. Un ordre suspendue reste dans la file d'attente et peut être poursuivi ultérieurement.

16.3.7 Déconnexion de LabX

Pour ce faire, sélectionnez la touche "Quitter L..." dans l'afficheur. La balance quitte alors l'application "LabX Client" et est à nouveau disponible pour une utilisation locale.

16.3.8 Utilisation de périphériques

16.3.8.1 Lecteur de code à barres

Configurez le lecteur de code à barres pour l'interface en option sur la balance et sélectionnez "Host" comme récepteur du code à barres dans la configuration système de la balance. Les codes à barres peuvent ainsi être entrés lors de l'exécution de l'ordre et reconnus par LabX.

Une alternative est d'utiliser un lecteur de code à barres connecté au clavier PC.

16.3.8.2 Imprimante locale

Configurez l'imprimante locale (Imprimante de tickets) pour l'interface en option de la balance. Vous pouvez ainsi sortir un compte rendu d'impression local lors de l'exécution de l'ordre.

Remarque

Si vous souhaitez utiliser le lecteur de code à barres et l'imprimante locale, employez un réseau LocalCAN avec l'option correspondante sur la balance.

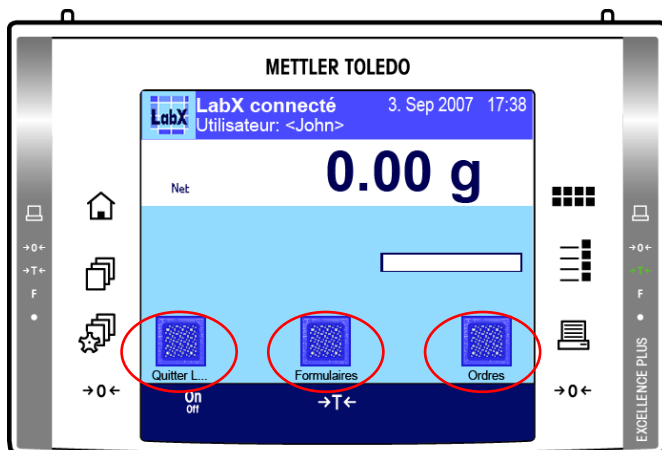
16.4 Balances XP

L'utilisation de l'application "LabX Client" sur la balance vous permet de travailler directement avec LabX depuis la balance grâce à l'utilisation de "l'accès rapide" (Rapid Access).

16.4.1 Accès rapide (Rapid Access)

À la mise sous tension de la balance ou par la sélection de l'application "LabX Client", la balance tente d'établir une liaison à LabX afin d'atteindre une fenêtre de navigation.

Dès que la balance est connectée à LabX, le niveau de navigation supérieur apparaît sur l'affichage de la balance. Il est possible d'appeler directement la file d'attente de la balance et les formulaires de pesée à partir de la balance.



Dans le niveau de navigation supérieur, les touches de l'affichage reçoivent la signification suivante:



Quitter L...

Mettre un terme à la connexion à LabX



Formulaires

Appel des formulaires de pesée de cette balance



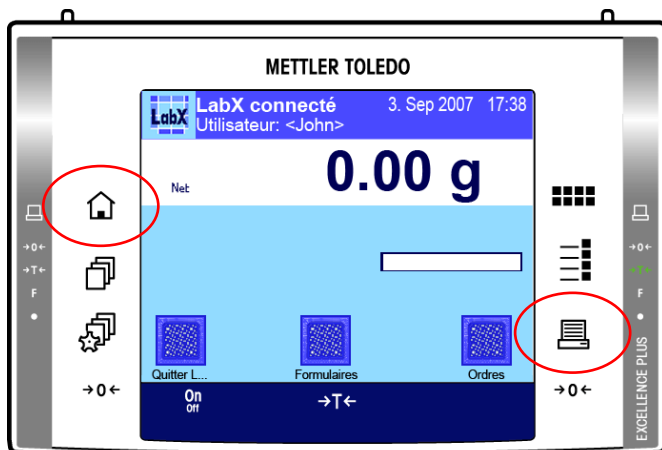
Ordres

Appel de la file d'attente de cette balance

Remarque

Aucune identification de l'utilisateur n'est nécessaire pour utiliser le niveau supérieur de navigation.

16.4.2 Utilisation générale



Sur la balance, les touches du terminal de commande ont la signification suivante lorsqu'un ordre de pesée LabX est exécuté:



Touche-Home:

Interruption du ordre (non forcée) ou
Réponse "Non" (à une question de l'affichage)



Touche-Impression:

Confirmation d'une étape du ordre (non forcée) ou
Réponse "Oui" (à une question de l'affichage)

Remarques

- Le comportement de la touche «» peut être comparé à celui de la touche **ESCAPE** et celui de la touche «» avec la touche **ENTREE** d'un clavier de PC.
- Si une invitation à la saisie apparaît, la touche «**C**» et la touche «**OK**» sont utilisées à des fins de navigation.

16.4.3 Démarrage d'un ordre de pesée

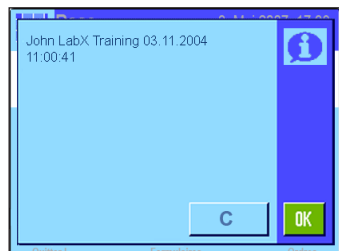
16.4.3.1 Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide de la file d'attente



Dans la fenêtre de sélection, cliquez sur le symbole "Ordres".



Dans l'affichage apparaissent tous les ordres contenus dans la file d'attente. Cliquez sur l'ordre que vous souhaitez traiter maintenant.



Une fois l'ordre sélectionné, l'affichage ci-dessous apparaît. Appuyez sur «**OK**» pour lancer l'ordre ou sur la touche «**C**» pour quitter l'ordre.



Une fois l'ordre sélectionné confirmé, vous êtes invité à procéder à l'identification de l'utilisateur.

Identifiez-vous à l'aide de votre nom d'utilisateur et appuyez sur «**OK**» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «**C**» pour quitter l'ordre.



Introduisez votre mot de passe et appuyez sur «**OK**» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «**C**» pour quitter l'ordre. Lorsque vous avez cliqué sur "OK", le message "Ordre lancé" apparaît brièvement à l'écran.

Remarques

- Le mot de passe est sensible à la casse.
- Le ID utilisateur n'est pas sensible à la casse.

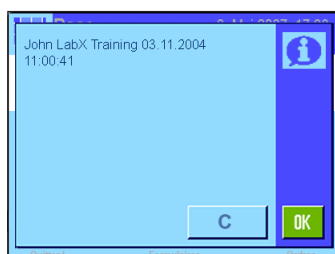
16.4.3.2 Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide du formulaire de pesée



Dans la fenêtre de sélection, cliquez sur le symbole "Formulaires".



A l'écran apparaissent tous les formulaires de pesée compatibles avec cette balance. Cliquez sur le formulaire de pesée selon lequel vous souhaitez exécuter un ordre de pesée.



Après la sélection du formulaire de pesée, des données plus précises apparaissent. Appuyez sur «OK» pour démarrer un ordre de pesée ou sur la touche «C» pour revenir en arrière.



Une fois l'ordre sélectionné confirmé, vous êtes invité à procéder à l'identification de l'utilisateur.

Identifiez-vous à l'aide de votre nom d'utilisateur et appuyez sur «OK» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «C» pour quitter l'ordre.



Introduisez votre mot de passe et appuyez sur «OK» pour démarrer l'ordre ou sur la touche «C» pour quitter l'ordre. Lorsque vous avez cliqué sur «OK», le message "Ordre lancé" apparaît brièvement à l'écran.

Remarque

Sur la balance apparaissent seulement les formulaires de pesée qui peuvent effectivement être exécutés sur cette balance en fonction des critères qu'ils contiennent, reportez-vous au chapitre 12.2.6 "Définition de la balance et des exigences minimales pour la balance" dans le formulaire de pesée.

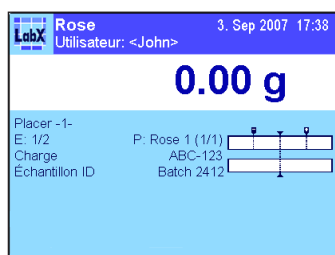
16.4.4 Exécution de pesées

Selon les spécifications de ordre de pesée, vous êtes invité, avant toute pesée, à introduire des identifications d'échantillons. (**Exemple: Pesée simple**). Jusqu'à 6 identifications d'échantillons peuvent être utilisées.



Lorsqu'un ordre est lancé depuis LabX et lorsque des identifications sont utilisées, vous serez sollicité pour entrer ces identifications à la fois depuis le PC client où l'ordre a été lancé et depuis la balance. La saisie peut avoir lieu soit depuis le PC soit depuis la balance. Dès que la touche «**OK**» est appuyée sur la balance, ou que la touche-**ENTREE** est appuyée sur le PC, les fenêtres de saisie disparaissent à ces deux endroits.

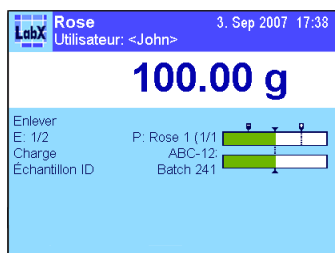
A présent, suivez les instructions affichées à l'écran:



Placez l'échantillon sur le plateau de la balance lorsque le message “* Placer -1-” apparaît et confirmez la pesée à l'aide de la touche «». La pesée est ainsi mémorisée dans la base de données.

Si l'application “Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons”, est sélectionnée, l'affichage “Poser (1/2)” sur la balance signifie que la première des 2 pesées prévues pour cet échantillon est en cours.

Le “SmartTrac” est un guide de pesée graphique qui vous facilite le pesage à une valeur spécifique. Le “SmartTrac” s'affiche en dessous du résultat de pesage sur le côté droit de l'écran. Afin d'utiliser le “SmartTrac”, les valeurs minimales et maximales doivent être spécifiées dans le **formulaire de pesée**. La barre inférieure symbolise la plage normale pour le pesage rapide. La barre supérieure avec les deux marques de tolérance représente la plage fine pour le pesage précis à la valeur cible (représentée par la ligne verticale). Lorsque l'option “Accepter uniquement les valeurs dans les tolérances” est activée, le bouton “Imprimer” est désactivé lorsqu'une valeur se trouve hors tolérances et les résultats ne peuvent donc pas être transférés vers LabX.



Lorsque le message “* Enlever” apparaît, retirez l'échantillon du plateau de la balance et appuyez sur la touche «» pour confirmer. Vous êtes invité à saisir l'identification de l'échantillon et à procéder à la pesée suivante jusqu'à ce que le nombre prévu d'échantillons soit atteint ou jusqu'à ce que vous interrompiez le processus.

A la fin, le message “* Ordre exécuté” s'affiche. Toutefois, vous pouvez également interrompre le processus à tout moment à l'aide de la touche «». Sur la balance, le niveau de navigation supérieur de LabX apparaît.

Pour redémarrer un ordre, procédez de la manière indiquée au chapitre 16.4.3.

Vous pouvez à présent imprimer le compte rendu créé ou l'exporter (voir chapitre 18.5 “Impression des comptes rendus” et 18.6 “Exportation des comptes rendus”).

Répétition de l'échantillon

Pour répéter un échantillon pendant l'exécution d'un ordre de pesée, entrez une nouvelle fois l'identification de celui-ci et confirmez l'écrasement de la valeur pesée avant de répéter le pesage.

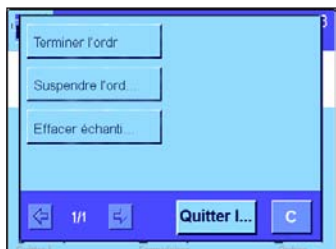
Si l'application “Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons” a été choisie, alors la fonction de répéter un échantillon (afin d'écraser une valeur de poids incorrecte) n'est disponible que sur les balance équipées de l'application “LabX Client”. Comme choix, apparaît un dialogue avec toutes les mesures (passages) déjà réalisées pour cet échantillon.

Remarque

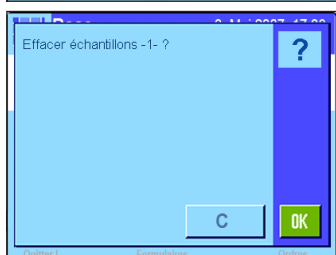
Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée.

16.4.5 Supprimer un échantillon pendant une pesée

Un échantillon peut être supprimé pendant une pesée. Pendant une pesée, appuyez sur la touche «», vous accédez alors à un écran de confirmation. Ce procédé peut être utilisé pour remonter jusqu'au premier échantillon de ce passage. Il n'est pas possible de supprimer des échantillons d'un passage précédent. Dès qu'une pesée est terminée, il n'est plus possible de supprimer des échantillons.



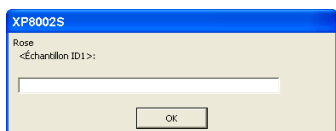
Appuyez sur la touche "Effacer échanti...?" sur l'affichage.



Appuyez sur «**OK**» pour confirmer l'effacement de l'échantillon -1- ou sur «**C**» pour revenir en arrière.



Sur l'écran apparaît le message "Échantillon -1- effacé". Appuyez sur «**OK**» pour continuer.



Saisissez maintenant une nouvelle identification échantillon depuis la balance ou depuis le PC et confirmez par la touche-**ENTREE** ou en cliquant sur «**OK**».



Remarque

Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée. Un échantillon effacé est visible dans le compte rendu.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, il est possible d'écraser une valeur d'un passage antérieur.

16.4.6 Suspendre/terminer un ordre de pesée

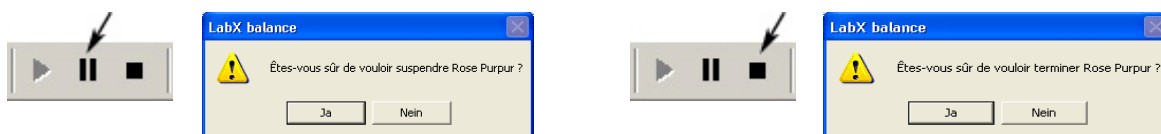
Si vous souhaitez suspendre un ordre de pesée ou le terminer, sélectionnez la touche «» et suivez les instructions pour atteindre la conclusion souhaitée.

Souhaitez-vous suspendre l'ordre ou le terminer?



Sélectionner dans la fenêtre "Terminer l'ordr" ou "Suspendre l'ordr".

Vous pouvez également suspendre ou terminer une ordre de pesée directement depuis le PC. Ces fonctions sont accessibles depuis la barre d'outil lorsque la vue en ligne de la balance correspondante est active.



Cliquez sur "**Oui**" pour interrompre ou terminer la pesée ou sur "**Non**" pour revenir en arrière.

Lorsqu'un ordre de pesée a été arrêté, la fenêtre de navigation LabX réapparaît. Un ordre suspendue reste dans la file d'attente et peut être poursuivi ultérieurement.

16.4.7 Déconnexion de LabX

Pour ce faire, sélectionnez la touche "Quitter L..." dans l'afficheur. La balance quitte alors l'application "LabX Client" et est à nouveau disponible pour une utilisation locale.

16.4.8 Utilisation de périphériques

16.4.8.1 Lecteur de code à barres

Configurez le lecteur de code à barres pour l'interface en option sur la balance et sélectionnez "Host" comme récepteur du code à barres dans la configuration système de la balance. Les codes à barres peuvent ainsi être entrés lors de l'exécution de l'ordre et reconnus par LabX.

Une alternative est d'utiliser un lecteur de code à barres connecté au clavier PC.

16.4.8.2 Imprimante locale

Configurez l'imprimante locale (Imprimante de tickets) pour l'interface en option de la balance. Vous pouvez ainsi sortir un compte rendu d'impression local lors de l'exécution de l'ordre.

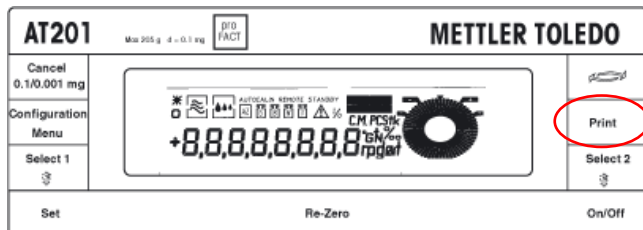
Remarque

Si vous souhaitez utiliser le lecteur de code à barres et l'imprimante locale, employez un réseau LocalCAN avec l'option correspondante sur la balance.

16.5 Balances AT/MT/UMT avec logiciel standard

Lors de l'utilisation d'une balance AT/MT/UMT avec LabX, la fonction de porte doit avoir la valeur standard (Std) et pas la valeur automatique (Autodoor).

16.5.1 Affectation des touches sur les balances AT/MT/UMT



Sur la balance, les touches du terminal de commande ont la signification suivante lorsqu'un ordre de pesée LabX est exécuté:

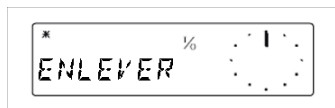
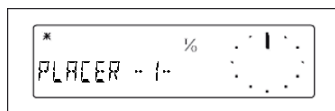
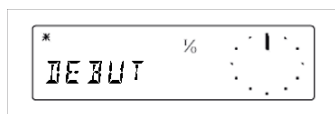
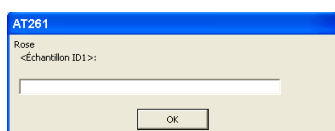
Print	Touche-Impression (double-clic):	Annulation de l'ordre, désactiver le mode transfert manuel ou "Non" en réponse à une question
Print	Touche-Impression:	Confirmer l'étape du ordre ou "Oui" en réponse à une question

16.5.2 Démarrage d'un ordre de pesée

La sélection et le démarrage des ordres de pesée ou formulaires de pesée doivent avoir lieu dans LabX. Sélectionnez un ordre dans la file d'attente de la balance et démarrez-le à l'aide de l'option "**Exécuter**" dans le menu contextuel ou de la barre d'outils.

16.5.3 Exécution de pesées

Selon les spécifications de ordre de pesée, vous êtes invité, avant toute pesée, à introduire des identifications d'échantillons. (**Exemple: Pesée simple**). Jusqu'à 6 identifications d'échantillons peuvent être utilisées.



Lorsqu'un ordre est lancé depuis LabX et lorsque des identifications sont utilisées, vous serez sollicité pour entrer ces identifications à la fois depuis le PC client où l'ordre a été lancé et depuis la balance. La saisie peut avoir lieu soit depuis le PC ou soit depuis la balance avec le lecteur de code à barres. Dès que la touche «**Impression**» est appuyée sur la balance, ou que la touche-**ENTREE** est appuyée sur le PC, les fenêtres de saisie disparaissent à ces deux endroits.

A présent, suivez les instructions affichées à l'écran:

Placez l'échantillon sur le plateau de la balance lorsque le message "* Placer -1-" apparaît et confirmez la pesée à l'aide de la touche «**Impression**».

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, l'affichage "Poser (1/2)" sur la balance signifie que la première des 2 pesées prévues pour cet échantillon est en cours.

Lorsque le message "ENLEVER" apparaît, retirez l'échantillon du plateau de la balance et appuyez sur la touche «**Impression**» pour confirmer. Vous êtes invité à saisir l'identification de l'échantillon et à procéder à la pesée suivante jusqu'à ce que le nombre prévu d'échantillons soit atteint ou jusqu'à ce que vous interrompiez le processus.

Toutefois, vous pouvez également annuler le processus à tout moment à l'aide de la touche «**Impression**» (double-clic). Sur la balance, le niveau de navigation supérieur de LabX apparaît.

Pour redémarrer un ordre, procédez de la manière indiquée au chapitre 16.5.2.

Vous pouvez à présent imprimer le compte rendu créé ou l'exporter (voir chapitre 18.5 "Impression des comptes rendus" et 18.6 "Exportation des comptes rendus").

Remarque

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, il est possible d'écraser une valeur d'un passage antérieur.

16.5.4 Suspendre/terminer un ordre de pesée

Si vous souhaitez suspendre un ordre de pesée ou le terminer, sélectionnez la touche «**Impression**» et suivez les instructions pour atteindre la conclusion souhaitée.

Lors de l'arrêt d'un ordre de pesée, vous êtes guidé dans la procédure suivante, qui comporte une seule étape:

	Non	Oui	Résultat
1. Souhaitez-vous terminer l'ordre?	Print (Double-clic)	Print	Non: L'ordre est suspendue. Oui: L'ordre est terminé.

Vous pouvez également suspendre ou terminer une ordre de pesée directement depuis le PC. Ces fonctions sont accessibles depuis la barre d'outil lorsque la vue en ligne de la balance correspondante est active.



Cliquez sur "**Oui**" pour suspendre ou terminer la pesée ou sur "**Non**" pour revenir en arrière.

Lorsque vous avez arrêté un ordre de pesée, la balance est à nouveau libérée pour une utilisation locale.

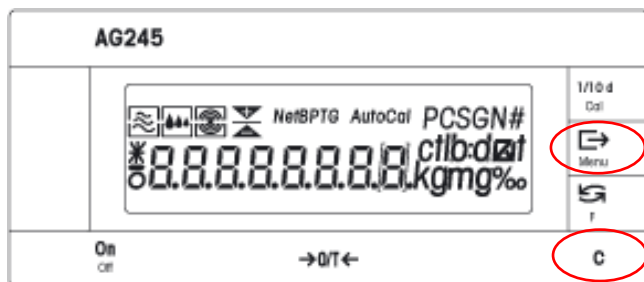
16.5.5 Utilisation de périphériques

Les périphériques des balances AT ne sont pas pris en charge par LabX. Lors de l'utilisation d'un lecteur de code à barres sur la balance AT, il est préférable de le raccorder à un appareil e-Link EBO2. Il est ainsi possible de l'utiliser avec la balance AT sur le réseau. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre représentant METTLER TOLEDO.

Une alternative est d'utiliser un lecteur de code à barres connecté au clavier PC.

16.6 Balances AG, PG-S avec un logiciel standard

16.6.1 Affectation des touches sur les balances AG, PG-S



Sur la balance, les touches du terminal de commande ont la signification suivante lorsqu'un ordre de pesée LabX est exécuté:

C	Touche-Cancel:	Pression courte = Mettre à zéro Pression longue = Annulation de l'ordre, désactiver le mode transfert manuel ou "Non" en réponse à une question
	Touche-Impression:	Confirmer l'étape du ordre ou "Oui" en réponse à une question

Remarque

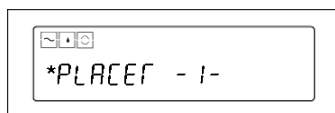
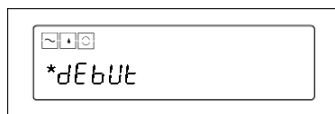
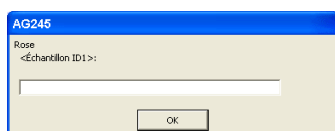
Le comportement de la touche «**C**» peut être comparé à celui de la touche **ESCAPE** et celui de la touche «» avec la touche **ENTREE** d'un clavier de PC.

16.6.2 Démarrage d'un ordre de pesée

La sélection et le démarrage des ordres de pesée ou formulaires de pesée doivent avoir lieu dans LabX. Sélectionnez un ordre dans la file d'attente de la balance et démarrez-le à l'aide de l'option "**Exécuter**" dans le menu contextuel ou de la barre d'outils.

16.6.3 Exécution de pesées

Selon les spécifications de ordre de pesée, vous êtes invité, avant toute pesée, à introduire des identifications d'échantillons. (**Exemple: Pesée simple**). Jusqu'à 6 identifications d'échantillons peuvent être utilisées.



Lorsqu'un ordre est lancé depuis LabX et lorsque des identifications sont utilisées, vous serez sollicité pour entrer ces identifications à la fois depuis le PC client où l'ordre a été lancé et depuis la balance. La saisie peut avoir lieu soit depuis le PC ou soit depuis la balance avec le lecteur de code à barres. Dès que la touche «» est appuyée sur la balance, ou que la touche **ENTREE** est appuyée sur le PC, les fenêtres de saisie disparaissent à ces deux endroits.

A présent, suivez les instructions affichées à l'écran:

Placez l'échantillon sur le plateau de la balance lorsque le message "Placer -1-" apparaît et confirmez la pesée à l'aide de la touche «».

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, l'affichage "Poser (1/2)" sur la balance signifie que la première des 2 pesées prévues pour cet échantillon est en cours.

Lorsque le message "ENLEVER" apparaît, retirez l'échantillon du plateau de la balance et appuyez sur la touche «» pour confirmer. Vous êtes invité à saisir l'identification de l'échantillon et à procéder à la pesée suivante jusqu'à ce que le nombre prévu d'échantillons soit atteint ou jusqu'à ce que vous interrompiez le processus.

Toutefois, vous pouvez également interrompre le processus à tout moment à l'aide de la touche «**C**». Sur la balance, le niveau de navigation supérieur de LabX apparaît.

Pour redémarrer un ordre, procédez de la manière indiquée au chapitre 16.6.2.

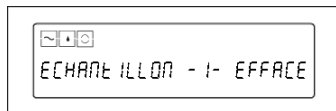
Vous pouvez à présent imprimer le compte rendu créé ou l'exporter (voir chapitre 18.5 "Impression des comptes rendus" et 18.6 "Exportation des comptes rendus").

16.6.4 Supprimer un échantillon pendant une pesée

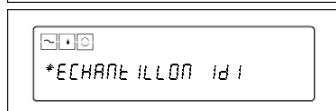
Un échantillon peut être supprimé pendant une pesée. Pendant une pesée, appuyez sur la touche «F», vous accédez alors à un écran de confirmation sur la touche «↵». Ce procédé peut être utilisé pour remonter jusqu'au premier échantillon de ce passage. Il n'est pas possible de supprimer des échantillons d'un passage précédent. Dès qu'une pesée est terminée, il n'est plus possible de supprimer des échantillons.



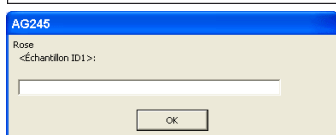
Appuyez sur la touche «F». Sur l'affichage, le message "Effacer échantillons -1- ?" apparaît. Pour confirmer, appuyez sur la touche «↵».



Ensuite, apparaît l'information "Échantillon -1- effacé", appuyez à nouveau sur la touche «↵» pour confirmer.



Maintenant, vous pouvez saisir une nouvelle identification échantillon depuis la balance du lecteur de code à barres et confirmer par la touche «↵» ou depuis le PC et confirmez par la touche **ENTREE** ou en cliquant sur «OK».



Remarque

Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée. Un échantillon effacé est visible dans le compte rendu.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, il est possible d'écraser une valeur d'un passage antérieur.

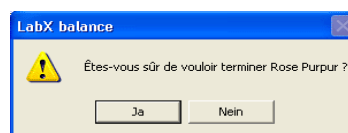
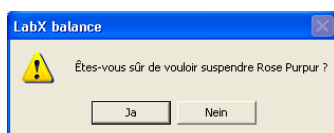
16.6.5 Suspendre/terminer un ordre de pesée

Si vous souhaitez suspendre un ordre de pesée ou le terminer, maintenez la touche «C» appuyée (pression longue) et suivez les instructions pour atteindre la conclusion souhaitée.

Lors de l'arrêt d'un ordre de pesée, vous êtes guidé dans la procédure suivante, qui comporte deux étapes:

	Non	Oui	Résultat
1. Souhaitez-vous suspendre l'ordre?	C	↵	Non: Vous pouvez continuer à travailler Oui: → Question 2
2. Souhaitez-vous terminer l'ordre?	C	↵	Non: L'ordre est suspendue. Oui: L'ordre est terminé.

Vous pouvez également suspendre ou terminer un ordre de pesée directement depuis le PC. Ces fonctions sont accessibles depuis la barre d'outil lorsque la vue en ligne de la balance correspondante est active.



Cliquez sur "Oui" pour interrompre ou terminer la pesée ou sur "Non" pour revenir en arrière.

Lorsque vous avez arrêté un ordre de pesée, la balance est à nouveau libérée pour une utilisation locale. Un ordre suspendue reste dans la file d'attente et peut être poursuivi ultérieurement.

16.6.6 Utilisation de périphériques

Par le biais d'un réseau LocalCAN, il est possible de raccorder directement des périphériques à la balance. En principe, les imprimantes et les lecteurs de code à barres sont pris en charge. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre représentant METTLER TOLEDO.

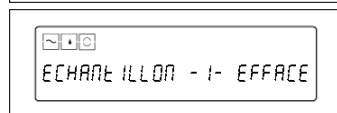
Une alternative est d'utiliser un lecteur de code à barres connecté au clavier PC.

16.7.4 Supprimer un échantillon pendant une pesée

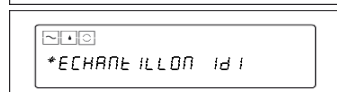
Un échantillon peut être supprimé pendant une pesée. Pendant une pesée, appuyez sur la touche «**F**», vous accédez alors à un écran de confirmation sur la touche «**↵**». Ce procédé peut être utilisé pour remonter jusqu'au premier échantillon de ce passage. Il n'est pas possible de supprimer des échantillons d'un passage précédent. Dès qu'une pesée est terminée, il n'est plus possible de supprimer des échantillons.



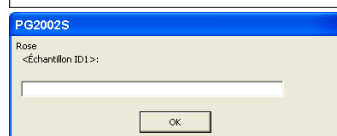
Appuyez sur la touche «**F**». Sur l'affichage, le message "Effacer échantillon -1- ?" apparaît. Pour confirmer, appuyez sur la touche «**↵**».



Ensuite, apparaît l'information "Échantillon -1- effacé", appuyez à nouveau sur la touche «**↵**» pour confirmer.



Maintenant, vous pouvez saisir une nouvelle identification échantillon depuis la balance du lecteur de code à barres et confirmer par la touche «**↵**» ou depuis le PC et confirmez par la touche **ENTREE** ou en cliquant sur «**OK**».



Remarque

Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée. Un échantillon effacé est visible dans le compte rendu.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, il est possible d'écraser une valeur d'un passage antérieur.

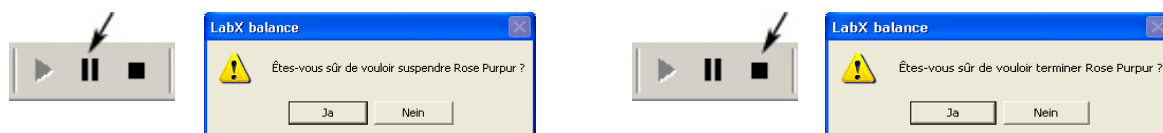
16.7.5 Suspendre/terminer un ordre de pesée

Si vous souhaitez suspendre un ordre de pesée ou le terminer, maintenez la touche «**C**» appuyée (pression longue) et suivez les instructions pour atteindre la conclusion souhaitée.

Lors de l'arrêt d'un ordre de pesée, vous êtes guidé dans la procédure suivante, qui comporte deux étapes:

	Non	Oui	Résultat
1. Souhaitez-vous suspendre l'ordre?	C	↵	Non: Vous pouvez continuer à travailler Oui: → Question 2
2. Souhaitez-vous terminer l'ordre?	C	↵	Non: L'ordre est suspendue. Oui: L'ordre est terminé.

Vous pouvez également suspendre ou terminer un ordre de pesée directement depuis le PC. Ces fonctions sont accessibles depuis la barre d'outil lorsque la vue en ligne de la balance correspondante est active.



Cliquez sur "**Oui**" pour interrompre ou terminer la pesée ou sur "**Non**" pour revenir en arrière.

Lorsque vous avez arrêté un ordre de pesée, la balance est à nouveau libérée pour une utilisation locale. Un ordre suspendue reste dans la file d'attente et peut être poursuivi ultérieurement.

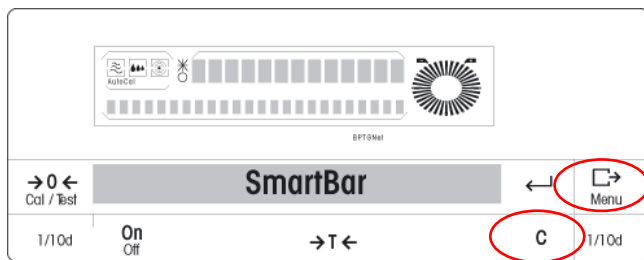
16.7.6 Utilisation de périphériques

Par le biais d'un réseau LocalCAN, il est possible de raccorder directement des périphériques à la balance. En principe, les imprimantes et les lecteurs de code à barres sont pris en charge. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre représentant METTLER TOLEDO.

Une alternative est d'utiliser un lecteur de code à barres connecté au clavier PC.

16.8 Balances PR/SR avec logiciel standard

16.8.1 Affectation des touches sur les balances PR/SR



Sur la balance, les touches du terminal de commande ont la signification suivante lorsqu'un ordre de pesée LabX est exécuté :

C	Touche-Cancel:	Pression courte = Tarer Pression longue = Annulation de l'ordre, désactiver le mode transfert manuel ou "Non" en réponse à une question
→	Touche-Impression:	Confirmer l'étape de l'ordre ou "Oui" en réponse à une question

Remarque

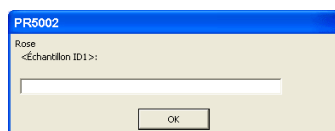
Le comportement de la touche «**C**» peut être comparé à celui de la touche **ESCAPE** et celui de la touche «**→**» avec la touche **ENTREE** d'un clavier de PC.

16.8.2 Démarrage d'un ordre de pesée

La sélection et le démarrage des ordres de pesée ou formulaires de pesée doivent avoir lieu dans LabX. Sélectionnez un ordre dans la file d'attente de la balance et démarrez-le à l'aide de l'option **"Exécuter"** dans le menu contextuel ou de la barre d'outils.

16.8.3 Exécution de pesées

Selon les spécifications de l'ordre de pesée définie, vous êtes invité, avant toute pesée, à introduire des identifications d'échantillons. (**Exemple: Pesée simple**). Jusqu'à 6 identifications d'échantillons peuvent être utilisées.



Lorsqu'un ordre est lancé depuis LabX et lorsque des identifications sont utilisées, vous serez sollicité pour entrer ces identifications à la fois depuis le PC client où l'ordre a été lancé et depuis la balance. La saisie peut avoir lieu soit depuis le PC ou soit depuis la balance avec le lecteur de code à barres. Dès que la touche «**→**» est appuyée sur la balance, ou que la touche **ENTREE** est appuyée sur le PC, les fenêtres de saisie disparaissent à ces deux endroits.

À présent, suivez les instructions affichées à l'écran :

Placez l'échantillon sur le plateau de la balance lorsque le message "Placer -1-" apparaît et confirmez la pesée à l'aide de la touche «**→**».

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, l'affichage "Poser (1/2)" sur la balance signifie que la première des 2 pesées prévues pour cet échantillon est en cours.

Lorsque le message "ENLEVER" apparaît, retirez l'échantillon du plateau de la balance et appuyez sur la touche «**→**» pour confirmer. Vous êtes invité à saisir l'identification de l'échantillon et à procéder à la pesée suivante jusqu'à ce que le nombre prévu d'échantillons soit atteint ou jusqu'à ce que vous interrompiez le processus.

Toutefois, vous pouvez également interrompre le processus à tout moment à l'aide de la touche «**C**». Sur la balance, le niveau de navigation supérieur de LabX apparaît.

Pour redémarrer un ordre, procédez de la manière indiquée au chapitre 16.8.2.

Vous pouvez à présent imprimer le compte rendu créé ou l'exporter (voir chapitre 18.5 "Impression des comptes rendus" et 18.6 "Exportation des comptes rendus").

16.8.4 Supprimer un échantillon pendant une pesée

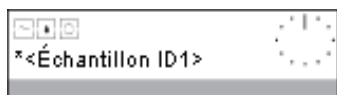
Un échantillon peut être supprimé pendant une pesée. Pendant une pesée, appuyez sur la touche «←», vous accédez alors à un écran de confirmation sur la touche «→». Ce procédé peut être utilisé pour remonter jusqu'au premier échantillon de ce passage. Il n'est pas possible de supprimer des échantillons d'un passage précédent. Dès qu'une pesée est terminée, il n'est plus possible de supprimer des échantillons.



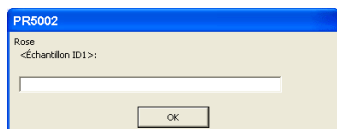
Appuyez sur la touche «←». Sur l'affichage, le message "Effacer échantillon -1- ?" apparaît. Pour confirmer, appuyez sur la touche «→».



Ensuite, apparaît l'information "Échantillon -1- effacé", appuyez à nouveau sur la touche «→» pour confirmer.



Maintenant, vous pouvez saisir une nouvelle identification échantillon depuis la balance du lecteur de code à barres et confirmer par la touche «→» ou depuis le PC et confirmez par la touche «←» ou en cliquant sur «OK».



Remarque

Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée. Un échantillon effacé est visible dans le compte rendu.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, il est possible d'écraser une valeur d'un passage antérieur.

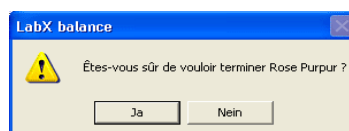
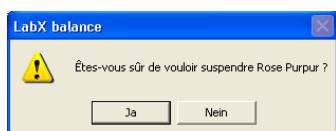
16.8.5 Suspendre/terminer un ordre de pesée

Si vous souhaitez suspendre un ordre de pesée ou le terminer, maintenez la touche «C» appuyée (pression longue) et suivez les instructions pour atteindre la conclusion souhaitée.

Lors de l'arrêt d'un ordre de pesée, vous êtes guidé dans la procédure suivante, qui comporte deux étapes:

	Non	Oui	Résultat
1. Souhaitez-vous suspendre l'ordre?	C	→	Non: Vous pouvez continuer à travailler Oui: → Question 2
2. Souhaitez-vous terminer l'ordre?	C	→	Non: L'ordre est suspendue. Oui: L'ordre est terminé.

Vous pouvez également suspendre ou terminer une ordre de pesée directement depuis le PC. Ces fonctions sont accessibles depuis la barre d'outil lorsque la vue en ligne de la balance correspondante est active.



Cliquez sur "Oui" pour suspendre ou terminer la pesée ou sur "Non" pour revenir en arrière.

Lorsque vous avez arrêté un ordre de pesée, la balance est à nouveau libérée pour une utilisation locale. Un ordre suspendue reste dans la file d'attente et peut être poursuivi ultérieurement.

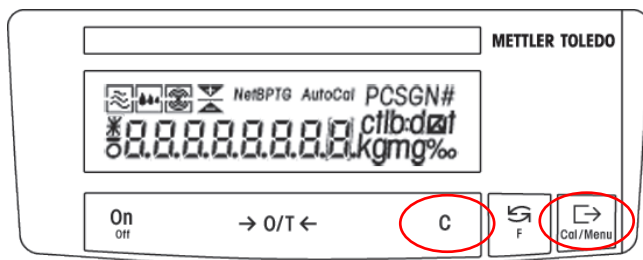
16.8.6 Utilisation de périphériques

Par le biais d'un réseau LocalCAN, il est possible de raccorder directement des périphériques à la balance. Par défaut, LabX prend en charge tant les imprimantes que les lecteurs de code à barres qui peuvent être configurés sur la balance. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre représentant METTLER TOLEDO.

Une alternative est d'utiliser un lecteur de code à barres connecté au clavier PC.

16.9 Balances AB-L/AB-S/PB-L/PB-S avec logiciel standard

16.9.1 Affectation des touches sur les balances AB-L/AB-S/PB-L/PB-S



Sur la balance, les touches du terminal de commande ont la signification suivante lorsqu'un ordre de pesée LabX est exécuté:

	Touche-Cancel:	Pression courte = Mettre à zéro Pression longue = Annulation de l'ordre, désactiver le mode transfert manuel ou "Non" en réponse à une question
	Touche-Impression:	Confirmer l'étape du ordre ou "Oui" en réponse à une question

Remarque

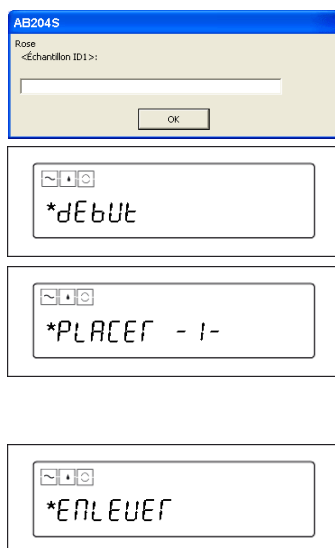
Le comportement de la touche «C» peut être comparé à celui de la touche **ESCAPE** et celui de la touche «» avec la touche **ENTREE** d'un clavier de PC.

16.9.2 Démarrage d'un ordre de pesée

La sélection et le démarrage des ordres de pesée ou formulaires de pesée doivent avoir lieu dans LabX. Sélectionnez un ordre dans la file d'attente de la balance et démarrez-le à l'aide de l'option **Exécuter** dans le menu contextuel ou de la barre d'outils.

16.9.3 Exécution de pesées

Selon les spécifications de ordre de pesée, vous êtes invité, avant toute pesée, à introduire des identifications d'échantillons. (**Exemple: Pesée simple**). Jusqu'à 6 identifications d'échantillons peuvent être utilisées.



Lorsqu'un ordre est lancé depuis LabX et lorsque des identifications sont utilisées, vous serez sollicité pour entrer ces identifications à la fois depuis le PC client où l'ordre a été lancé et depuis la balance. La saisie peut avoir lieu soit depuis le PC avec le lecteur de code à barres. Dès que la touche «» est appuyée sur la balance, ou que la touche **ENTREE** est appuyée sur le PC, les fenêtres de saisie disparaissent à ces deux endroits.

A présent, suivez les instructions affichées à l'écran:

Placez l'échantillon sur le plateau de la balance lorsque le message "Placer -1-" apparaît et confirmez la pesée à l'aide de la touche «».

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, l'affichage "Poser (1/2)" sur la balance signifie que la première des 2 pesées prévues pour cet échantillon est en cours.

Lorsque le message "ENLEVER" apparaît, retirez l'échantillon du plateau de la balance et appuyez sur la touche «» pour confirmer. Vous êtes invité à saisir l'identification de l'échantillon et à procéder à la pesée suivante jusqu'à ce que le nombre prévu d'échantillons soit atteint ou jusqu'à ce que vous interrompiez le processus.

Toutefois, vous pouvez également interrompre le processus à tout moment à l'aide de la touche «C». Sur la balance, le niveau de navigation supérieur de LabX apparaît.

Pour redémarrer un ordre, procédez de la manière indiquée au chapitre 16.9.2.

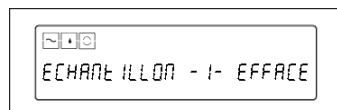
Vous pouvez à présent imprimer le compte rendu créé ou l'exporter (voir chapitre 18.5 "Impression des comptes rendus" et 18.6 "Exportation des comptes rendus").

16.9.4 Supprimer un échantillon pendant une pesée

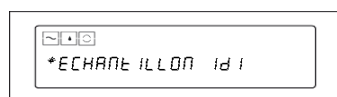
Un échantillon peut être supprimé pendant une pesée. Pendant une pesée, appuyez sur la touche «**F**», vous accédez alors à un écran de confirmation sur la touche «**↵**». Ce procédé peut être utilisé pour remonter jusqu'au premier échantillon de ce passage. Il n'est pas possible de supprimer des échantillons d'un passage précédent. Dès qu'une pesée est terminée, il n'est plus possible de supprimer des échantillons.



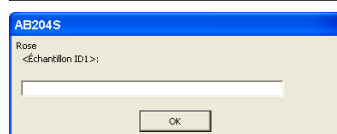
Appuyez sur la touche «**F**». Sur l'affichage, le message "Effacer échantillon -1- ?" apparaît. Pour confirmer, appuyez sur la touche «**↵**».



Ensuite, apparaît l'information "Échantillon -1- effacé", appuyez à nouveau sur la touche «**↵**» pour confirmer.



Maintenant, vous pouvez saisir une nouvelle identification échantillon depuis la balance du lecteur de code à barres et confirmer par la touche «**↵**» ou depuis le PC et confirmez par la touche-**ENTREE** ou en cliquant sur «**OK**».



Remarque

Une entrée dans l'**Audit Trail** est réalisée. Un échantillon effacé est visible dans le compte rendu.

Si l'application "Pesée différentielle, reconnaissance automatique des échantillons", est sélectionnée, il est possible d'écraser une valeur d'un passage antérieur.

16.9.5 Suspendre/terminer un ordre de pesée

Si vous souhaitez suspendre un ordre de pesée ou le terminer, maintenez la touche «**C**» appuyée (pression longue) et suivez les instructions pour atteindre la conclusion souhaitée.

Lors de l'arrêt d'un ordre de pesée, vous êtes guidé dans la procédure suivante, qui comporte deux étapes:

	Non	Oui	Résultat
1. Souhaitez-vous suspendre l'ordre?	C	↵	Non: Vous pouvez continuer à travailler Oui: → Question 2
2. Souhaitez-vous terminer l'ordre?	C	↵	Non: L'ordre est suspendue. Oui: L'ordre est terminé.

Vous pouvez également suspendre ou terminer un ordre de pesée directement depuis le PC. Ces fonctions sont accessibles depuis la barre d'outil lorsque la vue en ligne de la balance correspondante est active.



Cliquez sur "**Oui**" pour interrompre ou terminer la pesée ou sur "**Non**" pour revenir en arrière.

Lorsque vous avez arrêté un ordre de pesée, la balance est à nouveau libérée pour une utilisation locale. Un ordre suspendue reste dans la file d'attente et peut être poursuivi ultérieurement.

16.9.6 Utilisation de périphériques

Par le biais d'un réseau LocalCAN, il est possible de raccorder directement des périphériques à la balance. Par défaut, LabX prend en charge tant les imprimantes que les lecteurs de code à barres qui peuvent être configurés sur la balance. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre représentant METTLER TOLEDO.

Une alternative est d'utiliser un lecteur de code à barres connecté au clavier PC.

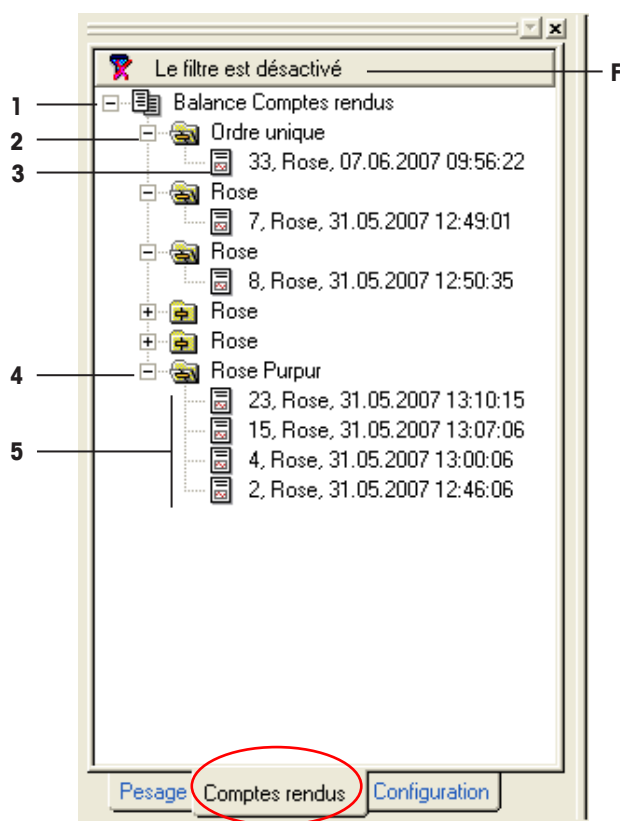
17 Vue structurelle Comptes rendus

17.1 Introduction

Dans la vue structurelle **Comptes rendus**, vous pouvez voir les comptes rendus mémorisés pour les ordres de pesée. Vous pouvez filtrer les comptes rendus et sélectionner celui de votre choix dans le but de l'exporter ou de l'imprimer.

17.2 Aperçu

Activez la vue structurelle **Comptes rendus** en cliquant avec la souris sur le registre **Comptes rendus** en bas de la fenêtre de navigation.



- Les répertoires de cette vue structurelle sont créés automatiquement dès qu'un compte rendu est transmis pour la première fois par la balance.
- Le nom du répertoire correspond au nom du formulaire de pesée.
- Les différents comptes rendus sont classés par LabX dans le **répertoire Comptes rendus** pertinent.
- Pour ouvrir ou fermer un répertoire, cliquez sur le signe ou .
- En cliquant avec le bouton droit de la souris sur le symbole d'un **Compte rendu** , vous faites apparaître un menu contextuel présentant les fonctions disponibles (excepté pour les symboles de répertoire).
- En cliquant deux fois sur le symbole d'un **Compte rendu** , vous ouvrez la fenêtre de travail et affichez le compte rendu choisi ainsi que la barre d'outils comportant les fonctions disponibles.
- Pour fermer des fenêtres de travail, cliquez sur le bouton **Fermer** de la barre de menu.
- Avec la fonction de filtre, vous pouvez restreindre l'affichage d'une manière telle que seuls les comptes rendus pertinents pour vous restent visibles.

17.3 Symboles

Symbole	Numéro	Fonction/contenu
 Répertoire comptes rendus	1	Contient tous les comptes rendus des ordres de pesée.
 Répertoire comptes rendus d'un ordre de pesée unique	2	Contient les comptes rendus des ordres de pesée uniques.
 Comptes rendus	3	Compte rendu d'un ordre de pesée unique avec des valeurs mesurées et des calculs.
 Répertoire comptes rendus d'un formulaire de pesée	4	Contient les comptes rendus des ordres de pesée créés avec le même formulaire de pesée.
 Comptes rendus	5	Compte rendu d'un ordre de pesée avec des valeurs mesurées et des calculs.
 Filtre activé	F	La liste n'affiche actuellement que les comptes rendus correspondant aux critères du filtre.
 Filtre désactivé	F	La liste affiche tous les comptes rendus mémorisés.

18 Utilisation des comptes rendus

Après tout démarrage d'un ordre de pesée, un compte rendu est généré automatiquement. Le compte rendu créé figure dans la vue structurelle **Comptes rendus** et peut être ouvert avant que l'ordre de pesée soit terminé. L'actualisation des données affichées a lieu à chaque ouverture du compte rendu. Le format du compte rendu est un format standard simple, défini par les données du formulaire de pesée (p. ex. application, échantillons, définitions des résultats sélectionnés).

18.1 Filtre du compte rendu

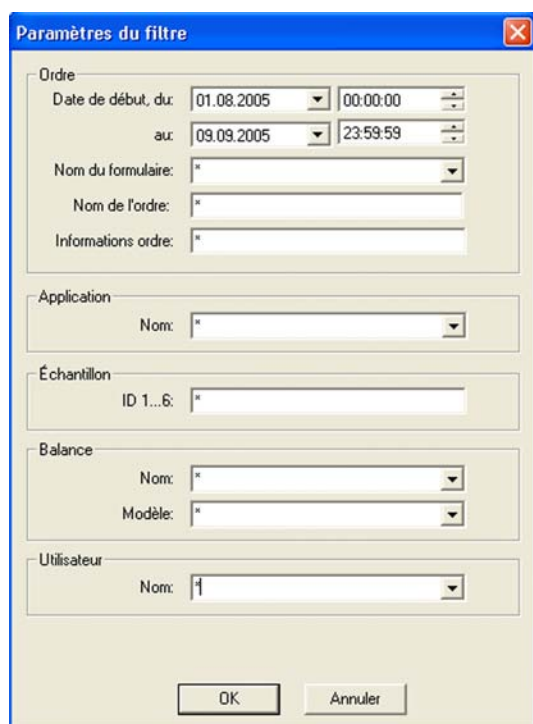
Dans la vue structurelle **Comptes rendus** vous pouvez limiter les jeux de données de manière à ce que seuls ceux qui vous intéressent restent visibles. Vous disposez de divers critères de filtrage qui peuvent être combinés.

Activation/Désactivation du filtre

Pour activer ou désactiver le filtre, cliquez avec la souris sur le bouton **Filtre** en haut de la vue structurelle  Le filtre est désactivé

Paramétrage du filtre

1. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le bouton **Filtre**  Le filtre est activé. La boîte de dialogue **Paramètres du filtre** apparaît.
2. Vous pouvez maintenant entrer les critères de filtrage. Entrez par exemple un "Nom de l'ordre" et une "Date de début, du ... au" et validez les entrées en cliquant sur **OK**.



Paramètres du filtre

Ordre

Date de début, du: 01.08.2005 00:00:00

au: 09.09.2005 23:59:59

Nom du formulaire: *

Nom de l'ordre: *

Informations ordre: *

Application

Nom: *

Échantillon

ID 1...6: *

Balance

Nom: *

Modèle: *

Utilisateur

Nom: *

OK Annuler

Les paramètres de filtrage suivants sont disponibles:**Ordre de pesée**

Date de début du:	Ordre de pesée démarré entre...
au:	et...
Nom du formulaire:	Nom du formulaire de pesée
Nom:	Nom de l'ordre
Ordre - Info	Informations sur l'ordre

Application

Nom:	Nom de l'application (p. ex. Pesée simple)
------	--

Identification des échantillons

ID1...6:	Identifications des échantillons (Échantillon ID1...Échantillon ID6)
----------	--

Balance

Nom:	Nom de la balance utilisée
Modèle:	Modèle de balance, p. ex. AX204

Utilisateur

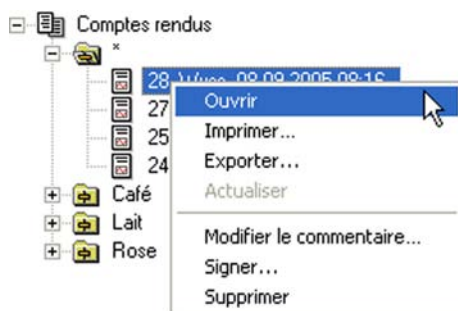
Nom:	Nom de utilisateur
------	--------------------

Remarques

- L'entrée d'un astérisque * sélectionne toutes les valeurs permises.
- Vous pouvez renseigner plusieurs champs simultanément, ce qui permet de rechercher et d'afficher les pesées correspondant à tous les critères combinés.

18.2 Affichage des comptes rendus

Cliquez avec le bouton droit de la souris dans la vue structurelle **Comptes rendus**, sur un **Compte rendu d'ordre de pesée**  et sélectionnez "Ouvrir". Dans la fenêtre de travail apparaît le **Compte rendu de l'ordre de pesée**.



18.3 Organisation des comptes rendus

Les comptes rendus des ordres de pesée sont construits selon un même schéma:

18.3.1 Début du compte rendu (Données de l'ordre)

Ordre		1
Tulpe jaune		
Données ordre		
ID ordre	3	2
Date/Heure	26.09.2007 10:54:20	ID ordre
Application	Simple Weighing	Formulaire modifié
Passages prédéfinis	1	Export automatique
Données échantillon	2	SmartTrac valeur nominale
Commencé par	Development Administrator	SmartTrac + Tolérance (%)
<Info ordre>	Jardin	SmartTrac - Tolérance (%)
Données balance		
Modèle	XP 8002S	3
Numéro de série	1125240813	
Nom balance	XP 8002S	

- 1 Informations sur l'entreprise (conformément aux réglages, voir chapitre 5.9 "Configuration de la gestion des comptes rendus") et titre du formulaire de pesée utilisé pour lequel le compte rendu a été affiché ou imprimé
- 2 Informations sur les ordres, données de l'utilisateur, informations sur les échantillons et la valeur nominale
- 3 Informations sur la balance utilisée

Remarques

- Les identifications de l'entreprise et données de l'utilisateur contenues dans la ligne d'en-tête et en bas de page ne font logiquement pas partie des données du compte rendu.
- Les identifications de l'entreprise sont ajoutées en fonction des paramétrages généraux en cours lors de l'affichage du compte rendu.
- Les données de l'utilisateur dans la ligne d'en-tête et en bas de page font référence à l'utilisateur actuellement connecté qui ouvre le compte rendu.

18.3.2 Corps du compte rendu (Valeurs mesurées par passage et par échantillon)

Résultats							4
No.	Nom du résultat	Charge		Valeur du résultat	SQC Violation		
1	R1	11		35.68g	+T2		
2	R1	12		35.68g	+T2		
Passage échantillon: L1							5
Dernier réglage enregistré		26.09.2007 10:49:53	6				Légende: <i>Violation MinWeigh</i> Echantillon effacé <i>Non à niveau/non stable</i>
Date/Heure		26.09.2007 10:54:34					
Date et Heure	No.	Charge		Constante	Poids tare	Poids brut	Poids net
26.09.2007 10:54:46	1	11		0.9	0.00g	39.64g	39.64g
26.09.2007 10:55:03	2	12		0.9	0.00g	39.64g	39.64g

- 4 Résultats calculés selon les formules spécifiées et aux ID d'échantillons
- 5 Informations sur le passage
- 6 Indication du dernier réglage de sensibilité mémorisé dans LabX et Heure de début du passage avec Date/Heure
- 7 Échantillons avec ID, constantes d'échantillons et valeurs mesurées. Si la fonction MinWeigh est active dans le formulaire de pesée, les dépassements MinWeigh sont indiqués

18.3.3 Fin du compte rendu (Résultats et statistiques)

Statistiques et SQC		R1	8		
Statistiques		SQC		Paramétrages	
Nombre d'échantillons	2	> T2+	2	T2+	45%
Moyenne	35.68g	<= T2+ et > T1+	0	T1+	43%
Minimum	35.68g	<= T1+ et >= Cible	0	Cible	40g
Maximum	35.68g	< Cible et >= T1-	0	T1-	38%
Différence max.	0.00g	< T1- et >= T2-	0	T2-	35%
Écart type	0.000g	< T2-	0		
Écart type relatif	0.000				
Formules utilisées					
9					
Nom du résultat	R1	Formule			
R1	R1	N[1]*cs			
Constantes utilisées					
10					
Nom constante	C1	Valeur constante			
C1	C1	38g			
Résultats post ordre					
11					
Nom du résultat	PR1	Formule	Valeur du résultat		
PR1	PR1	R1 total	71.35g		
Configuration balance		Capacités requises par la bala			
12		13			
Zéro automatique	Arrêt	Precision	0.01 g		
Mode pesage	Universel	Plage max.	200 g		
Débloquage mesure	Fiable	MinWeigh Activé	Oui		
Pre tare actif	Non	Niveau verrouill. instr.	Bas		
Précision balance	0.03				
Limite tare MinWeigh	5.00				
Précision balance	0.00				
Limite tare MinWeigh	0.00				
Précision balance	0.00				
Limite tare MinWeigh	0.00				
Commentaire					
14					
Ce compte rendu est un essai					
Approbation de l'ordre					
15					
Créé:	Development Administrator (admin), 26.09.2007 10:54:20				
Modifié:	Development Administrator (admin), 26.09.2007 11:02:35				
Révisé:	Development Administrator (admin), 26.09.2007 11:02:47				
16					
Imprimé par : Development Administrator Page 2 / 2 Version LabX 1.4 26.09.2007 11:02:48					

8 Statistiques et SQC sur les résultats (si des valeurs limites ont été saisies dans le formulaire de pesée)

9 Formules utilisées

10 Constantes utilisées

11 Résultat de l'ordre, selon les fonctions et variables saisies

12 Configuration de la balance pour cet ordre

13 Exigences imposées à la balance pour cet ordre

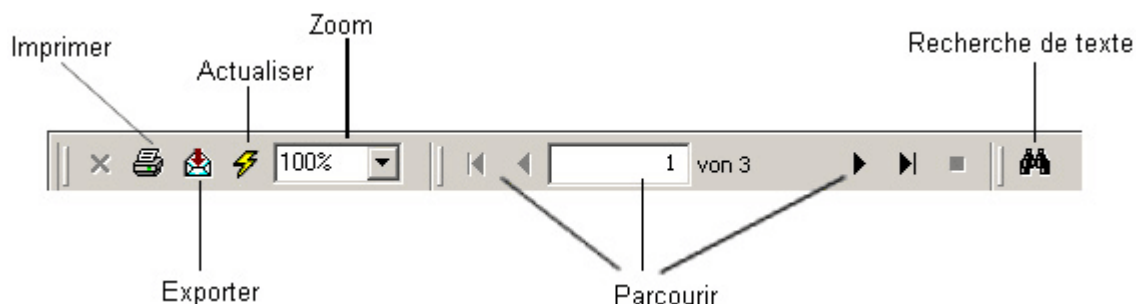
14 Commentaire

15 Signatures du document (Signature électronique) avec date/heure

16 Pied de page avec indication de l'utilisateur et nombre de page du rapport

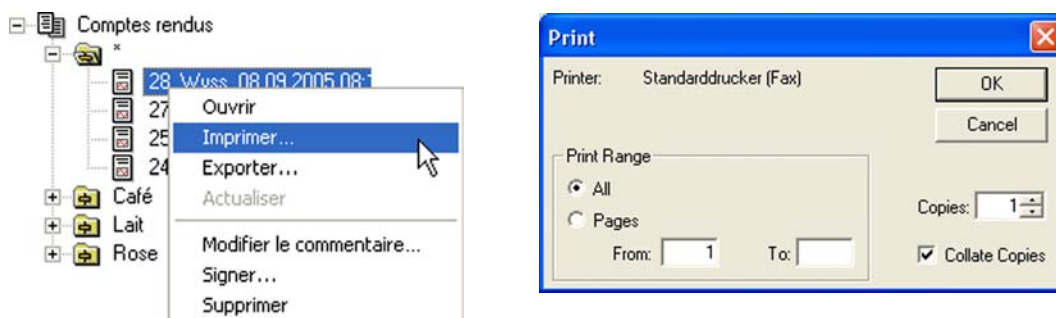
18.4 Fonctions dans la vue compte rendu

Une fois un compte rendu ouvert, vous avez le choix entre les différentes fonctions:



18.5 Impression des comptes rendus

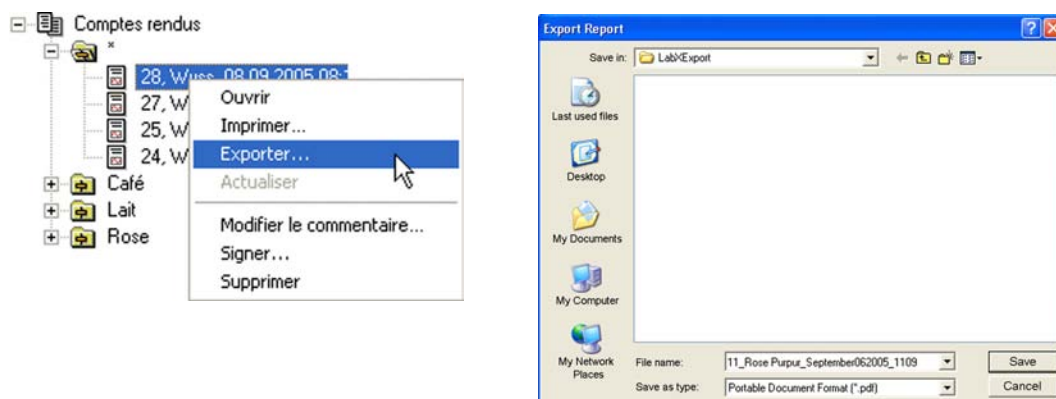
Vous pouvez imprimer les comptes rendus en choisissant la fonction **Imprimer** dans le menu contextuel d'un compte rendu ou **Imprimer** dans la **barre d'outils** si le compte rendu est ouvert:



18.6 Exportation des comptes rendus

18.6.1 Exportation manuellement des comptes rendus

Une fois un compte rendu ouvert, vous pouvez exporter les données de celui-ci dans un format de données de votre choix. Pour ce faire, utilisez la fonction d'**Exporter** de la **barre d'outils** ou la fonction correspondante dans le menu contextuel d'un compte rendu.



Par défaut, LabX choisit un nom de fichier composé de:

ID de l'ordre, titre de l'ordre, date, heure

ainsi que le format d'exportation .pdf. Vous pouvez choisir le format d'exportation. Les formats de fichier pris en charge sont pdf, rpt, doc, xls, txt, rtf et xml.

18.6.2 Exportation automatique des comptes rendus **LabX pro only**

Les comptes rendus peuvent être exportés automatiquement vers EXCEL (*.xls) pour autant que cette option ait été choisie dans le formulaire de pesée utilisé (voir chapitre 12.9.2 "Données de comptes rendus").

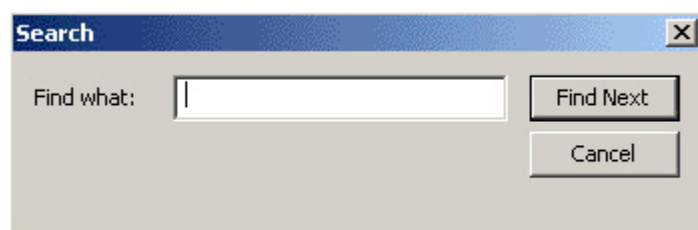
L'emplacement pour la mémorisation de ces données exportées peut être défini par l'utilisateur (voir chapitre 5.10.1 "Définir le répertoire pour l'exportation de comptes rendus").

18.6.3 Exportation programmée des comptes rendus

Un accès aux données du compte rendu de LabX depuis votre système (p. ex. LIMS, ERP) vous est proposé par le logiciel LabX connect, disponible en option.

18.7 Recherche de texte dans le document

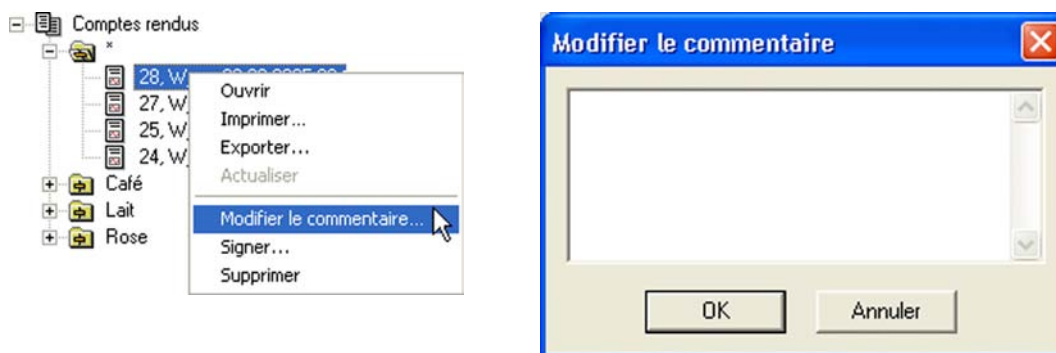
Par le biais de la **fonction de recherche intégrée**  de la **barre d'outils** du compte rendu, vous pouvez rechercher un texte de votre choix dans le document.



18.8 Ajout d'un commentaire au protocole

Vous pouvez saisir un bref commentaire pour chaque compte rendu de pesage. Celui-ci fait logiquement partie du compte rendu de pesage et est adapté en conséquence lors des modifications.

1. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le symbole d'un **Compte rendu**  dans la vue structurelle **Comptes rendus**. Dans le menu contextuel, choisissez **Modifier le commentaire....**
2. La boîte de dialogue **Modifier le commentaire...** s'affiche.



3. Introduisez un texte libre.
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées et fermer la boîte de dialogue.

Remarque

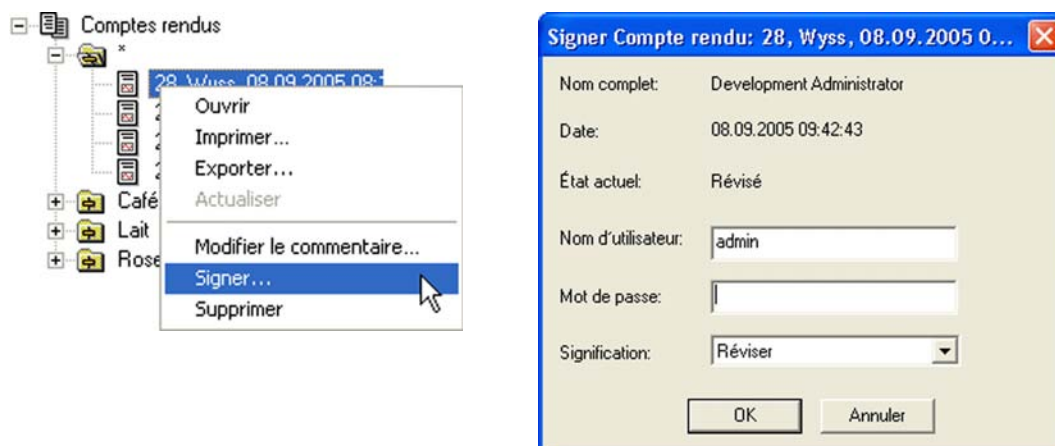
Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à introduire la signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

18.9 Signature des comptes rendus **LabX pro only**

Les comptes rendus peuvent être signés avec les options **Révisé** et/ou **Accepté**. Les comptes rendus sont marqués comme **Révisé** et/ou **Accepté** dans la partie supérieure de la fenêtre, à la fin du compte rendu et sur l'impression. Si un compte rendu signé est édité, sa signature disparaît automatiquement.

Pour pouvoir signer, vous devez disposer des droits correspondants. Assurez-vous que vous êtes identifié en tant qu'utilisateur disposant des droits correspondants.

1. Dans la vue structurelle **Comptes rendus**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le symbole d'un **Compte rendu** . Dans le menu contextuel, choisissez **Signer...**
2. La boîte de dialogue **Signer...** s'affiche.



3. Introduisez le **Nom de l'utilisateur** et le **Mot de passe** et sélectionnez **Réviser** ou **Accepter** dans la liste déroulante du champ "Signification". Voir chapitre "Directives générales"
4. Cliquez sur **OK** pour valider les entrées et fermer la boîte de dialogue ou sur **Annuler** pour rejeter les entrées et fermer la boîte de dialogue.

18.10 Suppression de comptes rendus

Avec les autorisations adéquates, il est possible de supprimer un compte rendu. Il est possible de supprimer un compte rendu en sélectionnant, dans la vue structurelle **Comptes rendus**, un **Compte rendu**  existant et, dans le menu contextuel, l'option **Supprimer**.



Après confirmation de l'opération de suppression, le compte rendu est définitivement supprimé.

Remarque

Si vous utilisez votre système en "Mode sécurité (21 CFR Part 11)", vous êtes invité à saisir une signature électronique avant l'exécution de cette procédure (voir chapitre 5.3 "Signature électronique"). Si la procédure réussit, une entrée est ajoutée à l'**Audit Trail**.

19 Sauvegarde sur le PC/serveur

Tout document enregistré dans un ordinateur doit être périodiquement sauvegardé. La sauvegarde signifie que vos fichiers et programmes sont copiés sur un autre support de données. Pour effectuer une sauvegarde correcte vous devez vous procurer des programmes appropriés.

La sauvegarde peut se faire de façon très différente et sur différents supports. Il est par exemple possible de déposer des copies de fichiers importants à un autre endroit du système de fichiers (sur une autre partition ou un autre disque dur).

La sauvegarde centrale des données joue notamment un rôle important dans un réseau. Il faut s'assurer que quelqu'un surveille régulièrement la sauvegarde des données.

Veillez à utiliser des programmes de sauvegarde modernes capables de sauvegarder correctement des bases de données "MSDE" (SQL). Les programmes de sauvegarde simples ne sont en général pas capables de sauvegarder et de restaurer de telles bases de données.

Avec la fonction de Windows "Tâches planifiées" et le programme "LabX Database Maintenance", il est possible d'automatiser la sauvegarde de la base de données. Voir le chapitre 19.3 "Sauvegarde automatique des données".

19.1 Sauvegarde de la Base de données

LabX repose sur la base de données "MSDE" (Microsoft SQL Server Desktop Engine); toutes les données utilisées par LabX sont déposées dans une base de données.

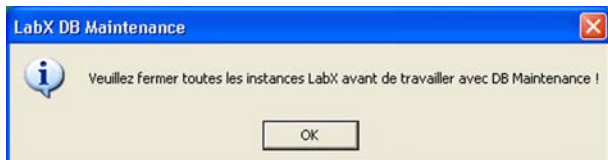
Le programme "LabX Database Maintenance" (disponible uniquement en anglais) vous permet de sauvegarder et de restaurer des bases de données. Une autre possibilité est de rétablir des bases de données existantes, en conservant tous les formulaires de pesée et données d'installation (seuls les résultats sont effacés), ou de conserver tous les comptes rendus, mais en effaçant les formulaires de pesée et la configuration.

Remarques

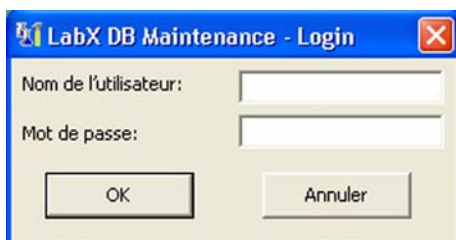
- Le programme "LabX DB Maintenance" peut être installé séparément sur le PC sur lequel se trouve la base de données. Voir chapitre 23.2.2 "Planification de l'installation".
- Si le serveur de la base de données (MSDE) a été installé sous Windows 2000 ou XP sans l'authentification du serveur SQL (seulement avec authentification Windows), les démarches de "DB Maintenance" sous les registres **Restaurer la base de données** ou **Réinitialiser la base de données** ne peuvent être exécutées que par un membre du groupe Administrateurs.
- Il n'est pas possible de faire une sauvegarde ou une restauration dans le programme "DB Maintenance" sur l'ordinateur Base de données, sans avoir des droits d'administrateur locales.
- Pour éviter une perte de données, ne confiez les manipulations qu'à une personne experte.
- Pendant le travail avec "DB Maintenance" il faut empêcher l'accès aux banques de données. Assurez-vous que tous les clients LabX sont fermés.
- L'identification a toujours lieu sous LabX administrateur de la base de données momentanément active.
- La sauvegarde des bases de données n'est possible que sur le PC sur lequel est déposée la base de données.
- L'opération peut durer plusieurs minutes.
- Le nom de la base de données ne peut pas être modifié.

19.2 Démarrer DB Maintenance

1. Démarrez "DB Maintenance" par un double-clic sur le symbole du programme "LabX DB Maintenance" sur le bureau, ou
Sélectionnez **Démarrage > Programmes > LabX > LabX DB Maintenance**.
2. Assurez-vous que toutes les instances de LabX sont fermées et validez le message.



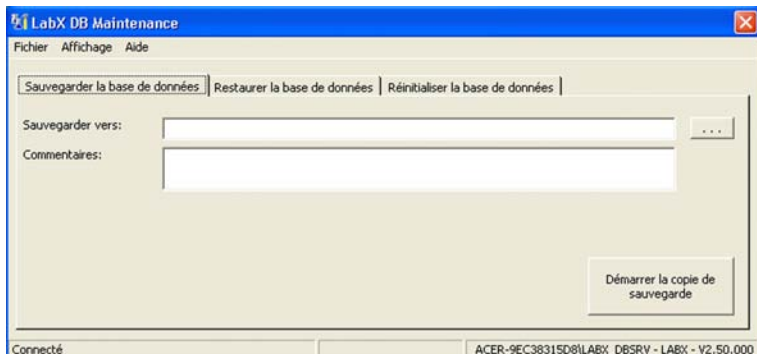
La fenêtre **LabX DB Maintenance - Identification** apparaît. (Seulement **LabX pro**)



3. Entrez le nom d'utilisateur d'un administrateur et le mot de passe et cliquez sur **OK**.

19.2.1 Sauvegarde des données

1. Démarrer "DB Maintenance".
2. Cliquez sur le registre **Sauvegarder la base de données**.



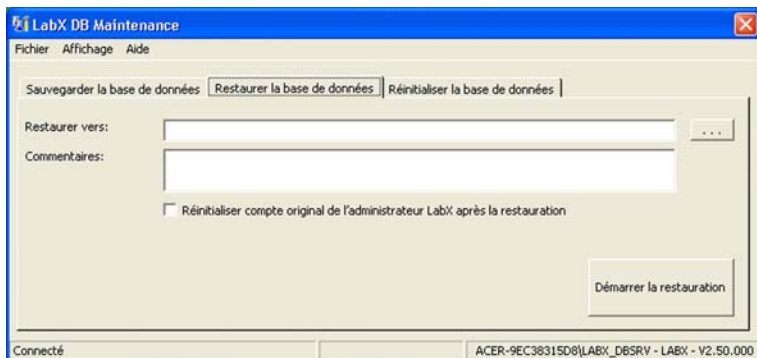
3. Dans le champ "Sauvegarder vers:", cliquez sur le bouton , la boîte de dialogue pour sauvegarder des fichiers apparaît. LabX propose un nom de fichier que vous pouvez modifier le cas échéant.
4. Définissez l'endroit pour l'enregistrement et cliquez sur **Enregistrer**.
5. Cliquez sur **Démarrer la copie de sauvegarde**; la sauvegarde s'effectue.

Remarque

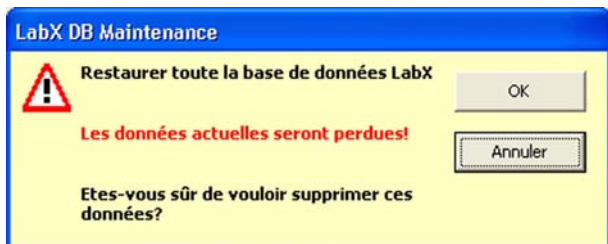
Le fichier sauvegarde porte l'extension .BAK.

19.2.2 Restauration de données

1. Démarrer "DB Maintenance".
2. Cliquez sur le registre **Restaurer la base de données**.



3. Si vous cochez la case de contrôle "Réinitialiser l'administrateur LabX après la restauration", un administrateur avec le nom de l'utilisateur "admin" et mot de passe "admin" sera créé
 Dans le champ "Restaurer vers:", cliquez sur le bouton , la boîte de dialogue pour ouvrir des fichiers apparaît. Sélectionnez une copie de sauvegarde et cliquez sur **Ouvrir**.
4. Cliquez sur **Démarrer la restauration**, le message suivant s'affiche.



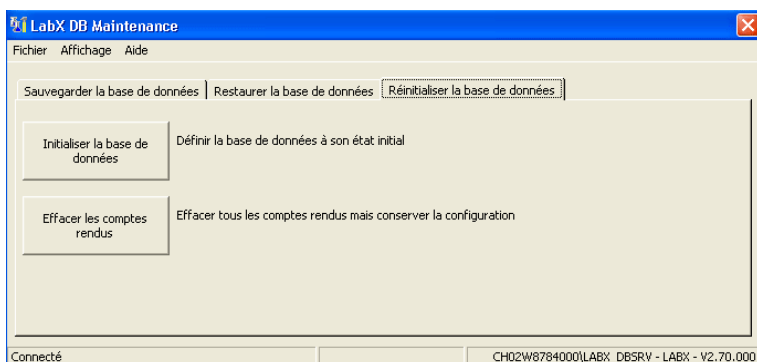
5. Cliquez sur **OK**, la nouvelle base de données est établie.

Remarques

- Si vous validez par **OK** le message ci-dessus, la base de données est écrasée sans affichage d'un nouveau message.
- Il est possible que l'administrateur ne connaisse pas le mot de passe pour la version à restaurer d'une banque de données. Si vous cochez la case "Rétablir le compte utilisateur Administrateur LabX d'origine après restauration", un administrateur avec le nom d'utilisateur "admin" et le mot de passe "admin" est créé.
- Il est possible qu'une restauration ne puisse pas être effectuée tant que le composant planificateur accède à la base de données. Réessayez plus tard.

19.2.3 Initialiser/effacer les données

1. Démarrer "DB Maintenance".
2. Cliquez sur le registre **Réinitialiser la base de données**.



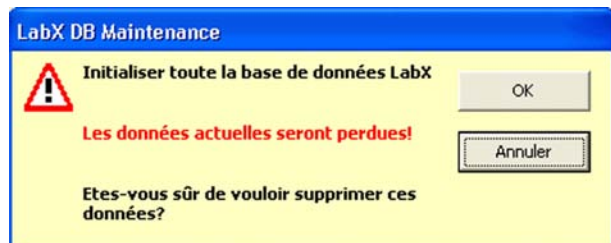
3. Cliquez sur **Initialiser la base de données**, un message apparaît.

Si vous cliquez sur **OK**, la base de données est initialisée,

ou

Cliquez sur **Effacer les comptes rendus**, un message apparaît.

Si vous cliquez sur **OK**, toutes les applications et données d'installation sont conservées (seuls les comptes rendus sont effacés).



19.3 Sauvegarde automatique des données

La fonction Windows "Tâches planifiées" et le composant du programme "LabX Database Maintenance" vous permettent d'automatiser la sauvegarde de la base de données. La sauvegarde peut être exécutée à des intervalles réguliers, par exemple chaque soir à 19.00.

1. Ouvrez le "Panneau de configuration" dans Windows et par double-clic ouvrez "Tâches planifiées".
2. Double-cliquez sur "Ajouter tâche planifiée". L'assistant pour les tâches planifiées apparaît.
3. Vous devez indiquer le chemin au composant du LabX "LabX Database Maintenance". Vous pouvez trouver ce composant sous: Programmes\Mettler-Toledo\LabX\DBServices\DBTools.
4. Si vous créez cette tâche, vous êtes invité à indiquer l'utilisateur. C'est lequel sous lequel fonctionne DB Maintenance.
5. La ligne de commande à être exécutée serait par exemple:
`"C:\Programmes\Mettler-Toledo\LabX\DBServices\DBTools\BalDBMaintenance.exe" /b c:\mybackup`
/b c'est le paramètre pour backup
z:\mybackup est le répertoire cible pour la sauvegarde des données. Le répertoire cible doit exister et par ailleurs l'utilisateur au nom duquel la tâche se déroule doit disposer de droits en écriture.

Remarque

Pour une sauvegarde des données, nous vous recommandons d'utiliser un lecteur réseau qui est sauvegarder à intervalles réguliers.

20 Audit Trail **LabX pro only**

Dans l'**Audit Trail** sont consignées toutes les activités importantes telles que: Ouverture de session, Démarrage de l'application, Création d'une application et Modification d'une application. L'application **Audit Trail** est un afficheur et un programme indépendant, à démarrer séparément en cas de besoin. La fonction de filtrage vous permet de limiter l'affichage de façon à ne faire apparaître que ce qui vous intéresse.

Pour accéder à l'**Audit Trail** vous devez disposer des droits d'administrateur LabX; veuillez par conséquent à vous identifier en tant qu'utilisateur disposant de ces droits.

1. Démarrez "l'**Audit Trail**" par double-clic sur le symbole de programme "LabX Audit Trail" sur le bureau,

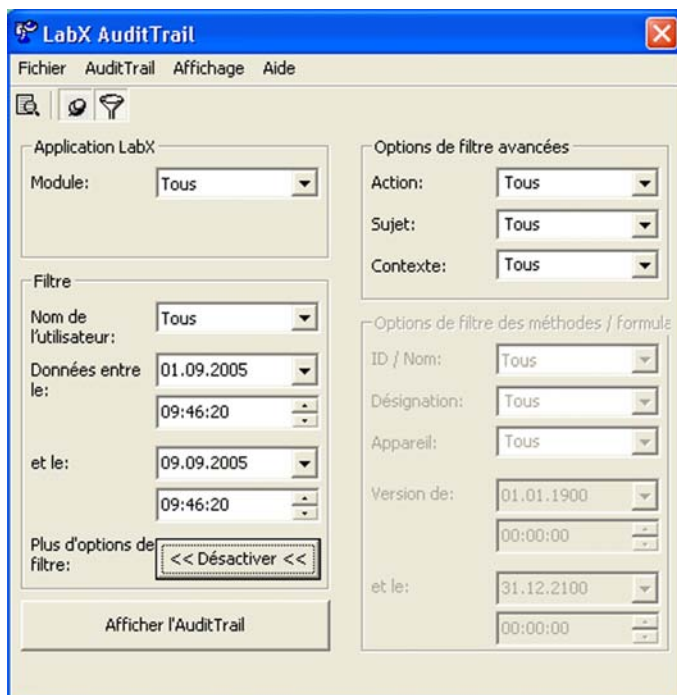
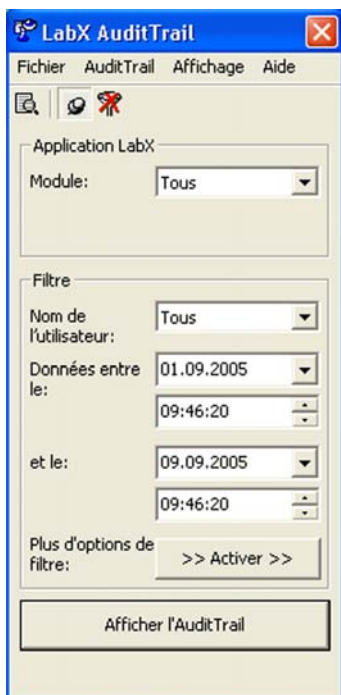
ou

Sélectionnez **Démarrage > Programmes > LabX > LabX Audit Trail**.

La boîte de dialogue **LabX Audit Trail** apparaît.



2. Dans le champ "Identification:" entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe.



3. Vous pouvez définir des critères de filtrage. Dans la liste déroulante "Nom de l'utilisateur:" sélectionnez un ou tous les utilisateurs. Entrez par exemple un nom d'utilisateur et une période "Données entre le" à "et le", puis validez les entrées en cliquant sur le bouton **Afficher l'Audit Trail** ou sur

Vous pouvez activer des critères de filtrage supplémentaires en cliquant sur "Plus d'options de filtre:" **Activer** ou sur . La fenêtre s'agrandit. Entrez les options de recherche et validez les entrées en cliquant sur le bouton **Afficher l'Audit Trail** ou sur .

La fenêtre **LabX Audit Trail** avec le tableau de toutes les activités s'ouvre alors.

LabX AuditTrail			
Date	Action Sujet	Nom de	Nom complet
	C: Contexte R: Raison O: Ancienne valeur N: Nouvelle valeur		
08.09.2005 09:44:20	DBMaintenance: identification réussie LABX C: Installation/Mise à jour/Maintenance R: Entrée automatique O: N:	admin	Development Administrator
08.09.2005 09:43:35 LabX balance	Quitter LabX balance C: Utilisateur R: Entrée automatique O: N:	admin	Development Administrator
08.09.2005 09:41:21 LabX balance	Réviser 26, Klötzi, 08.09.2005 07:55:53 C: Gestion des comptes rendus R: Entrée automatique O: N:	admin	Development Administrator
07.09.2005 15:15:10 LabX balance	Modifier XP205DR, Lab-1 C: Verrouillage instrument Niveau Bas Balance en fonctionnement R: Entrée automatique O: pour les dernières 1 heures N: Arrêt	admin	Development Administrator
LabX AuditTrail 14 / 36 08.09.2005 09:46:49			

Options disponibles

- Liste déroulante **Zoom** sur la barre d'outils pour agrandir ou réduire l'affichage.
- Bouton **Impression**  sur la barre d'outils pour imprimer.
- Boutons de **Navigation**   pour avancer ou reculer, ou aller tout à la fin ou tout au début. Vous pouvez également entrer la page voulue dans le champ prévu, sous forme de nombre, puis presser la touche d'entrée.
- Bouton **Exporter**  sur la barre d'outils pour exporter dans un répertoire quelconque sous le format HTML ou texte. Les fichiers peuvent être ouverts et affichés dans un navigateur Internet ou un éditeur de texte.

Remarques

- La boîte de dialogue **LabX Audit Trail** est toujours au premier plan, même si vous placez un autre programme au premier plan. Vous pouvez désactiver cette propriété en cliquant sur .
- Pour quitter **LabX Audit Trail**, cliquez sur le bouton **Fermer**  sur l'en-tête de la boîte de dialogue.
- Le programme **LabX Audit Trail** peut être installé séparément sur un PC LabX quelconque. Voir chapitre 23.2.2 "Planification de l'installation".

21 Qu'est ce que 21 CFR Part 11?

21 CFR Part 11 est l'ordonnance émise en 1997 par l'American Food and Drug Administration (**FDA**) afin de définir les exigences pour la soumission de documents électroniques et les critères pour l'utilisation de signatures électroniques juridiquement contraignantes.

Le chapitre **21** comprend toutes les dispositions relatives aux **BPC** (Bonnes Pratiques Cliniques), **BPL** (Bonnes Pratiques du Laboratoire) et **BPF** (Bonnes Pratiques de Fabrication), réunies sous le terme général BPx, et qui touchent l'industrie pharmaceutique et le domaine de la santé.

CFR signifie "Code of Federal Regulations".

Part **11** porte sur tout ce qui concerne les documents et signatures électroniques réglementés par la FDA.

Cette disposition est importante pour toutes les entreprises américaines de l'industrie pharmaceutique et de la santé, y compris les entreprises internationales de l'industrie pharmaceutique et de la santé exportant ou désirant exporter vers les Etats-Unis. De nombreux pays ou entreprises utilisent en outre cette disposition comme base pour le développement de leurs propres directives ou dispositions.

21.1 L'objectif de 21 CFR Part 11

Les objectifs principaux de 21 CFR Part 11 sont:

- L'utilisation et la soumission de données électroniques à la place de l'archivage et de la remise d'énormes documentations sur papier.
- Empêcher ou du moins réduire le danger d'une manipulation intentionnelle des données en vue de falsifier des résultats.
- Empêcher l'accès non autorisé aux données.
- Garantir la possibilité de remonter à l'auteur ou au propriétaire des données.

Il n'est pas possible de répondre aux dispositions de 21 CFR Part 11 uniquement par un appareil ou un système d'analyse. Pour satisfaire entièrement aux règles il est important que les organisations qui utilisent des données et signatures électroniques appliquent des procédures standard **MON** (Modes Opératoires Normalisés) qui supportent les fonctions du système d'analyse employé. L'organisation est en outre responsable de la formation adéquate de tout le personnel concerné par 21 CFR Part 11. Ce dernier doit être conscient des problèmes et formé en conséquence.

Les entreprises soumises à ces dispositions doivent définir leurs propres exigences réalistes. Le respect des dispositions ne relève pas du domaine de responsabilité de l'appareil ou du fournisseur. Le fournisseur peut tout au plus proposer des systèmes aidant à respecter les dispositions, c'est-à-dire facilitant à l'organisation le respect des dispositions.

Vous trouverez la réglementation définitive "Electronic Records and Electronic Signature Rule" à l'adresse:
http://www.fda.gov/ora/compliance_ref/part11

21.2 Application au sein de LabX **LabX pro only**

Les fonctions **LabX pro** sont conçues pour être en accord avec les dispositions FDA 21 CFR Part 11 en matière de déroulement du travail et de traitement des données. Comme défini par 21 CFR Part 11, le logiciel LabX balance et les balances raccordées constituent un système fermé. Le paragraphe 11.3 définit un système fermé comme étant "un environnement dans lequel l'accès au système, par des personnes responsables, au sein de ce système, du contenu de l'enregistrement électronique, est contrôlé".

Le paragraphe 11.10 traite des contrôles et de la sécurité des systèmes fermés:

"Persons who use closed systems to create, modify, maintain, or transmit electronic records shall employ procedures and controls designed to ensure authenticity, integrity, and when appropriate, the confidentiality of electronic records, and to ensure that the signer cannot readily repudiate the signed record as genuine."

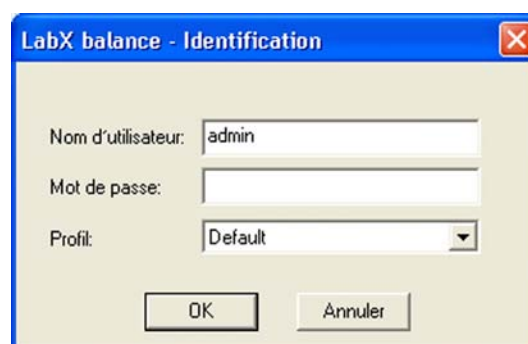
Ces procédures et contrôles doivent inclure ce qui suit:

"Limiting system access to authorized individuals."

Identification

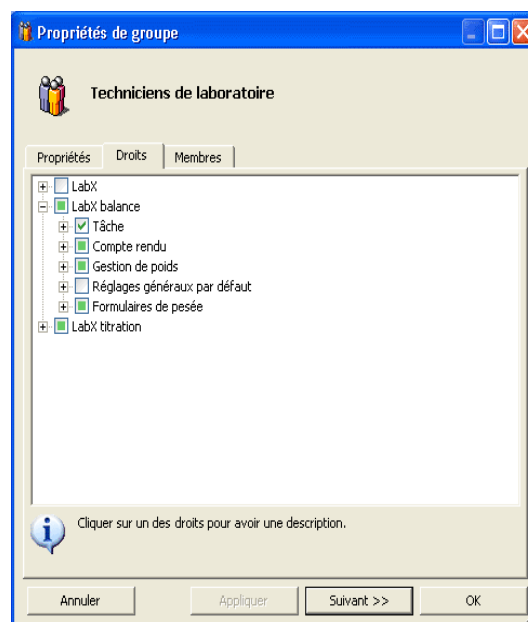
L'accès au système n'est possible que moyennant entrée d'un nom d'utilisateur avec mot de passe correspondant valable. Les signatures doivent comporter au moins 2 éléments distincts tels qu'un nom d'utilisateur et un mot de passe. Après l'identification le nom de l'utilisateur actuel est affiché sur l'écran. LabX peut être arrêté automatiquement après une durée définie afin d'empêcher un accès non autorisé lorsque l'appareil n'est pas surveillé.

"Use of authority checks to ensure that only authorized individuals can use the system, electronically sign a record, access the operation or computer system input or output device, alter a record, or perform the operation at hand."



Gestionnaire de groupe

Un utilisateur est défini au moyen d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe uniques. La répartition en 4 groupes est définie dans LabX. Les droits d'accès individuels sont définis en détail à cet endroit.



Signature électronique

Lorsque la fonction "Signer toutes les modifications" sous "Directives générales" est activée, tous les ajouts, modifications et effacements requièrent une signature électronique avec indication de la raison de la modification. Ces indications sont automatiquement enregistrées dans **Audit Trail**.

Le paragraphe 11.200 stipule:

"Electronic signatures that are not based upon biometrics shall: (1) Employ at least two distinct components such as an identification code and a password."

LabX exige de chaque personne qui veut accéder au système qu'elle entre un nom d'utilisateur et un mot de passe uniques (voir identification).

Le paragraphe 11.300 stipule:

"Persons who use electronic signatures based upon the use of ID codes in combination with passwords shall employ controls to ensure their security and integrity. Such controls shall include:

- Uniqueness of each User ID/password combination;
- Ensuring that identification code and passwords are periodically checked, recalled or revised (e.g. to cover such events as password aging);
- Following loss management procedures to electronically de-authorize lost, stolen, or otherwise potentially compromised devices that bear the identification code and password;
- Use of transaction safeguards to prevent unauthorized use of passwords and/or identification codes, and to detect and report any attempts at their unauthorized use."

Mots de passe

Le gestionnaire peut utiliser les contrôles suivants des mots de passe:

- Longueur minimale des mots de passe.
- Les mots de passe doivent comporter une combinaison de lettres, de chiffres et de caractères spéciaux.
- Après un certain nombre de jours l'utilisateur est invité à changer son mot de passe.
- Un ancien mot de passe ne peut pas être réutilisé avant x changements.
- Les mots de passe ne contiennent pas de chaînes interdites.

Après x tentatives d'identification infructueuses (x étant défini par l'administrateur), le compte d'utilisateur est automatiquement bloqué et ne peut être réactivé que par l'administrateur. L'administrateur peut de plus désactiver ou activer manuellement des comptes d'utilisateur et demander à l'utilisateur d'entrer un nouveau mot de passe (voir Gestionnaire de groupe).

Chaque tentative d'identification, fructueuse ou infructueuse, est automatiquement enregistrée dans l'**Audit Trail**.

Audit Trail

Les enregistrements dans l'**Audit Trail**, sûrs, datés et créés par ordinateur ont pour but de consigner de façon indépendante la date et l'heure des modifications faites par l'utilisateur. Les données modifiées ne doivent pas cacher une information enregistrée antérieurement. Le fichier peut être visualisé, imprimé et sauvegardé.

Le paragraphe 11.50 stipule:

"Les enregistrements électroniques signés doivent contenir des informations associées à la signature indiquant clairement les points suivants : (1) le nom imprimé du signataire ; (2) la date et l'heure où la signature a eu lieu ; et (3) la signification associée à la signature."

LabX AuditTrail			
Date	Action Sujet C: Contente R: Raison O: Ancienne valeur N: Nouvelle valeur	Nom de	Nom complet
08.09.2005 09:44:20	DBMaintenance: identification réussie LABX C: Installation/Mise à jour/Maintenance R: Entrée automatique O: N:	admin	Development Administrator
08.09.2005 09:43:35 LabX balance	Quitter LabX balance C: Utilisateur R: Entrée automatique O: N:	admin	Development Administrator
08.09.2005 09:41:21 LabX balance	Réviser 26, Klot, 08.09.2005 07:55:53 C: Gestion des comptes rendus R: Entrée automatique O: N:	admin	Development Administrator
07.09.2005 15:15:10 LabX balance	Modifier XP205DR, Lab-1 C: Verrouillage instrument Niveau Bas Balance en fonctionnement R: Entrée automatique O: pour les dernières 1 heures N: Arrêt	admin	Development Administrator
LabX AuditTrail		14 / 36	08.09.2005 09:46:49

Sécurité des données

Toutes les données sont enregistrées dans une base de données qui n'est pas directement accessible à l'utilisateur. Il n'est pas possible de modifier ou d'éliminer des données de façon incontrôlée.

21.3 Implémentation spécifique de l'identification des utilisateurs LabX pro balance **LabX pro only**

21.3.1 Conséquences d'une solution PC sur le processus de pesage

L'intégration d'instruments de laboratoire dans les réseaux au moyen de solutions PC couplables en réseau correspond à une grande tendance dans l'industrie pharmaceutique et chimique. Ci-dessous, nous comparerons les processus de pesage et de titrage (le titrage étant pris à titre d'exemple) en combinaison avec une solution PC et nous pencherons sur les principales différences.

Un laborantin souhaite effectuer un titrage. Pour ce faire, il procède comme suit:

- Étape 1: Le laborantin configure le titrateur et prépare le matériel requis.
- Étape 2: Il lance l'opération de titrage sur le PC.
- **Étape 3: Le titreur exécute la méthode.**
- Étape 4: Le laborantin évalue les données sur le PC et génère un compte rendu.

Le laborantin souhaite réaliser une pesée d'un échantillon sur une balance assistée par ordinateur.

- Étape 1: Le laborantin configure la balance.
- Étape 2: Il lance l'ordre de pesée sur le PC.
- **Étape 3: Le laborantin exécute l'ordre de pesée sur la balance.**
- Étape 4: Le laborantin évalue les données sur le PC et génère un compte rendu.

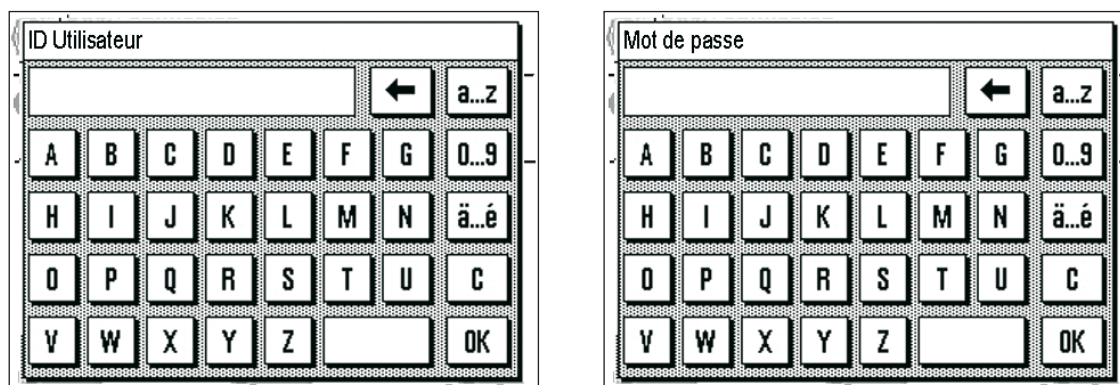
Contrairement à l'exemple du titrage, le laborantin doit se trouver directement devant l'instrument pendant la saisie des données du pesage (étape 3). C'est absolument nécessaire si la balance n'est pas équipée d'un robot. Pour garantir l'efficacité du laborantin, deux options principales sont à sa disposition:

- Option A: Le laborantin peut démarrer l'ordre de pesée depuis la balance.
- Option B: La distance entre le PC et la balance est faible.

21.3.2 Options A et B: Conformité avec le 21 CFR Part 11

Option A

L'option A est disponible pour **LabX pro** en combinaison avec les gammes de balances AX, MX, UMX et XP grâce à leur écran tactile confortable. La fonction spéciale "accès rapide" (Rapid Access) permet à l'utilisateur de démarrer et d'exécuter à tout moment les ordres de pesée de routine directement depuis l'écran de la balance sans avoir à toucher le PC. Les balances doivent être équipées de l'application de "Commande à distance" ou "LabX Client" correspondante. Un processus d'identification spécial est nécessaire sur la balance afin de garantir la traçabilité des utilisateurs et des ordres de pesée dans un environnement de travail doté de plusieurs utilisateurs et instruments (par exemple, 3 utilisateurs, 5 balances). La configuration logiciel actuelle de **LabX pro** balance permet à l'utilisateur de s'identifier sur l'afficheur de la balance dans LabX. Cette identification s'effectue conformément aux paramètres du gestionnaire des utilisateurs de LabX.



Option B

L'option B s'applique à toutes les autres balances prises en charge par LabX balance. L'ordre de pesée est lancé par le laborantin via le PC (voir la description de l'identification au chapitre 21.3) et doit immédiatement être effectué sur la balance par le même laborantin. Il incombe au client de choisir laquelle des options de configuration suivantes correspond le mieux à son interprétation de 21 CFR Part 11:

- 1 PC à côté de chaque balance. Même si LabX balance n'exige pas un PC à côté de chaque balance, cette solution présente l'avantage que le laborantin qui lance l'ordre de pesée l'exécute également immédiatement sur la balance placée juste à côté de lui.
- 1 PC près d'un groupe de balances. LabX balance peut prendre plusieurs balances en charge, qu'elles soient connectées en série ou raccordées au réseau. Dans ce cas, nous vous conseillons que les ordres de pesée démarrés à partir de ce PC ne soient effectués que sur les balances situées à proximité. La fonction "Profil" de LabX permet de garantir que la personne qui a lancé l'ordre de pesée est aussi celle qui l'exécute.

22 Annexe des fonctions de LabX

Modèle de balance Version logicielle requise	AX/MX/UMX Logiciel de commande à distance >= V 1.11	AX/MX/UMX V >= 3.22	XS	XS LabX Client-Application >= V 4.00	XP Logiciel de commande à distance >= V 1.10 ou LabX Client-Application >= V 4.00	XP	AT/MT/UMT	AG/PG-S V >= 1.20	AG/PG/SG/PG-S V < 1.20	PR/SR V >= 1.65	AB-S/PB-S	AB-L/PB-L
Fonction LabX												
Rapid Access (Accès rapide)	✓	-	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-
Mot de passe alphanumérique	✓	-	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-
Pilotage des ordres de pesée	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Synchronisation date/heure	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	✓	-	-
Prise en charge du poids minimum	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-
Prise en charge SmartTrac	✓	✓	-	-	✓	✓	✓**	-	-	✓**	-	-
Pilotage des champs d'information	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-
Impression locale prise en charge	✓	-	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-	-
Paramétrages FACT/proFACT	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-
Interrogation du compte rendu FACT/proFACT	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-
Pilotage des ordres de réglage et de test	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✓	✓*	✓	✓	✓*
Historique planificateur réglage/test	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✓	✓*	✓	✓	✓*
Historique réglage/tests	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✓	✓*	✓	✓	✓*
Verrouillage instrument des balances	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Date de l'entretien suivant	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Date de la détermination du poids minimum suivante	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-
Délai d'enclenchement minimum	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-
Contrôle du capteur d'inclinaison	-	-	-	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-
Contrôle des réglage	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	-
Contrôle des résultats des tests	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	-
Contrôle des résultats des tests de répétabilité	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓* Répétabilité uniquement

✓** "Accepter uniquement les valeurs dans les tolérances" fonction non supportée

Remarque

Il est recommandé de façon générale, lors de l'installation de LabX, d'utiliser la dernière version de logiciel de balance.

23 Installation réseau **LabX pro only**

LabX existe en deux versions:

- **LabX light** possède toutes les fonctions standard de applications.
- **LabX pro** possède toutes les fonctions de **LabX light**, mais offre en plus des fonctions supplémentaires telles la compatibilité réseau, la gestion qualité et les possibilités automatiques d'exportation.

L'avantage de l'installation réseau est que toutes les données sont déposées sur un serveur central, ce qui évite une redondance des données et réduit au minimum les problèmes de sauvegarde des données.

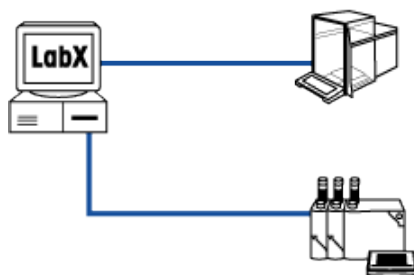
Vous pouvez vous identifier sur un client LabX quelconque de votre réseau et suivre des applications dans un autre laboratoire ou consulter des résultats que vous avez obtenus antérieurement dans le laboratoire. Une ordre de pesée donnée ne figure qu'une fois sur le serveur, mais peut être utilisée sur plusieurs balances.

L'installation réseau doit être effectuée par des spécialistes. Nos spécialistes vous aident volontiers pour cette tâche. Veuillez adresser vos demandes à votre représentant METTLER TOLEDO.

23.1 Exemples de réseau

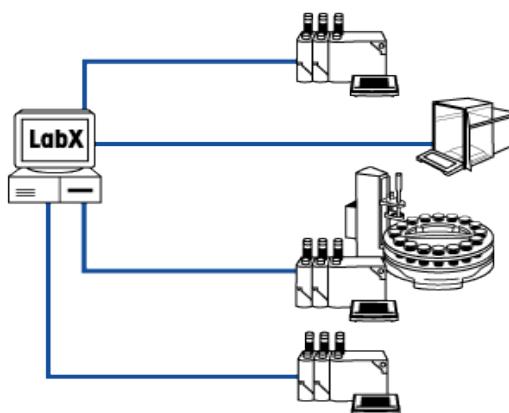
23.1.1 LabX light

Vous pouvez connecter un titreur et une balance. Vous pouvez réaliser la connexion vers les périphériques via USB, RS232 ou Ethernet.



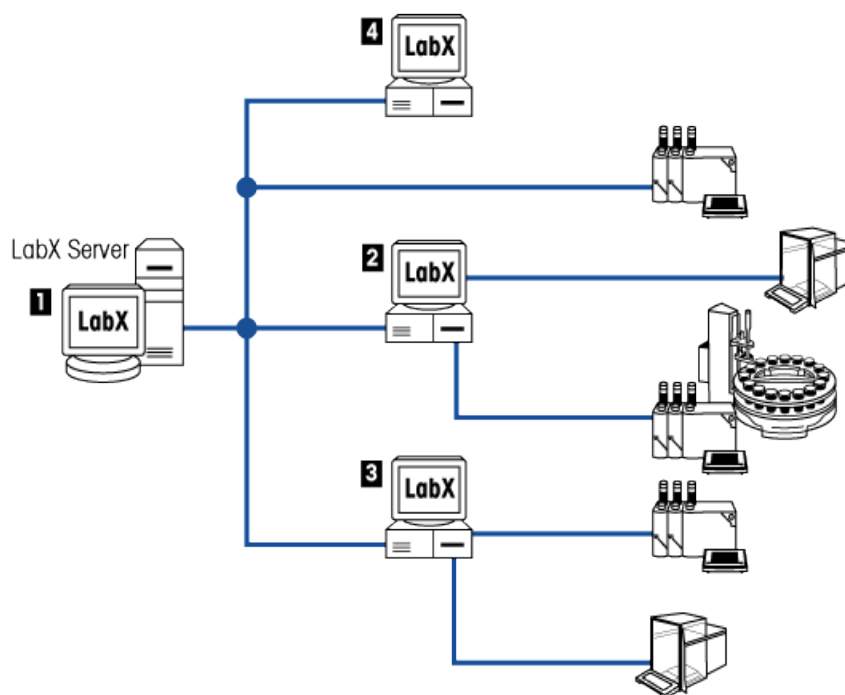
23.1.2 LabX pro en installation distribué

En cas d'installation distribué, vous pouvez utiliser plusieurs titresseurs et balances. De plus, **LabX pro** remplit les exigences de gestion qualité. Vous pouvez réaliser la connexion vers les périphériques via USB, RS232 ou Ethernet.



23.1.3 LabX pro en installation réseau

Une installation en réseau vous permet d'utiliser plusieurs titreur et plusieurs balances par l'intermédiaire d'un réseau. Les données sont déposées sur un serveur. Vous pouvez travailler sur un ordinateur quelconque, y effectuer les ordres de pesée ou de nouveaux calculs.



	PC 1	PC 2	PC 3	PC 4
Client	•	•	•	•
Device Server	•	•	•	
Base de données	•			
Broker	•			
DB Maintenance	•			
Audit Trail				•

23.2 Généralités concernant l'installation en raison

LabX comprend 6 éléments de logiciel qui peuvent être installés sur différents ordinateurs, parfois dépendant les uns des autres.

Les différents éléments sont les suivants:

- Device Server
- Broker
- Client
- Base de données
- DB Maintenance (Maintenance de la base de données)
- Audit Trail

Device Server

Cet élément assure la communication entre les différents appareils connectés et le Broker (courtier). Vous pouvez réaliser la connexion vers les périphériques via USB, RS232 ou Ethernet. Le Device Server peut être installé plusieurs fois dans un même système.

Broker

Cet élément coordonne toutes les tâches entre les différents éléments. Le Broker ne peut être installé qu'une seule fois par système.

Client

Cet élément (GUI) permet la commande graphique du LabX et peut être utilisé pour la commande des appareils. Le Client peut être installé plusieurs fois dans un même système.

Base de données

La base de données permet un enregistrement structuré de toutes les données générées par LabX. La base de données ne peut être installée qu'une seule fois par système.

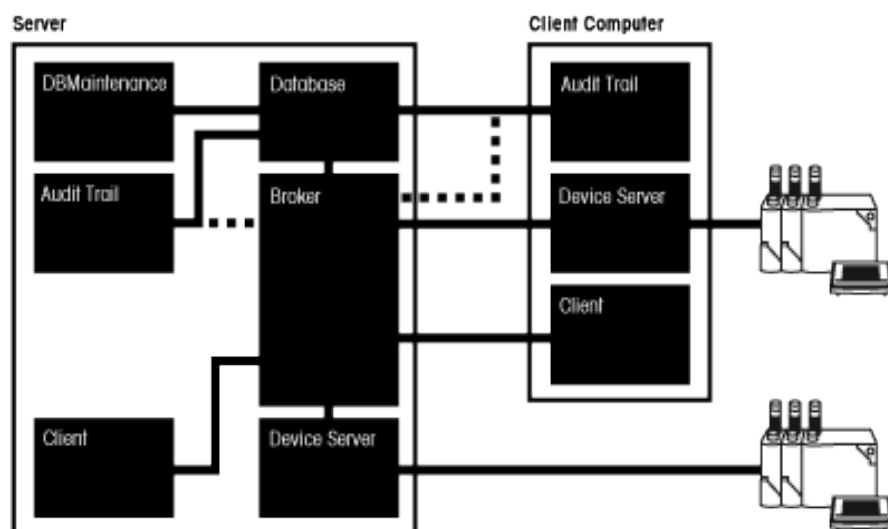
DB Maintenance

Le programme DB Maintenance (uniquement en anglais) permet de sauvegarder les bases de données et de les restaurer. DB Maintenance ne peut être installé que sur le serveur Base de données.

Audit Trail

Le programme "Audit Trail" est utilisé pour l'affichage et l'impression de toutes les tâches importantes telles que: Identification, démarrer les formulaires de pesée, créer un formulaire de pesée, modifier un formulaire de pesée. L'élément **Audit Trail** peut être installé plusieurs fois dans un même système.

Représentation schématique



23.2.1 Optimisation de l'installation

Le Broker et la base de données doivent être installés sur le même ordinateur. Ceci entraîne nettement moins d'échange réseau que lorsque les éléments sont installés séparément.

Il est fortement recommandé d'installer le serveur sur un ordinateur puissant.

23.2.2 Organisation pour l'installation

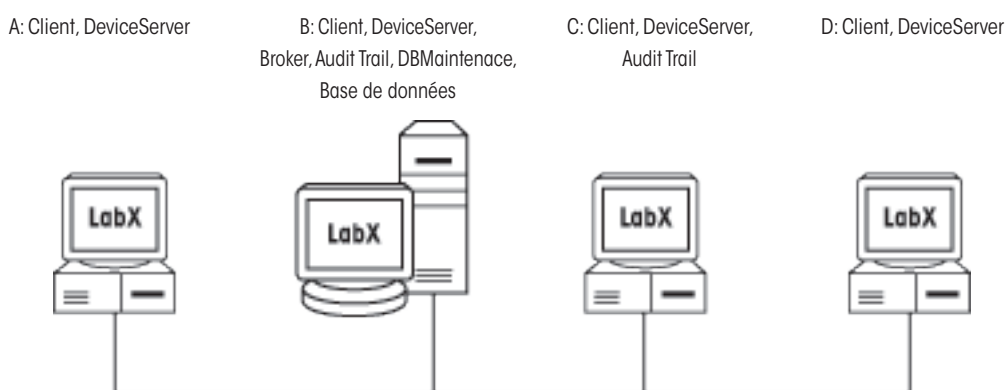
Lorsque vous installez **LabX pro**, vous avez le choix entre une "Installation Autonome" ou une "Installation Distribuée". L'option "Installation Autonome" installe toutes les unités sur un ordinateur tandis que l'option "Installation Distribuée" vous laisse le choix des unités à installer.

1. Définissez les ordinateurs qui seront employés pour l'utilisation de LabX.
2. Définissez l'ordinateur sur lequel vous souhaitez installer la base de données et notez son nom.
3. Définissez l'ordinateur sur lequel vous souhaitez installer le Broker et notez son nom. (L'ordinateur avec le serveur Base de données est recommandé).
4. Définissez les ordinateurs auxquels les appareils seront connectés. Le serveur Device doit être installé sur ces ordinateurs.
5. Définissez les ordinateurs sur lesquels vous souhaitez installer l'élément Client.

Dans les cas d'une installation distribuée, les informations suivantes seront nécessaires :

- Lors de l'installation des composants client: Le nom de l'ordinateur Broker.
- Lors de l'installation des composants Broker: Le nom de l'ordinateur de banque de données.

Exemple



Dans cet exemple, le système comprend 4 ordinateurs.

Tous les éléments sont installés sur l'ordinateur B. LabX peut donc être installé avec l'option "Autonome".

L'installation distribuée de l'élément Client nécessite le nom de l'ordinateur dans lequel le Broker a été installé (Computer B).

23.3 Installation (Distribué)

Pour effectuer l'installation, vous devez disposer de droits d'administrateur sur le PC. Les services et paramètres Windows suivants doivent impérativement être installés / activés :

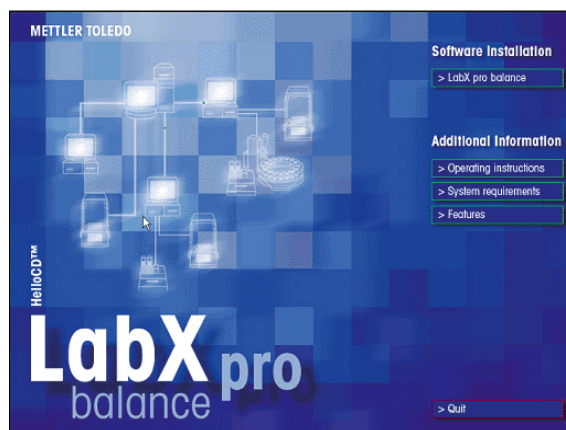
- Protocole TCP/IP
- DCOM
- WMI
- Partage de fichiers et d'imprimantes pour les réseaux Microsoft
- Le "Partage de fichiers simple" doit être désactivé.

23.3.1 Installation (Serveur)

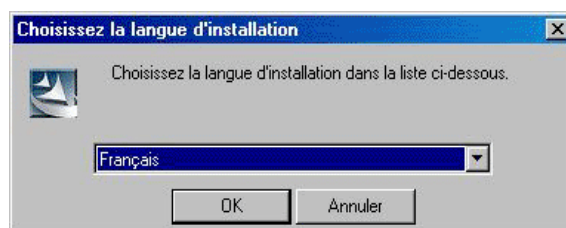
Si vous voulez utiliser un serveur SQL, veuillez vous assurer qu'il est disponible dans une instance nommée ou non nommée.

Vous installez LabX de la façon suivante :

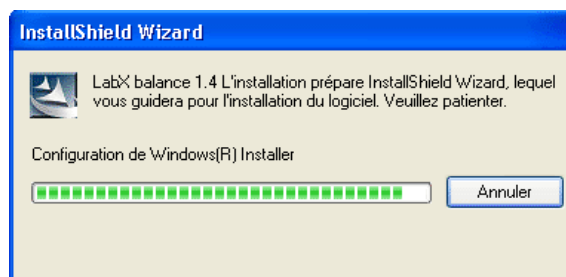
1. Insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD ROM. La fenêtre HelloCD s'affiche automatiquement avec différentes options à sélectionner. (Si la fenêtre HelloCD n'apparaît pas, double-cliquez sur start.exe dans le dossier CD dans l'explorateur Windows pour démarrer l'application). Sélectionnez **Software Installation > LabX pro balance**.



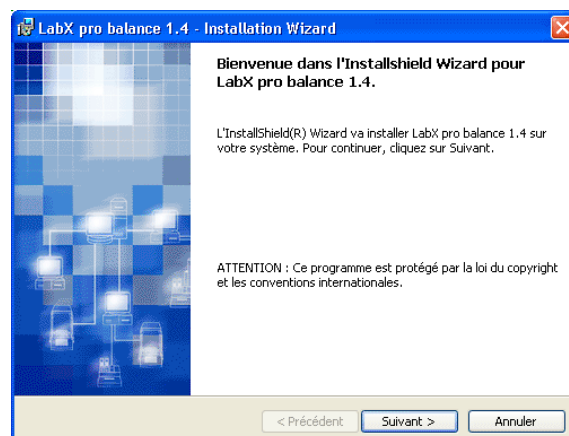
2. Sélectionnez la langue que vous souhaitez pour installer LabX.



Le programme d'installation prépare l'installation et vérifie les composants logiciels installés.



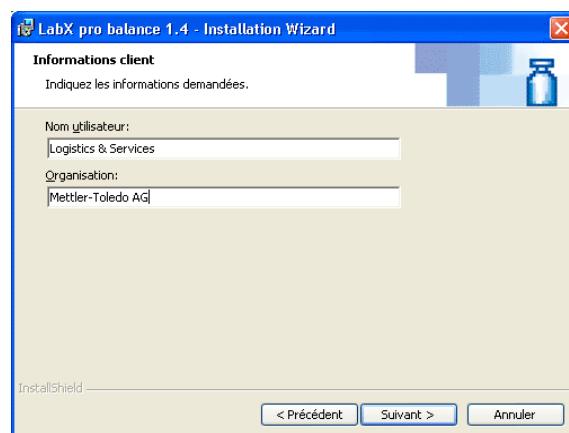
3. L'écran d'accueil apparaît. Cliquez sur **Suivant**.



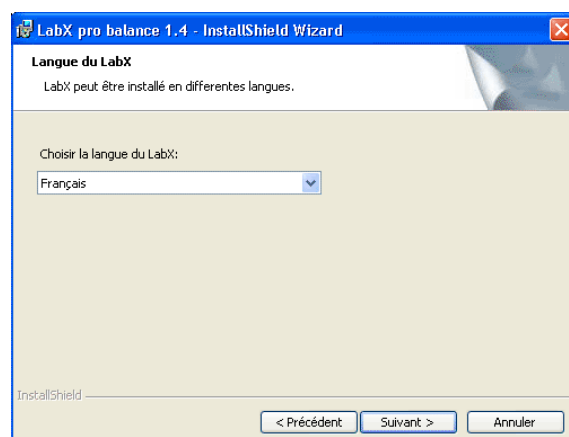
4. Le contrat de licence est affiché. Cochez l'option mentionnant que vous acceptez et cliquez sur **Suivant**.



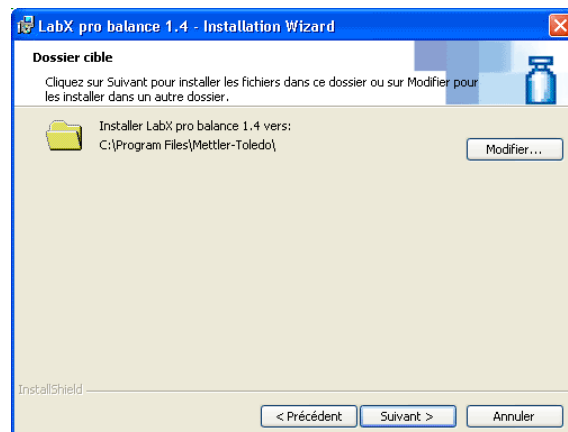
5. Les informations utilisateur et l'utilisation de LabX sont affichées. Entrez-les et cliquez sur **Suivant**.



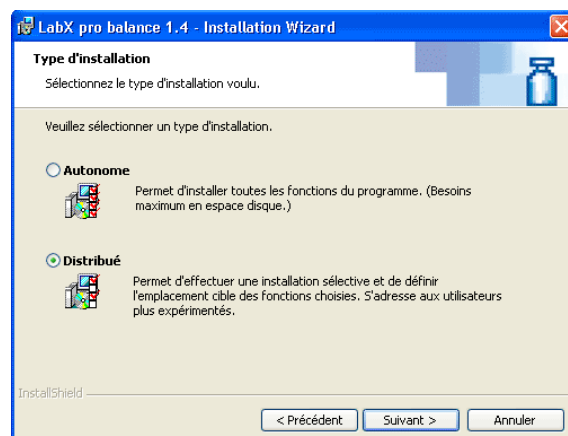
6. Sélectionner la langue de l'installation LabX et cliquer sur **Suivant**.
Vous ne pourrez plus modifier la langue ultérieurement.



7. Sélectionner le dossier cible et cliquer sur **Suivant**.

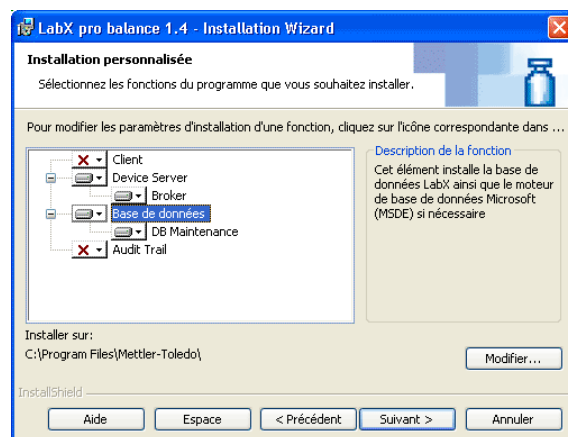


8. Lors de l'installation de **LabX pro** vous avez le choix entre une installation Autonome ou une installation Distribuée. Sélectionnez "Distribuée" et cliquez sur **Suivant**.



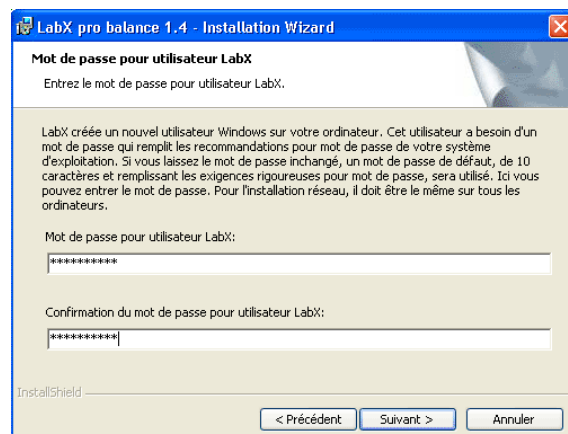
9. Sélectionnez les composants "Database" et "DB Maintenance" que vous souhaitez installer sur ce PC et cliquez sur **Suivant**.

- Si on installe pas de "Broker" vous êtes invité à entrer le nom du PC sur le lequel le "Broker" correspondant est installé.
- Pour relier les appareils via Ethernet, un "Device Server" doit être installé sur le PC ou le "Broker" est installé.



10. Choisissez un mot de passe pour l'utilisateur "LabX" et cliquez sur **Suivant**.

- Le mot de passe utilisé doit être identique sur tous les PC.
- Un utilisateur Windows local (VUSR_LabX) est créé.

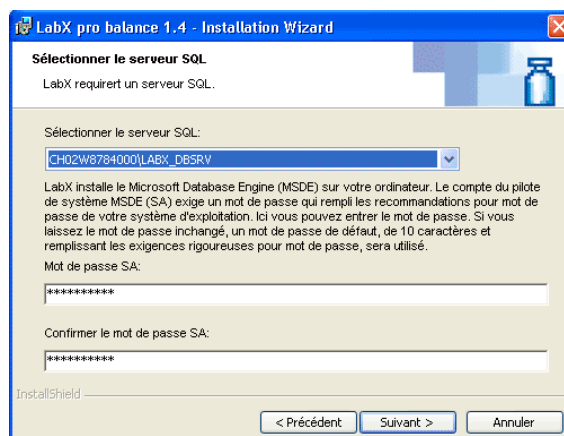


11. Choisissez un mot de passe d'administrateur pour le MSDE (Database Engine, moteur de base de données) et cliquez sur **Suivant** si vous souhaitez installer un MSDE sur l'ordinateur local.

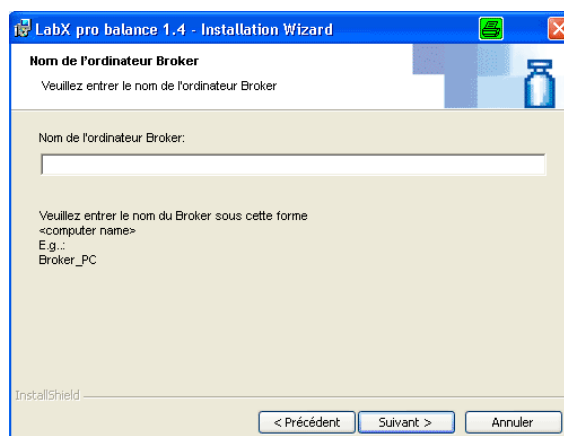
ou

sélectionnez dans la liste déroulante un serveur SQL existant qui est installé sur le PC local.

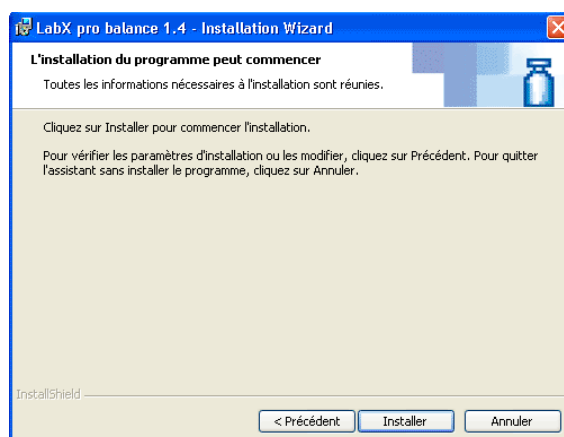
La banque de données LabX est installée sur le serveur SQL sélectionné.



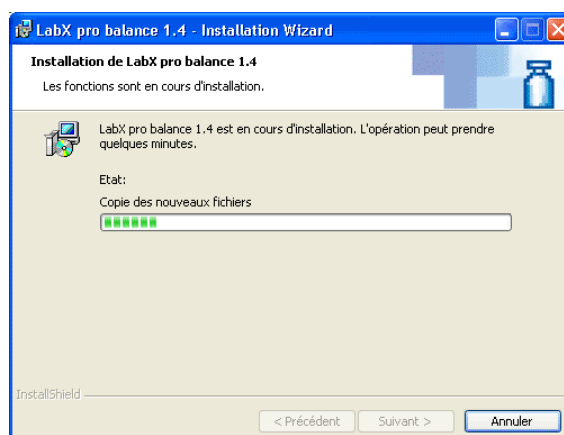
12. S'il n'y a pas de "Broker" installé, entrez le nom du PC sur lequel le "Broker" correspondant est installé.



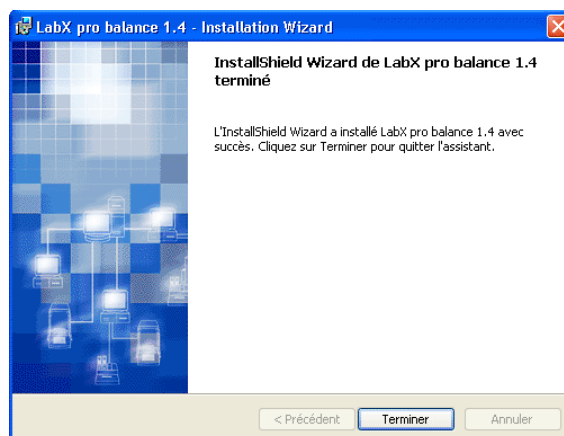
13. Démarrez l'installation des composants en cliquant sur **Installer**.



14. L'installation des différents composants est effectuée et affichée.



15. Une fois l'installation terminée cliquer sur **Terminer** pour conclure. Nous vous recommandons d'effectuer ensuite un redémarrage.



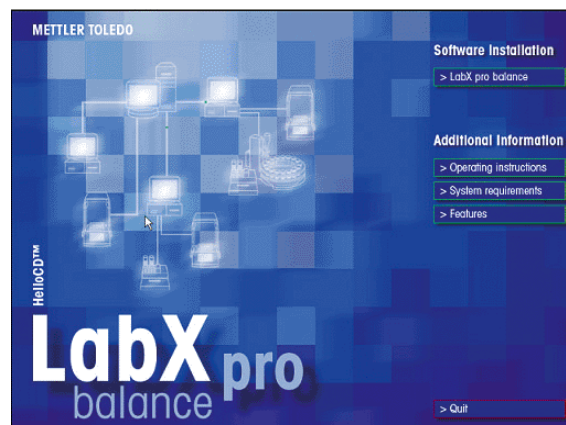
Remarques

- Pour représenter correctement les chiffres en exposant ou en indice, par exemple dans l'éditeur de formulaires, l'option "Fichiers pour les langues d'Extrême-Orient" doit être activée. Celle-ci doit être installée en tant que composant supplémentaire du système d'exploitation.
- Vous trouverez dans le chapitre 23.3.5 "Messages d'erreur" une liste des erreurs possibles et de leurs solutions.

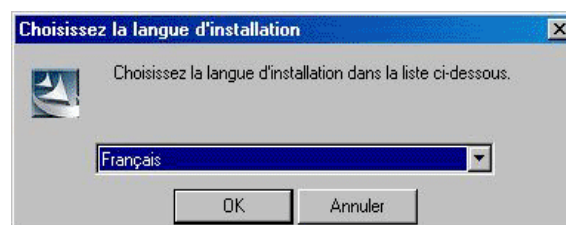
23.3.2 Installation (Client)

Vous installez LabX de la façon suivante:

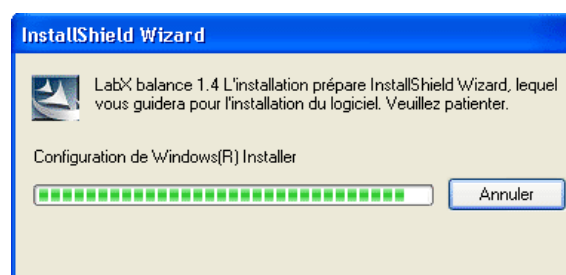
1. Insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD ROM. La fenêtre HelloCD s'affiche automatiquement avec différentes options à sélectionner. (Si la fenêtre HelloCD n'apparaît pas, double-cliquez sur start.exe dans le dossier CD dans l'explorateur Windows pour démarrer l'application). Sélectionnez **Software Installation > LabX pro balance**.



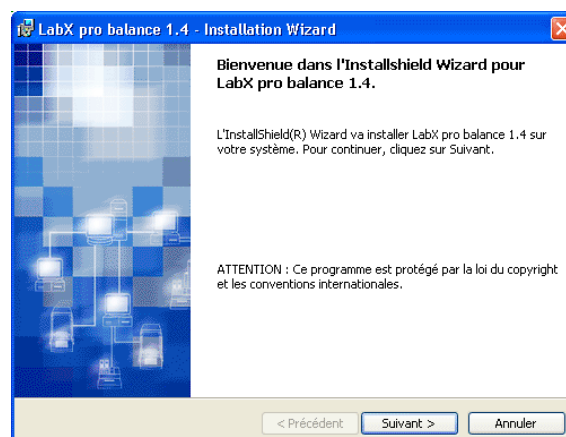
2. Sélectionnez la langue que vous souhaitez pour installer LabX.



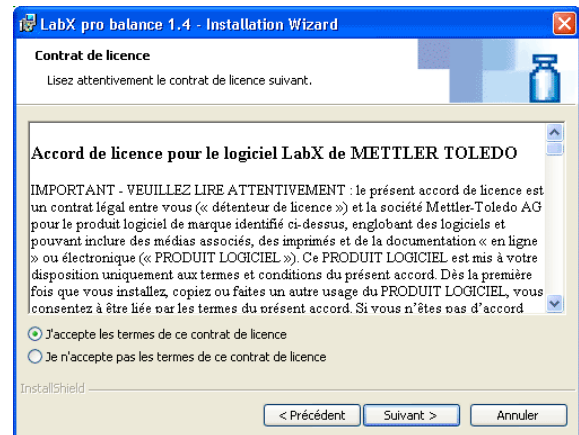
Le programme d'installation prépare l'installation et vérifie les composants logiciels installés.



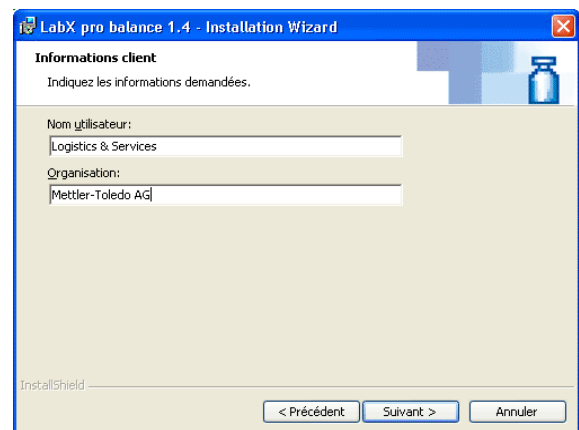
3. L'écran d'accueil apparaît. Cliquez sur **Suivant**.



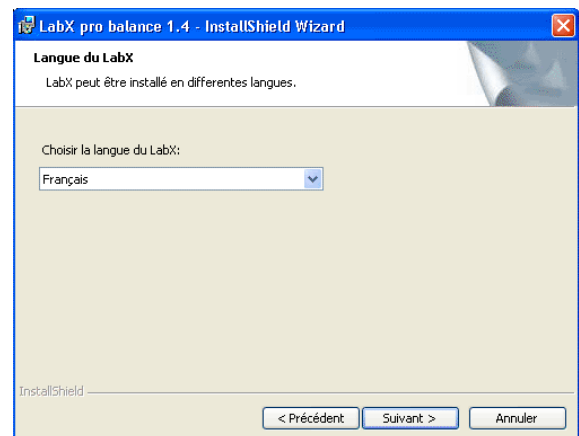
4. Le contrat de licence est affiché. Cochez l'option mentionnant que vous acceptez et cliquez sur **Suivant**.



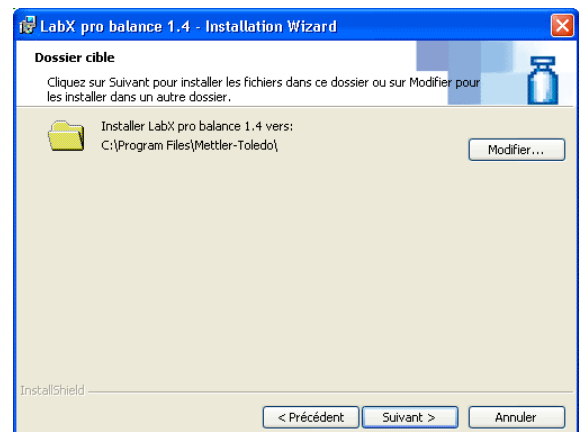
5. Les informations utilisateur et l'utilisation de LabX sont affichées. Entrez-les et cliquez sur **Suivant**.



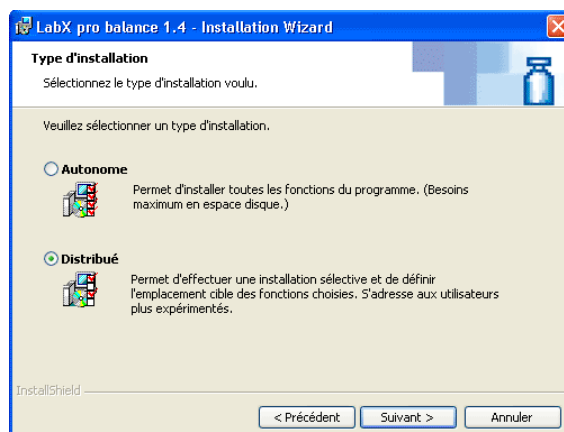
6. Sélectionner la langue de l'installation LabX et cliquer sur **Suivant**.
Vous ne pourrez plus modifier la langue ultérieurement.



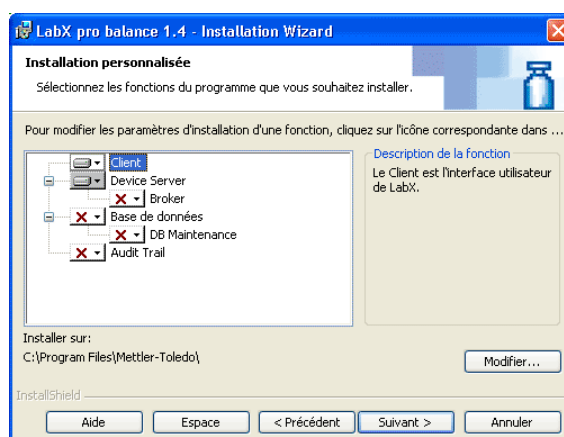
7. Sélectionner le dossier cible et cliquer sur **Suivant**.



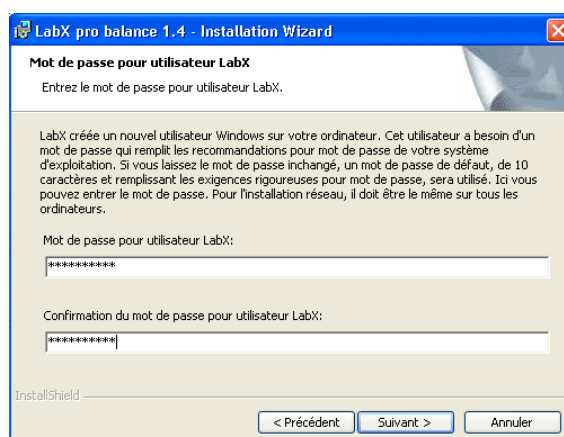
8. Lors de l'installation de **LabX pro** vous avez le choix entre une installation Autonome ou une installation Distribuée. Sélectionnez "Distribuée" et cliquez sur **Suivant**.



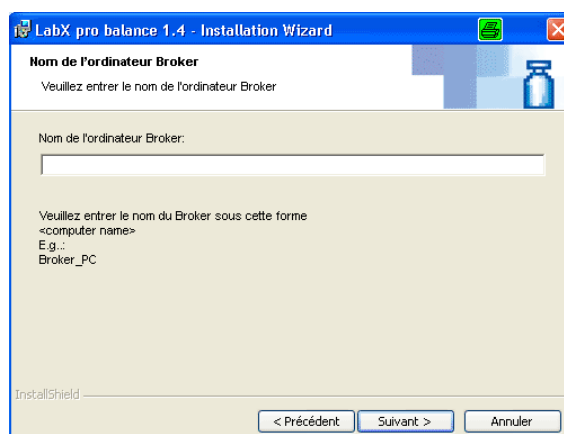
9. Sélectionnez les composants "Client" et "Device Server" que vous souhaitez installer sur ce PC et cliquez sur **Suivant**.



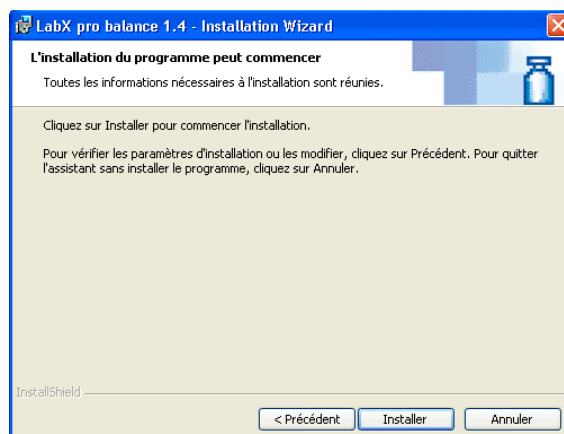
10. Choisissez un mot de passe pour l'utilisateur "LabX" et cliquez sur **Suivant**.
- Le mot de passe utilisé doit être identique sur tous les PC.
 - Un utilisateur Windows local (VUSR_LabX) est créé.



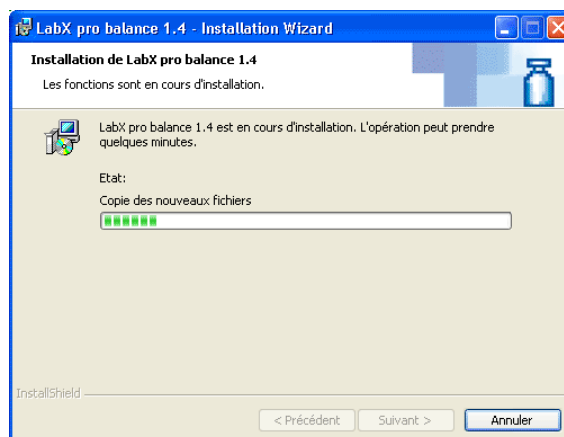
11. Entrez le nom du PC sur lequel le "Broker" correspondant est installé.



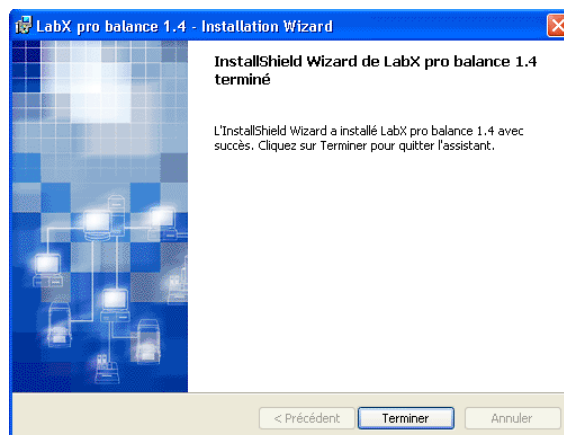
12. Démarrez l'installation des composants en cliquant sur **Installer**.



13. L'installation des différents composants est effectuée et affichée.



14. Une fois l'installation terminée cliquer sur **Terminer** pour conclure. Nous vous recommandons d'effectuer ensuite un redémarrage.



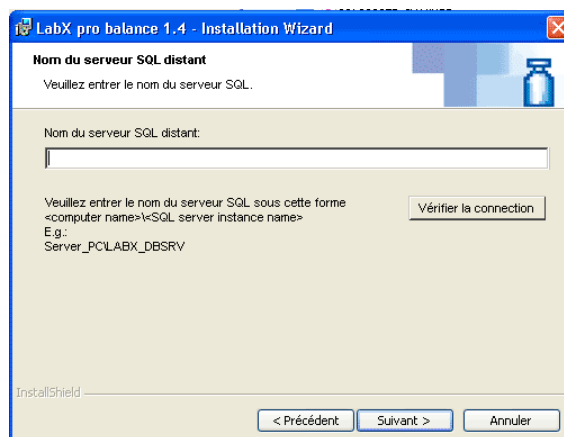
Remarques

- Pour représenter correctement les chiffres en exposant ou en indice, par exemple dans l'éditeur de formulaires, l'option "Fichiers pour les langues d'Extrême-Orient" doit être activée. Celle-ci doit être installée en tant que composant supplémentaire du système d'exploitation.
- Vous trouverez dans le chapitre 23.3.5 "Messages d'erreur" une liste des erreurs possibles et de leurs solutions.

23.3.3 Installation (Broker)

Pour permettre des connexions aux appareils via Ethernet il doit y avoir un "Device Server" sur lequel le composant "Broker" est installé.

1. Démarrez l'installation de LabX. Suivez les instructions affichées à l'écran.
2. Sélectionnez les composants "Broker" et "Device Server" pour les installer sur le PC local. Suivez les instructions affichées à l'écran.
3. Entrez le nom du PC sur lequel le service SQL ou MSDE est installé et le nom de la banque de données "Nom d'ordinateur\Nom d'instance".



4. Poursuivez l'installation.

Remarque

Vous trouverez dans le chapitre 23.3.5 "Messages d'erreur" une liste des erreurs possibles et de leurs solutions.

23.3.4 Installation de systèmes indépendants

Si vous souhaitez installer plusieurs systèmes, vous devez vous assurer que les systèmes sont totalement isolés les uns des autres, c'est-à-dire: toutes les combinaisons des éléments Broker et bases de données doivent être uniques et aucun appareil de ces différentes combinaisons ne doivent être utilisés ensemble, il en résulterait sinon des problèmes sérieux.

23.3.5 Messages d'erreur

Error 1603

Si le message d'erreur "Error 1603" apparaît pendant l'installation, cela signifie que l'installation a été interrompue prématurément. Veuillez procéder de la manière suivante pour éliminer le défaut.

Causes	Procédure
Vérifiez si une ancienne installation MSDE existe.	1. Vérifiez si un service SQL est encore en cours d'exécution (se reconnaît à la présence du symbole SQL dans la barre des tâches) 2. Le cas échéant, quittez ce service (en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le symbole SQL, puis en sélectionnant MSSQLServer-Stop) 3. Vérifiez la présence des entrées suivantes sous Panneau de configuration > Ajouter ou supprimer des programmes: - MSDE - Microsoft SQL Server Desktop Engine 4. Si l'une des MSDE indiquées dans la liste est installée sur ce système, veuillez vérifier qu'aucune autre application n'en a besoin avant de la désinstaller définitivement. 5. Supprimez la MSDE (Panneau de configuration > Ajouter ou supprimer des programmes). 6. Veuillez enfin vérifier si les dossiers suivants existent: - C:\MSSQL - C:\Programmes\Microsoft SQL Server 7. Le cas échéant, renommez le dossier.
Vérifiez que le "Partage de fichiers simple" est désactivé.	1. Vérifiez que le "Partage de fichiers simple" est désactivé et désactivez-le si nécessaire. Sous Windows XP, vous trouverez ce paramètre sous: Explorer > Outils > Options des dossiers. Sur l'onglet Affichage, désactivez "Utiliser le partage de fichiers simple".
Vérifiez si l'entrée "Partage de fichiers et d'imprimantes pour les réseaux Microsoft" est présente et activée.	1. Ouvrez Panneau de configuration > Connexions réseau. 2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur une Carte réseau (connexion) et sélectionnez l'option Propriétés dans le menu contextuel. 3. Vérifiez si l'entrée "Partage de fichiers et d'imprimantes pour les réseaux Microsoft" est présente et activée. 4. Si ce n'est pas le cas, installez le service correspondant. Cliquez sur Installer > Service.
Vérifiez si le service "Partage de fichiers et d'imprimantes pour les réseaux Microsoft" est démarré.	1. Cliquez sur Démarrer > Exécuter et entrez "services.msc". Cliquez sur OK. 2. Vérifiez si le service Serveur dans la fenêtre Services est réglé sur "Démarré". 3. Si ce service n'est pas démarré, cliquez avec le bouton droit de la souris sur Serveur et sélectionnez l'option Démarrer du menu contextuel.

Une fois que tous ces points ont été vérifiés, l'installation peut être à nouveau exécutée.

Erreur au démarrage de LabX

Lorsque vous démarrez LabX, l'application tente de démarrer les unités serveur définies. Les unités serveur sont le composant broker qui démarre chaque fois, et le composant DeviceServer qui démarre sur chaque ordinateur auquel un titreux ou un balance a été attribué dans LabX.

Un message d'erreur apparaît lorsqu'un composant ne peut pas être démarré.

Causes	Vorgehen
Messages d'erreur au démarrage de LabX.	1. Arrêtez LabX. 2. Sélectionnez Panneau de configuration > Ajouter ou supprimer des programmes > LabXxx. 3. Cliquez sur Modifier, puis sélectionnez Réparer. Suivez les instructions affichées à l'écran.

Remarques

- Une mauvaise installation du composant broker peut également provoquer un message d'erreur du composant DeviceServer.
- Consultez notre "Knowledge Base" (base de connaissances) sous www.mtlabxinfo.com ou contactez votre revendeur METTLER TOLEDO.

23.3.6 Installation de correctifs, mises à jour et mises à niveau

Les correctifs, mises à jour et mises à niveau doivent être installés sur tous les ordinateurs sur lesquels existent des composants LabX. Pour cela, veuillez suivre les instructions données ci-dessous. Pour effectuer l'installation, vous devez être certain de disposer de droits d'administrateur. Veuillez tenir compte du fait qu'il s'agit ici d'une intervention au sein du système LabX et que cette action doit donc être parfaitement planifiée. Veuillez, en outre, à ce que LabX ne soit démarré sur aucun autre PC pendant la durée de cette procédure. (LA) signifie "Administrateur local".

Procédure

1. Arrêtez tous les ordinateurs sur lesquels des composants LabX sont installés, à l'exception du serveur.
2. Imprimez un protocole quelconque et un ordre de pesée ou de méthode.
3. Procédez à une sauvegarde (backup) manuelle à l'aide de la fonction "DB Maintenance" et copiez cette sauvegarde dans un endroit sûr (lecteur réseau, clé USB, etc.)
4. Relancez le serveur, sans ouvrir LabX.
5. (LA) Installez le correctif sur le serveur en suivant scrupuleusement les instructions du programme d'installation.
6. (LA) Redémarrez le serveur. Ouvrez une session sous le même nom d'utilisateur qu'avant le redémarrage mais sans démarrer LabX.
7. (LA) Exécutez le "Installation Checker" et vérifiez qu'il n'y a aucun symbole barré en rouge.
8. Démarrez LabX sur le serveur et imprimez le même protocole et le même ordre de pesée ou de méthode qu'auparavant et contrôlez qu'ils correspondent.
9. (LA) Fermez LabX sur le serveur et vérifiez que tous les processus relatifs à LabX sont terminés au bout de quelques instants (env. 15 secondes).

Balance Lab	Titrage LabX
BalBroker.exe	DLBroker.exe
LXDeviceServer.exe	LXDeviceServer.exe
LabXbal.exe	LabX.exe

Pour cela, vous pouvez ouvrir le gestionnaire des tâches à l'aide de la combinaison de touches CTRL-MAJ-ECHAP. Si les processus cités ci-dessus ne se terminent pas automatiquement, redémarrez une nouvelle fois le serveur.

10. (LA) Démarrez un client LabX sans ouvrir LabX.
11. (LA) Installez le correctif sur le client en suivant scrupuleusement les instructions du programme d'installation.
12. (LA) Redémarrez l'ordinateur. Ouvrez une session sous le même nom d'utilisateur qu'avant le redémarrage mais sans démarrer LabX.
13. (LA) Exécutez le "Installation Checker" et vérifiez qu'il n'y a aucun symbole barré en rouge.
14. Ouvrez LabX sur un ordinateur client et vérifiez les fonctions de base de LabX.
15. Répétez les étapes 10-14 pour chacun des clients LabX restant, y compris tous les serveurs Device dédiés.

Remarques

- Si vous constatez des incohérences entre les deux impressions (voir point 8), restaurez la base de données manuellement à l'aide de la fonction "DB Maintenance".
- S'il s'agit d'une installation autonome, exécutez uniquement les étapes 1-8.
- Si vous constatez au terme des étapes 7 et 13 la présence de symboles barrés en rouge, exécutez une fonction "Réparation". Sélectionnez **Panneau de configuration > Ajouter ou supprimer des programmes > LabXxx**. Cliquez sur **Modifier**, puis sélectionnez **Réparer**.

24 Index

Symbole

21 CFR Part 11 12, 34, 150, 151, 154

A

"Accès rapide" (Rapid Access) 97, 99, 104, 113, 119, 154

Acquisition des poids 67, 82

Activation de LabX 20

Activation du système 21

Adaptateur de vibrations 59

Administrateur 33, 144, 148

Affectation des touches sur les balances

AB-L/AB-S/PB-L/PB-S 133

Affectation des touches sur les balances AG, PG-S 127

Affectation des touches sur les balances AT/MT/UMT 125

Affectation des touches sur les balances PG/SG

129, 133

Affectation des touches sur les balances PR/SR 131

Affichage de la balance 104

Affichage des appareils configurés 51

Affichage des comptes rendus 138

Affichage des documents 36

Ajout d'un commentaire au protocole 142

Ajouter la balance série 49

Ajouter la balance série au PC 49

Ajouter une balance en réseau 50

Ajouter une balance TCP/IP au réseau 50

Annexe des fonctions de LabX 155

Application 137, 138, 148

Application "LabX Client" 113, 119

Application de "Commande à distance" 104, 154

Application de pesage 11, 80

Arrêt de l'ordre de pesée 102

Assistance informatique 50

Audit Trail 12, 34, 35, 52, 54, 55, 57, 58, 61, 63, 64, 66, 69, 70, 91, 93, 95, 108, 111, 112, 116, 117, 122, 123, 128, 130, 132, 134, 142, 143, 148, 153, 158

B

Balances AB-L/AB-S/PB-L/PB-S 48

Balances AB-L/AB-S/PB-L/PB-S avec logiciel standard 133

Balances AG, PG-S avec un logiciel standard 127

Balances AG/PG 48

Balances AT/MT/UMT 48

Balances AT/MT/UMT avec logiciel standard 125

Balances AX/MX/UMX 47

Balances AX/MX/UMX avec logiciel de commande à distance 104

Balances AX/MX/UMX avec logiciel standard 110

Balances PG-S 48

Balances PG/SG avec logiciel standard 129, 133

Balances PR/SR/SG 48

Balances PR/SR avec logiciel standard 131

Balances XP 47, 119

Balances XS 47, 113

Barre d'outils 14, 91, 95, 96, 97, 101, 110, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 141, 142, 149

Barre de menu 14, 75, 135

Barres de d'outils 75

Base de données 97, 98, 102, 116, 122, 158

Base de données de tolérance 13

Base de données SQL 13

Bibliothèque de poids 13, 56

Bits/Parité 47

Boîte LC-RS 46

Boîte LC-RS9 48

Bouton Afficher l'Audit Trail 148

Bouton Filtre 137

BPC 150

BPF 150

BPL 150

Broker 158, 162, 169

C

Calculs 85

Caractères de fin de ligne 47

Caractères spéciaux 33

Caractéristique d'identification 37

Certificats 36

Changer les paramètres de communication 51

Charge nominale 63, 65, 68

Clé de licence 20

Clé de licence de module 20

Client 158, 165

Code à barres 38

Code de licence 21

Code de licence d'appareil 35

Commentaire 52, 142

Communication avec les balances 47

Complexité du mot de passe 33

Compte rendu 35, 53, 91, 107, 111, 116, 122, 125, 127, 129, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 153

Compte rendu d'ordre de pesée 138

Compte rendu de la transmission 48

Compte rendu de pesage 142

Compte rendu du pesage 54

Comptes d'utilisateur 152

Comptes rendus 11, 14, 38, 40, 135, 136, 143

Comptes rendus conformes aux BPL 13

Conditions environnementales 59

Configuration 48

Configuration de la gestion des comptes rendus 39

Configuration du documents 36

Configuration du verrouillage instrument 70

Configurer le mode transfert manuel 41

Connexion ordinateur 47

Connexions 43, 44, 45

Constantes 85, 86

Contrôle de flux 47

Contrôle du déverrouillage de la balance 101

Contrôle du modèle de balance 99

Contrôle MinWeigh 54
 Création d'un ordre de pesée grâce à la fonction "Accès rapide" (Rapid Access) - formulaire de pesée 100
 Création d'un ordre de pesée unique 100
 Création formulaires de pesée 78
 Critère de stabilité 59
 Critère de temporel 59
 Critères de filtrage 137
 Critères de temps 59
 Critères du filtre 136

D

Date 47, 59, 71, 72, 73, 141
 DB Maintenance 146, 158
 Déconnexion de LabX 109, 118, 124
 Définir connexion au réseau 50
 Définir connexion RS 49
 Définir le répertoire pour l'exportation de comptes rendus 40
 Définir les balances dans LabX 49
 Définir les droits des groupes et des membres 28
 Définir les utilisateurs 23
 Définir les utilisateurs et les profils 24
 Définition de l'intervalle de maintenance 53
 Définition de la balance 83
 Définition des données application 80
 Définition des paramétrages FACT et proFACT 59
 Définition du traitement de données 89
 Définitions des résultats 137
 Démarrage/Reprise des ordres depuis LabX 101
 Démarrage d'un ordre de pesée 105, 110, 114, 120, 125, 127, 129, 131, 133
 Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide de la file d'attente 105, 114, 120
 Démarrage d'un ordre de pesée à l'aide du formulaire de pesée 106, 115, 121
 Démarrage d'un ordre de réglage 101
 Démarrage d'un ordre de test 101
 Démarrage de LabX pro et sélection du profil 31
 Démarrage des ordres 101
 Démarrage des ordres à l'aide de la fonction Accès rapide (Rapid Access) 101
 Démarrer DB Maintenance 145
 Détermination du poids minimum 53
 Détermination MinWeigh 54
 Déverrouiller LabX 34
 Device Server 158
 Directives 33
 Directives de comptes 31, 33
 Directives générales 34
 Données d'échantillon 76
 Données de comptes rendus 91
 Données de l'ordre 139
 Données de l'utilisateur 139
 Données de pesage 91
 Données du compte rendu 142
 Données électroniques 150
 Droits d'accès 12, 23

Duplication des formulaires de pesée 92
 Durée de validité du mot de passe 33

E

e-Link 46, 47
 e-Link EB02 126
 Écart de sensibilité 60, 66
 Ecart type 89
 Échantillon 81, 107, 108, 111, 116, 122, 125, 127, 129, 131, 133
 Échantillon ID 38
 Échantillons 82, 103, 137, 139
 Error 1603 170
 Essais d'identification 33
 Établir les connexions aux périphériques 46
 Ethernet 13
 EXCEL 142
 Excel 13, 91
 Exécution de pesées 107, 116, 122, 125, 127, 129, 131, 133
 Exemples de réseau 156
 Exigences minimales pour la balance 83
 Exportation 107, 111, 116, 122, 125, 127, 129, 131, 133
 Exportation automatique 91
 Exportation automatique des comptes rendus 142
 Exportation des comptes rendus 141
 Exportation des formulaires de pesée 92
 Exportation données 13
 Exportation manuellement des comptes rendus 141
 Exportation programmée des comptes rendus 142
 Exporter 135, 141, 149

F

FACT 59, 97, 98
 Facteur de répétition 67
 Fenêtre de navigation 14, 43, 44
 Fenêtre de sélection 105, 106, 114, 115, 120, 121
 Fenêtre du moniteur 103
 File d'attente 60, 61, 63, 64, 67, 74, 75, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 104, 105, 114, 120, 125
 File d'attente des balances 96
 Filtre 136, 137
 Filtre d'évaluation 71, 72, 73
 Filtre du compte rendu 137
 Fonction de filtre 135
 Fonction de recherche/filtrage 13
 Fonction de recherche intégrée 142
 Fonctions 89
 Fonctions dans la vue compte rendu 141
 Fonctions MinWeigh (poids minimum) dans LabX 54
 Fonction verrouillage instrument 13
 Format d'émission 48
 Format d'exportation 141
 Format de données 141
 Formulaire d'ordre 76
 Formulaire de pesée 35, 70, 76, 86, 87, 92, 94, 96, 99, 103, 135, 137, 139, 142

Formulaires de pesée 11, 13, 14, 38, 59, 74, 75, 78, 91, 93, 95, 104, 106, 107, 110, 113, 115, 119, 121

G

Générateur de comptes rendus 13
 Génération d'ordres de test et de réglage 100
 Génération d'un ordre de pesée 99
 Gestion de données 13
 Gestion de l'instrument 13
 Gestion de licence 16, 20
 Gestion des balances et identification 52
 Gestion des comptes rendus 35, 39
 Gestion des documents 36
 Gestion des instruments 35, 37, 38, 39
 Gestion des licences 35
 Gestion des licences d'appareil 22
 Gestion des licences de module 21
 Gestion des mots de passe 13
 Gestion des ordres 35, 38
 Gestion des ordres de pesée 13
 Gestion des poids 35
 Gestion des tolérances 13
 Gestionnaire d'utilisateur 12
 Gestionnaire de groupe 151, 152
 Gestionnaire des licences 35
 Gestion utilisateurs 20
 Groupes 23, 29

H

Heure 47, 141
 Heure de début 137
 Historique de Réglage 71, 97
 Historique de Répétabilité 72
 Historique des incidents MinWeigh 73
 Historique FACT 37, 98
 Historiques 71

I

ID de l'ordre 141
 Identification 31, 151
 Identification de l'utilisateur 104, 106, 113, 114, 115, 119, 120, 121
 Identification des échantillons 138
 Identifications d'échantillons 107, 110, 116, 122, 125, 127, 129, 131, 133
 Identifications des échantillons 11, 103
 Implémentation spécifique de l'identification des utilisateurs
 LabX pro balance 153
 Importation des formulaires de pesée 93
 Imposer la séquence de signature 34
 Impression 107, 111, 116, 122, 125, 127, 129, 131, 133
 Impression automatique 91
 Impression des comptes rendus 141
 Impression des formulaires de pesée 95
 Impression locale 91
 Imprimante 128, 130, 132, 134

Imprimante de tickets 91, 109, 112, 118, 124
 Imprimante locale 109, 112, 118, 124
 Imprimer 141
 Imprimer les réglages de sécurité 36
 Incertitude de mesure 66
 Incidents Poids Minimum 13
 Inclinaison 70
 Informations sur l'entreprise 139
 Informations sur les ordres 139
 Information sur la société 39
 Initialiser/effacer les données 146
 Installation (Autonome) 16
 Installation (Broker) 169
 Installation (Client) 165
 Installation (Serveur) 160
 Installation réseau 156
 Instruction d'émission 48
 Instructions d'étalonnage 36
 Interface 48, 109, 112, 118, 124
 Interface de maintenance 13
 Interface LC 46
 Interface RS232 49
 Interface utilisateur 14
 Interruption de l'ordre de pesée depuis LabX 102
 Intervalles de maintenance 101

J

Jeu de caractères 47

L

LabX connect 85, 142
 LabX DB Maintenance 144
 LabX light 11, 13, 20, 44
 LabX pro 11, 12, 43, 85, 154
 LabX pro balance 23
 Langue 47
 LC-RS9 49
 Lecteur de code à barres 109, 112, 118, 124, 128, 130, 132, 134
 Licence d'appareil 20, 22
 LIMS 12, 142
 Liste d'échantillon 85
 Liste des fonctionnalités 13
 Liste des poids 56, 62, 65, 68
 LocalCAN 109, 112, 118, 124, 128, 130, 132, 134
 Logiciel de commande à distance 104
 Longueur du mot de passe 33

M

Mémoriser 56
 Menu contextuel 56, 57, 75, 93, 94, 96, 97, 99, 100, 101, 125, 127, 129, 131, 133, 141, 143
 Menus contextuels 14
 Méthodes de détermination du poids minimum 53
 MinWeigh 53
 Mise à zéro entre échantillons 82
 Mode de fin de ligne 48
 Mode de transmission de données 48

Mode sécurité 35, 52, 54, 55, 57, 58, 61, 63, 64, 66, 69, 70, 91, 93, 95, 100, 142, 143
 Mode transfert 41, 89
 Modification des poids 57
 Modification forcée du mot de passe 32
 Modifier le mot de passe d'un utilisateur 27
 Modifier son mot de passe 31
 MON 36, 59
 Moniteur des balances 103
 Mot de passe 12, 27, 31, 32, 34, 35, 57, 94, 106, 107, 115, 116, 120, 121, 143, 151, 152
 Moyenne 89
 MSDE 170

N

Navigation sur la balance 104
 Niveau de navigation 104
 Niveau de verrouillage 83
 Niveau du verrouillage instrument 70
 Nom d'utilisateur 12, 35, 106, 114, 115, 120, 121, 151
 Nom de l'ordre 99, 137
 Nom de l'utilisateur 31, 57, 94, 143
 Nominale 62, 65
 Numéros de série 51

O

Opérateurs 89
 Optimisation de l'installation 159
 Options 37, 38, 39, 40, 41
 Option Sous-répertoire pour l'exportation de comptes rendus 40
 Ordre 75, 76, 103, 105, 116, 121, 127, 129, 131, 133, 140
 Ordre de maintenance 61, 62, 64, 66, 69
 Ordre de pesée 37, 59, 91, 99, 101, 102, 103, 104, 106, 109, 112, 113, 115, 118, 119, 121, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 137, 138, 153, 154
 Ordre de réglage 60, 61
 Ordre de test 59, 63, 64, 67
 Ordres de pesée 40, 74, 96, 136
 Ordres de réglage 96, 97, 102
 Ordres de test 96, 97, 98, 102
 Ordres et opérations 74
 Organisation des comptes rendus 139
 Organisation des formulaires de pesée 93

P

Paramétrage de la gestion des instruments 37
 Paramétrage de la gestion des ordres de pesée 38
 Paramétrage de la gestion des poids 56
 Paramétrages de base 52
 Paramétrages de communication 49
 Paramétrages du Poids Minimum 35
 Paramétrages généraux 82
 Paramétrages MinWeigh 53
 Paramétrages propres à la balance 59

Paramétrages spécifiques de l'utilisateur 40
 Paramètres de filtrage 138
 Paramètres de pesage 53
 Paramètres de pesée 59
 Paramètres de test 53
 Paramètres MinWeigh 54
 Paramètres SQC 87
 Paramètres utilisateur 40
 Parité/Bit 48
 Périphérique 91
 Périphériques 109, 112, 118, 124, 126, 128, 130, 132, 134
 Pesage différentiel 81
 Pesage dynamique 81
 Pesage minimale 83
 Pesage simple 80, 82
 Pesée en intervalle 82
 Planificateur 35, 58, 60, 62, 64, 66, 69, 74, 97, 100, 101
 Planificateur de réglage avec un poids externe 61
 Planificateur de réglage avec un poids interne 60
 Planificateur des réglages 13
 Planificateur des tests de répétabilité avec un poids externe 67
 Planificateur de test de sensibilité avec un poids externe 64
 Planificateur de test de sensibilité avec un poids interne 63
 Planificateur pour les ordres de réglage et de test 60
 Plateau de la balance 111, 116, 122, 125, 127, 129, 131, 133
 Poids 35, 43, 44, 56, 62, 65, 68
 Poids de référence 66, 85
 Poids de réglage 65, 68
 Poids de test 43, 44, 45
 Poids minimal 53
 Poids minimum 53, 83
 Point test 61, 62, 65, 67
 Port COM 50
 Précision d'affichage 59, 83
 Premier démarrage de LabX 20
 Processus de pesage 83, 84, 91, 153
 proFACT 59, 97, 98
 Profil 154
 Profils 23, 25, 55
 Propriétés d'utilisateur 24
 Propriétés de la balance 51, 52, 53
 Propriétés des groupes 28

R

Rapid Access 13
 Réactivation du système 21
 Recherche de texte dans le document 142
 Référence de la procédure de test 61, 62, 64, 66, 69
 Registre Droits 29
 Registre Identification 51, 52
 Registre Maintenance 53
 Registre Membres 29

Registre Paramètres utilisateur 41
 Registre Planificateur 63, 66, 68
 Registre Point test 61, 65, 67
 Registre Réinitialiser la base de données 146
 Registre Restaurer la base de données 146
 Registre Sauvegarder la base de données 145
 Registre Tolérances 63
 Réglage 60, 61, 62, 63, 64, 67
 Réglage avec poids externes 56
 Réglage de sensibilité 70
 Réglages 74, 75, 101
 Réglages de la balance 13
 Remonter 150
 Répétition de l'échantillon 108, 116, 122
 Réseau 126, 128, 130, 132, 134, 144, 153, 154
 Restauration de données 146
 Résultats 85, 86, 139
 Résultats et statistiques 140
 Résultats post-ordre 85, 86, 88
 Réutilisation du mot de passe 33

S

Sauvegarde automatique des données 147
 Sauvegarde de la Base de données 13, 144
 Sauvegarde des données 144, 145
 Sauvegarde des formulaires de pesée 91
 Sauvegarde sur le PC/serveur 144
 Sécurité 151
 Serveur 13, 160
 Service 53, 70
 Signature des comptes rendus 143
 Signature des formulaires de pesée 94
 Signature des poids 57
 Signature électronique 12, 34, 35, 52, 54, 55, 57, 58, 61, 63, 64, 66, 69, 70, 91, 93, 95, 100, 140, 142, 143, 150, 152
 Signatures 140, 150
 Signer 57, 94, 143
 Signer toutes les modifications 34
 SmartTrac 83
 Spécifications du poids 56
 SQL 144, 170
 Statistiques 85, 87, 140
 Statut de connexion 74
 Statut de déverrouillage 101
 Structure de répertoire 93
 Suppression de balances 55
 Suppression de comptes rendus 143
 Suppression de poids 58
 Suppression des formulaires de pesée 95
 Supprimer des appareils 51
 Supprimer des groupes 30
 Supprimer des licences d'appareil 22
 Supprimer un échantillon pendant une pesée 108, 111, 117, 123, 128, 130, 132, 134
 Supprimer un utilisateur 26
 Suspendre/terminer un ordre de pesée 109, 112, 118, 124, 126, 128, 130, 132, 134

Suspendre un ordre de pesée 109, 112, 118, 124, 126, 128, 130, 132, 134
 Symboles 45, 75, 136
 Symboles spéciaux 47
 Système de sécurité 23

T

Tâche d'impression 91
 Tâches planifiées 147
 Terminer de l'ordre de pesée depuis LabX 102
 Test de répétabilité 70
 Test de sensibilité 66
 Test de sensibilité avec poids externes 56
 Test MinWeigh 70
 Tests 60, 74, 75, 101
 Titre de l'ordre 141
 Tolérances 60
 Totalisation 80
 Touche-Home 105, 108, 110, 114, 118, 120, 124
 Touche-Impression 105, 107, 110, 114, 120, 125, 127, 128, 129, 130, 131, 133, 134
 Touche «C» 105, 106, 114, 120, 127, 129, 131, 133
 Touche «F» 128, 130, 134
 Touche «OK» 105, 114, 120
 Touche de fonction 41
 Types d'ordres 93

U

Utilisateur 23, 24, 26, 27, 28, 29, 32, 33, 93, 103
 Utilisateurs 12, 55
 Utilisation des comptes rendus 137
 Utilisation des ordres de pesée 99

V

Valeur cible 89
 Valeurs de référence 89
 Valeurs de tare 53
 Valeurs de tolérance 63, 65, 68
 Valeurs limites 140
 Valeurs mesurées par passage et par échantillon 139
 Vérifier l'absence de chaînes interdites 33
 Verrouillage automatique 34
 Verrouillage instrument 35, 60, 63, 65, 68, 83, 101
 Verrouillage instrument de la balance 53
 Vitesse de transmission 47
 Vitesse de transmission de données 48
 Vue structurelle Comptes rendus 91, 102, 135, 137, 138, 142, 143
 Vue structurelle Configuration 43, 44, 52, 53, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 64, 67, 70, 71, 72, 73
 Vue structurelle de Comptes rendus 14
 Vue structurelle de Configuration 14
 Vue structurelle de Pesage 14
 Vue structurelle Pesage 41, 60, 61, 63, 64, 67, 74, 78, 91, 93, 94, 99, 103

Z

Zéro automatique 59

**Pour assurer l'avenir de vos produits METTLER TOLEDO:
Le service après-vente METTLER TOLEDO vous garantit pendant
des années leur qualité, leur précision de mesure et le maintien
de leur valeur.
Demandez-nous notre documentation sur les excellentes prestations
proposées par le service après-vente METTLER TOLEDO.
Merci.**



Sous réserve des modifications techniques
et de disponibilité des accessoires.